

# autó motor

6

ALAPÍTVÁ: 1948. • 1995. MÁRCIUS 14. • ÁRA: 97 FT



TESZT

CITROËN EVASION

PRÓBAÚT

CAGIVA RIVER 600



TESZT

OPEL TIGRA



KIRAKAT

SUZUKI VITARA V6

PRÓBAÚT

FORD ESCORT

SPORT

MONTE-CARLO RALI

...**MOST**  
**ÖN LÉP!**



**MOL**

Magyar Olaj- és Gázipari  
Részvénytársaság



## KIRAKAT

Tizenöt évesen  
másodszor  
született újjá  
a Rover minije  
(6. oldal)

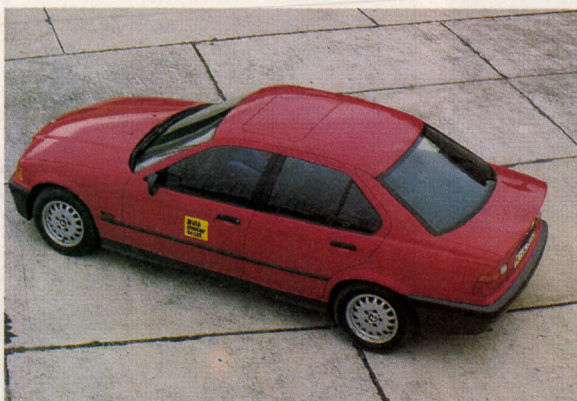
## TESZT

Sokkal szolidabb,  
mint  
amilyenek  
látszik  
(36. oldal)



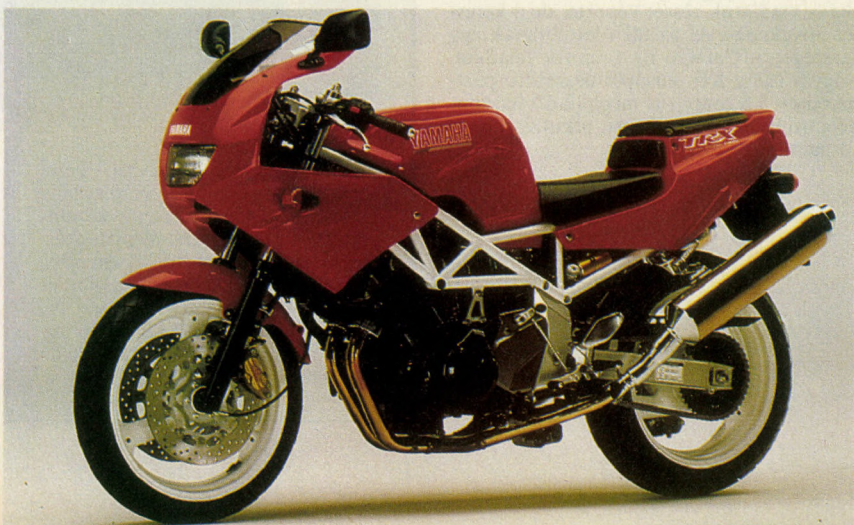
## PRÓBAÚT

Ízig-vérig  
BMW  
(42. oldal)



## KIRAKAT

Állítólag csak  
saját maguknak  
gyártják  
(50. oldal)



MOZAIK	2
KIRAKAT Rover 100-as sorozat Miniluxus	6
KIRAKAT Suzuki Vitara V6 Valami más	8
PRÓBAÚT Ford Escort-sorozat Lopakodó	10
PANORÁMA Áramtól fűtve	12
PIAC Új autók, motorok és hasznajárművek árai	13
TESZT Citroën Evasion 2.0i SX Úri buli	26
JÁRMŰTECHNIKA Katalizátorok tisztítása Ólommérgezés	30
TECHNIKATÖRTÉNET Száz év Skoda	32
TÖRVÉNYOLDAL Vissza az ajándékot?	34
TESZT Opel Tigra 1.4i Kupéka	36
PRÓBAÚT BMW 318 tds Kicsit dízel, nagyon BMW	42
PRÓBAÚT Cagiva River 600	46
KIRAKAT Yamaha TRX 850 Házi használatra	50
VETERÁN Rekordláz	52
VISSZAPILLANTÓ Ezt írta az AM	55
PIAC Keres, kínál, használt autók, motorok árai	57
SPORT Hírek	60
Rali-vb 1995: Monte-Carlo Rali Új időszámítás!	69
Német Túraautó-bajnokság DTM-variációk	74
Autós és motoros edzőtábor Hét hosszú nap	76
Keresztrejtvény	78

## EXTRÁK ALAPÁRON

A Saab magyarországi vezérképviselte, a Wallis Mobil tovább bővítette a 900-as modell alapfelszereltségét. Ezentúl minden típusnál a



vezetőoldali légszák mellett szériatartozék az utasoldali védelmi berendezés is, valamint a karosszéria színére fényezett lökhárítók, az első ködlámpák és a luxusüléshuzat. A bővülő szolgáltatások alapárért kaphatók.



## BKV-MIDI

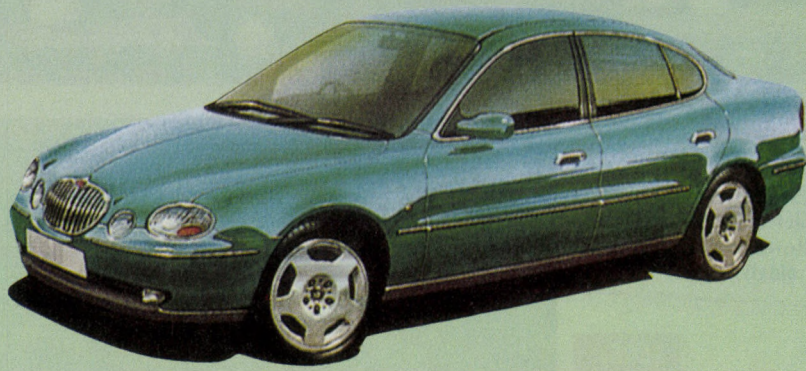
A BKV új autóbuszt állított forgalomba. A 405-ös jelzést viselő Ikarus midi-busz a már jól ismert 400-as család legkisebb tagja. A 7,3 méter hosszú és 2,3 méter széles buszocska jól manőverezhető, dinamikus résztvevője a nagyvárosi forgalomnak. Alacsony padlós szintje (46,5 cm) az idősek, mozgáskorlátozottak számára megkönnyíti a fel- és leszállást. Az utasokat elektronikus vezérlésű útvonaljelző berendezés tájékoztatja. Az erőforrás Perkins-gyártmány, 101 kW (136,4 LE) teljesítményű, így még a hegyi vonalakon sem jön zavarba a gazdaságos jármű. Természetesen csakúgy, mint nagyobb testvérei, ez is „zöld” busz, vagyis károsanyag-kibocsátási mutatói teljesítik az EURO I. normákat.

## JAGUAR X400

Az XJ6-os modell mellé immár két-két kisebb típust tervez a Jaguar. Az X200 kódnevű a Scorpio padlólemezére épül majd várhatóan 1998 őszétől, az X400 pedig a Mondeo méreteit fogja követni. Utóbbi tervvel kiteljesedni látszik a nagy múltú angol céget birtokló Ford akarata: a tradicionális luxus-kocsik mellett hétköznapiabb járművekkel kell megjelenni a piacon. A BMW M3-as riválisának szánt X400-asra vár a feladat, hogy a ma még évi 30 ezret épp csak meghaladó

termelést a tömegigényt megtalálva 250 ezer fölé tornázza.

A hagyományok továbbélését bizonyítja ugyanakkor, hogy az év derekára készül el az XJ sorozat hosszított verziója X330-as kódszám alatt. Elsősorban azoknak a vevőknek szánják, akik úgy vélték, az X300-as nem igazán „sofőrös” autó, és nincs elég hely az első ülések mögött. További újdonság lesz az XJS felújítása (XK8 kódnéven már futnak a tesztmodellek), de ami sokkal meglepőbb, híreket hallani arról is, hogy a Jaguar esetleg megjelenik a minibuszok piacán, sőt tanulmányozzák a 4×4-es technológia alkalmazásának lehetőségeit.



## TEHERALKATRÉSZEK

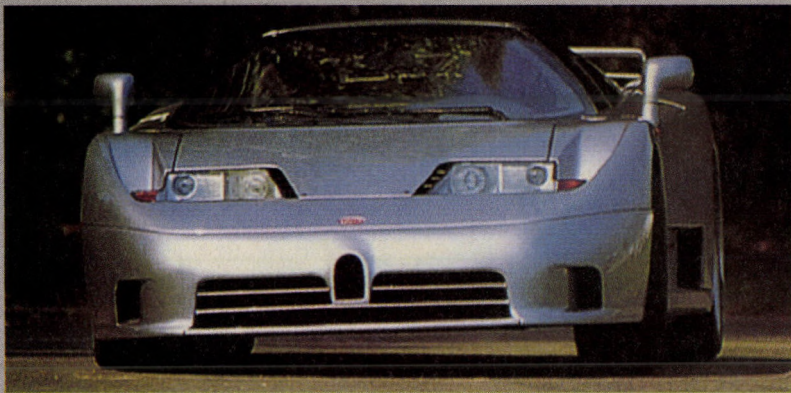
A Láng Kft. a személygépkocsik után a rohamosan növekvő számú haszongépjárművek alkatrészellátására fordít nagy hangsúlyt. A 3,5 tonnát meg nem haladó kisteherautók és furgonok alkatrészellátása eddig is kínálatuk részét képezte, de a kereslet növekedésével az idén létrehozott egy társceget, a Car-Go Bt.-t, ennek feladata, hogy a Láng Kft. európai beszállító partnereinek 3,5 tonnát is meghaladó haszongépjárművekhez gyártott alkatrészait is forgalmazza.

## ÚJRA ZIL

A hazánkban már jól ismert márka új típusainak forgalmazását kezdte meg az ITM Autó Kft. A nagy visszatérést széles felépítményskála és alacsony árak jellemzik. Kapható hosszú-, rö-



vid- és billenőplátos kivitel, illetve üzemanyag-szállító és -kimérő tartálykocsis felépítmény. Ezeket a változatokat Caterpillar-licenc alapján gyártott motorokkal szerelik. A terepjáró teherautóba eredeti Perkins-motort és sebességváltó egységet építenek be, ami az egyébként 1,8–2,1 millió forintba (+ áfa) kerülő ZIL-ek árát 3 millió fölé emeli.



## BUGATTI-GONDOK

Világszenzáció volt 1987-ben a legendás Bugatti újjáéledése. Alig hét év elteltével most a cég súlyos anyagi gondjairól szólnak a hírek, ami abból következik, hogy az utóbbi időben alaposan lecsökkent az országúti versenyautók iránti igény. A campogallianói gyárból elméletileg évi 220 darab EB110-es gördülhetne ki, ehhez képest tavaly mindössze száz készült, és senki sem tudja, közülük hány talált vevőre, mert a cég nem teszi közzé eladási adatait. Annyi bizonyos, hogy Olaszországban mindössze három új Bugattit jegyeztek be 1994-ben, s jel-

lemző, hogy mindhárom esetében a tulajdonos a Bugatti társaság. Szakértők szerint a bajok egyik oka, hogy téves koncepción alapult 1993-ban a Lotus cég megvásárlása a General Motorstól. Az igazi probléma, hogy ma már nehéz vevőt találni az 553 lóerős EB110 GT-re, amelynek nettó ára 30 millió forint körül van.

A Bugatti pénzügyi gondjainak súlyosságát jelzi, hogy legfontosabb beszállítója, az Italdesign még a múlt év októberében beszüntette az együttműködést a kifizetetlen számlák miatt, s decemberben Mauro Forghieri személyében hét éven belül immár a harmadik technikai igazgató hagyta el a céget.

## KIS FOGYASZTÁS, KEVÉS HASZON?

Az autógyárak kemény ellenállásába ütközött az a terv, amely szerint – elsősorban környezetvédelmi okokból – a közeljövőben erőteljesen csökkenteni kellene a személygépkocsik fogyasztását. Az Európai Parlament javaslatát a vezető gyártók azzal az érveléssel utasították vissza, hogy szerintük a 100 kilométerenként 3 litert fogyasztó

autó fejlesztési költségei olyan magasak lennének, hogy a jelenlegi helyzetben az árat versenyképtelenné tenné, és rövid távon a gyár bezárását eredményezné. A tovább csökkenő fogyasztás egyébként az államkasszára nézve is hátrányos, hiszen csökkennének az üzemanyagok eladásából származó tekintélyes adóbevételek.

## HAMANN ITTHON

A német Hamann Motorsport a közel-múltban nyitotta meg magyarországi vezérképviseletét. A BMW modelljeire specializálódott hűttisheimi tuning-cég hazai kizárólagos forgalmazója az Autó Lukács Kt. (1139 Budapest, Lomb utca 36.), amely nemcsak kiegészítőket, hanem a Wallis Motorsz-al

kötött megállapodás értelmében új, átalakított Hamann BMW-ket is értékesít. A cég legújabb szerzeménye a 330 lóerős felhúzott M3-as változat, amely 5,3 másodperc alatt gyorsul álló helyzetből 100 km/h-ra, míg végsebessége közel 300 km/h. A Hamann M3-as csomag ára 13 ezer német márka, de ebben számos egyéb kiegészítő, könnyűfémkeréktárcsák, spoilerék és légtérelő is benne foglaltatnak.



## OLCSÓBB MAZDÁK

A Mazda Motor Hungary csökkentette az új 323 teljes típusválasztékának árait. Az átlagosan 9 százalékos csökkentés legnagyobb arányban az 1,3-as alapmodellre érintette, amelynek ára a kétféle milliós feletti értékről 1 890 000 forintra mérséklődött. Az alacsonyabb árak mellett részletfizetésre is lehetőség nyílik, a 323 Family alacsony havi törlesztéssel, 36 havi futamidővel kapható.

Tavasza több új modellel bővül a Mazda típusválasztéka Magyarországon. Árusítani kezdik a 323 kupé- és turbódízelváltozatát, és várhatólag 3 millió forint alatti áron eladósorba kerül az MX 5-ös roadster is.

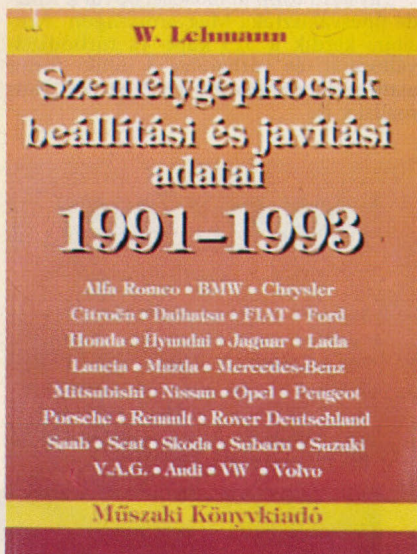
## CSAK EGY ÖTLET

Az év elején, a detroiti autókiállítás idején mutatták be a Ford számára készített tanulmányautót, amelyet a kaliforniai Concept Car Company készített. A Fusion névre keresztelt kiskocsi a Fiesta padlólemezére épült, elsősorban fiataloknak szánják, sorozatgyártásáról azonban egyelőre szó sincs.



## BEÁLLÍTÁSI ADATTÁR

A közelmúltban jelent meg a Műszaki Könyvkiadó jóvoltából a Személygépkocsik beállítási és javítási adatai 1991-1993 című szakkönyv. Kiadása igen jelentős hiányt pótol, hiszen a hazánkban öröndetesen szaporodó fiatal és korszerű személygépkocsikhoz igen nehéz megfelelő minőségű szakirodalmat szerezni. Külön érde-



me a könyvnek, hogy a javításhoz, karbantartáshoz szükséges összes adaton túl részletesen közli a környezetvédelmi vizsgához nélkülözhetetlen beállítási értékeket is. A kiadvány nemcsak a szervizek számára lehet nélkülözhetetlen adattár, hiszen útmutatásával jelentős segítséget nyújt az adott időszakban gyártott személygépkocsik tulajdonosainak a szükséges alkatrészek megvásárlásához is.



## TEREP-MERCI

Sokcélú autónak nevezi a Mercedes azt az új szabadidőjárművet, amit várhatóan 1997-ben dobnak majd piacra. A nagy belső terű és jó terepjáró képességű kocsival a luxusmodellek és a

G sorozat profi terepjárói közötti irt kívánják kitölteni. A gyártás zöld mezős beruházással a tengerentúlon, az USA Alabama államában felépített új üzemben kezdődik majd, a terv évi 60 ezer darab. Valószínűleg az őszi frankfurti autósalonon lesz a hivatalos bemutató.



## CITROËN-SZÜLETÉS NAP

Február első hetében ünnepelte egy éves születésnapját a Citroën Hungaria Kft. Az ünnepi időszak alatt két hétvégen rendkívüli árengedménnyel kínálták az AX, ZX és Xantia típusú gépkocsikat. Az újonnan megnyílt Citroën

Nagy Autósalonban pedig a cég vezetői ismertették idei terveiket, bízva abban, hogy sikerül a korábbi időszakhoz képest lényegesen több autót értékesíteni, és befejezni az országos dealerhálózat kialakítását.

## LEXUS-KICSINYÍTÉS

A Mercedes C sorozata és a BMW 3-as sorozata ellenében kíván vevőt hódítani a Toyota a Lexus új, kisebbített, európai verziójával. Az ES3000 kódnevű modell a Camry alapjait használja majd, lesz kupés és kétajtós limuzinváltozata is, egy dolog nem módosul: a Lexus-luxus.



# AUTÓALKATRÉSZ ÁRUHÁZ

## BÁRDI AUTÓ

1083 BP. ORCZY ÚT 39.  
TEL.: 1343-572, 1143-393  
2153-857, 2101-027

NYITVA: H.-P.: 7-19-ig, SZ: 9-13-ig.  
ORSZÁGOS HÁZHOZZÁLLÍTÁS!  
BUDAPESTEN MOTOROS FUTÁR!



Lipmesa

### LENGÉSCSILLAPÍTÓK

GOLF, JETTA I.(első).....	2840Ft
KADETT, ASCONA(hátsó).....	2390Ft
ESCORT, ORION(első).....	4713Ft
MERCEDES W123(hátsó).....	3840Ft
DATSUN CHERRY(hátsó).....	2945Ft
MAZDA 626(első) gázos.....	8920Ft

**AUTÓMÉLŐ TELÉSZKÓPOK:**  
A LEGTÖBB TÍPUSHOZ .....1990Ft-tól

### GMS SPIRÁL-RUGÓK



GOLF, JETTA I.(első).....	3818Ft
RENAULT 9, 11(első).....	3907Ft
ESCORT(hátsó).....	2990Ft

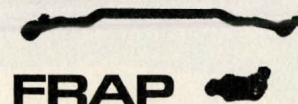
**ERŐSÍTETT:**  
MERCEDES W123.....5734Ft  
PASSAT(hátsó).....3790Ft



TORONY-CSAPÁGYAK

VOLKSWAGEN, AUDI.....	1129Ft
REGATTA.....	1446Ft
RENAULT 9, 11.....	2823Ft

**KOMPLETT TORONY SZILENT:**  
KADETT.....7800Ft



### GÖMBFEJEK, LENGŐKAROK

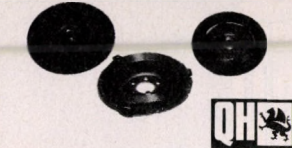
MAZDA 323 támasztógömbfej.....	2587Ft
CITROËN BX alsó gömbfej.....	2336Ft
GOLF, JETTA I. szélső gömbfej.....	1350Ft

**KOMPLETT LENGŐKAR:**  
ESCORT, ORION .....8173Ft  
BMW 316 .....7500Ft

**KORMÁNYGUMI-HARMONIKA:**  
GOLF, JETTA I. ....312Ft



RENAULT 9, 11steb. gumi.....	959Ft
GOLF, JETTA II. szilentblokk.....	1240Ft



### KUPLUNGOK:

GOLF, JETTA I. tárcsa.....	3992Ft
REGATTA tárcsa.....	4568Ft
PEUGEOT 305 tárcsa.....	4460Ft
ESCORT kuplungszett.....	13786Ft
KADETT kuplungszett.....	12952Ft



### FÉLTENGELECSUKLÓK, GUMIHARANGSZETTEK:

REGATTA félt. csukló készlet.....	8726Ft
HONDA CIVIC csukló készlet.....	14803Ft
KADETT félt. csukló készlet.....	11847Ft
PASSAT félt. csukló készlet.....	8656Ft
VW félt. gumikészlet (külső).....	792Ft
FIAT félt. gumikészlet (külső).....	784Ft
MAZDA 626 félt. gumikészlet.....	1452Ft



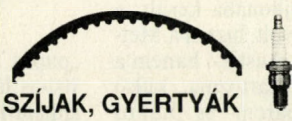
### KERÉKAGYCSAPÁGYAK SZIMMERINGGEL, TARTOZÉKOKKAL

VW kerékcsapágy (hátsó).....	2064Ft
FIAT kerékcsapágy (első).....	3012Ft
MAZDA 323 kerékcsapágy e.....	2806Ft
FORD kerékcsapágy e.....	3800Ft



### BENZIN-PUMPÁK

DATSUN CHERRY.....	3157Ft
GOLF, JETTA I.....	3080Ft
MAZDA 323.....	3334Ft
BMW 316.....	3157Ft



### SZÍJAK, GYERTYÁK

VW DIESEL vezérműszíj.....	783Ft
KADETT BENZINES vez. szíj.....	690Ft
NISSAN SUNNY vez. szíj.....	920Ft
ÉKSZÍJAK.....	530Ft-tól
GYÚJTÓGYERTYÁK.....	188Ft
IGAT IZZÍTÓGYERTYÁK.....	714Ft



### KIPUFOGÓK:

GOLF, JETTA I. hátsó dob.....	4900Ft
ESCORT, ORION hátsó dob.....	3436Ft
SIERRA középső rendszer.....	7364Ft
REGATTA hátsó dob.....	5108Ft
RENAULT 9, 11 hátsó dob.....	5738Ft
FIAT beakasztó gumi.....	144Ft
ÁLTALÁNOS bilincs.....	96Ft



### FÉKBETÉTEK-POFÁK, FÉKTÁRCSÁK-DOBOK

ESCORT, ORION betét (első).....	2203Ft
HONDA ACCORD betét (hátsó).....	2110Ft
KADETT, ASCONA betét e.....	1797Ft
GOLF, JETTA I. tárcsa e.....	1646Ft
FIAT tárcsa (első).....	1314Ft
CITROËN BX tárcsa e.....	2547Ft



### FÉKHIDRAULIKÁK

FÉKMUNKAHENGEREK.....	540-1320Ft
-----------------------	------------

### VÍZPUMPÁK, TERMOSZTÁTOK:

VW DIESEL termosztát.....	552Ft
OPEL BENZINES termosztát.....	552Ft
MERCEDES W123 termosztát.....	1483Ft
KADETT DIESEL vízpumpa.....	3907Ft
BMW 316 vízpumpa.....	8113Ft
GOLF, JETTA I. vízpumpa.....	3719Ft
HÖGOMBÁK.....	590Ft-tól



### FIAMM AKKUMULÁTOROK

1. sz. bolt-szerviz  
MINTABOLT+BÁRDI-  
PROFI GYORSSZERVIZ  
1089 BP. REZSŐ TÉR 1.  
TEL.: 1340-278, 2101-026  
Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo. zárva.

2. sz. bolt:  
BÁRDI AUTÓ SZOMBATHELY  
9700 Sport tér 4.  
Tel.: (94) 329-401

3. sz. bolt:  
BÁRDI AUTÓ SZÉKESFEHÉRVÁR  
8000 Pozsonyi út 1.  
Tel.:(22) 302-478

#### A BÁRDI CSAPAT

•BAJA: AUTÓ PANKOVICS, Kálmária u. 1.T:(79)324-757 •BÉKÉSCSABA: AUTÓ-BRILL, Bartók B. u. 46.T:(66)324-788  
BUDAPEST: GYURSI XIII. Fáy u. 62/a. T:120-9965 •SASKÓ XIV. Nagy Lajos király u. 179.T:252-1734 •XORN KFT. XV. Aporháza u. 1.T:(60) 339-750.  
•KOZIK ÉS T., XXI. Rákóczi F. u. 194. T: 277-8222 •DEBRECEN: ER-SZI KER. KFT. Erzsébet u. 21.T:(52)411-144  
•ÉRD: VARGA Botond u. 1. (Riminyáki sarok)T:(23)365-777 •GYŐR: MINALKO, Damjanich u. 7.T:(96)322-266  
•KOMÁROM: AUTÓ-ÁSZ, Vásár tér, pavilon sor.T:(60)374-818 •MISKOLC: LI&RA BT. Alföldi u. 1.T:(46)380-203  
•NYÍREGYHÁZA: GYEKIS ÉS T. KFT. Összölő u. 6.T:(42)318-350. •PÉCS: AUTÓ-PRINZ Siklósi u. 33.T:(72)313-996 •SALGÓTARJÁN: SEDAN BT. Zagyvapálfalvi felüljáró. P6-os pavilon T:(32)317-984 •SIÓFOK: TRAGACS KFT. Kossuth u. 3.T:(84)317-568  
•SZEGED: KISS Béla Szt. István tér 11. T:(62)315-034 •TATABÁNYA: AUTÓ-ÁSZ Március 15. u. 7.T:(34)331-360  
•VESZPRÉM: RING AUTÓ Ady Endre u. 5. T:(88)329-644, 60-391-329  
•ZALAEGERSZEG: MR.BT. Petőfi u. 33.T:(92)311-935

ÉS TÖBB MINT 3400 VISZONTELAĐÓ

ÁRPÉLDÁINK ÁFA NÉLKÜL ÉRTENDŐEK! KÉRJE PONTOS ÁRTÁJÉKOZTATÓNKAT!

## AKI SZÁMOL, BÁRDI NÁL VÁSÁROL!

**BÁRDI PROFI GYORSSZERVIZEK:** •ÁBRAHÁMHEGY: Kápolnavölgyi u. 2.T:(87)331-576 •BAJA: Kálmária u. 1.T:(79)324-757 •BÉKÉSCSABA: Bartók Béla u. 46-50.T:(66)324-788 •BUDAPEST: VIII. Rezső tér 1.T:210-1026 •XI. Ugron G. u. 10.T:165-1692 •XIV. Nagy Lajos kir. u. 179.T: 252-1734 •XV. Aporháza u. 1. T:(06-20)340-731 •XVII. Zrínyi u. 5/b.T:257-9356 •Hártya u.T:(06-30)424-417 •XIX. Báthory u. 24.T:282-0034 •XX. Béke u. 31. T:(06-20)344148 •Boronau.32.  
•DUNAHARASZTI: Fő út 57. T:(06-24) 370-372 •EGER: Maklári u. 82. T:(06-36) 316-194 •ÉRD: Botond u. 1. T:(23)365-777 •FŐT: Nyírfa u. 7. T:(06-20) 344-313  
•SZÉKESFEHÉRVÁR: Álmos Vezér u. 67. T:(22)325-534 •Budai út 336. •SZOMBATHELY: Hunyadi út 35. •TATABÁNYA: Dankóu.3. T:(34)338-153 •VESZPRÉM: Budapesti u. 72.T:(88)425-684

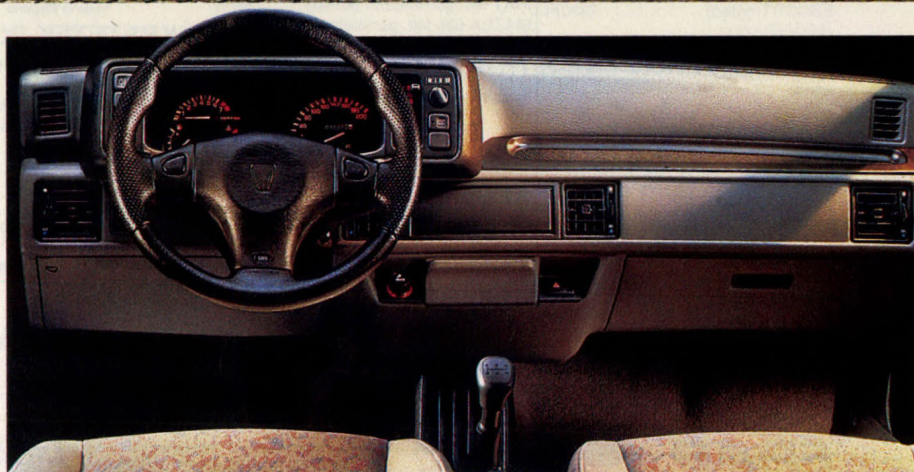


# MINI- LUXUS

ROVER 100-AS  
SOROZAT

**Tizenöt éves pályafutása után, immár második alkalommal újult meg a luxusfelszereltségű, elegáns autóiról híres Rover-család legkisebb modellje, a 100-as sorozat**

A brit kisautó 1980-ban debütált, akkor még Austin Metro néven, majd a Rover fennhatóság következtében 1990-ben mutatkozott be az átdolgozott 100-as. A nyolcvanas évek elején az angol mini vonalvezetése meglehetősen vegyes érzelmeket keltett. Míg a szigetországban a Mini méltó utódjának tartották, addig Európában szinte tudni sem akartak a brit birodalom újszülöttjéről. A kontinensbeli vérszegény fogadtatás ellenére a Metro 10



éven át változatlan formában gördült le a szerelőszalagról. Miután az 1990-es évekre az Austin a Rover tulajdonába került, a típusmódosítás várható volt, hiszen a Metronak most már nem az Austin-, hanem a Rover-családhoz kellett tartoznia, külső megjelenésében is. A három- és ötajtós modellcsalád alapja természetesen a Metro maradt, de új és csinosabb lökhárítókat és lámpatesteket kapott az autó, míg az éles, egyenesvonalú karosszéria élei lekerekítettek, kigömbölyítettek.

Az ideji típusmódosítást szintén az egyéges arculat kialakítása érdekében vezette be a brit gyár. Módosítottak a hűtőmaszkon, a kopolyúszerű bordázott „orrot” egy nagyméretű Rover-jelvény osztja ketté, amely így nagyon hasonlít a 200-as, a 400-as, a 600-as, valamint a 800-as modellcsaládnál alkalmazott kétrészes megoldáshoz. Változtattak az első lámpatesten is, az újratervezett fényszóró egység mellett a

**Akár a nagyokban, a miniben is luxus a belső**

„püpos” motorháztető is újdonság. A kis 100-as látványos külső megújulás mellett láthatatlan változáson is átesett, a korábbiakhoz képest erősebb oldalmerítést kapott, míg a vezetőoldali légszák egyelőre még csak opcióként, de bármelyik változathoz megrendelhető.

A 3,57 méter hosszú kiskocsi háromféle motorvariánsnal, hétfajta felszereltségi kivitelben rendelhető meg. Az alapmotor az 1,1 literes, 60 lóerős, benzines erőforrás, amelyet az 1,4 literes, 75 lóerős követ, míg a sort az 1,5 literes, 57 lóerős dizelmotor zárja.

A lelegegásabb változat a GSi kivitel, ami az Opel ellenében nem a sportos, hanem a luxuskivittel jelzi, hiszen a fabetétes műszerfalról kezdve a távirányítás





A GT verzió színezett lökhárítókkal és légterelővel csábít

Négy ember kifogástalanul, öt kényelmesen elfér

központi záron át az elektromos ablakemelőig szinte minden széria a GSi-ben. A sportos verzió a GT elnevezést kapta, és kizárólag 1,4 literes motorral vásárolható. A GT-nél szériatartozék a könnyűfém keréktárcsa, a karosszéria színére fényezett légterelő. Ezenkívül a vásárlók még választhatnak az i, az Si, valamint az Sli felszereltség közül, utóbbi kettő „dízeles” verziója az SD és az SLD változat.

**KÖKÉNY**



## MŰSZAKI ADATOK

	111i/111Si/111GSi	114SLi/114GSi/114GT	115SD/115SLD
Összlökettérfogat (cm <sup>3</sup> ):	1120	1396	1527
Sűrítés:	9,75	9,75	22,1
Maximális teljesítmény (LE/min):	60/5700	75/5500	57/5000
Maximális forgatónyomaték (Nm/min):	90/3900	117/4000	95/2250
Teljes hossz (mm):	3570	3570	3570
Szélesség (mm):	1780	1780	1780
Magasság (mm):	1380	1380	1380
Tengelytáv (mm):	2270	2270	2270
Szállítható személyek száma:	5	5	5
A fordulókör átmérője (m):	9,87	9,87	9,87
Üzemanyagtank (l):	35	35	35
Gyorsulás, 0–100 km/h (s):	13,7	10,7	15,3
Végsebesség (km/h):	155	167	155
Fogyasztás város/90/120 (l/100 km):	7/4,6/6,4	8/5,1/6,8	5,6/4,1/5,6

# VALAMI MÁS

## SUZUKI VITARA V6

Az 1988 nyarán bemutatott Suzuki terepjáró 1,6 literes, négyhengeres motorjával sokáig egyeduralkodó volt az off-road gépek kiskategóriájában. A konkurens márkák előrelépésével a Vitara, annak ellenére, hogy 1991-ben bemutatták a hosszú, 5 ajtós változatát, kezdett háttérbe szorulni. Válaszként az idén jelenik meg az európai piacon az új, V6-os erőforrással szerelt Suzuki, amely külső megjelenésében is roppant harciassá változott.

A H20A jelzésű V6-os motor kétliteres, hengereként négy szelepes (összesen 24), a hengesorok dőlésszöge 60 fok, OHC-vezérlésű. A korábbi négyhengeres maximum 90 lóerős teljesítményével szemben az új V6-os 136 lóerős, legnagyobb forgatónyomatéka 172 Nm 4000-es percenkénti fordulatonál.

A kézi kapcsolású ötfokozatú sebességváltó mellett a V6-os megrendelhető négyfokozatú automata sebességváltóval is, amelynél lehetőség van sportos kapcsolási

mód beállítására. A V6-os „alaphangon” csak két kereket hajt meg, az összkerekhajtás, valamint a nyomatékmódosító az utastérből kapcsolható. Az 1310 kilogramm saját tömegű ötajtós modell – egyelőre csak a hosszú változatot szerelik fel a V6-ossal – legnagyobb sebessége 160 km/h, automata sebességváltóval 150 km/h. Álló helyzetből 100 km/h tempóra a manuális változat 12,5, az automatikus 14 másodperc alatt gyorsul fel.

A V6-os lényegesen „iszákosabb” négyhengeres társánál, de átlagfogyasztása méreteihez képest kedvező városi ciklus során: 12,9, 90 km/h sebességnél 8,2, míg 120 km/h sebességnél 10,6 liter üzemanyag szükséges 100 kilométerenként.

Természetesen a „szívátültetés” mellett a kül- és belcsin is alaposan megváltozott. Új a gömbölyített, kiemelkedő, krómozott szegélyű hűtőmaszk, amelyhez módosított motorházfedél kapcsolódik. A vastagabb és színezett lökhárítókhoz hasonló oldaldisztléc párosul.

Átalakították a műszerfalat is, módosult az első ajtók kárpitozása. A cockpit átgondoltabb kialakításán túl az opció-

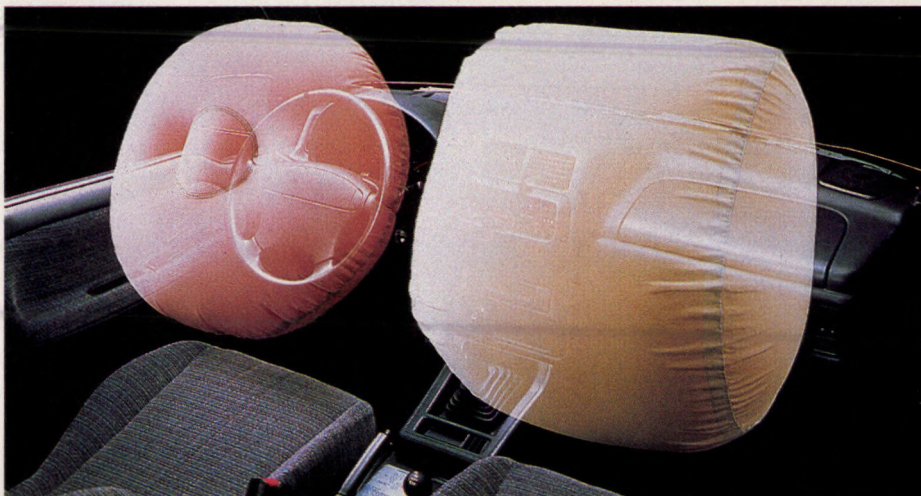
Az új külső alatt már hathengeres erőforrás kapott helyet



### MŰSZAKI ADATOK

Összlökettérfogat (cm <sup>3</sup> ):	1998
Sűrítés:	9,5
Maximális teljesítmény (LE/min):	136/6500
Maximális forgatónyomaték (Nm/min):	172/4000
Összkerekhajtás:	kapcsolható
Teljes hossz (mm):	4125
Szélesség (mm):	1695
Hosszúság (mm):	1695
Tengelytáv (mm):	2480
Szabad hasmagasság (mm):	195
Fordulókör átmérője (m):	11
Szállítható személyek száma:	5
Saját tömeg (kg):	1310
Megengedett össztömeg (kg):	1875
Benzintartály (l):	70
Gyorsulás, 0–100 km/h (s):	12,5
Végsebesség (km/h):	160
Fogyasztás város/90/120 (l/100 km):	12,9/8,2/10,6

Opcióként rendelhető az ikerlégszák



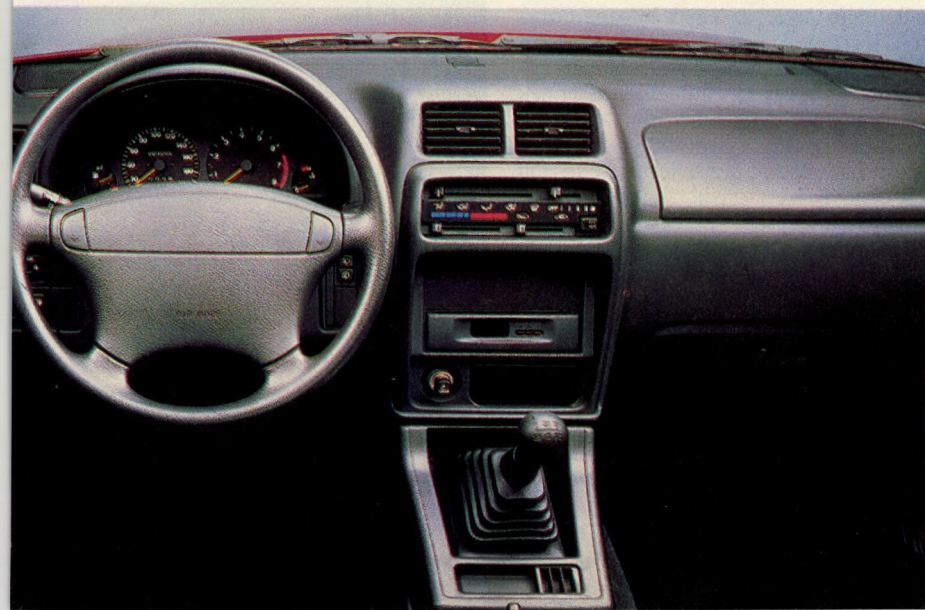


**A korábbiakhoz képest  
módosult a műszerfal is**

ként rendelhető ikerlégzsák miatt (a vezető és az utas oldalára egyaránt rendelhető) is szükség volt a logikus változtatásra.

Nagyban javították a Vitara aktív és passzív biztonságán. A már említett ikerlégzsák mellett, szintén opcióként, rendelhető blokkolásgátló berendezés is. Az ajtókat oldalütközések ellen külön merevítőekkel erősítették meg, míg a biztonsági övek felső horganyzott pontjai állíthatók. A gyermekzár pedig már azoknak a családos vásárlóknak jelent plusz biztonságot, akik gyermekeikkel együtt sokszor használják majd a V6-ost.

**K. R.**



# LOPAKODÓ

## FORD ESCORT-SOROZAT



**Tovább folytatja Escort-taktikáját a Ford, időről időre igazít, megspórolva ezzel a teljesen új modell kifejlesztésének költségeit. A sok frissítésnek legfeljebb azok nem örülnek, akiknek egy-két éves autójára így hamar rátapad a „régí” címke, a csekély technikai különbségek ellenére jelentős eladáskori értékcsökkenést okozva.**

Mint legutóbbi számunkban, az Escort átváltozásait felsoroló cikkünkben említettük, a legfontosabb újdonságok formaiak. A stílus közelít a Mondeóéhoz, s ebből következően a dél-franciaországi sajtóbe-mutatón is jobbára csak a különböző változatok közötti komforteltérésre kellett figyelni.

A fejlesztés haszna abban a pillanatban megmutatkozik, amikor az autóba be-ülünk: az ülések lényegesen kényelmeseb-bek, jobb oldaltartásúak, a kárpitanyag is más, remélhetően jobban szellőző, mint a régi volt. Az ülőlap biztonságosabb lett, ütközés esetén nem lehet kicsúszni a biz-tonsági öv alatt. Az átformált műszerfal tetszetős, ideje volt leváltani az ötletlen, szögletes régit. A jó fogású, közepén lég-zsákat rejtő kormánykerék mögött köz-ponti helyet foglal el a nagyméretű sebes-ségjelző. Maradt a fordulatszámjelző extra jellege, csak a CLX felszereltségében talál-koztunk vele, viszont egyentartozékként visszatért az analóg óra, ami a műszercso-

port mellé, a szerelvényfalra került. Eszté-tikusabbak a kapcsolók is, a sok apró be-avatkozás révén az utastér jól kidolgozott, harmonikus benyomást kelt.

A karosszériaigazítás során a divatos esztétikum csak az egyik mozgatórugó volt, a tervezők különös gondot fordítot-tak a zajcsökkentésre. Természetesen egy régi Escort és egy zajszintmérő műszer nél-kül nem lehet mást tenni, mint elhinni a sajtótájékoztatón elhangzott állítást: az újított Escortban 5 decibellel mérsékeltbb a beltéri zaj. Kétségtől csöndes a motor, és a szélzaj is csak a hazai autópályákon tiltott sebességek esetén erősödik. E cél érdekében újak az ajtók tömítőprofiljai, keskenyebb (de nem kisebb ívgefűletű) a két külső tükör, még a rozsdamentes anyagból készült kipufogócső átmérőjé-nek hét milliméteres csökkentését is ebbe a



**A belső tér kényelmet, biztonságot ígér**



Elegáns megjelenésű, dinamikus autó vált az Escortból



körbe sorolja a gyár. Valójában ezek fontos tényezők lehetnek, de a legdöntőbb az orr átalakítása, ahol a levegőbeömlő nyílások új formája feltehetően egy sor fűtőlő, sívító él, lyuk és borda eltüntetésével jár együtt.

A zaj mellett a rezgések is fő ellenségnek számítanak újabban a szabványszerkesztésben. Az Escort esetében a generátorrög-zítés, a váltókar és a kipufogórendszer fel-fogatása esett át módosításon a simább járás érdekében. Számos apróságot finomítottak a futóművek környékén is, ezek el elsősorban a sajátkormányzási tulajdonságok semlegesebbé válását kívánták elérni a tervezők. Az egzakt különbség megállapításához itt is helyszíni összehasonlításra lett volna szükség, ám aligha kétséges, hogy a gáztöltésű lengéscsillapítók alkalmazásával, a hátsó futómű össze-

kötőrúdjának módosításával és az első futómű új geometriájával jobb lett a stabilitás.

Összességében tehát azt mondhatjuk, az elmúlt öt évben általánossá vált formai standardhoz zárkóztatták fel az Escortot, kijavítva egyúttal néhány, a szakemberek és a használók által jelzett hibát. A frissítéssel sikerült behozni a versenytársakkal szemben kialakulóban levő hátrányt, azonban az Opel Astra, a VW Golf, a Peugeot 306 és a Citroën Xantia nevével fémjelzett körben ez a diszkrét lopakodás aligha lesz elég a régi dicsőség felújításához.

VÁRHELYI LÁSZLÓ

# ÁRAMTÓL FŰTVE

**Ma már nem találjuk idegennek az elektromos erőforrással hajtott járműveket, mégis fehér hollónak számítanak még a gyárak próbapályáin is. Éppen ezért tűnik rendkívül érdekesnek a PSA konzern hosszú távú kísérlete.**

Kezdetben elképzelhetetlennek tartottuk, hogy a kiváló kémiai tulajdonságokkal rendelkező folyékony üzemanyagunk helyére bármi is léphessen, ám a közelmúlt bebizonyította, hogy a környezet ilyen mértékű szennyezése nem tartható fenn tovább, ezenkívül nem szabad figyelmen kívül hagynunk kőolajkészleteink jelentős mértékű megcsappanását sem.

Ebben a helyzetben lehetséges alternatívaként jelentkeznek az elektromos meghajtás, ám ennek a módszernek komoly problémákkal kell még megküzdenie, a legsúlyosabb talán az akkumulátorok rendkívül nagy tömege. Mindezek ellenére a gyárak nagy jövőt jósolnak az elektromos hajtásnak, esetlegesen ebben láthatják a belső égésű motort felváltó, széles körben alkalmazható erőforrást.

Hosszú évek óta folynak a fejlesztések a gyárak laboratóriumaiiban és a próbapályákon, ám valójában a mindennapi használat mutatja meg egy technikai megoldás érettségét. Ezt ismerve különösen érdekes a PSA konzern kísérlete, amelyre a Fran-

ciaország nyugati partjainál fekvő La Rochelle-ben került sor.

A kísérlet 1993 decemberében kezdődött, ám a hosszú távú tapasztalatokat a közelmúltban tárták a szaksajtó elé. Tavalyelőtt decemberben a PSA konzern 25 elektromos meghajtású Citroën AX-et és 25 szintén elektromos meghajtású Peugeot 106-ost ajánlott fel a városnak a teszt időtartamára. Ebből öt darabot a városi önkormányzat használ, tizenötöt különböző cégek, míg a fennmaradó harminc autóval egy-egy La Rochelle-i család jár, amelyeket a gyár számos jelentkező közül választott ki. A teszt résztvevői vállalták, hogy véleményüket rendszeresen tudatják a PSA szakembereivel, továbbá kéthavonta felülvizsgálaton jelennek meg az erre a célra felépített műszaki állomáson.

Kezdetben nem vették komolyan az elektromos meghajtású autókat, ám négy hét után már szívesebben használták őket, mint korábbi, hagyományos erőforrással szerelt járműveket.

A gyár maximálisan elégedett a teszt eredményével, az elektromos hajtás a mindennapi városi használatban életképesnek bizonyult, ugyanakkor a PSA elismeri, hogy még számos hiányosság, illetve probléma megoldásra vár. Mi azonban a számok által mutatott eredményeknél fontosabbnak tartottuk az egyéni használók véleményét, hiszen a gyakorlott autós esetenként másként mér, mint a műszerek.

**Az autók árát az akkumulátorok nagymértékben növelik majd, ugyanakkor a gyár lehetőséget lát ezek esetleges bérlésére**

Az autóját egyedül használó főiskolai tanár kezdetben komoly fenntartásokkal ült az elektromos hajtású Peugeot 106-osba, ám elmondása szerint egy idő után már szívesebben vezette, mint a hagyományos meghajtású Renault 5-ösét. A városi használatban kielégítőnek találta az autó dinamizmusát, ezt az érzetet különösen növeli az, hogy az elektromos Peugeot a gázpedál lenyomásakor azonnal érezhető gyorsításba kezd, vagyis ismeretlen a hagyományos meghajtásnál megszokott késedelem. Komoly elismerést váltott ki az autó csendessége – ezt minden használó az elsődleges pozitívumok között jelölte meg. A csendességből adódóan a legtöbben teljes mértékben nyugodtnak ítélték az autó vezethetőségét, a használók elmondása alapján úgy tűnik, az elektromos autókban elfelejtjük a stresszt.

A korábban dízelmotoros limuzint használó középkorú házaspár nagyon lelkesen beszélt az elektromos AX-ről, egybehangzóan állították, hogy a teszt után megveszik saját elektromos hajtású autójukat. Ők is elegendőnek tartották az AX dinamizmusát a városi forgalomban, ugyanakkor elmondták, hogy hosszabb útra nem érdemes vállalkozni a viszonylag szerény menetteljesítmény, és elsősorban a rövid, alig 200 kilométeres hatótávolság miatt. Érdekes volt hallani véleményüket az autó csendességéről. Természetesen nagyszerűnek tartották a halk suhanást, ugyanakkor elmondták, milyen veszélyes helyzetekbe kerültek ezáltal, mikor gyalogost vagy kerékpárost kerültek ki, akik hozzászórtak ahhoz, hogy az autó „hanggal jár”. Az elmúlt hónapok alatt a kocsi megismerésén kívül volt idejük a költségeket is végiggondolni, és eredményként azt kapták, hogy városi használat mellett száz megtett kilométer 8,50 francia frankba kerül az elektromos AX esetében. Ez a benzines AX száz kilométerre vetített költségének egyötöde!

A La Rochelle-ben felállított műszaki állomás beszámolója szerint az elmúlt hónapokban az ötven kisautó probléma nélkül helytállt, jelentős meghibásodás nem történt. A gyár a teszt tapasztalatai alapján a közeljövőben megkezdheti az elektromos meghajtású kisautók sorozatgyártását, kezdetben évi 4-5 ezer modell gyártását tervezik, 1999-ben már 50 000 darab hagyja majd el a szalagot. Először huszonöt francia nagyváros önkormányzatait szerelik fel elektromos modellekkel.

**SCHOLTZ GÁBOR**





**BMW**

Wallis Motor Kft.,  
Budapest XIII., Váci út 45.  
Tel.: 129-5293, 140-9340.

316i Compact	2790
318i Compact	3759
316i	2990
318i	3879
318is	4084
318 tds	3490
320i	4475
325 td	4378
325 tds	4616
328i	5910
M 3/4	8848
316i Coupé	3313
318is Coupé	4424
320i Coupé	4806
328i Coupé	6094
M 3 Coupé	8848
318i Cabrio	5035
320i Cabrio	5598
325i Cabrio	6963
M 3 Cabrio	9595
518i	4261
520i	4759
525i	6326
525ix	7195
530i	7675
540i	8554
M5	13141
525td	4638
525tds	4982
518i Touring	4634
520i Touring	5132
525i Touring	6829
525ix Touring	7698
530i Touring	8177
540i Touring	9057
M5 Touring	13875
525td Touring	5010
525tds Touring	5356
730i	9552
730i A	9990
730i L	11680
730i AL	10605

740i	10048
740i A	11448
740iAL	12435
750i A	15303
750i AL	17359
840 Ci Coupé	12607
840 CiA Coupé	13341
850 CiA Coupé	15918
850 CSi Coupé	19081

**CITROËN**

Citroën Hungaria Kft.,  
1012 Budapest Logodi u. 34/A.  
Tel.: 212-0021, 212-0022,  
212-0023

AX First 1.2 5 a.	1070
AX Caban 1.2 3 a.	1150
AX Caban 1.2 5 a.	1222
AX 14 TRS 5 a.	1450
AX First 1.4 D 5 a.	1299
AX TRD1.4 5 a.	1440
ZX Reflex 1.4 3 a.	1500
ZX Reflex 1.4 5 a.	1527
ZX Avantage 1.4 5 a.	1719
ZX Volcane 2.0 5 a.	2800
ZX 16V 2.0 3 a.	3060
ZX Reflex 1.9 D 5 a.	1746
ZX Avantage 1.9 D 5 a.	1950
ZX Aura 1.9 TD 5 a.	2190
ZX Reflex Break 1.4 5 a.	1626
ZX Aura Break 1.9 TD 5 a.	2336
Xantia X 1.6 5 a.	2050
Xantia SX 1.8 5 a.	2600
Xantia SX 2.0 5 a.	2827
Xantia SX 2.0 5 a. aut.	2990
Xantia VSX 2.0 5 a.	3536
Xantia VSX 16V 2.0 5 a.	4200
Xantia X 1.9 D 5 a.	2467
Xantia SX 1.9 D 5 a.	2600
Xantia SX 1.9 TD 5 a.	2838
Xantia VSX 1.9 TD 5 a.	3100
XM 16V SX 2.0 5 a.	3558
XM TCT VSX 2.0 5 a.	4000
XM V6 Exclusive 3.0 5 a.	5228
XM V6 Exclusive 3.0 5 a. aut.	5446

XM V6 24 S Exclusive 3.0 5 a.	7200
XM VSX 2.5 TD 5 a.	4355
Evasion SX 2.0 5 a.	3800
Evasion VSX TCT 2.0 5 a.	4400

**CHRYSLER**

Chrysler Jeep Hungary Kft.,  
Budapest XIV.,  
Mogyoródi út 32.  
Tel.: 183-3397

Vision 3.5 V6	5930
Saratoga 3.0 V6	3890
Voyager 2.5 SE	3450
Voyager 2.5 TD	4500
Voyager 3.3 V6	5438
Grand Voyager 2.5 TD	5800
Grand Voyager 3.3 V6	5660
Jeep Cherokee 2.5	3450
Jeep Cherokee 4.0	4120
Jeep Grand Cherokee (Laredo)	6080
Jeep Wrangler Hard Top 2.5	3370

**DAEWOO**

Daewoo Motor Kft.,  
1146 Budapest,  
Dózsa Gy. út 19.  
Tel.: 343-6595

Racar Base 1.5L 5 a.	1098
Racar Gsi 1.5L 5 a.	1248
Racar Base 1.5L 4 a.	1148
Racar Gsi 1.5L 4 a.	1298
Nexia GL 1.5L	1299
Nexia GLE 1.5L	1399
Nexia GLX 1.5 DOHC 16V	1499
Espero GL 1.5 16V	1649
Espero GLX 1.5 DOHC 16V	1749
Espero DLX 2.0L	1988

**FIAT**

FIAT Magyarország Kft.,  
Budapest VII.,  
Rumbach S. u. 19-21.  
Tel.: 268-0969, 268-0970,  
268-0971

Cinquecento 900 kat.	846
Panda 1.1 L 4x4 kat.	1354
Uno 1.0 ie kat. 3 a.	993
Uno 1.0 ie kat. 5 a.	1021
Uno 1.7 D 5 a.	1276
Punto 55 S 1.1 3 a.	1081
Punto 55 S 1.1 5 a.	1118
Punto 1.1 6 speed 3 a.	1237
Punto 60 SX 1.3 5 a.	1260
Punto 75 ELX 1.3 5 a.	1401
Punto GT 1.4 turbó 3 a.	1853
Punto SX 1.7 TD kat. 5 a.	1638
Tipo 1.4 ie S kat. 5 a.	1391
Tipo 1.6 ie SX kat. 5 a.	1565
Tipo 1.7 D S 5 a.	1745
Tipo 1.9 TD SX kat. 5 a.	1924
Tempra 1.4 ie L kat.	1592
Tempra 1.6 ie S kat.	1728
Tempra 1.9 D S	2043
Tempra 1.9 TD S kat.	2165
Tempra SW 1.4 ie L kat.	1614
Tempra SW 1.6 ie S kat.	1875
Tempra SW 1.9 D S	2240
Tempra SW 1.9 TD S kat.	2417

**MICHELIN**

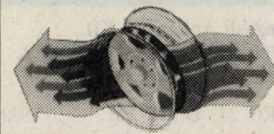
Első a világon!  
Különbőség  
a minőség.

**AMICHELIN  
MAGYARORSZÁGI  
PARTNERE**

TEHER-, SZEMÉLY-,  
MOTORKÜLSŐK, TARGONCÁK  
NAGY- és KISKERESKEDELEM  
MŰHELYEMBEN DEFEKTEK,  
ÁTSZERELÉSEK, KOMPUTERES  
CENTÍROZÁS MEGVÁRHATÓK.  
KÜLSŐ ÁTSZAKADÁSOK  
JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL.

ÜZLETEINK:

1015 BP., CSALOGÁNY U. 34.  
TEL./FAX: 201-4516, 136-3011, 115-8721  
NYITVA: 8-17-IG, SZOMBAT: 8-12-IG  
5420 TURKEVE, VASÁRTÉK 1.  
TEL.: (56) 361-405, (56) 361-046



Croma 2.0 ie kat.	2561
Croma 2.0 ie 16V SX kat.	3350
Croma 2.5 TD S kat.	2340
Coupé FIAT 16V kat.	3195
Coupé FIAT 16V Turbo Plus kat.	4335

**FORD**

Ford Hungaria Kft.,  
8000 Székesfehérvár,  
Aszalvölgyi út 3.  
Tel.: 22/328-600

Fiesta Alba 1.1 3 a.	1202
Fiesta Alba 1.1 5 a.	1237
Fiesta Club 1.1 3 a.	1096
Fiesta C 1.8 D 3 a.	1391
Fiesta CLX 1.1 5 a.	1346
Fiesta CLX 1.3 5 a.	1401
Fiesta CLX 1.8 D 5 a.	1625
Escort Club 1.3 5 a.	1387
Escort Club 1.3 kombi	1529
Escort CL 1.4 4 a.	1658
Escort CL 1.4 5 a.	1579
Escort CL 1.4 kombi	1740
Escort CL 1.8 D 4 a.	1906
Escort CL 1.8 D 5 a.	1815
Escort CL 1.8 D kombi	2002
Escort Alba 1.3 4 a.	1658
Escort Alba 1.3 5 a.	1579
Escort Alba 1.3 kombi	1740
Escort Alba Plusz 1.6i 4 a.	2056
Escort Alba Plusz 1.6i 5 a.	1958
Escort Alba Plusz 1.6i kombi	2159
Escort CLX 1.4 4 a.	1865

Felhívom a régi Zsiguli-tulajdonosok figyelmét,  
hogy vállalom gépjárművük rendbehozatalát,  
vizsgáztatással 100-150 ezer forintért (+ áfa)  
munkadíjjal, anyaggal együtt:

- motornagyjavítás
- teljeskörű karosszerialakatos-munka  
szükség szerinti elemcserével
- teljes szét- és összeszerelés
- külső-belső fényezés szintől függetlenül
- üreges alvázvédelem

Az elvégzett munkáról tanúsítványt adunk  
és 1 év garanciát,  
ha hozzánk jár vissza szervizre.

**VARGA KFT.**

2151 Fót, Keleti Márton u. 3.  
Tel./fax: 06 (27)-358-439



Escort CLX 1.4 5 a.	1776
Escort CLX 1.4 kombi	1958
Escort CLX 1.6i 4 a.	1958
Escort CLX 1.6i 5 a.	1864
Escort CLX 1.6i kombi	2056
Mondeo Alba 1.6i Zeta 4 a.	2084
Mondeo Alba 1.6i Zeta 5 a.	2136
Mondeo Alba 1.6i Zeta kombi	2230
Mondeo Alba 1.8i Zeta 4 a.	2537
Mondeo Alba 1.8i Zeta 5 a.	2601
Mondeo Alba 1.8i Zeta kombi	2715
Mondeo GLX 1.6i Zeta 4 a.	2727
Mondeo GLX 1.6i Zeta 5 a.	2795
Mondeo GLX 1.8i Zeta 4 a.	3218
Mondeo GLX 1.8i Zeta 5 a.	3298
Mondeo GLX 1.8i Zeta kombi	3443
Mondeo GLX 2.0i Zeta 4 a.	3443
Mondeo GLX 2.0i Zeta 5 a.	3529
Mondeo GLX 2.0i Zeta kombi	3684
Mondeo Club 1.6i Zeta 4 a.	1974
Mondeo Club 1.6i Zeta 5 a.	2024
Mondeo Club 1.6i Zeta kombi	2113
Mondeo Club 1.8i Zeta 4 a.	2410
Mondeo Club 1.8i Zeta 5 a.	2470
Mondeo Club 1.8i Zeta kombi	2577
Mondeo Club 1.8 TD 4 a.	2555
Mondeo Club 1.8 TD 5 a.	2619
Mondeo Club 1.8 TD kombi	2734
Mondeo Si 2.0i Zeta 5 a.	3685

Mondeo Ghia 2.0i 4 a.	4049
Mondeo Ghia 2.0i 5 a.	4104
Mondeo Ghia 2.0i kombi	4220
Scorpio CLX 2.0 8V 4 a.	3688
Scorpio CLX 2.0 8V kombi	3928
Scorpio CLX 2.0 16V 4 a.	3815
Scorpio CLX 2.0 16V kombi	4055
Scorpio Ghia 2.0 8V 4 a.	5179
Scorpio Ghia 2.0 8V kombi	5490
Scorpio Ghia 2.0 16V 4 a.	5570
Scorpio Ghia 2.0 16V kombi	5880
Scorpio Ghia 2.0 V6 aut. 4 a.	6442

### HONDA

**Honda Hungary Kft.,  
Budapest I., Pálya u. 9.  
Tel.: 212-0440**

Civic 1.3 DX-3 a.	1690
Civic 1.5 DX 3 a.	1790
Civic 1.5 LSi 3 a.	1990
Civic 1.5 LSi SRS 3 a.	2140
Civic 1.5 LSi 3 a. aut.	2140
Civic 1.6 ESi 3 a.	2160
Civic 1.6 ESi ABS 3 a.	2290
Civic 1.5 DXi 4 a.	1890
Civic 1.5 LSi 4 a.	2090
Civic 1.6 ESi ABS 4 a.	2359
Civic 1.6 ESi ABS SRS 4 a.	2539
Civic Coupe 1.5 LSi	2240
Civic Coupe 1.5 LSi SRS	2390
CRX 1.6 ESi Sportsline	2590
Accord 2.0i	2690
Accord 2.0i LS	2990
Accord 2.0i LS SRS	3190

Accord 2.0i ES	3590
Accord 2.0i ES aut.	3690
Prelude 2.0i Sportsline	3790
Prelude 2.3i	4190
Aerobeck 2.0i LS	3390
Legend 3.2i aut.	6490

### HYUNDAI

**Cél Motors Kft.,  
1119 Budapest,  
Keveháza u. 1—3.  
Tel.: 186-9455**

Accent LS 1.5 4 a.	1360
--------------------	------

### JAGUAR

**Jaguar Hungary Kft.,  
Budapest V., József A. u. 2.  
Tel.: 118-1972**

XJ6 3.2	7711
XJ6 3.2 S	8483
XJ6 4.0 S	9480
Sovereign 4.0	10510
Daimler 4.0	11945
XJ12 6.0	12863
Daimler Double Six	13934
XJS 4.0 Coupé	11228
XJS 4.0 Convertible	13268
XJS 6.0 Coupé	13669
XJS 6.0 Convertible	15709

### KORANDO

**Nemzeti Sport-Autopress Kft.,**

**Aschenbrenner  
József**



- Karosszérialakatos-munkák,  
javítás húzatópádon  
- Gépjárműfényezés  
hőkezeléssel

**Rádiótelefon:  
06-30-428-162**

**Balatonfüred, Móricz Zs. u. 9.  
Tel.: 86/340-443, 342-870**

Kallista 2.0i	4500
---------------	------

### LADA

**HungaroLada Kft.,  
Budapest VIII.,  
Könyves Kálmán krt. 76.  
Tel.: 269-9008**

Lada 1.5	597
Lada 1.5 L	630
Lada 1.5 S	580
Lada 1.5 kombi	625

## A RENDEZVÉNY VÉDNÖKE ÉS KIZÁRÓLAGOS TÁMOGATÓJA A ZWACK KERESKEDELMI KFT.



**\* ST. HUBERTUS \***  
NAGYDÍJ

**DRIVE  
OFF ROAD**  
UNGARN 1995  
**MEXIKÓ PUSZTA**

**NEMZETKÖZI  
TEREPJÁRÓAUTÓS-TALÁLKOZÓ  
ÉS -VERSENY  
április 28.—május 1.**

**A PROGRAMBÓL:**

LONG NIGHT CARAVAN - MILDE ÉS WILDE TRIÁL  
SCHRECK SCHILAMM OPEN - MEXIKÓ SZUPER KUPA  
OFF ROAD MAJÁLIS

**A RÉSZVÉTEL FELTÉTELE:**

Érvényes vezetői és forgalmi okmányok!  
Küldjön megcímzett, 50 Ft.-os válaszbélyeggel ellátott A/5 méretű válaszbortéket, hogy a részletes programot és a nevezési lapot Önnek is megküldhessük.  
A MAMSZ licenccs versenyzői a rendezvényen csak külön engedély alapján vehetnek részt.  
DRIVE OFF ROAD - 2025 Visegrád, Pf. 21.

**OFF ROAD, VADÁSZ, HORGÁSZ, MILITARY  
FELSZERELÉSEK!**

Vendéglátó és egyéb kereskedelmi jogok értékesítését megkezdjük, jelentkezés és információ:  
Tel.: 06 84/ 385-043

**A RENDEZVÉNY SOMOGYMEGYES KÖZSÉGBŐL  
KÖZELÍTHETŐ MEG!**

Szamara 1.1 3 a.	675
Szamara 1.3 3 a.	725
Szamara Ring 1.3 3 a.	825
Szamara 1.5 3 a.	750
Szamara Ring 1.5 3 a.	850
Szamara 1.1 5 a.	725
Szamara 1.3 5 a.	755
Szamara Ring 1.3 5 a.	855
Szamara 1.5 5 a.	780
Szamara Ring 1.5 5 a.	880
Szamara 1.3 4 a.	830
Szamara Boss 1.5 4 a.	980
Szamara Boss 1.5 L 4 a.	995
Niva 1.7 3 a.	1050

### LAND ROVER

Landimex Kft.,  
Budapest VIII., Baross u. 110.  
Tel.: 133-5906, 133-6112

Discovery Tdi 3 a.	5016
Discovery V8i 3.9 kat. 3 a.	5717
Discovery MPi 3 a.	5016
Discovery TDi 5 a.	5320
Discovery V8i 3.9 kat. 5 a.	6065
Discovery MPi 5 a.	5320
Range Rover Tdi man.	9616
Range Rover SE 4.0 kat. man.	10584
Range Rover SE 4.0 kat. aut.	10978
Range Rover HSE 4.6 kat. aut.	11914

### MAHINDRA

ATC Kft.,  
Budapest XIV., Angol u. 8.  
Tel.: 113-9292

CJ 340	1200
CJ 540	1300

### MAZDA

Mazda Motor Hungary Kft.,  
Budapest XIX.,  
Hofherr A. u. 38-40.  
Tel.: 157-3524

323 1.3i 4 a.	1890
323 1.5i 4 a.	2190
323 1.5i SE 4 a.	2490
323 1.5i aut. 4 a.	2390
323F 1.5i 5 a.	2290
323F 1.5i SE 5 a.	2490
323F 1.8i 5 a.	3190
323F 2.0i V6 5 a.	3750
323 1.6i S kombi	1905
626 1.8i 4 a.	3030
626 2.0i 4 a.	3525
626 2.0 D CX SE 4 a.	3815
626 1.8i 5 a.	3130
626 2.0i 5 a.	3625
626 2.0i aut. 5 a.	3870
626 2.0 D CX 5 a.	3710
626 2.0i kombi	3185
626 2.0 D CX kombi	3505
MX-3 1.6i	2925
MX-5 1.6i	2790
Xedos-6 16V	3135
Xedos-9 2.0i V6	4990
Xedos-9 2.5i V6	6650

### MERCEDES

MB-Auto Magyarország Kft.,  
Budapest XIII., Kárpát u. 21.  
Tel.: 270-1357

C 200 D	3509
C 220 D	4020
C 250 D	4484
C 180	3619
C 200	4199
C 220	5153
C 280	5908
E 200 D	3896
E 250 D	4768
E 250 TD	5161
E 300 D	5880
E 200	4532
E 220	5523
E 320	7086
E 500	14625
E 250 TD	5384
E 300 TD	6587
E 200 T	5158
E 280 T	6897
E 220 Coupé	6603
E 320 Coupé	8474
E 220 Cabrio	7950
E 320 Cabrio	10166
S 280	9034
S 320	10358
S 500	13562
SL 280	12634
SL 500	17594

### MITSUBISHI

Denzel AG.,  
Budapest I., Alkotás u. 20-24.  
Tel.: 155-0402, 156-7401

Colt 1.3 ELi Mirage	1380
Colt 1.3 GLi Mirage	1469
Colt 1.3 GLi Mirage KZ NT	1574
Colt 1.3 GLXi AB	1746
Colt 1.3 GLXi NT AB	1853
Colt 1.6 GLXi	1902
Colt 1.6 GLXi ABS AB	2139
Colt 1.6 GLXi ABS AB aut.	2302
Colt 1.8 GTI	2752
Lancer 1.3 GLi 4 a.	1758
Lancer 1.3 GLi NT 4 a.	1885
Lancer 1.3 GLXi AB 4 a.	1807
Lancer 1.3 GLXi NT AB 4 a.	1914
Lancer 1.6 GLXi 4 a.	2080
Lancer 1.6 GLXi ABS AB 4 a.	2317
Lancer 1.6 GLXi aut. ABS AB 4 a.	2480
Lancer 2.0 GLD 4 a.	2211
Lancer 2.0 GLXD 4 a.	2473
Lancer 2.0 GLXD ABS AB 4 a.	2723
Lancer 1.3 GLi 5 a.	1806
Lancer 1.3 GLi NT 5 a.	1913
Lancer 1.6 GLXi 5 a.	2128
Lancer 1.6 GLXi ABS 5 a.	2290
Lancer 1.6 GLXi aut. ABS 5 a.	2453
Lancer 2.0 GLD 5 a.	2259
Lancer 2.0 GLXD 5 a.	2521
Lancer 1.6 GLi kombi	1937
Lancer 1.6 GLXi kombi	2193
Lancer 1.6 GLXi ABS AB kombi	2430

# DÍZELESEK!

## BOSCH

személy- és kisteherautó  
dízeladagoló-szerviz:  
Adagolójavítás,  
dízelmotorállapot-vizsgálat,  
adagolók értékesítése és cseréje.

## 15 000 Ft-tól

Bosch-alkatrészbolt.

Nyiry Dízel Javító Kft.  
1021 Bp., Budenz út 4/B.  
Tel.: 176-0217  
Nyitva: h-p: 8.30-17 óráig.

## AUTÓ A MEGNYUGTATÓ ALARM AUTÓVÉDELEM

- gépjárműriasztók 9400 Ft-tól 37 000 ft-ig
- a '94-es év slágere, az indításgátló (immobiliser)  
önállóan és riasztóval egybeépítve 8880 Ft-tól 28 200 Ft-ig.
- kulcsfejre épített speciális rádió távirányítók
- elektrommos ablakemelők
- autóhifi

A **AUTÓ ALARM** magyarországi importőre

PILLÉR-N BT.

06-60-351-595

Budapesti képviselet és szerviz:  
CSÉPANY ÉS TÁRSAI  
1104 Lavotta u. 30.  
Tel./Fax: 260-3605

Lancer 1.6 GLi 4WD kombi	2397	Galant 2.0 GLSi aut. 4 a.	3467
Lancer 1.6 GLXi 4WD kombi	2854	Galant 2.0 V6-24 4 a.	3780
Lancer 1.6 GLXi 4WD ABS AB kombi	2891	Galant 2.0 V6-24 ACC Leder 4 a.	4388
Lancer 2.0 GLD kombi	2324	Galant 2.0 V6-24 aut. 4 a.	3985
Lancer 2.0 GLXD kombi	2586	Galant 2.0 V6-24 aut. ACC Leder 4 a.	4593
Lancer 2.0 GLXD ABS AB kombi	2836	Galant 2.5 V6-24 4WD 4WS AB 4 a.	5844
Galant 1.8 GLi 4 a.	2546	Galant 2.5 V6-24 4WD 4WS DAB 4 a.	5747
Galant 1.8 GLSi 4 a.	2773	Galant 2.5 V6-24 4WD 4WS Leder 4 a.	8022
Galant 1.8 GLSi ABS DAB 4 a.	3126	Galant 2.0 GL TD 4 a.	2654
Galant 2.0 GLSi 4 a.	3262	Galant 2.0 GLS TD 4 a.	2894



## AUTÓALKATRÉSZEK

Amerikai Kanadai Japán Francia   
Amerikai-japán

gömbfejek, lengőkarok  
 fékalkatrészek  
 kuplungok  
 termostátok  
 vízpumpák  
 benzinpumpák  
 porvédő gumik  
 féltengely javítók

**QUINTON HAZEL**  
**SAKÜZLET**

**AmeriCar-Service Kft.**  
**AMERIKAI**  
AUTÓK SZAKSZERVIZEI  
VIZSGÁZTATÁS

Szervizmunkák, teljes körű javítás, komputeres diagnosztika  
H-1194 Budapest, Méta utca 31. Méta Centrum  
Tel./fax: 280-4859, 06 (30) 423-536

## AMERICAR—AUTÓHÁZ

Eredeti USA alkatrészek - utánvétellel is  
USA AUTÓK ADÁSVÉTELE, CSERE

Kis- és nagykereskedelem, vizonteladónak árengedmény  
H-1190 Budapest, Nagykőrösi út 48. Tel.: 282-6509, 06 (60) 321-309

Galant 2.0 GLS TD ABS AB 4 a.	3157	Sigma 3.0 V6-24 aut. 4WS AB Leder	7097
Galant 2.0 GLS TD ABS DAB 4 a.	3247	Sigma Combi 3.0 V6	5319
Galant 1.8 GLi 5 a.	2617	Sigma Combi 3.0 V6 aut. AC 5847	10480
Galant 1.8 GLSi 5 a.	2844	3000 GT	10480
Galant 1.8 GLSi ABS DAB 5 a.	3197	Pajero MT 2.5 TD GL	3576
Galant 2.0 GLSi 5 a.	3243	Pajero MT 2.5 TD GLX	4515
Galant 2.0 GLSi aut. 5 a.	3538	Pajero MT 2.5 TD GLX NT ABS	4778
Galant 2.0 V6-24 5 a.	3851	Pajero MT 2.5 TD GLS AB	5438
Galant 2.0 V6-24 ACC Leder 5 a.	4459	Pajero MT 2.8 TD GLS AB	6622
Galant 2.0 V6-24 aut. 5 a.	4058	Pajero MT 3.0 V6 GLS AB	6051
Galant 2.0 V6-24 aut. ACC Leder 5 a.	4664	Pajero MT 3.0 V6 GLS aut. AB	6383
Galant 2.5 V6-24 4WD 4WS AB 5 a.	5715	Pajero MT 3.5 V6-24 GLS AB AC	6910
Galant 2.5 V6-24 4WD 4WS DAB 5 a.	5816	Pajero 3.0 V6 aut. vászontetős	6296
Galant 2.5 V6-24 4WD 4WS Leder 5 a.	5990	Pajero Wagon 2.5 TD GL	4140
Galant 2.0 GL TD 5 a.	2725	Pajero Wagon 2.5 TD GLX	5079
Galant 2.0 GLS TD 5 a.	2985	Pajero Wagon 2.5 TD GLX NT ABS	5340
Galant 2.0 GLS TD ABS AB 5 a.	3228	Pajero Wagon 2.8 TD GLX NT ABS	6625
Galant 2.0 GLS TD ABS DAB 5 a.	3318	Pajero Wagon 2.8 TD GLS AB	7186
Sigma 3.0 V6 EXE AB	5481	Pajero Wagon 2.8 TD GLS AB Leder	7495
Sigma 3.0 V6 EXE aut. AB Leder	5941	Pajero Wagon 2.8 TD GLS aut. AB	7516
Sigma 3.0 V6-24 AB	5881	Pajero Wagon 2.8 TD GLS aut. AB Leder	7828
Sigma 3.0 V6-24 AB Leder	6137	Pajero Wagon 3.0 V6 GLS AB leder	6925
Sigma 3.0 V6-24 aut. AB	6341	Pajero Wagon 3.0 V6 GLS aut.	6842
Sigma 3.0 V6-24 aut. AB Leder	6617		

Pajero Wagon 3.0 V6 GLS aut. AB	6947
Pajero Wagon 3.0 V6 GLS aut. AB L	7257
Pajero Wagon 3.5 V6-24 GLS aut. AB AC L	8094

## NISSAN

Nissan Hungária Rt.,  
Budapest III., Zay út 24.  
Tel.: 188-9123

Micra 1.0 LX	1502
Micra 1.3 LX	1633
Micra 1.3 SLX	1719
Sunny 1.4 LX	1584
Sunny 1.4 SLX	1782
Sunny 1.6 SR	1877
Sunny 1.6 SLX	1933
Sunny 2.0 DLX	1990
Sunny Wagon 1.6 LX	1811
Sunny Wagon 1.6 SLX	1980
Sunny Wagon 2.0 DLX	2243
Primera 1.6 LX	1999
Primera 1.6 SLX	2373
Primera 2.0 SLX	2950
Primera Wagon 1.6 LX	2379
Primera Wagon 2.0 SLX	3028
100 NX 1.6 T-BAR LX	2367
200 SX 1.8 turbo	4206
Maxima 3.0 M/T	5048
Maxima 3.0 A/T	5101
Serena 1.6 SLX	3036
Serena 2.0 SLX	4053
Patrol GR 2.8 TD LX H/T	5211

## OLTCIT

Cél Motors Kft.,  
Budapest XI., Keveháza u. 1.  
Tel.: 186-9455

Oltcit Club 11	398
----------------	-----

## OPEL

General Motors Hungary,  
Budapest II., Kapás u. 11-15.  
Tel.: 201-2777

Corsa City 1.2i 3 a.	1075
Corsa City 1.2i 5 a.	1113
Corsa ECO 1.2i 3 a.	1120
Corsa ECO 1.2i 5 a.	1158
Corsa Swing 1.4i 3 a.	1273
Corsa Swing 1.5 D 3 a.	1430
Corsa Swing 1.5SD 3 a.	1532
Corsa Swing 1.4i 5 a.	1311
Corsa Swing 1.5D 5 a.	1468
Corsa Swing 1.5SD 5 a.	1570
Corsa Joy 1.2SZ 3 a.	1291
Corsa Joy 1.4XE 3 a.	1441
Corsa Joy 1.2SZ 5 a.	1329
Corsa Joy 1.4XE 5 a.	1479
Corsa Sport 1.4XE 3 a.	1416
Corsa GSI 1.6XE 3 a.	1883
Tigra 1.4 XE 2 a.	2090
Tigra 1.6 XE 2 a.	2590
Astra START GL 1.4i 5 a.	1316
Astra GL 1.4i 5 a.	1458
Astra GL 1.4i SE 5 a.	1538
Astra GL 1.6i 5 a.	1536
Astra GL 1.6i XEL 5 a.	1693
Astra GL 1.7DTL 5 a.	1658
Astra GL 1.7DT 5 a.	1912

A Magyarországon  
gyártott

**KNAUS Country**  
lakókocsitípusokon

kívül az összes

**KNAUS**

lakókocsi, lakóautó-

tartozék és alkatrész

teljes választékával

és szervizével

állunk kedves vevőink

rendelkezésére.

**Budapesti Képviselő:**

1046 Vécsey K. u. 109.

Tel./fax: 169-4428.

**Lakókocsigyár:**

2645 Nagyoroszi,

Felszabadulás u. 112.

Tel./fax: 35/374-300.



Teljes körű  
alkatrészellátást  
biztosít

ricambi ricambi  
**FIAT LANCIA**

*Alfa Romeo*

minden típusához.

**IVECO**

gyári alkatrészek  
rendelésre.

Egyéni vásárlókat

kis- és nagykereskedőket

egyaránt vár

a **NIKKO Kft.**

Bp. X., Kőér u. 3/A.

Tel./fax: 262-3336

Nyitva tartás:

hétköznap

8—16 óráig.

Astra GL 1.4i Caravan	1591
Astra GL 1.4i SE Caravan	1670
Astra GL 1.6i Caravan	1668
Astra GL 1.6i XEL Caravan	1826
Astra GL 1.7DTL Caravan	1791
Astra GL 1.7DT Caravan	2044
Astra GL 1.4i Caravan Club	1668
Astra GL 1.4i SE Caravan Club	1747
Astra GL 1.6i Caravan Club	1745
Astra GL 1.6i XEL Caravan Club	1903
Astra GL 1.7DTL Caravan Club	1868
Astra GL 1.7DT Caravan Club	2122
Astra GL 1.4i 4 a.	1604
Astra GL 1.4i SE 4 a.	1684
Astra GL 1.6i 4 a.	1682
Astra GL 1.6i XEL 4 a.	1839
Astra GL 1.7DTL 4 a.	1804
Astra GL 1.7DT 4 a.	2058
Astra HVG GL 1.4i 5 a.	1671
Astra HVG GL 1.4i Caravan	1803
Astra Sport 1.6XE	2844
Astra Sport 1.7DT	2992
Astra GSI 2.0XE	3695
Astra Cabrio 1.4i SE	2982
Astra Cabrio 1.8XE	3615
Frontera Sport 2.0i 3 a. 4x4	3103
Frontera 2.4i 5 a. 4x4	3876
Frontera 2.3DT 5 a. 4x4	4053
Monterey 3.1DT 5 a. 4x4	5794
Monterey 3.2i V6 5 a. 4x4	5540
Vectra GL 1.6SZ 4 a.	1971
Vectra GL 1.7D 4 a.	2095
Vectra GL 1.6SZ 5 a.	2021
Vectra GL 1.7D 5 a.	2146
Vectra 1.6SZ 4 a.	2085
Vectra 1.7DT 4 a.	2339
Vectra 2.0i 4 a.	2870
Vectra 1.6SZ 5 a.	2137
Vectra 1.7DT 5a.	2387
Vectra 2.0i 5 a.	2920
Vectra Sport 2.0i 4 a.	3249
Vectra Sport X2.0XE 4 a.	3621
Vectra Sport 2.0 5 a.	3300
Vectra Sport X2.0XE 5 a.	3671
Vectra CDX 1.6SZ 4 a.	2399
Vectra CDX 1.7DT 4 a.	2705
Vectra CDX 1.8i 4 a.	2908
Vectra CDX 2.0i 4 a.	3118
Vectra CDX 2.5XE 4 a.	4304
Vectra CDX 1.6SZ 5 a.	2450
Vectra CDX 1.7DT 5 a.	2755
Vectra CDX 1.8i 5 a.	2959
Vectra CDX 2.0i 5 a.	3168
Vectra CDX 2.5XE 5 a.	4355
Calibra 2.0i	3783
Calibra 2.0XE 4068	
Calibra 2.0i turbó	5303
Calibra 2.5 XE	4375
Omega GL X2.0SE Sedan	3640
Omega GL X2.0XE Sedan	3842
Omega GL X2.5XE Sedan	4872
Omega GL 2.5DT Sedan	4281
Omega GL X2.0SE Caravan	3825
Omega GL X2.0XE Caravan	4027
Omega GL X2.5XE Caravan	5070
Omega GL 2.5DT Caravan	4485
Omega CD X2.0XE Sedan	4324
Omega CD X2.5XE Sedan	5416
Omega CD 2.5DT Sedan	4763
Omega CD X2.0XE Caravan	4565

Omega CD X2.5XE Caravan	5690
Omega CD 2.5DT Caravan	5004
Omega MV6 2.5DT Sedan	6241
Omega MV6 X3.0XE Sedan	6483
Omega MV6 2.5DT Caravan	6546
Omega MV6 X3.0XE Caravan	6769
Pontiac Trans Sport 2.3i 16V	4067
Pontiac Trans Sport 3.8i V6 aut.	4725

## PEUGEOT

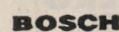
**Peugeot Hungária Kft.,  
Budapest I., Hegyalja út 7—13.  
Tel.: 202-7176**

106 KID 1.0 kat. 3 a.	1081
106 XR 1.2 kat. 3 a.	1418
106 XSI 1.6 kat. 3 a.	2152
106 KID 1.0 kat. 5 a.	1148
106 XND 1.6 kat. 5 a.	1534
106 XR 1.2 kat. 5 a.	1580
306 XN 1.2 kat. 3 a.	1510
306 XN 1.4 kat. 3 a.	1556
306 XND 1.9 kat. 3 a.	1937
306 XSI 2.0 kat. 3 a.	3075
306 SL 1.4 kat. 4 a.	1642
306 SLD 1.9 kat. 4 a.	2035
306 SR 1.4 kat. 4 a.	1890
306 SR 1.6 kat. 4 a.	2060
306 SRD 1.9 kat. 4 a.	2297
306 SRDT 1.9 kat. 4 a.	2473
306 ST 1.8 kat. 4 a.	2783
306 XN 1.2 kat. 5 a.	1530
306 XN 1.4 kat. 5 a.	1571
306 XND 1.9 kat. 5 a.	1964
306 XR 1.4 kat. 5 a.	1795
306 XR 1.6 kat. 5 a.	1887
306 XRD 1.9 kat. 5 a.	2091
306 XRDT 1.9 kat. 5 a.	2310
306 XT 1.8 kat. 5 a.	2588
405 GL 1.6 kat. 4 a.	2117
405 GLD 1.9 kat. 4 a.	2301
405 GRI 1.8 kat. 4 a.	2837
405 GRD 1.9 kat. 4 a.	2563
405 GRDT 1.9 kat. 4 a.	2785
405 SRI 2.0 kat. 4 a.	3242
405 SRDT 1.9 kat. 4 a.	3005
405 MI 162.0 kat. 4 a.	4426
405 GLI Break 1.6 kat.	2479
405 GLD Break 1.9 kat.	2387
405 GRDT Break 1.9 kat.	2932
605 SRI 2.0 kat. 4 a.	4340
605 SRTI 2.0 kat. 4 a.	4437
605 SRTI 2.0 kat. aut. 4 a.	4774
605 SRDT 2.1 kat. 4 a.	4590
605 SV3 3.0 kat. 4 a.	6936
605 SV33.0 kat. aut. 4 a.	7395
605 SV24 3.0 kat. 4 a.	8762
605 SVDT 2.5 kat. 4 a.	5794

## PORSCHE

**Porsche Hungária Kft.,  
Budapest XIII., Fáy u. 27.  
Tel.: 267-1990**

968 Coupé Club Sport 3.0	9199
968 Coupé 3.0	10790
968 Coupé 3.0 Tiptr.	11418
968 Cabriolet 3.0	12183
968 Cabriolet 3.0 Tiptr.	12812
911 Carrera 2 Cabrio 3.6	15345
911 Carrera 2 Cabrio 3.6 Tiptr.	16037



## AUTÓLÁMPA SZAKÜZLET

AUTÓ Continental BT.

EURÓPAI ÉS JAPÁN

Új és Használt Autólámpák

- Ködlámpák
- Dízrácsok
- Visszapillantó tükrök
- Fényszórók
- Hátsólámpák
- Irányjelzők

### KAROSSZÉRIA-ELEMEK, SZÉLVÉDŐK ÜZLETEINK:

Cím: 1163 Bp.,  
Veres P. u. 91.  
Tel./fax: 252-3282  
Tel.: 271-1328

Cím: 6721 Szeged  
Berlini krt. 20.  
Tel.: 62/310-022.

Cím: 1133 Bp., Kárpát u. 9.  
Tel.: 129-5089  
149-0723

Hétköznap: 8—18-ig, Szombat: 8—12-ig

911 Car. 4 "TL" Coupé	3.615686
911 Carrera Turbo	3.6 20866
911 Speedster	3.6 14448
911 Speedster 3.6 Tiptr.	15140
911 Carrera Coupé	3.6 13592
911 Carrera Coupé 3.6 Tiptr.	14284
911 Carrera Cabrio	3.6 15345
911 Carrera Cabrio 3.6 Tiptr.	16037
928 GTS Coupé	5.4 Aut./6 17631

## RENAULT

**Renault Hungária Kft.,  
Budapest XIII., Dévai u. 26—28.  
Tel.: 270-0133**

Twingo 1.2 kat. 3 a.	1168
Twingo Pack	1221
Twingo Easy	1300
Clio RL 1.2 kat. 3 a.	1303
Clio RL 1.2 kat. 5 a.	1351
Clio Be Bop 1.2 kat. 3 a.	1319
Clio Be Bop 1.2 kat. 5 a.	1369
Clio RN 1.4 kat. 5 a.	1608
Clio RT 1.2 kat. 5 a.	1621
Clio RT 1.4 kat. 5 a.	1739
Clio RSI 1.8 kat. 3 a.	2484
Clio RL 1.9 D kat. 3 a.	1579
Clio RL 1.9 D kat. 5 a.	1627
R19 RL kat. 3 a.	1530
R19 Prima kat. 3 a.	1665
R19 RL kat. 5 a.	1586
R19 Prima kat. 5 a.	1713
R19 RL kat. 4 a.	1655
R19 Prima kat. 4 a.	1781
R19 RN 1.4 kat. 5 a.	1794
R19 RN 1.4 kat. 4 a.	1841
R19 RT 1.4 kat. 5 a.	1958
R19 RT 1.4 kat. 4 a.	2006
R19 16V 1.8 kat. 4/5 a.	3175
R19 RL 1.9 D kat. 3 a.	1906
R19 RL 1.9 D kat. 5 a.	1970
R19 RL 1.9 D kat. 4 a.	2018
R19 RT 1.9 D kat. 5 a.	2231
R19 RT 1.9 D kat. 4 a.	2284
R19 RT 1.9 TD kat. 5 a.	2549
R19 RT 1.9 TD kat. 4 a.	2602
R19 Cabrio RT 1.8 kat.	3525
Nevada RT17 1.7 kat. 5 a.	2929
Nevada RTD 2.1 kat. 5 a.	3006
Nevada RTd 2.1 kat. 5 a.	3488
Laguna RN 1.8 kat. 5 a.	2424
Laguna RT 2.0 kat. 5 a.	2855

Laguna RXE 2.0 kat. 5 a.	2968
Laguna RN 2.2 D kat. 5 a.	2847
Safrane RT 2.5 turbo D	5368
Safrane RT 3.0 V6	6372
Safrane RXE 3.0 V6	7142
Espace RN DT 2.1 kat.	4291
Espace RT DT 2.1 kat.	4687
Express 1.2 kat. kombi	1645
Express 1.9 D kat. kombi	1997
Express 1.9 D kat. (break)	2149
Trafic 2.5 D kombi 9 fő	3966
Trafic 2.5 D kombi 4x4 9 fő	4198

## ROLLS-ROYCE

**Valent British Motors,  
Budapest XII., Jagelló u. 24.  
Tel.: 186-8666**

Silver Spirit III	32837
Silver Spur III	37339
Corniche IV	50503
Touring Limousine	61213

## ROVER

**Valent British Motors,  
Budapest XII., Jagelló u. 24.  
Tel.: 186-8666**

Mini Mayfair 1.3 kat. 2 a.	1388
Mini Cooper 1.3i kat. 2 a.	1650
214 SLi 1.4i 16V kat. 5 a.	2240
216 SLi 1.6i 16V kat. 5 a.	2495
214 Cabriolet 1.4i 16V kat. 2 a.	2950
216 Cabriolet 1.6i 16V kat. 2 a.	3320
216 Coupé 1.6i 16V kat. 2 a.	3180
220 Turbo Coupé 2.0i 16V 2 a.	4690
414 SLi 1.4i 16V kat. 4 a.	2340
416 SLi 1.6i 16V kat. 4 a.	2595
620 Si 2.0i 16V kat. 4 a.	3925
620 Si Lux 2.0i 16V kat. 4 a.	4140
623 Si Lux auto, 2.3i 16V kat. 4 a.	4950
820 Si 2.0i 16V kat. 4 a.	4995
820 Si Luxory Pack 1. 2.0i 16V kat. 4 a.	5175
820 Si Luxory Pack 2. 2.0i 16V kat. 4 a.	5430
820 Vitese 2.0i 16V kat. 4 a.	5395
825 SD 2.5 TD 4 a.	5490
827 Si 2.7i 24V kat. 4 a.	7750
827 Coupé 2.7i 2 a.	8390



JÁRMŰIPAR,  
IPARAGAK FIGYELEM!

Tömlő-  
és csőbilincsek  
ötféle anyagminőség,  
négyféle szalagszélesség,  
méretválaszték  
Ø 190 mm-ig  
**NORMA**  
fékcsőbilincs,  
benzincsőbilincs  
Mindez azonnal  
20 millió Ft értékű  
raktárkészletünkben.

**NORMA-KER BT.**

1116 Budapest XI.,  
Temesvár u. 19-21.  
T.: 181-1396.  
F.: 181-1397.

**LENGÉSCSILLAPÍTÓK**  
javítása jótálással!  
Minden típusú  
keleti és nyugati  
autóhoz.

**HORVÁTH LÓRÁNT**  
1096 Bp.  
IX., Telep u. 2/C.  
Telefon: 215-4513

## SAAB

Wallis Holding,  
Budapest XIII., Klapka utca 9.  
Tel.: 131-6176, 129-0402

900 S 2.0i 3 a.	3560
900 S 2.0i 5 a.	3670
900 S 2.0 T 3 a.	4600
900 S 2.0 T 5 a.	4720
900 S 2.3i 3 a.	4720
900 S 2.3i 5 a.	4820
900 SE 2.0 T 3 a.	5030
900 SE 2.0 T 5 a.	5140
900 SE 2.5 V6 3 a.	5800
900 SE 2.5 V6 5 a.	5900
900 S Cabriolet 2.0i	5780
900 SE Cabriolet 2.3i	7140
900 SE Cabriolet 2.0 T	6400
900 SE Cabriolet 2.5 V6	7670
9000 CD 2.0i	4400
9000 CDE 2.0i	4900
9000 CS 2.0i	4400
9000 CSE 2.0i	4900
9000 CD 2.0 ECO	4900
9000 CDE 2.0 ECO	5500
9000 CS 2.0 ECO	4900
9000 CSE 2.0 ECO	5500
9000 CD 2.0 T	5500
9000 CDE 2.0 T	6300
9000 CS 2.0 T	5500
9000 CSE 2.0 T	6300
9000 CD 2.3 T	6900
9000 CDE 2.3 T	7870
9000 CS 2.3 T	6900
9000 CSE 2.3 T	7870
9000 CD 3.0 V6	7000
9000 CDE 3.0 V6	7990
9000 CS 3.0 V6	7000
9000 CSE 3.0 V6	7990
9000 Griffin 3.0 V6	8900
9000 Aero 2.0 T	7990
9000 Aero 2.3 T	8900

## SEAT

Porsche Hungária Kft.,  
Budapest XIII., Fáy u. 27.  
Tel.: 267-1990

Ibiza CL 1.4 3 a.	1353
Ibiza CL 1.4 5 a.	1405
Ibiza CLX 1.4 3 a.	1389
Ibiza CLX 1.4 5 a.	1442



1039 Budapest, Szentendrei út 255.  
Telefon: 250-4905

**HIVATALOS MÁRKASZERVIZ**



- Új gépkocsik értékesítése
- karosszéria javítás gyári technológiával

**Peugeot a siker KOVÁCSA**

# PEUGEOT

már 1 070 000 Ft-tól!

Kedvező részlet, lízing-bérlés

Használt gépkocsiját beszámítjuk

Gyári alkatrészek kedvező áron, raktárról

Biztosítások ügyintézése, helyszíni kárelvétel

Ibiza GLX 1.4 3 a.	1551	Cordoba GLX 1.8	2139
Ibiza GLX 1.4 5 a.	1606	Cordoba GLX 1.8 aut.	2420
Ibiza CLX 1.6 3 a.	1566	Cordoba GT 16V 1.8	2527
Ibiza CLX 1.6 5 a.	1620	Cordoba GT 2.0	2418
Ibiza GLX 1.6 3 a.	1666	Cordoba CLX 1.9D	2166
Ibiza GLX 1.6 5 a.	1720	Cordoba GLX 1.9D	2288
Ibiza CLX 1.8 3 a.	1920	Cordoba GLX 1.9 TD	2177
Ibiza CLX 1.8 5 a.	1985	Cordoba GT 1.9 TD	2275
Ibiza GLX 1.8 3 a.	2039		
Ibiza GLX 1.8 5 a.	2103		
Ibiza GLX 1.8 aut. 3 a.	2319		
Ibiza GLX 1.8 aut. 5 a.	2383		
Ibiza GT 16V 1.8 3 a.	2464		
Ibiza GT 16V 1.8 5 a.	2528		
Ibiza GT 2.0 3 a.	2314		
Ibiza GT 2.0 5 a.	2378		
Ibiza CL 1.9D 3 a.	1883		
Ibiza CL 1.9D 5 a.	1946		
Ibiza CLX 1.9D 3 a.	1927		
Ibiza CLX 1.9D 5 a.	1990		
Ibiza GLX 1.9TD 3 a.	2073		
Ibiza GLX 1.9TD 5 a.	2134		
Ibiza GT 1.9TD 3 a.	2176		
Ibiza GT 1.9TD 5 a.	2237		
Toledo CL 1.6	1790		
Toledo GL 1.6	1933		
Toledo GLX 1.6	2172		
Toledo GLX 2.0	3074		
Toledo GT 2.0	3360		
Toledo GL 1.9 TD	2191		
Toledo GLX 1.9 TD	2646		
Cordoba CLX 1.4	1565		
Cordoba GLX 1.4	1682		
Cordoba CLX 1.6	1724		
Cordoba GLX 1.6	1827		

## SKODA

Autó Hungária Kft.,  
Budapest V., Régi posta utca 5.  
Tel.: 118-6016

Felicia LX 1.3	1178
Felicia GLXi 1.3	1340
Forman 135 LX 1.3	1132

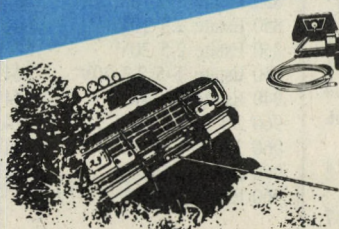
## SUBARU

Autoker Autókereskedelmi Kft.,  
Subaru Autószalon  
Budapest VI.,  
Liszt Ferenc tér 11.  
Tel.: 342-1931, 342-2732.

Libero Wagon SDX 1.2 4WD	
SB (93)	1790
Libero Wagon SDX 1.2 4WD1983	
Libero Wagon SDX 1.2 4WD	
metál	1997
Libero Wagon SDX 1.2 4WD	
SR	2146
Libero Wagon SDX 1.2 4WD	
SR metál	2162

**TAUBENREUTHER** Offroad-Technik.

# Terepjáró-felszerelés



- Csörlő
- Gallytörő rács
- Lengéscsillapító
- Terepgumi
- Hard-Top
- És még sok más

2030 Érd,  
Fehérvári u. 13.  
Tel.: (60) 373-299  
Tel./Fax: (23)-368-865



**Mi felszereljük Önt!**

Pick-up gépkocsikhoz  
műanyag felépítmények  
rövid határidővel  
színe fényezve is  
kaphatók!

Libero Wagon SDX 1.2 4WD SB	2216
Libero Wagon SDX 1.2 4WD SB metál	2231
Impreza GL 1.6 4WD BX 4 a.	2356
Impreza GL 1.6 4WD BX metál 4 a.	2375
Impreza GL 1.6 4WD BX 5 a.	2430
Impreza GL 1.6 4WD BX metál 5 a.	2469
Impreza GL 1.8 4WD BT 4 a.	2830
Impreza GL 1.8 4WD EX metál 4 a.	2951
Impreza GL 1.8 4WD BT metál 5 a.	2948
Impreza GL 1.8 4WD EX 5 a.	3038
Impreza GL 1.8 4WD EX metál 5 a.	3067
Impreza GL 1.8 4WD EM 5 a.	3300
Legacy GL 2.0 4WD AT metál 4 a.	2156
Legacy GL 2.0 4WD AX metál 4 a.	3144
Legacy GL 2.0 4WD AT 4 a.	3280
Legacy GL 2.0 4WD AS metál 4 a.	3684
Legacy SW GL 2.0 4WD KX metál	3326

## SUZUKI

Magyar Suzuki Rt.,  
2500 Esztergom,  
Schweidel J. u. 52.  
Tel.: 33/314-311, 314-012

Swift 1.0 S	937
Swift 1.0 GP	958
Swift 1.0 GA	999
Swift 1.0 GA aut.	1127
Swift 1.0 GL	1049
Swift 1.3 GL	1089
Swift 1.3 GLX	1119
Swift Sedan 1.3 GLX	1324
Swift 1.3 GL Sport	1128
Super Carry Van Blind	1340
Super Carry Van Blind kat.	1480
Super Carry Van Glass	1560
Vitara JLX 1.6 3 a.	2490
Vitara JLX 1.6 5 a.	2790
Samurai Short 3 a.	1945
Maruti 800 DX	748

## TAVRIA

Bertinus Kft.,  
Budapest V., Báthory u. 20.  
Tel.: 132-9938

Tavria kat.	500
Tavria Lux	530

## TOYOTA

Toyota Motor Hungary Kft.,  
Budapest XXI.,  
Szabadkikötő u. 4.  
Tel.: 277-3844

Corolla Sedan XLi 1.4 4 a.	1835
Corolla Liftback XLi 1.4 5 a.	1959
Corolla Hatchback XLi	

1.4 3 a.	1736
Corolla Hatchback XLi	
1.4 5 a.	1792
Corolla Wagon XLi 1.4 5 a.	1880
Carina-E Sedan XLi 1.6 4 a.	2300
Carina-E Sedan XLi 1.6 4 a. ABS	2425
Carina-E Wagon XLi 1.6 5 a.	2570
Carina-E Liftback XLi 1.6 5 a.	2335
Carina-E Liftback XLi 1.6 5 a. ABS	2460
Carina-E Sedan GLi 2.0 4 a.	3330
Camry Sedan GL 2.2i 4 a.	4499
Camry Sedan GX 3.0i V6 4 a.	4999
Camry Sedan GX 3.0i V6 aut. 4 a.	5150
Celica Liftback GTi 1.8 3 a.	3260
Hiace Combi 2.4 D 4 a. 6-9 szem.	2916
RAV-4 2.0i 4x4 4 a.	3280

## UAZ

Autoker Autokereskedelmi Kft.,  
1194 Budapest,  
Hofherr A. u. 38—40.  
Tel.: 147-3999, 157-1455

UAZ 31512 Jeep	1375
----------------	------

## VOLKSWAGEN

Porsche Hungária Kft.,  
Budapest XIII., Fáy u. 27.  
Tel.: 267-1990

Polo 45 1.0 2 a.	1129
Polo 45 Servo 1.0 2 a.	1209
Polo 55 1.3 2 a.	1224
Polo 55 Servo 1.3 2 a.	1307
Polo 75 Servo 1.6 2 a.	1353
Polo 64 Diesel 1.9 2 a.	1500
Polo 45 1.0 4 a.	1202
Polo 45 Servo 1.0 4 a.	1282
Polo 55 1.3 4 a.	1300
Polo 55 Servo 1.3 4 a.	1383
Polo 75 Servo 1.6 4 a.	1429
Polo 64 Diesel 1.9 4 a.	1582
Golf CL 1.4 kat.	1448
Golf New Orleans 1.4 kat.	1532
Golf Pink Floyd 1.4 kat.	1696
Golf CL 1.6 kat.	1770
Golf Pink Floyd 1.6 kat.	1975
Golf CL 1.8 kat.	2141
Golf CL 1.8 kat. aut.	2324
Golf GL 1.4 kat.	2009
Golf GL 1.6 kat.	2066
Golf GL 1.8 kat.	2386
Golf GL 1.8 kat. aut.	2569
Golf Syncro 1.8 kat.	3090
Golf GTI 2.0 kat.	3277
Golf GTI 16V 2.0 kat.	3430
Golf VR6 2.8 kat.	4161
Golf VR6 2.8 kat. aut.	4611
Golf VR6 Syncro 2.9 kat.	6057
Golf CL 1.9 TD kat.	2045
Golf GL 1.9 TD kat.	2394
Golf CL 1.9 TDI kat.	2566
Golf GL 1.9 TDI kat. aut.	2401
Golf GL 1.9 TDI kat.	2669
Golf GL 1.9 TDI kat. aut.	2841
Golf GTD 1.9 TDI kat.	2817



## Márkakereskedés és Márkaszerviz

Kedvező áron vásárolhat  
nálunk új személy  
és kisteherautókat.  
Alkatrészellátás, lízing,  
részlet, tartós bérlet,  
garanciális és ezen  
túli szerviz,  
karosszériamunkák és festés.

## Tromf Kft.

Kecskemét, Ladánybenei u. 1.  
Telefon/Fax: 76/320-627

Golf Variant CL 1.4 kat.	1582
Golf Variant CL 1.8 kat.	2098
Golf Variant CL 1.8 kat. aut.	2579
Golf Variant GL 1.8 kat.	2590
Golf Variant GL 1.8 kat. aut.	2832
Golf Variant GL 2.0 kat.	2778
Golf Variant CL 1.9 D kat.	2353
Golf Variant CL 1.9 TD kat.	2275
Golf Variant GL 1.9 TD kat.	2624
Golf Variant CL 1.9 TDI kat.	2639
Golf Variant GL 1.9 TDI kat.	2907
Golf Cabrio 1.8 kat.	3780
Golf Cabrio 1.8 kat. aut.	3972
Golf Cabrio Avantgarde 1.8 kat.	4037
Golf Cabrio Avantgarde 1.8 kat. aut.	4229
Golf Cabrio Avantgarde 2.0 kat.	4217
Golf Cabrio Avantgarde 2.0 kat. aut.	4408
Corrado 16V 2.0 kat.	3831
Corrado 16 V 2.0 kat. aut.	4040
Corrado VR6 2.9 kat.	5196
Corrado VR6 2.9 kat. aut.	5430
Vento CL 1.4 kat.	1799
Vento CL 1.6 kat.	1945
Vento CL 1.8 kat.	2229
Vento CL 1.8 kat. aut.	2414
Vento CL 2.0 kat.	2487
Vento CL 2.0 kat. aut.	2672
Vento GL 1.6 kat.	2135
Vento GL 1.8 kat.	2465
Vento GL 1.8 kat. aut.	2650
Vento GL 2.0 kat.	2710
Vento GL 2.0 kat. aut.	2895
Vento GT 2.0 kat.	2956
Vento VR6 2.8 kat.	4572
Vento VR6 2.8 kat. aut.	4779
Vento CL 1.9 D kat.	2303
Vento CL 1.9 TD kat.	2157
Vento GL 1.9 TD kat.	2426
Vento CL 1.9 TDI kat.	2572
Vento GL 1.9 TDI kat.	2841
Vento GTD 1.9 TDI kat.	3010
Passat Limousine CL 1.8 kat.	3194
Passat Limousine CL 1.8 kat. aut.	3434
Passat Limousine CL 2.0 kat.	3414
Passat Limousine CL 2.0 kat. aut.	3637
Passat Limousine GL 1.8 kat.	3451

Passat Limousine GL 1.8 kat. aut.	3691
Passat Limousine GL 2.0 kat.	3671
Passat Limousine GL 2.0 kat. aut.	3894
Passat Limousine GT 16V 2.0 kat.	4073
Passat Limousine VR6 2.8 kat. 5512	
Passat Limousine VR6 2.8 kat. aut.	5761
Passat Limousine CL 1.9 TD kat.	3106
Passat Limousine GL 1.9 TD kat.	3347
Passat Limousine CL 1.9 TDI kat.	3374
Passat Limousine GL 1.9 TDI kat.	3616
Passat Variant CL 1.8 kat.	3383
Passat Variant CL 1.8 kat. aut.	3623
Passat Variant CL 2.0 kat.	3603
Passat Variant CL 2.0 kat. aut.	3826
Passat Variant Syncro CL 2.0 kat.	4251
Passat Variant GL 1.8 kat.	3658
Passat Variant GL 1.8 kat. aut.	3898
Passat Variant GL 2.0 kat.	3878
Passat Variant GL 2.0 kat. aut.	4101
Passat Variant GT 16V 2.0 kat.	4280
Passat Variant VR6 2.8 kat.	5737
Passat Variant VR6 2.8 kat. aut.	5986
Passat Variant CL 1.9 TD kat.	3284
Passat Variant GL 1.9 TD kat.	3543
Passat Variant CL 1.9 TDI kat.	3552
Passat Variant GL 1.9 TDI kat.	3811

## VOLVO

Denzel Hungária,  
Bp. VI., Andrassy út 8.  
Tel.: 269-1129, 269-1130

440 1.6i	2621
440 1.8i	3213
440 1.9 TDIC	3274
440 2.0i	3427
440 1.7 turbó	3695
460 1.6i	2621
460 1.8i	3213
460 1.9 TDIC	3274
460 2.0i	3427
460 1.7 turbó	3695
480 2.0 S	3652
480 1.7 turbó	3890
850 2.0 10V	4789
850 2.5 10V	5674
850 2.5 20V	6110
850 T-5 2.3 20V	7288
850 Estate 2.0 10V	5099
850 Estate 2.5 10V	6045
850 Estate 2.5 20V	6469
850 Estate T-5 2.3 20V	7649
940 Estate Classic 2.3	4647
960 2.5 24V	6143
960 3.0 24V	7122
960 Estate 2.5 24V	6352
960 Estate 3.0 24V	7331

Tájékoztató jellegű fogyasztói  
árak, ezer Ft-ban.

# ÚJ HASZONGÉPJÁRMŰVEK

(kisáruszállítók) árai a vezérképviselőknél

## ALEKO

Bertinus Kft.,  
Budapest V., Báthory u. 20.  
Tel.: 132-9938, 188-6536

Aleko Pick Up	530
Aleko Pick Up D	800

## ARO

Ceglédi Autójavító Kft.,  
2700 Cegléd, Kosárhégyi út 2.  
Tel.: 20/310-741

ARO 10.0 4x4 1.4	805
ARO 10.0 4x4 1.9 D	1270
ARO 10.3 4x4 1.4	815

B.A.M. kft.  
Soroksári út 110—112  
Tel.: 06-20-348-067  
215-7483  
218-0824

## SZÉLVÉDŐK

oldalüvegek, hátsó szélvédők  
személy- és tehergépkocsik  
minden típusához

BESZERELÉssel ÉS BIZTOSÍTÁSI  
KÁRRENDEZÉssel IS

Viszonteladóknak kedvezmény!

Nyitva tartás: 8—17 óráig.  
Várjuk kedves vásárlóinkat!

ARO 10.3 4x4 1.9 D	1280
ARO 10.6 4x4 1.4	820
ARO 10.6 4x4 1.9 D	1290
ARO 10.8 4x4 1.4	850
ARO 10.8 4x4 1.9 D	1280
ARO 10.9 4x4 1.4 dupla kabin	860
ARO 10.9 4x4 1.9 D dupla kabin	1330
ARO 243 4x4 L 27	860
ARO 243 4x4 XD3P	1200
ARO 320 4x4 L 27	760
ARO 320 4x4 XD3P	1110
ARO 324 4x4 L 27 dupla kabin	1050
ARO 324 4x4 XD3P dupla kabin	1350

## CITROËN

Citroën Hungaria Kft.,  
1012 Budapest Logodi u. 34/A.  
Tel.: 212-0021, 212-0022,  
212-0023

AX 10 E Enterprise	856
C 15 E 1.2	960
C 15 E 1.4	990
C 15 1.8D	1120
Jumper 27 C 1.9D	1784
Jumper 27 C 1.9TD	1908
Jumper 31 CH 2.5D	1996
Jumper 31 M 2.5D	2000
Jumper 35 LH 2.5TD	2100
Jumper 35 LH 2.5TD	2158
Jumper 31 CH Cabin 2.5D	1688
Jumper Combi Club 1.9TD	2800

## FIAT

FIAT Magyarország Kft.,  
Budapest VIII.,  
Rumbach S. u. 19—21.  
Tel.: 268-0969, 268-0970,  
268-0971

Uno van 1.0 kat.	818
Uno van 1.7 D	1034
Marengo DS	1315
Marengo TDS	1463
Fiorino Furgon 1.3 (új)	1003
Fiorino Furgon 1.6 kat. (új)	1104
Fiorino Panorama 1.4 kat. (új)	1229
Fiorino Panorama 1.6 kat. (új)	1279
Fiorino Furgon 1.7 D (új)	1234
Fiorino Panorama 1.7 D (új)	1401
Ducato 10 Furgon 1.9 D	1818
Ducato 10 Furgon 1.9 TD	1953
Ducato 10 Furgon 1.9 TD kat.	2007
Ducato 10 Furgon Vetr. 2.0 IE	1984
Ducato 10 Panorama 1.9 TD	3164
Ducato 10 Panorama 2.5 TD	3486
Ducato 10 Panorama 2.5 TD kat.	3594
Ducato 14 Furgon 2.5 D	2111
Ducato 14 Furgon 2.5 TD	2370
Ducato 14 Furgon 2.5 TD kat.	2478
Ducato 14 Furgon G.V. P.M. 2.5 D	2219

Ducato 14 Furgon G.V. P.M. 2.5 TD	2478
Ducato 14 Furgon G.V. P.M. .5 TD kat.	2586
Ducato 14 Furgon G.V. 2.5 D2327	
Ducato 14 Furgon G.V. 2.5 TD 2586	
Ducato 14 Furgon G.V. 2.5 TD kat.	2694
Ducato 14 Furgon Vetr. 2.5 D	2170
Ducato 14 Furgon Vetr. 2.5 TD	2429
Ducato 14 Furgon G.V. Vetr. 2.5 D	2278
Ducato 14 Furgon G.V. Vetr. 2.5 TD	2537
Ducato 14 Combinato 2.5 D 2808	
Ducato 14 Combinato 2.5 TD3067	
Ducato 14 Combinato 2.5 TD kat.	3175
Ducato 14 Cabinato P.M. 2.5 D	1900
Ducato 14 Cabinato P.M. 2.5 TD	2159
Ducato 14 Cabinato P.M. 2.5 TD kat.	2267
Ducato 14 Cabinato P.L. 2.5 D	1955
Ducato 14 Cabinato P.L. 2.5 TD	2214
Ducato 14 Cabinato P.L. 2.5 TD kat.	2322
Ducato 14 Cabinato C.D. P.L. 2.5 D	2225



IPARI ÉS KERESKEDELMI RT.

Az Amarfilit nemcsak külföldi partnerek számára exportálja gépjárművekhez korszerű olaj- és levegőszűrőit, hanem a hazai piacon is keresettek. Igazolhatják mindezt azok az AUDI, BMW, CITROËN, FIAT, FORD, MAZDA, MERCEDES, NISSAN, OPEL, PEUGEOT, VW, ZASTAVA vagy más típusok tulajdonosai, akik megtisztelték vásárlásaikkal.

Címünk: 1135 Budapest, Reitter Ferenc u. 37.  
Telefon: 270-3655.  
Telefax: 149-8553.  
Telex: 22-5969.

DISZKONTÁRUHÁZAINK: 1135 Budapest, Szegedi u. 56.  
Telefon: 129-0082.  
8900 Zalaegerszeg, Napsugár u. 26.  
5420 Túrkeve, Frankel Leó u. 16.

**VISZONTELADÓINKNAK NAGY ÁRENGEDMÉNYT BIZTOSÍTUNK!**

Ducato 14 Cabinato C.D. P.L. 2.5 TD	2484
Ducato 14 Cabinato C.D. P.L. 2.5 TD kat.	2592
Ducato Maxi Furgon G.V. P.L. 2.5 D	2400
Ducato Maxi Furgon G.V. P.L. 2.5 TD	2659
Ducato Maxi Furgon G.V. P.L. 2.5 TD kat.	2767
Ducato Maxi Cabinato P.L. 2.5 D	2189
Ducato Maxi Cabinato P.L. 2.5 TD	2448
Ducato Maxi Cabinato P.L. 2.5 TD kat.	2556
Ducato Maxi Cabinato C.D. P.L. 2.5 D	2459
Ducato Maxi Cabinato C.D. P.L. 2.5 TD	2718
Ducato Maxi Cabinato C.D. P.L. 2.5 TD kat.	2826

## FORD

**Ford Hungária,**  
8000 Székesfehérvár,  
Aszalvölgyi út 3.  
Tel.: 22/328-600

Fiesta Furgon 1.1i kat.	1203
Fiesta Furgon 1.8 D	1342
Courier Furgon 1.3i kat.	1323
Courier Furgon 1.8 D	1431
Courier kombi 1.3i kat.	1447
Courier kombi 1.8 D kat.	1716
Escort 60 Furgon 1.3	1303
Escort 60 Furgon 1.4i kat.	1453
Escort 60 Furgon 1.8 D	1535
Transit 100 SWB 2.0 zárt	2027
Transit 100 SWB 2.5 D zárt	2409
Transit 150 SWB 2.5 D zárt	2774
Transit 120 SWB 2.5 D alváz platóval	2223
Transit 190 LWB 2.5 D alváz platóval	2570
Transit 150 LWB 2.5 D d.kabin. alv., plató	2833
Transit 190 EF LWB 2.5 D d. kabin.alv., plató	3057
Transit 100 SWB 2.0 kombi	2094
Transit 100 SWB 2.5 D kombi	2292
Transit 150 SWB 2.5 D kombi	2472
Transit 100 SWB 2.0 kombi-furgon	2871
Transit 100 SWB 2.5 D kombi-furgon	3138
Transit 2.5D 9 szem. busz	3637
Transit 2.5 D 12 szem. busz	3637
Transit 2.5 D 15 szem. busz	3940

## HYUNDAI

**Cél Motors Kft.,**  
Budapest XI., Keveháza u. 1-3.  
Tel.: 186-9455

Porter Standard Cab.	1390
----------------------	------

Porter Double Cab.	1560
Grace Standard Van	1580
Grace Panorama Van	1650
Grace Panorama Bus	2290
Pony Van	980
Mighty 350	2790
Galloper	2190
Chorus	4290

## KORANDO

**SsangYong Vezérképviselet,**  
8232 Balatonfüred,  
Móricz Zs. u. 9.  
Tel.: 86/340-443,342-870

4 R	2070
4 RS	2145
5 R	2070
5 RS	2240
6 R	2070
6 RS	2240
9 R	2090
9 RS	2240
Family R	2160
Family RS	2280

## LAND ROVER

**Landimex Kft.,**  
1082 Budapest, Baross u. 110.  
Tel.: 133-5906, 133-6112

Defender 90 Pick Up 2.5	2153
Defender 90 Pick Up 2.5 TDi	2348
Defender 90 Hard Top 2.5	2339
Defender 90 Hard Top 2.5 TDi	2434
Defender 90 Station Wagon 2.5	2443
Defender 90 Station Wagon 2.5 TDi	2639
Defender 110 Soft Top 2.5	2372
Defender 110 Soft Top 2.5 TDi	2582
Defender 110 Soft Top 3.5 V8	2814
Defender 110 Pick Up 2.5	2393
Defender 110 Pick Up 2.5 TDi	2602
Defender 110 Pick Up 3.5 V8	2636
Defender 110 Hard Top 2.5	2481
Defender 110 Hard Top 2.5 TDi	2691
Defender 110 Hard Top 3.5 V8	2934
Defender 110 Station Wagon 2.5	2933
Defender 110 Station Wagon 2.5 TDi	3426
Defender 110 Station Wagon 3.5 V8	3212
Defender 110 County SW 2.5	3058
Defender 110 County SW 2.5 TDi	3506
Defender 110 County SW 3.5 V8	3287
Defender 110 HCPU 2.5	2513

Defender 110 HCPU 2.5 TDi	2723
Defender 130 Crew Cab 2.5 TDi	4053
Defender Discovery Commerciál TDi 3 a.	3420

## LUBLIN

**Texpert Kft.,**  
1118 Budapest, Rahó u. 10.  
Tel.: 181-3168, 181-3182

FS 3352 alváz, 2 üléses	1270
FS 3352 alváz, 3 üléses	1305
FS 3352 platós belf.ponyvával, 2 üléses	1300
FS 3352 platós belf.ponyvával, 3 üléses	1335
FS 3352 platós TIR ponyvával, 2 üléses	1330
FS 3352 platós TIR ponyvával, 3 üléses	1365
FS 3372 K1 dobozos, oldalajtó nélkül, 2 üléses	1499
FS 3372 K1 dobozos, oldalajtó nélkül, 3 üléses	1534
FS 3372 K2 dobozos, oldal- ajtóval 2 üléses	1510
FS 3372 K2 dobozos, oldal- ajtóval, 3 üléses	1544
FS 3372 KL1 dobozos, termosz., oldala. nélk. 2 üléses	1555
FS 3372 KL1 dobozos, termosz., oldala. nélk. 3 üléses	1590
FS 3372 KL2 dobozos, termosz., oldalajtóval, 2 üléses	1565
FS 3372 KL2 dobozos, termosz., oldalajtóval, 3 üléses	1600

## MAZDA

**Mazda Motor Hungary,**  
Budapest VI., Andrássy út 14.  
Tel.: 157-3524

323 1.3i Van 3 a.	1424
323 1.6i Combi Van	1632
626 2.0i Combi Van	2336
626 2.0 D CX Combi Van	2636
B 2200 D Cab Plus	1420
B 2200 D Cab Plus Hard Top	1585
E 2200 D zárt	1670
E 2200 D Glass van szervó	1770
E 2200 D zárt 4x4	2220
E 2200 D platós	1510

## MERCEDES

**M-B Auto Magyarország,**  
Budapest XIII., Kárpát u. 21.  
Tel.: 270-1357

MB 100 D platós	2047
MB 100 D dobozos	2044
MB 100 D zárt,félig üvegezett	2125
MB 100 D körbeüvegezett	2938
MB 208 D 2,55t zárt	2223
MB 208 D 2,8t zárt	2301
MB 210 D 2,55t zárt	2345
MB 210 D 2,8t zárt	2422

## PIRELLI - Pásztóy

**A Pirelli tejes választéka!**  
300 féle gumiabroncs  
raktárról azonnal kapható.  
Téligumi árajánlatunkból:  
(áfás áron)

145/80 R 13 W160 P	6490 Ft
155/80 R 13 W160 P	7350 Ft
165/80 R 13 W160 P	8210 Ft
175 R 14 Q W 160-2	9480 Ft
185 R 14 Q WS-2	10660 Ft
155/70 R 13 W180 P	7270 Ft
165/70 R 13 Q W160-2	7930 Ft
165/70 R 13 W180 P Reinf.	8450 Ft
165/70 R 13 W180 P	8060 Ft
175/70 R 13 Q W. S. P.	9100 Ft
175/70 R 13 W180 P	9100 Ft
185/70 R 13 W190 P	11560 Ft
175/70 R 14 W180 P	9800 Ft
185/70 R 14 Q W. S. P.	10820 Ft
185/70 R 14 T W190P	12410 Ft
195/70 R 14 T W190P	13899 Ft
195/70 R 15 S WS75	
Reinforce	13800 Ft
195/70 R 15C WS75	14444 Ft
165/65 R 14 W180 P	8690 Ft
175/65 R 14 Q WS-2	9700 Ft
175/65 R 14 W180 P	9800 Ft
185/65 R 14 W190 P	12530 Ft
195/65 R 14 T W190P	14760 Ft
185/65 R 14 Q W. S. P.	11290 Ft
185/65 R 15 Q WS-2	11100 Ft
185/65 R 15 Q W160-2	11100 Ft
185/65 R 15 T W190P	14030 Ft
185/65 R 15 H W210P	15380 Ft
185/65 R 15 Q W. S. P.	11290 Ft
195/65 R 15 Q WS-2	12270 Ft
195/65 R 15 Q W. S. P.	12330 Ft
195/65 R 15 TW190P	15860 Ft
195/65 R 15 H W210P	16480 Ft
205/65 R 15 T W190P	17220 Ft
205/65 R 15 H W210P	20419 Ft
215/65 R 15 H W210P	24339 Ft
215/65 R 16 H W210P	26635 Ft
185/60 R 14 T W190P	12300 Ft
195/60 R 14 T W190P	13650 Ft
195/60 R 15 H W210P	16600 Ft
205/60 R 15 T W190P	15630 Ft
205/60 R 15 H W210P	17960 Ft
215/60 R 15 H W210P	20419 Ft
225/60 R 15 W 210P	22629 Ft
225/60 R 16 H W210P	24480 Ft
235/60 R 16 S W. S. P.	23839 Ft
235/60 R 16 H W210P	26319 Ft
185/55 R 15 W190P	
Reinforce	16480 Ft
185/55 R 15 H W210P	16480 Ft
195/55 R 15 H W210P	16500 Ft
205/55 R 15 T W190P	18080 Ft
205/55 R 15 H W210P	20790 Ft
205/55 R 16 H W210P	24499 Ft
185/75 R 14C WS75	13108 Ft
195 R 14C WS45	13279 Ft
175/75 R 16C WS75	14405 Ft
195/75 R 16C WS75	15780 Ft
225/70 R 15C WS75	17560 Ft



Winter 160 P, 180P Winter 190P, 210P

- Gumiszerezés
- Kerék-kiegyensúlyozás
- Számítógépes futómű-beállítás
- Goodyear, Michelin, Barum, Uniroyal, Bridgestone stb. gumiabroncsok is.

Budapest XI., Budafoki út 113/B.  
XXII. Erdőhegy u. 1.

(70 sz. főút 10,5 km. benzinkút mellett)

Tel./fax: 226-2598, 226-2589

(csak munkaidőben)

Nyitva tartás: 8-12.30, 13.30-17.íg.  
Szombat, vasárnap zárva.

**PIRELLI** gumival  
a legjobb nyomon jár!



MB 308 D 3,2t zárt	2369
MB 308 D 3,5t zárt	2338
MB 308 D 3,5t zárt, magasított tetővel	2808
MB 310 D 3,2t zárt	2490
MB 310 D 3,5t zárt	2584
MB 310 D 3,5t zárt, magasított tetővel	2931
MB 210 2,55t platós	2005
MB 210 2,8t platós	2083
MB 310 3,2t platós	2131
MB 310 3,5t platós	2244
MB 208 D 2,55t platós	2130
MB 208 D 2,8t platós	2207
MB 210 D 2,55t platós	2251
MB 210 D 2,8t platós	2328
MB 210 2,8t körbeüvegezett	3018
MB 310 3,5t körbeüvegezett	3234
MB 208 D 2,8t körbeüvegezett	3124
MB 210 D 2,8t körbeüvegezett	3397
MB 308 D 3,5t körbeüvegezett	3400
MB 310 D 3,5t körbeüvegezett	3616
MB 308 D 3,5t platós	2368
MB 310 D 3,5t platós	2489

## MITSUBISHI

**Denzel AG.,**  
Budapest I., Alkotás u. 20-24.  
Tel.: 155-0402, 156-7401.

L 200 Pick Up TD 4WD	2510
L 300 Combi Servo	2519
L 300 Bus	2618
L 300 Bus de Luxe	2951
L 300 Bus "Crystal" panoramatetővel	3806
L 300 Bus D	2880
L 300 Bus TD 4WD	3912
L 300 Bus TD 4WD de Luxe	4245
L 300 Transporter	1992
L 300 Transporter D Servo	2329
L 300 Transporter TD 4WD	3381
L 300 Kastenwagen	1914
L 300 Kastenwagen Lang	1997
L 300 Kastenwagen D Servo	2251
L 300 Kastenwagen D Lang Servo	2324
L 300 Kastenwagen TD 4WD	3283
Space Runner 1.8 GLXi	2766
Space Runner 1.8 GLXi NT	2902
Space Runner 1.8 GLXi NT ABS AB	3212
Space Runner 1.8 GLXi aut. NT ABS AB	3461
Space Runner 1.8 GLXi 4 WD	3332
Space Runner 1.8 GLXi 4 WD NT	3468
Space Runner 1.8 GLXi 4 WD NT ABS AB	3778
Space Wagon 2.0 GLXi	3396
Space Wagon 2.0 GLXi NT	3532
Space Wagon 2.0 GLXi 4 WD	3957
Space Wagon 2.0 GLXi 4 WD NT	4093

## NISSAN

**Nissan Hungária RT.,**  
Budapest III., Zay út 24.  
Tel.: 188-9123

Urvan 2.0 Panel Van	1486
Urvan 2.5 D Panel Van	1568
Urvan 2.5 D Window Van	1971
Sunny Van 1.6	1359
Sunny Van 1.7 D	1513
Trade 2.0 D Van	1733
Trade 2.8 D Van	1894

## OLTCIT

**Cél Motors Kft.,**  
Budapest XI., Keveháza u. 1.  
Tel.: 186-9455

Oltcit Club 11 R1	390
-------------------	-----

## OPEL

**General Motors Hungary,**  
Budapest II., Kapás u. 11-15.  
Tel.: 201-2777

Corsa Del Van 1.2i	928*
Corsa Del Van 1.4i	950*
Corsa Del Van 1.5D	1118*
Corsa Combo 1.2i	1074*
Corsa Combo 1.4i	1138*
Corsa Combo 1.7D	1277*
Astra Del Van 1.4i	1259*
Astra Del Van 1.6i	1325*
Astra Del Van 1.7DTL	1510*
Midi Panel Van 2.4DT	1956*
Midi Window Van 2.4DT	1997*
Campo 2.5DT 4x2 2 a.	1644*
Campo 2.5DT 4x4 2 a.	1975*
Campo 2.5 DT Sport 4x2 2 a.	1744*
Campo 2.5 DT Sport 4x4 2 a.	2048*
Campo 2.5 DT 4x2 4 a.	1928*
Campo 2.5 DT 4x4 4 a.	2232*

## PEUGEOT

**Peugeot Hungaria Kft.,**  
Budapest I., Hegyalja út 7-13.  
Tel.: 202-7176

106 XA 1.0 2 a.	1116*
106 XAD 1.4 2 a.	1275*
205 XAD Multi 1.9 2 a.	1530*
306 XA 1.2 2 a.	1300*
306 XAD 1.9 2 a.	1530*
Boxer 2.0 zárt 7.5m <sup>3</sup>	2017*
Boxer 1.9D zárt 7.5m <sup>3</sup>	1854*
Boxer 1.9TD zárt 7.5m <sup>3</sup>	1974*
Boxer 2.5D zárt 7.5m <sup>3</sup>	2084*
Boxer 2.0 zárt 9m <sup>3</sup>	2047*
Boxer 2.5D zárt 9m <sup>3</sup>	2101*
Boxer 2.0 zárt 10m <sup>3</sup>	2065*
Boxer 2.5D zárt 10m <sup>3</sup>	2122*
Boxer 2.5TD zárt 10m <sup>3</sup>	2252*
Boxer 2.0 zárt 12m <sup>3</sup>	2097*
Boxer 2.5D zárt 12m <sup>3</sup>	2150*
Boxer 2.5TD zárt 12m <sup>3</sup>	2281*

Boxer 2.0 üvegezett 7.5m <sup>3</sup>	2024*
Boxer 1.9D üvegezett 7.5m <sup>3</sup>	1883*
Boxer 2.0 üvegezett 10m <sup>3</sup>	2213*
Boxer 2.5D üvegezett 10m <sup>3</sup>	2255*
Boxer 2.5TD üvegezett 10m <sup>3</sup>	2361*
Boxer 2.0 alváz-kabin	1870*
Boxer 2.5D alváz-kabin	1933*
Boxer 2.5D alváz-kabin hosszú	1937*
Boxer 2.5TD alváz-kabin hosszú	2140*
Boxer 2.0 plató-kabin	2034*
Boxer 2.5D plató-kabin	2087*
Boxer 2.5TD plató-kabin	2290*
Boxer Minibusz 2.0	3729
Boxer Minibusz 1.9TD	3594
Boxer Minibusz 2.5TD	4239

## PIAGGIO

**Bertinus Kft.,**  
Budapest V., Báthory u. 20.  
Tel.: 132-9938, 188-6536

Piaggio Pick Up	940
Piaggio Blind Van	970
Piaggio Glass Van	1000
Piaggio Porter	1165
Piaggio Porter Lux	1200

## RENAULT

**Renault Hungária Kft.,**  
Budapest XIII., Dévai u. 26-28.  
Tel.: 270-0136

Express 1.2 kat. dobozos	1158*
Express 1.9D dobozos	1330*
Express 1.9D kat. dobozos	1415*
Trafic 2.2 kat. hosszú dobozos	2114*
Trafic 2:2 kat. magas dobozos	2236*
Trafic 2.2 kat. dobozos	2003*
Trafic 2.0D dobozos	1920*
Trafic 2.0Dhosszú dobozos	2014*
Trafic 2.5D dobozos	2236*
Trafic 2.5D magas dobozos	2369*
Trafic 2.5D dobozos 4x4	2442*
Trafic 2.5D magas dobozos 4x4	2546*
Trafic 2.0D platós	2154*
Trafic 2.5D alváz	2064*
Trafic 2.5D alváz 4x4	2358*
Master 2.5D dobozos	2866*
Master 2.5TD dobozos	3123*
Master 2.5TD magas dobozos	3490*
Master 2.5D minibusz 17fő	4563*
Master 2.5D alváz	2749*

## SEAT

**Porsche Hungária Kft.,**  
Budapest XIII., Fáy u. 27.  
Tel.: 267-1990

Marbella Commercial 0.9	888
Terra (szekrényes) 0.9	1191
Terra (szekrényes) 1.4 D	1382



## Frid-Car Kft.

**MEGNYÍLT**

**AUTÓALKATRÉSZ NAGY- ÉS KISKERESKEDELEM**

1134 Bp. Dózsa Gy. út 140. Tel.: 149-7566, (20)-350-375

<b>Bendix fékbetétek + 12% áfa</b>	<b>France Tambour féktárcsák</b>	
Citroën BX első	<b>2 650</b> Citroën BX	<b>5 030 pár</b>
Peugeot 205	<b>3 590</b> Peugeot 205	<b>5 190 pár</b>
Renault 9, 11, 19	<b>3 170</b> C25	<b>8 370 pár</b>

### Gabor France bowdenek

Citroën BX kézfékkötél	<b>1 650</b>
Citroën kuplungbow.	<b>1 230</b>
R19 kuplungbow.	<b>1 600</b>

### Sidem gömbfejek

Peugeot 405, alsó	<b>1 960</b>
Citroën BX összekötő	<b>3 080</b>
Renault 5, 9, 11, 19 alsó gömbfej	<b>1 880</b>
Renault 5, 9, 11, 19 korm. összekötő	<b>1 270</b>

### GR csuklók

Citroën BX	<b>8 220</b>	<b>SOGEMA kuplungszettek</b>	
PJ5 2,5 D	<b>12 780</b>	Citroën BX D	<b>11 400</b>
Ford Escort 1,60	<b>7 960</b>	C25 D	<b>14 920</b>
Opel Kadett 1,3	<b>8 760</b>	Peugeot 205	<b>9 570</b>

Árak áfa nélkül értendőek!

**Citroën, Peugeot, Renault alkatrész beszerzés!**  
**Viszonteladónak 5-40% kedvezmény!**

## SKODA

**Auto Hungária Kft.,  
Budapest V., Régiposta u. 6.  
Tel.: 118-6016**

Forman Plus	850*
Pick Up alapkivitel	813*
Pick Up fémfelépítménnyel	906*
Pick Up műanyag felépítménnyel	899*

## TATA

**Swisscar RT.,  
1222 Budapest, Háros út 121.  
Tel.: 227-4445**

Tata Pick Up 2.0 D	1035
Tata Pick Up 2.0 D szervos	1117

## TAVRIA

**Bertinus Kft.,  
Budapest V., Báthory u. 20.  
Tel.: 132-9938, 188-6536**

Tavria-van	420
------------	-----

## TOYOTA

**Toyota Motor Hungary Kft.,  
Budapest XXI., Szabadkikötő út 4.  
Tel.: 277-3844**

Hiace Glass Van 2.4 D	1732
Hiace Panel Van 2.4 D	1672
Hiace Panel Van 2.4 D 4x4	1936
Hiace Glass Van 2.4 4x4	2096
Hilux 4x4 2.4 D 2 a.	1772
Hilux 4x4 2.4 D 4 a.	1948
Dyna 100 2.4 D platós	1488
Dyna 150 2.8 D platós	1660
Dyna 150 2.8 D alváz	1572
Dyna 300 3.0 D alváz	3232

## UAZ

**Autoker Autokereskedelmi Kft.,  
Budapest XIX., Hofherr A. u. 38—40.  
Tel.: 147-3999, 157-1455**

UAZ 3741 2.5 zárt	774*
UAZ 3303 2.5 platós	680*

## VOLKSWAGEN

**Porsche Hungária Kft.,  
Budapest XIII., Fáy u. 27.  
Tel.: 267-1990**

Caravelle 2.0 kat. 8 üléses	3883
Caravelle 2.5 kat. 8 üléses	4714
Caravelle 2.5 kat. aut. 8 üléses	5042
Caravelle Syncro 2.5 kat. 8 üléses	5569
Caravelle 1.9 D 8 üléses	3647
Caravelle 1.9 TD kat. 8 üléses	3616
Caravelle 2.4 D 8 üléses	4208

Caravelle 2.4 D aut. 8 üléses	4514
Caravelle Syncro 2.4 D 8 üléses	5005
Caravelle GL 2.0 kat. 8 üléses	4380
Caravelle GL 2.5 kat. 8 üléses	5165
Caravelle GL 2.5 kat. aut. 8 üléses	5472
Caravelle GL Syncro 2.5 kat. 8 üléses	6020
Caravelle GL 1.9 D 8 üléses	4136
Caravelle GL 1.9 TD kat. 8 üléses	4084
Caravelle GL 2.4 D 8 üléses	4629
Caravelle GL 2.4 D aut. 8 üléses	4914
Caravelle GL Syncro 2.4 D 8 üléses	5426
Transporter 2.0 kat. alváz+fülke	2062
Transporter 2.5 kat. alváz+fülke	2118
Transporter 2.5 kat. aut. alváz+fülke	2310
Transporter Syncro 2.5 kat. alváz+fülke	2620
Transporter 1.9 D alváz+fülke	2054
Transporter 1.9 TD kat. alváz+fülke	2148
Transporter 2.4 D alváz+fülke	1993
Transporter 2.4 D aut. alváz+fülke	2185
Transporter 2.4 Syncro alváz+fülke	2494
Transporter 2.0 kat. platós	2126
Transporter 2.5 kat. platós	2178
Transporter 2.5 kat. aut. platós	2370
Transporter Syncro 2.5 kat. platós	2679
Transporter 1.9 D platós	2122
Transporter 1.9 TD kat. platós	2216
Transporter 2.4 D platós	2053
Transporter 2.4 D aut. platós	2245
Transporter Syncro 2.4 D platós	2554
Transporter 2.0 kat. dupla kabin+alváz	2224
Transporter 2.5 kat. dupla kabin+alváz	2420
Transporter 2.5 kat. aut. dupla kabin+alváz	2611
Transporter Syncro 2.5 kat. dupla kabin+alváz	2921
Transporter 1.9 D dupla kabin+alváz	2395
Transporter 1.9 TD kat. dupla kabin+alváz	2489
Transporter 2.4 D dupla kabin+alváz	2294
Transporter 2.4 D aut. dupla kabin+alváz	2486
Transporter Syncro 2.4 D dupla kabin+alváz	2795
Transporter 2.0 kat. dupla kabin+alváz	2284
Transporter 2.5 kat. dupla kabin+alváz	2479
Transporter 2.5 kat. aut. dupla kabin+alváz	2671
Transporter Syncro 2.5 kat.	

dupla kabin+alváz	2981
Transporter 1.9 D dupla kabin+alváz	2463
Transporter 1.9 TD kat. dupla kabin+alváz	2557
Transporter 2.4 D dupla kabin+alváz	2354
Transporter 2.4 D aut. dupla kabin+alváz	2546
Transporter Syncro 2.4 D dupla kabin+alváz	2855
Transporter 2.0 kat. dobozos	2079
Transporter 2.5 kat. dobozos	2275
Transporter 2.5 kat. aut. dobozos	2467
Transporter Syncro 2.5 kat. dobozos	2776
Transporter 1.9 D dobozos	2231
Transporter 1.9 TD kat. dobozos	2325
Transporter 2.4 D dobozos	2150
Transporter 2.4 D aut. dobozos	2342
Transporter Syncro 2.4 D dobozos	2651
Transporter Mixto 2.0 kat. 6 üléses	3553
Transporter Mixto 2.5 kat. 6 üléses	4308
Transporter Mixto 2.5 kat. aut. 6 üléses	4643
Transporter Mixto Syncro 2.5 kat. 6 üléses	5182
Transporter Mixto 1.9 D 6 üléses	3330
Transporter Mixto 1.9 TD kat. 6 üléses	3109
Transporter Mixto 2.4 D 6 üléses	3812
Transporter Mixto 2.4 D aut. 6 üléses	4124
Transporter Mixto Syncro 2.4 D 6 üléses	4627
Transporter Combi 2.0 kat. 9 üléses	3747
Transporter Combi 2.5 kat. 9 üléses	4524
Transporter Combi 2.5 kat. aut. 9 üléses	4859
Transporter Combi Syncro 2.5 kat. 9 üléses	5398
Transporter Combi 1.9 D 9 üléses	3520
Transporter Combi 1.9 TD kat. 9 üléses	3280
Transporter Combi 2.4 D 9 üléses	4014
Transporter Combi 2.4 D aut. 9 üléses	4325
Transporter Combi Syncro 2.4 D 9 üléses	4828
LT 352.4 D alváz	2386
LT 452.4 D alváz	2908
LT 552.4 D alváz	3201
LT 352.4 TD alváz	2625
LT 452.4 TD alváz	3155
LT 552.4 TD alváz	3436
LT 352.4 D platós	2437
LT 452.4 D platós	3114
LT 552.4 D platós	3489
LT 352.4 TD platós	2676

LT 452.4 TD platós	3361
LT 552.4 TD platós	3724
LT 282.4 D dobozos	2411
LT 352.4 D dobozos	2556
LT 452.4 D dobozos	3430
LT 282.4 TD dobozos	2649
LT 352.4 TD dobozos	2794
LT 452.4 TD dobozos	3678
LT 352.4 D dupla kabin+alváz	2708
LT 452.4 D dupla kabin+alváz	3272
LT 552.4 D dupla kabin+alváz	3593
LT 352.4 TD dupla kabin+alváz	2947
LT 452.4 TD dupla kabin+alváz	3519
LT 552.4 TD dupla kabin+alváz	3828
LT 352.4 D dupla kabin+alváz	2759
LT 452.4 D dupla kabin+alváz	3478
LT 552.4 D dupla kabin+alváz	3732
LT 352.4 TD dupla kabin+alváz	2998
LT 452.4 TD dupla kabin+alváz	3726
LT 552.4 TD dupla kabin+alváz	3967
LT 402.4 TD 4x4 dobozos	5570
LT 452.4 TD 4x4 platós	5278
LT 452.4 TD 4x4 alváz	5071
LT 452.4 TD 4x4 dupla kabin+alváz	5642
LT 452.4 TD 4x4 dupla kabin+alváz	5435

## VOLVO

**Denzel Hungaria,  
Budapest VI., Andrássy út 8.  
Tel.: 269-1129, 269-1130**

940 GL 2.3 halottaskocsi	8621
940 GL A 2.3 halottaskocsi	8921
960 A 3.0 halottaskocsi	12789
960 A 3.0 mentőautó	14908

**A csillaggal jelölt árak az áfát nem tartalmazzák.**

## VOLKSWAGEN GOLF-SZAKÜZLET

ÚJ ÉS BONTOTT ALKATRÉSZEK  
REÁLIS ÁRON

### AKCIÓS ÁRAK!

Pl.:

- kézfékkötél 850 Ft-tól áfával
- Golf II. első sárvédő 4 600 Ft

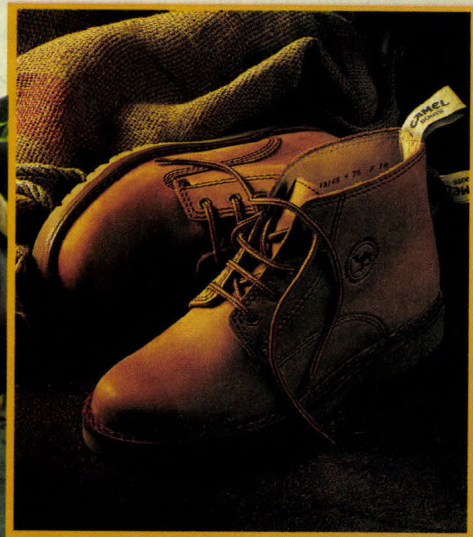
Cím: Budapest, XIII. ker.,  
Országbíró u. 12. (Béke tér sarok)

Tel.: 120-3421

Nyitva:

hétfőtől péntekig, 9—17 h-ig.

# CAMEL BOOTS



**KALANDRA KÉSZÜLT.**

A CAMEL BOOTS termékek a **SALAMANDER** üzleteiben kaphatók.



# ÚRI BULI

CITROËN EVASION 2.0i SX

**A nagyvonalú, lendületes műszerfal, a forgatható első és a számtalan módon állítható hátsó ülések már pusztán látványukkal is elvarázsolják az Evasion használóját. Valóságos luxusautó ez, ráadásul itt mindent nagyban kap az ember**

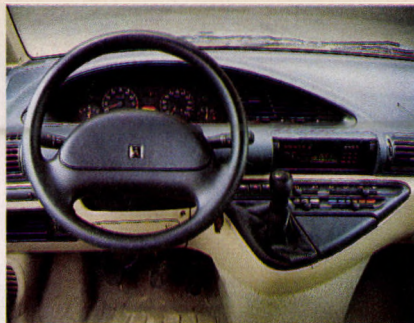
Korábban az egyes típusok hovatartozása nem okozott különösebb rejtvényt, a családta végtelenül egyszerű volt. Mondjuk, a Mercedes tervezett egy autót, azt a Mercedes a maga németországi üzemében legyártotta, végül a saját hálózatán keresztül értékesítette, és szükség szerint a maga márkaszerveiben megjavította. Persze évtizedekkel ezelőtt is voltak már beszállítók, a gyertyákat például egyetlen autógyár sem készíti saját magának, az alapképlet azonban jól áttekinthető volt.

Minibuszunk problémásabb eset: tervezésében és forgalmazásában négy márka vette, illetve veszi ki a részét: az üzletileg és szervezetenként is közös családhoz tartozó FIAT és Lancia, valamint a szintén egy konszernbe tömörült Peugeot és Citroën. A Lanciától eltekintve a többiek már régóta összedolgoznak, hiszen Olaszországban készül közös furgonjuk, a Ducato, illetve a J5, C25. 1988-ban döntött úgy a két vállalatcsoport vezetése, hogy a jelentősen bővülő minibuszpiacra közösen szállnak

be, s fele-fele tulajdonosi arányban megalapították azt a franciaországi gyárat, ahol 3500 dolgozó évente körülbelül 130 ezer minibuszt állít elő a négy márka számára. Az eredeti elképzelések szerint az autók kétharmadát értékesíti majd az igen erős hazai piacnak örvendő PSA-csoport, 34 százalékot vehet majd ki magának.

A tavalyi Genfi Szalonon bemutatott autók lassanként megérkeztek Magyarországra is, próbautunkon a Citroën Evasion jól felszerelt, szívómotoros változatát kóstoltattuk.

Az első – igen kellemes – élmények a mértéktartó luxus (a távirányítás központi zárral felkapcsolódó sok belső lámpa meg a szép, dús kárpit) és a barátságos, európai megjelenés, a magától értetődő részletmeg-



A látványos szerelvényfal gazdagon műszerezett, a váltó elhelyezése és működése remek



Szépen süllyesztett kapaszkodó és fogas



A külső méretekhez képest hihetetlenül tágas és sokféleképp alakítható a beltér

oldások voltak. Teljes mértékben hiányzik az e kategóriában úttörő amerikai minibuszok különcsége, az extravagancia. Árnyai és méretei eleve nem állnak távol tőlünk, hiszen a 4 és fél méteres hossz átlagos középkategóriájú limuzinénak felel meg, inkább a 170 centis magasság miatt tűnik nagygnak az autó.

A kezelés során pillanatok alatt meghitté válik a Citroënhez fűződő viszonyunk. Ennél az autónál, ha odanyúlok a kilinchez, az minden hókusz-pókusz nélkül engedelmeskedik, úgy kézhez áll, hogy még a létezését is alig veszem észre, nem kíván jelentős erőt, mégis jól érzékelem, mit csinálok. Ez persze egyetlen kiragadott apróság, de jellemző az autó egészére, s összességében ebben rejlik egyik fő erénye, az elképesztően jó, egyszerű kezelhetőség.

Az Evasiont módszeresen vizsgálva di-

csérnünk kell karosszériájának jó átalakíthatóságát, ami persze csak az átlagautóhoz viszonyítva nagy dolog, ebben a kategóriában alapkövetelmény. Mindenesetre a Citroënben az ülések sokféleképp elhelyezhetők, mozgásuk egyszerű és gyors, kivételük után a padló gyakorlatilag teljesen sík. Jópofa, hogy az első ülések az SX kivitelben szembeforgathatók a hátsókkal, s okos, hogy a kivehető ülések mindkét oldalára tettek övcsatot, így visszaépítéskor nem kell hosszasan sakkozni, melyik hová való.

A térkinálat öt üléssel pazar, a raktér hatalmas, de még hét fotellal is szinte normális, az ablakig mérve 400 literes csomagter maradt. Ennél nagyobb gondot okoz, hogy számottevő rakodóhelyre másutt nem akadunk: az első ajtózsebek parányiak, a két kesztyűtartó mérete ebben az autóban nevelteségesnek tűnik.

A kilátás már jobb. A megszokott látóterbe erősen benyúló első szélvédő oszloptól eltekintve kiváló, amiben nagy szerepe van a jó külső tükröknek is. Ezeket gombnyomással állíthatjuk, s különlegességük, hogy egy kapcsoló megbillentésére az ablakra fordulnak, a következőre pedig helyükre állnak. Ennek nagy hasznát veszi

az ember szűkebb garázsba való beálláskor (az Evasion szélessége tükrök nélkül 182 cm). A manőverezés egyébként hihetetlenül könnyű, a dobozforma hátulja pontosan érzékelhető, s az orr sem nyúlik ki nagyon. A szervokormány nélkülözhetetlen segítség városban, a szinte sportosan kis átmérőjű volánnal precízen irányíthatjuk a nagy autót. A rövid kapcsolási utakkal, pontos reteszeléssel büszkélkedő váltó kezelése ugyancsak élményszámba megy, mediterrán országban ilyen remeket talán még sosem gyártottak.

A Citroën felszereltségének további értékeléséhez feltétlenül figyelembe kell venni az árat is, ami kereken 3 millió 800 ezer forint (legalábbis 1995 február végén). Ennyi pénzért az ötüléses autóhoz jár az infrás központi zár, a szervokormány, 4,27 m<sup>2</sup> színezett ablaküveg, a digitális külső hőmérő, az első két ablak és a külső tükrök elektromos mozgása. Sajnos a hozományból teljesen hiányoznak a biztonsági berendezések, a légszák, de főképp a blok-

## CITROËN EVASION 2.0i SX

**A precíz kormány és a jó áttekinthetőség miatt az Evasion rendkívül fordulékonynak tűnik, a mérések azonban nem mutatnak csodát**

kolásgátló – ezekért további százalékokat kell leszurkolni, csakúgy, mint a légkondicionálóért és a bőrkárpitozásért.

Tehát borsos a Citroën minibusz ára, de legalább jó érzés vele menni. Az ülések ülőfelülete ugyan lehetne kissé hosszabb, de a kényelem szinte kifogástalan, jó az oldaltartás, az állíthatóság, megfelelő magasságban és egymással szinkronban van az ülés és az ajtó kartámasza. Az Evasion rugózása franciásan lágy, fantasztikusan kényelmes, pedig a futómű műszaki szempontból semmiféle különlegességet nem mutat.

Nem vállaltak kockázatot a tervezők a motorral sem, jól bevált darabot csiszoltak tovább. A négyhengeres szívómo-



**A hátsó fal a dobozformához képest kifejezetten esztétikus**

**Az ajtó kárpitozása nagyon szép, a térképesebb azonban túlságosan kicsi**

szaki remekműről van szó, hiszen a hengerenkénti befecskendezés a lambda-szabályozással és a mechanikus elosztó nélküli, közvetlen gyújtás teljesen korszerűnek mondható, inkább a 10 ezres olajcsereperiódust szeretnénk hosszabbnak látni.

A menetdinamika szubjektív alapon ehhez a mérethez viszonyítva tökéletesen kielégítő. A motor rugalmassága igen meggyőző, normál használatban ritkán kell 2500 fölé hajtani, de szükség esetén jól kipörgethető. Autópályán a 150 km/h még



tor az alvázrendszerhez hasonlóan nélkülöz minden jövőbe mutató szakmai igényeséget, ehelyett egyszerűen erős, nyugodt járású, csendes, fogyasztása mérsékelt. Ebből persze ne gondoljuk, hogy kókor-

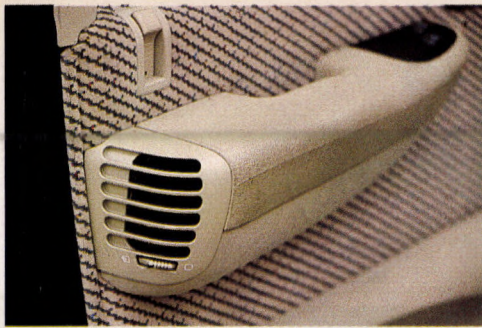
### VERSENYTÁRSAK

Márka	CHRYSLER	CITROËN
Típus	Voyager 2.5 SE	Evasion 2.0i SX
Írányár (Ft)	3 450 000	3 800 000
Saját tömeg (kg)	1535	1510
Lökettérfogat (cm <sup>3</sup> )	2501	1998
Teljesítmény (LE, 1/min)	98/4650	123/5750
Csomagtér* (l)	328	400
Hossz./szél./mag. (cm)	453/183/168	445/181/171
Végsebesség (km/h)	158	176
Gyorsulás 0–100 km/h (s)	16	13,9
Fogyasztás (l/100 km)	7,2/10/10,9	7,2/9,4/11,8

\* Összes ülés beépítve, ablakperemig mérve



**Az Autó-Motor  
tesztjárműveinek  
üzemanyag-ellátásáról  
a Shell gondoskodik**



A leghátsó sor oldalfala: szivargyújtó hamutartóval és kólatartó

Szellőzőnyílás az első ajtó könyöklőjében a második sor utasai számára (fölül)

kellemes utazósebesség, s érdekes módon az oldalszélre az átlagosnál nem érzékenyebb a viszonylag magas építésű kocsi. Az abroncs- és a szélzaj egészen szépen a háttérben marad, a tesztautó figyelemre méltó zajt csak rosszabb úton adott, a nagyméretű belső műanyag elemek (például ajtóoszlop-borítások) zörögtek. Az autó mozgásáról a számok is beszélhetnek: a 100-as tempót szűk 14 másodpercen belül képes elérni, végsebessége 177 km/h, az óra szerint még kicsit több is.

A normál autókénál mintegy 30 százalékkal nagyobb homloklapfelület a fogyasztásban közvetlenül érezteti hatását: egy 2

**MOTOR.** Soros, négyhengeres Otto-motor (XU10 J2C) elől keresztbe beépítve. Hengerenként 2 szelep, OHC-vezérlés, fogazott szíjjal hajtott bütyköstengely, nincs hidraulikus szelephézag-kiegyenlítés. Közös elektronikával (Magneti Marelli MM8.P22) vezérelt hengerenkénti befecskendezés és elosztó nélküli, teljesen elektronikus gyújtás, lambda-szonda, katalizátor. Furat 86 mm, löket 86 mm, lökettérfogat 1998 cm<sup>3</sup>. Sűrítés 9,5. Legnagyobb teljesítmény 89 kW (123 LE), 5750/min. Legnagyobb nyomaték 170 Nm, 2650/min. Motorolaj mennyisége 4,7/5,4 l.

**ERŐÁTVITEL.** Egytárcsás, száraz tengelykapcsoló, ötfokozatú, kézi (bowdenes) kapcsolású sebességváltó (BE3). Attételek: I. 3,455; II. 1,870; III. 1,280; IV. 0,951; V. 0,745; H. 3,155; Fő: 4,531. Elsőkerék-hajtás.

**KAROSSZÉRIA.** 5 ajtós, 5-7 személyes

acélkarosszéria. Hossz 4454 mm, szélesség 1812 mm, magasság 1710 mm. Tengelytáv 2823 mm. Nyomtáv elől/hátul 1540/1520 mm. Csomagtér 400-1700 l. Saját tömeg 1510 kg, teherbírás 780 kg, megengedett össztömeg 2300 kg. Vontatható utánfutó: 750/1300 kg. Tank 80 l.

**FUTÓMŰ.** Elöl McPherson-felfüggesztés alsó keresztlengőkarral, hátul csatolt felfüggesztés panhard-rúddal, tekercsrugóval. Fogasléc szervokormány, a legkisebb fordulókör átmérője 12,35 m. Szervofék, elől belülről szellőztetett tárcsa-, hátul dob-fékek. Abroncsméret 205/65 R 15 T.

**MENETTELJESÍTMÉNYEK.**

Legnagyobb sebesség 177 km/h

Gyorsulás 0-100 km/h 13,9 s

Fogyasztás (ECE) 90/120/város 7,2/9,4/11,8 l/100 km

(Gyári adatok)

## MŰSZAKI ADATOK

## PRÓBANAPLÓ

A tesztautó szállítója: Citroën Hungaria Kft.

Bp. I., Logodi u. 34/a

Üzemanyag-ellátás: Shell Hungary Rt.

A tesztautók tisztítása, mosásai:

DIO'S Kkt. 1085 Budapest,

Salétrom u. 7.

A kilométer-számláló állása

- a próbaút elején: 14 723,

- a próbaút végén: 15 846.

Fogyasztás

- tesztátlag 10,6 l/100 km

Irányár: 3 500 000 Ft

literes limuzintól 8 liter körüli átlagot várunk, ennek megfelelően az Evasion esetében rendszerint 10 fölötti értékre számíthatunk. Visszafogottan autózva 8-8,5 l/100 km-t még elérhetőnek tartunk, a 123 lóerőt életre keltve azonban inkább 11 liter közelébe jutunk el. Ezekben a minibuszokban kétségtelenül egy nyugodt járású, legalább 100 lovas turbódízel lenne az ideális, amely jól húz és igen takarékos - a Peugeot és a Citroën ebben a műfajban Európaszerte elismert, nem is egészen világos, miért tartogatják a későbbiekre e tudásukat. Mert hogy ez a motor jön, holtbiztos. Addig az Evasiont vagy ezzel a 123 lóerős

benzinmotorral, vagy ennek bátyjával, a 150 lovas turbóval vásárolhatjuk meg.

Jellemző, hogy a teszt ideje alatt egyetlen szitkozódottunk: amikor a hatalmas üvegfelületekről a jeget kellett lekarnunk. Az Evasionnal végül is nagyon elégedettek voltunk, már csak azért is, mert mindvégig éreztük, ez itt mind pazar luxus. Arról az alapvető minibuszgyengéről a Citroën egyáltalán nem tehet, hogy éppen azok, akik nap mint nap kihasználhatnák lehetőségeit - a nagycsaládok -, állnak a legmesszebb attól az esélytől, hogy valaha is ekkora összeget adjanak ki autóra.

**DABÓCZI FERENC**

FIAT	MITSUBISHI	NISSAN	PEUGEOT	PONTIAC	RENAULT
Illyse 2.0ie	Space Wagon 2.0 GLXi	Serena 2.0 SLX	806 XT	Trans Sport 2.3 16V	Espace 2.2 RT
0 420 DM**	3 396 000	4 053 000	40 450 DM**	3 988 000	4 559 900
1510	1300	1410	1585	1695	1330
1998	1997	1998	1998	2260	2165
123/5750	133/6000	126/6000	121/5750	147/5800	110/5000
400	210	350	400	260	250
45/181/171	452/170/158	432/171/183	445/181/171	488/190/167	443/180/170
176	185	170	177	185	175
13,9	11,2	13	13,9	11,3	12,9
7,2/9,4/11,8	7,1/9,6/10,7	8,3/11,1/12,8	7,2/9,4/11,8	8,0/10,2/13,4	7,5/9,7/11,8

\*\* Magyarországon még nem forgalmazzák

# ÓLOMMÉRGEZÉS

## KATALIZÁTOROK TISZTÍTÁSA

A próbaautóba beépített katalizátor immár átesett az ólomérgezésen

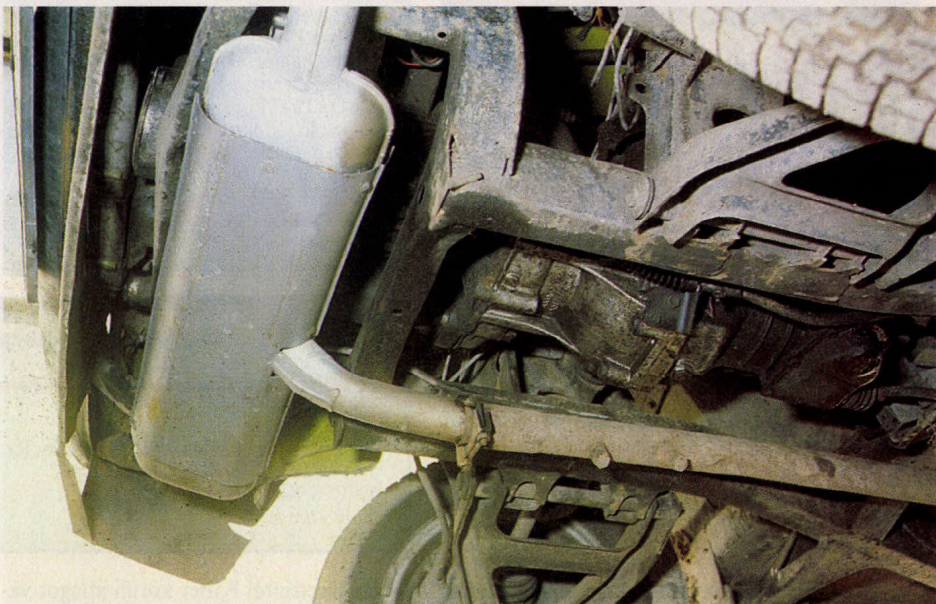
Ismert jelenség a belső égésű motorok károsanyag-kibocsátása, amikor a tökéletlen égésfolyamat következtében elégtelen szénhidrogének és szén-monoxid, a magas égési hőmérséklet és -csúcsnyomás miatt pedig a levegő nitrogénmolekuláinak elbomlásából származó nitrogén-oxidok kerülnek a levegőbe. A szén-monoxid és a nitrogén-oxidok mérgező vegyületek, a szénhidrogének rákkeltő hatásúak, ezért a káros élettani hatások mérséklése igen fontos. A kipufogógázok megtisztítására ma már általános megoldás a katalizátoros utókezelés.

Az eljárás két alapvető kémiai reakción alapul, az oxidáción és a redukción, ezek a folyamatok játszódnak le a mai hármasthatásúnak (vagy tévesen háromutasnak) nevezett katalizátorokban. Az oxidáció során a szén-monoxid és az elégtelen szénhidrogének szén-dioxiddá és vízzé, a redukció során a nitrogén-oxidok nitrogénné és oxigénné alakulnak. A katalizátorokban a kerámia hordozóanyagba atomosan impregnált platina-, palládium-, ródiumatomok helyi energiatöbblete vonzza magához a molekulákat, és csökkenti a reakciók beindulásához kellő energiaszintet. A hatásos működéshez szükséges 850-900 Celsius-fokos üzemi hőmérséklet elérése után a katalizátor a káros anyagok semlegesítését akár 90%-nál is jobb hatásfokkal végzi. Ezt az üzemiállapotot jelzi egyébként a kondenzvíz intenzív csöpögése is a kipufogócső végén.

### HÓHALÁL ÉS ÓLOMMÉRGEZÉS

A katalizátorok kétféleképpen válhatnak használhatatlanná. Az egyik károsodás a túlmelegedésnek tudható be. Különböző lerakódások következtében az átáramlási keresztmetszet lecsökken, növekszik a kipufogógázok áramlási sebessége. A katalizátor hőmérséklete ekkor meghaladhatja az 1300 Celsius-fokot is, ami nemcsak az aktív katalitikus felületet, hanem a hordozókerámiát is tönkreteszi, a katalizátor szétéghet. Ilyenkor tapasztalható a motor teljesítménycsökkenése is, amit a kipufogórendszer megnövekedett áramlási ellenállása okoz, és csak a meghibásodott katalizátor cseréjével szüntethető meg.

A másik lehetőség az ólomérgezés. Ez olyan módon teszi hatástalanná a katalizátort, hogy az ólomvegyületek gyenge kötődéssel a nemesfém centrumokhoz tapadnak, ezzel megátolva a kipufogógáz molekuláinak oxidációját, illetve redukcióját.



A kipufogócsőbe helyezett szonda az emisszióméréshez

Ilyenkor a katalizátor nem éri el üzemi hőmérsékletét, a kipufogócső végén sem jelentkezik a kondenzvíz csöpögése. Ezt a jelenséget emissziós méréssel lehet kimutatni, ami igen kellemetlenül érintheti az autót, ha a környezetvédelmi vizsgálaton derül rá fény.

Persze felmerül a kérdés: vajon hogyan kerülhet ólom a katalizátorba. Ennek legkézenfekvőbb lehetősége az ólmozott üzemanyag tankolása ólmozatlan helyett.

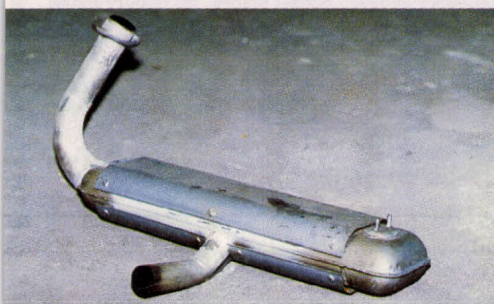
Egy ilyen tankolás bőven elegendő ahhoz, hogy tönkretegyük ezt az értékes alkatrészt. A másik mód nem ilyen kézenfekvő, és nem jár a hatásos működés azonnali megszűntével. A katalizátor öregedési folyamata ugyanis az ólmozatlan benzin minimális ólomtartalmának következménye. Szándékosan írtunk ólmozatlan ólommentes helyett, mert az igaz ugyan, hogy ebbe a benzinfajtába nem tesznek ólomtetratilt és -metilszarmazékokat oktán-



Az autóban elhelyezett műszerrel folyamatosan megfigyelhető a károsanyag-kibocsátás



A katalizátort feltöltik a regeneráló folyadékkal



Első lépés a tisztításhoz: kisserelt katalizátor

dapesti székhelyű *AndTech* mérnöki iroda. A regenerálás során környezetbarát oldószerrel távolítják el a nemesfém bevonat felszínéről a rátapadt ólomvegyületeket, és ha a katalizátor mechanikailag nem sérült, akkor a tisztítás során visszanyeri teljes működőképességét.

Próbánk során egy Wartburgba beépített Fluidkat katalizátort mérgeztünk meg 98-as oktánszámú benzint tankolva. Azért alkalmaztuk a mérnöki iroda preparált próbaautóját, mert ennél megoldott volt az ölmozott benzin külön tartályból való adagolása, és így nem szennyeződött a beépített tank. Az emissziós értékeket menet közben folyamatosan mértük az autóban elhelyezett műszerrel. A kiindulási állapotban az elégetlen szénhidrogének, a szén-monoxid és a nitrogén-oxidok értéke a határértékeken belül volt. Az ölmozott üzemanyaggal megtett alig 130 kilométer után már megfigyelhettük a jellegzetes kék füst-kígyót, amit a szénhidrogének értékének 4-5-szörösére, 3000 ppm körüli értékre való megnövekedése is jelzett. (Összehasonlítással: a vonatkozó határérték 2000 ppm).

Ezután megkezdtük a tisztítási eljárást. Az első lépés a katalizátor kisserelése a kipufogórendszerből. A dobot ezután feltöltik a regeneráló oldattal, és néhányszor óvatosan megrázva a folyadék bejut a katalizátor minden részébe. Nincs más dolgunk, mint várni kb. egy órát, mialatt a katalizátor felületére tapadt ólom melegedés és intenzív gázfejlődés közepette feloldódik. Ha a folyamat lejátszódott, az oldószert leöntik, és egy bő vizes öblítés után visszaszerelhető a kipufogórendszerbe a dob.

Az első indítás után elpárolog a katalizátorban rekedt víz- és oldószermaradék, amit intenzív gőzölés is jelez. A mi Wartburgunk esetében a katalízis újbóli beindulásáig (vagyis az üzemi hőmérséklet eléréseig) még elkísérte az autót a kékes füst-kígyó, de fokozatosan elvékonyodott, majd eltűnt. Ekkorra a szénhidrogén-emisszió alapjáraton 600-650 ppm értéket mutatott, ami a mérgezőkúránk előtti állapotnak felelt meg. Az eljárás a teljesen azonos elven működő, négyütemű motorokhoz készült katalizátorok regenerálására is alkalmas, természetesen szintén csak az ólomszennyezés okozta károsodások megszüntetésére.

Az oldat leöntése után újra beépíthető a megtisztult katalizátor



számnövelő célzattal, de ezek a vegyületek elenyésző mennyiségben a gyártási folyamat során bekerülhetnek az üzemanyagba. Ez annak a következménye, hogy a gyártók ugyanazokat a berendezéseket használják mindkét fajta benzin előállítására. A szabványok az ölmozatlan üzemanyagoknál ezért meg is engednek 0,014 gramm/literes ólomtartalmat. További, az öregedéshez hozzájáruló tényező a sikló-csapágyak kopásából származó ólom-

szennyezés. Természetesen az öregedési folyamat nagyon lassan és fokozatosan zajlik le, de egy bizonyos hatásosságvesztés után tenni kell valamit.

#### A KATALIZÁTOROK REGENERÁLÁSA

A katalizátorok ólommérgezését általában cserével szokták orvosolni. Ennél sokkal költségkímélőbb eljárást dolgozott ki a bu-

PAPP TIBOR

# SZÁZ ÉV SKODA

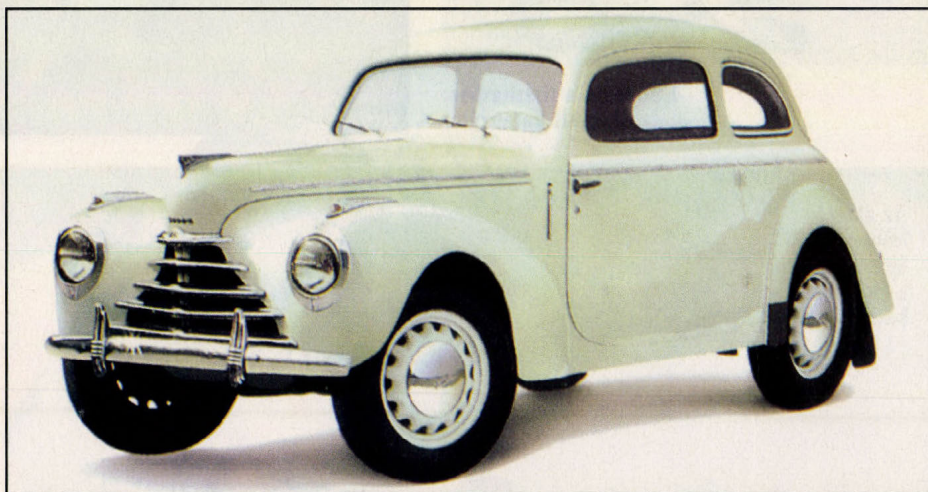
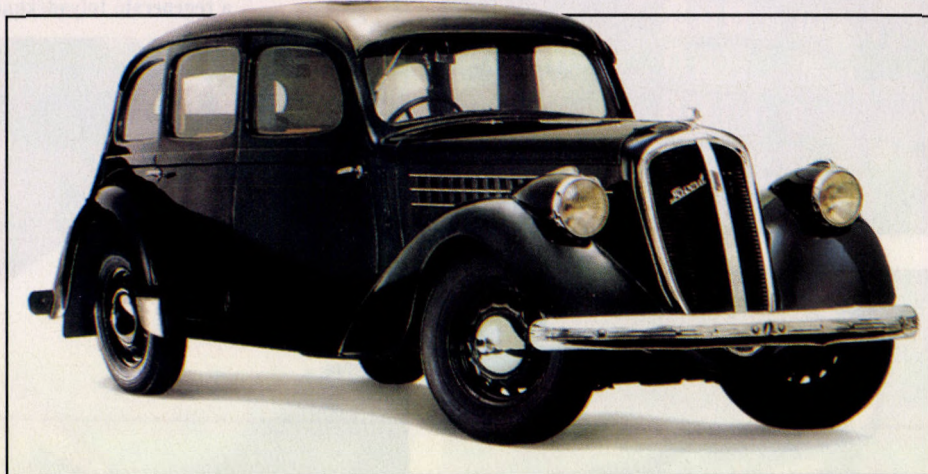
Már Skoda néven forgalmazták a harmincas évek egyik kedvencét, a Favoritot

Jubilálnak Mlada Boleslavban. Immár száz éve, hogy a két alapító, *Václav Klement* és *Václav Laurin* megalapította a Skoda gyár elődjét. Mint annyi minden, így a gyáralapítás sem nélkülözte a hazafias elemeket. Történt ugyanis, hogy Klement úr, a könyvkereskedő-dinasztia sarja, vásárolt egy kerékpárt. Akkoriban, 1894-ben e „biztonsági kerékpár” legalább annyira divatörület volt, mint napjainkban a rádiótelefon. A jármű azonban mégsem lehetett annyira jó, mert Klement panaszos levéllel fordult a gyártó céghez. Jó hazafi lévén, ékes cseh nyelven fogalmazta meg véleményét. A válaszlevél több mint pimasz volt: tessék valami érthető nyelven megfogalmazni beadványát! A reakció: kerékpárgyárat alapított, hogy másoknak már ne legyen hasonló élménye, társul megnyerte a technikai dolgokban járatos kerékpár-mechanikust, *Václav Laurint*. A jármű neve *Slavia* volt – tizenkét hónap alatt felépült az üzem. Már lehetett cseh nyelven is reklamálni, kerékpárügyben. Reklamációs ügyintézőre nem futotta, hiszen a „gyár” két munkásnak és egy ipari tanulóknak adott kenyeret. Két évre rá már huszonegyen dolgoztak az üzemben.

A fordulat éve 1898 volt. Klement egy párizsi útnán motorkerékpárt vásárolt, s megállapította, hogy a gép kezdetleges, mi több, életveszélyes. Mit tesz ilyenkor egy kerékpárgyáros? Felvették a gyártmány-skálára a motorkerékpárt. A Prágától nem messze fekvő Boleslav nevű városkában üzemük immár egy újabb újdonsággal szolgálhatott: a feljavított, továbbfejlesztett és már a hazafiaknak is elfogadható majdnem hazai gyártással. A honi tuning olyan jól sikerült, hogy az akkor rekord-nagyságúnak számító, teljes 150-es szériát teljesen megvásárolta – egy angol cég.

A megbízható, jó minőségű motorkerékpár híre azonban nemcsak a szigetországba jutott el, hanem a szomszédos Németországba is, a Seidel & Naumann céghez. Az egykor a cseh ügyfelet keményen visszautasító vállalat ezúttal azzal kereste meg *Václav Klementet*, hogy megvásárolja a cseh motorkerékpár licencét. Klement nem utasította vissza a kérést, s rövidesen napvilágot látott *Germania* néven a licenccsere, amit a drezdaiak a motorkerékpár-technika csúcspontjaként reklámozta.

A gyártmányfejlesztés az ekkor már összesen 41 dolgozót foglalkoztató üzemben nem állt meg a kétkerekű járműveknél. Először háromkerekűeket – motorkerékpár-motorral hajtott riksákat – kezdtek



Tudor 1949-ből

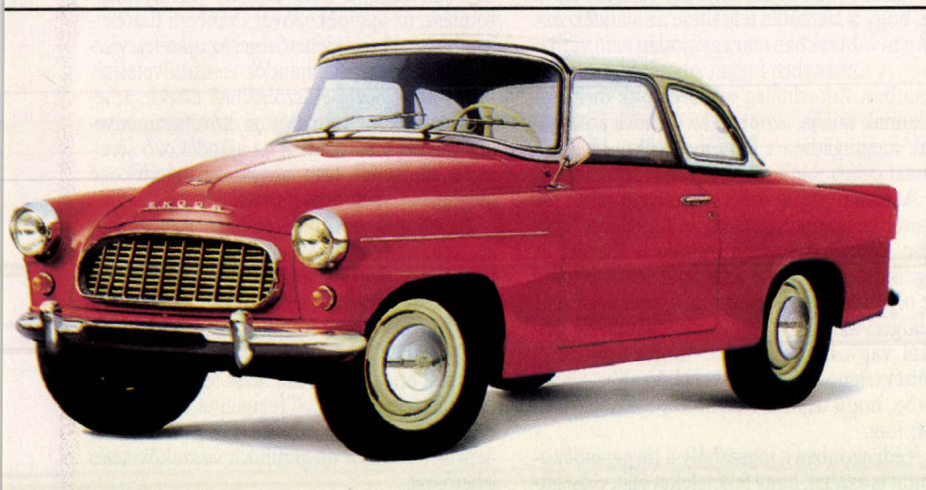
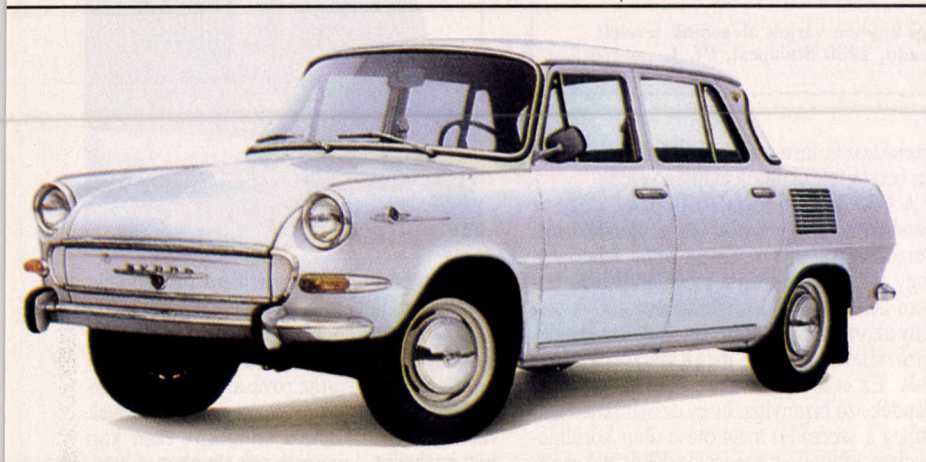
gyártani, majd 1901-ben elkészült az első négykerekű. Ezt azonban még nem lehetett – még a szó akkori értelmében sem – autónak nevezni, inkább valamiféle quadricikli volt. Az első igazi autót, a *Voituret*-et 1905-ben kezdték el sorozatban gyártani.

A kéthengeres, 1005 cm<sup>3</sup>-es, 7 lóerős, 80 km/h sebességet is elérni képes jármű a saját korában korszerűnek volt tekinthető, és egyben már tudta mindazt, ami miatt megérhette centenáriumát a márka. Az akkor még *Laurin & Klement* néven jegyzett gyártmányok magas technikai színvonalat képviseltek, jó minőségűek voltak, és kedvező áron kínálták őket. Nagy valószínűséggel még ez is kevés lett volna az életben maradáshoz. Kellett ehhez Klement zse-

nialitása is, aki mindig jól ráértett arra, mikor mit kell tenni. Tudott váltani: 1912-ben felhagyott a kevésbé jövedelmező motorkerékpár-gyártással, hogy erőit az egyre népszerűbb, és egyre keresettebb négykerekűekre koncentrálhassa. Rátértek teherautók és autóbuszok előállítására, amelyek mellett a személygépkocsi-típusok száma is gyarapodott.

A tízes évek első felének kedvelt és sikeres típusa volt a *Faeton*. Az 1766 cm<sup>3</sup>-es, 24 lóerős négyhengeres motorral szerelt szép formájú – az akkori besorolással élve – sportkocsi minőségi terméknek számított, borítása pedig gőzben hajlított nyárfalemezéből készült. Ez ma kissé furcsán hangzik, de akkor az autógyárakban az asztalosok munkája megbecsült és nélkülözhetetlen volt. Többek között ennek a

A 60-as évek második felének modellje  
az 1000 MB



Feliciának hívták a háború utáni  
időszak talán leghíresebb Skodáját

80 km/h végsebességre is képes típusnak volt köszönhető, hogy a Laurin & Klement-gyártmányok az egész világon elterjedtek. A cseh cég vevőinek kiszolgálására Európán kívül Ázsiában, Afrikában és Dél-Amerikában nyitott képviselőket.

Az első világháború jelentős visszaesést okozott, főleg a személyautó-gyártásban. Ebben az időben a hadsereg volt a kizárólagos megrendelő, azt kellett készíteni, amit a katonák akartak. Sebesültszállító járművek, teherautók, vontatók hagyták el a gyárat, de még repülőgépmotor is szerepelt a termékek között. Pénzügyi szempontból nagyobb vihart kavart a háborút

követő recesszió. Keveseknek telt akkor – a luxusnak számító – személygépkocsira.

A civil élet lassan indult be, s a megrázó kódtatást nehezen heverte ki a gyár. Hamarosan azonban megtalálták a kiutat, 1925-ben a Laurin & Klement egyesült a plseni Skoda Művekkel, s így létrejött a Cseh Köztársaság legnagyobb ipari komplexuma. Ez a lépés lehetővé tette, hogy az autókészítés a manufaktúris szintről tömeggyártássá válhasson. 1930-ban megalapították a Skoda Autógyártó Részvénytársaságot. Az új cég új névvel és új termékkel jelentkezett. A tömeggyártás tömegautója – Popular-420-as típusjelzéssel – egyike lett a legismertebb Skodáknak.

A számjelzés tájékoztatott arról, hogy a kocsit négyhengeres és húsz lóerős. Az új típusban számtalan technikai újítás is megtalálható volt. Ezek közül az újfajta, már nem létra formájú alváz volt a legjelentősebb. Az új típusoknál a központi főtartóból kiágazó oldalmerevítőkhöz csavarozták a karosszériát. Ebben az időben volt talán a legszeleesebb a Skoda gyártmányválasztéka, hiszen egy időben ajánlottak olcsó népaútót és Rapid néven elegáns sportkupét, illetve kabriót. Ebben az időben alakult ki – egy tolldiszes indiánfejből – a kocsik emblémája.

A nagy világhégés nem hagyta érintetlenül a náci hadsereg egyik legnagyobb szállítóját, a szövetségesek bombái gyakorlatilag a földdel tetek egyenlővé több fontos üzemet. Ennek ellenére már 1945 őszén megindult az autógyárban a termelés egy korábbi típus modernizált változatával, a Skoda 1101-gyel. Egy évvel később ismét megváltozott a gyár neve, 1946-tól több mint negyven éven át Skoda Népi Tulajdonú Vállalatnak nevezték. A gyártmányfejlesztés az államosítás ellenére nem állt meg, 1949-ben piacra került a Tudor, majd 1954-ben, szakítva a régi formavilággal, megjelent a korszerű vonalvezetésű 440-es. Ez a modell volt az alapja a később oly népszerűvé váló Octavia-családnak. A sorozat legemlékezetesebb darabja a kabrióváltozat, a Skoda Felicia volt. Az 1959 és 1964 között gyártott autót a világ 28 országában kedvelték. Két motorral lehetett megvásárolni, az erősebb 50 lóerőt teljesített, ami 130 km/h végsebesség elérésére tette képessé.

Ezután következett a farmotoros korszak, amelynek autói az egyszerűbb megjelenés, és a nagyobb gyártási darabszám jellemezte. Csaknem húsz éven keresztül ontották a szalagok azokat az autókat, amelyeknek hajtásmódján már akkor túllépett az idő, amikor az első ilyen Skoda – az 1000 MB – megjelent. Az ismét korszerű megoldásokat felvonultató új típust 1982-ben mutatták be Favorit néven, Bertone tervezte karosszériával. A közelmúlt egyik legfontosabb eseménye volt a Skoda életében, amikor a Volkswagen megvásárolta a cég részvényeinek jelentős részét. A közös munka első lépéseként a már futó Favoritot tökéletesítették, majd idén, éppen a centenárium évében kerül piacra a régi, szépen csengő nevet felelevenítő legfrissebb modell, az új Felicia. De ez már napjaink története...

GAJDÁN MIKLÓS

# VISSZA AZ AJÁNDÉKOT?

Bármilyen, a közlekedéssel összefüggő jogi ügyben várjuk olvasóink leveleit a következő címre: AM Jogtanácsadó, 1400 Budapest, Pf. 1.



K. Gy.-né budapesti olvasónk fordult hozzánk levelével. Közeli hozzátartozója neki ajándékozta gépjárművét, majd utóbb eltekintett az ajándékozástól. Olvasónk azt kérdezi, lehet-e „csak úgy” eltekinteni az ajándékozástól, mit teygen ebben a helyzetben?

Számomra nem a kérdés megválaszolása okoz problémát, inkább az, hogy mit takar az ajándékozástól való eltekintés. Ugyanis az ajándékozónak jogában áll, hogy megtagadja az ajándékozási szerződés teljesítését, illetve van arra is lehetőség, hogy visszakövetelje az ajándékot, vagy annak még meglévő részét.

Természetesen a Polgári Törvénykönyv mindkét esetet részletesen szabályozza, megállapítja ezeknek a feltételeit. A jobb megértéshez kezdjük azonban onnan, hogy mi is az az ajándékozás.

A Polgári Törvénykönyv 579. §-ában határozza meg az ajándékozás fogalmát. Eszerint az ajándékozási szerződés alapján az ajándékozó saját vagyona terhére a megajándékozott fél részére ingyenes vagyoni előnyt juttat. Ajándékozó bárki lehet, aki rendelkezik jogés cselekvőképességgel.

Devizakülföldi is lehet az ajándékozó, azonban ebben az esetben speciális szabályok érvényesülnek.

Az ajándékozási szerződés abban különbözik a szerződésektől, hogy míg például egy adásvételi szerződésnél a szerződéses szolgáltatással szemben áll egy ellenszolgáltatás (gépkocsi adásvételénél az egyik fél a gépkocsit adja, a másik a vételárat), addig az ajándékozási szerződésnél a dolog egyoldalú, tehát az ajándékozó juttat valamit az ajándékozottnak, ez a valami a vagyoni előny. A jogszabály azért használja a vagyoni előnyt, mert a szerződéseknél nemcsak szolgáltatás és ellenszolgáltatás van, hanem azok egymással arányban állók is, az ajándékozásnál viszont nincs ellenszolgáltatás, tehát az ajándékozott vagyoni előnyhöz jut. Speciális az ajándékozásnál, hogy éppen úgy, mint a többi szerződés, az ajándékozási szerződés is konszenzuális szerződés, tehát egyrészt el kell hogy fogadjon a megajándékozott az ajándékot, másrészt pedig megnyílik az igénye arra, hogy az ajándékozó az ajándékozott részére átadja az ajándék tárgyát.

A törvény fent hivatkozott paragrafusában még egy lényeges kötelezettséget ír elő: ingatlan ajándékozásának érvényességéhez szerződés szükséges, az ajándékozást tehát írásba kell foglalni. De szintén szerződés kell gépkocsi ajándé-

kozásához is, hiszen a gépjármű-nyilvántartást is a benyújtott okiratok alapján vezetik.

A Ptk. 580. §-a foglalkozik azzal, hogy az ajándékozó megtagadhatja az ajándékozási szerződés teljesítését. Ez az egyik lehetőség, hogy a mi esetünkben a megajándékozó hogyan „tekintett el” az ajándékozástól. A törvény azonban meghatározza, hogy az ajándékozó mikor tagadhatja meg a szerződés teljesítését. Ez csak akkor következhet be, ha az ajándékozó bizonyítja, hogy az ajánlattétel, illetőleg a szerződés megkötése után körülményeiben, különösen a megajándékozotthoz való viszonyában olyan lényeges változás állott be, hogy a szerződés teljesítése az ajándékozótól a továbbiakban már egyáltalán nem várható el. A törvényben foglalt lehetőséget első pillanatban valószínűleg sok olvasónk méltánytalannak találja, azonban az ajándék átadásának megtagadása a fenti indokokra hivatkozással óriási jogtörténeti múlttal rendelkezik.

A római jog is ismerte *clausula rebus sic stantibus* latin kifejezéssel, és a jogi élet fejlődése során a kategória mindig is létezett. A jogalkotó ezzel védte az ajándékozót például az olyan esettől, hogy ha az ajándékozó már odaigért az ajándékozottnak valamit, de például vagyona az ajándék tárgya kivételével elértéktelenedett, úgy ne kerüljön abba a helyzetbe, hogy teljesen kismizmizt, kiszolgáltatott lesz.

Védi azonban a jogszabály a megajándékozottat is azáltal, hogy feltételeket állít, elősegítve ezzel azt, hogy a felek a szerződésben vállalt kötelezettségek teljesítésével számolhassanak. Másrészt védi a megajándékozottat azzal, hogy a feltételek szubjektív elemeket hoznak be a szerződéses viszonyba, éppen ezért az eset összes körülményeinek alapos mérlegelésével kell azt elbírálni, hogy az ajándékozó körülményei, illetve az ajándékozotthoz való viszonya megváltozott-e olyan mértékben, hogy a szerződés teljesítése a társadalom megítélése szerint már nem várható el.

Az ajándékozó másik lehetősége, hogy „eltekintsen” az ajándékozástól, az ajándék visszakövetelése. Erről a Ptk. 582. §-a rendelkezik.

Az ajándék visszakövetelésére azonban csak annyiban kerülhet sor, amennyiben arra az ajándékozónak saját létfenntartása érdekében szüksége van, illetve amennyiben az ajándék visszaadása nem veszélyezteti a megajándékozott létfenntartását.

Ugyancsak visszakövetelhető az ajándék, de még az ajándék helyébe lépett érték is akkor, ha a megajándékozott vagy a vele együtt élő közeli hozzátartozója az ajándékozó vagy annak hozzátartozója rovására súlyos jogsértést követ el. Itt úgyszintén a körülmények mérlegelésében számos szubjektív elem kap jogi értékelést, a jogsértésnek azonban súlyosnak kell lenni, a felek közötti viszony megromlása, az ajándékozóval szembeni tiszteletlenség nem teremt lehetőséget az ajándék visszakövetelésére. Az ajándék visszakövetelésénél olyan jogsértések szolgálnak alapot, amelyek egyébként büntetőjogi következményeket váltanak ki, például az ajándékozó sérelmére elkövetett testi sértés, az ajándékozó meglöplése, megrágalmazása.

Az ajándék visszakövetelésére okot ad még az, ha az a körülmény, feltevés, amire tekintettel az ajándékozó az ajándékot nyújtotta, utóbb véglegesen meghiúsul, és enélkül az ajándékozásra nem került volna sor.

Ez esetben is követelhető az ajándék helyébe lépett érték. Ez az ún. téves feltevés. Itt két együttes feltételnek kell fennállnia, amelyek az előző bekezdésből kitűnnek. Ha ennek egyike nem áll fenn, már megszűnik a visszakövetelés lehetősége.

Erre a visszakövetelés-jogra példa lehet az, hogy az ajándékozó az ajándékot annak kilátásba helyezése mellett nyújtotta, hogy a megajándékozott őt gondozni fogja, és a gondozás utóbb meghiúsul.

Végül nincs helye az ajándék visszakövetelésének, ha az ajándék vagy a helyébe lépett érték az ajándékozó sérelmére elkövetett jogsértés időpontjában már nincs meg, tovább, ha az ajándékozó a sérelmet megbocsátotta (megbocsátás az is, ha az okról tudomást szereze hosszabb ideig az ajándékozó a visszakövetelése érdekében nem tett lépéseket).

Nem követelhető vissza az ún. szokásos mértékű ajándék sem. Hogy mi a szokásos mértékű ajándék, azt a bírói mérlegelés dönti el. Egy olyan családban például, ahol gyakori ingatlan, nagyértékű ékszer stb. ajándékozása, ott egy gépkocsi ajándékozása is szokásos értékű lehet.

**DR. POLGÁR ISTVÁN**  
jogtanácsos

# DUPLA ERŐS INDÍTÁS

Demmer&Merlicsek



## ZÖLD KIRÁLY



**AZ ÚJ 323 1.4i SEDAN  
1.890.000,- FT**

## ADU ÁSZ



**AZ ÚJ 323 F  
2.290.000,- FT-TÓL**

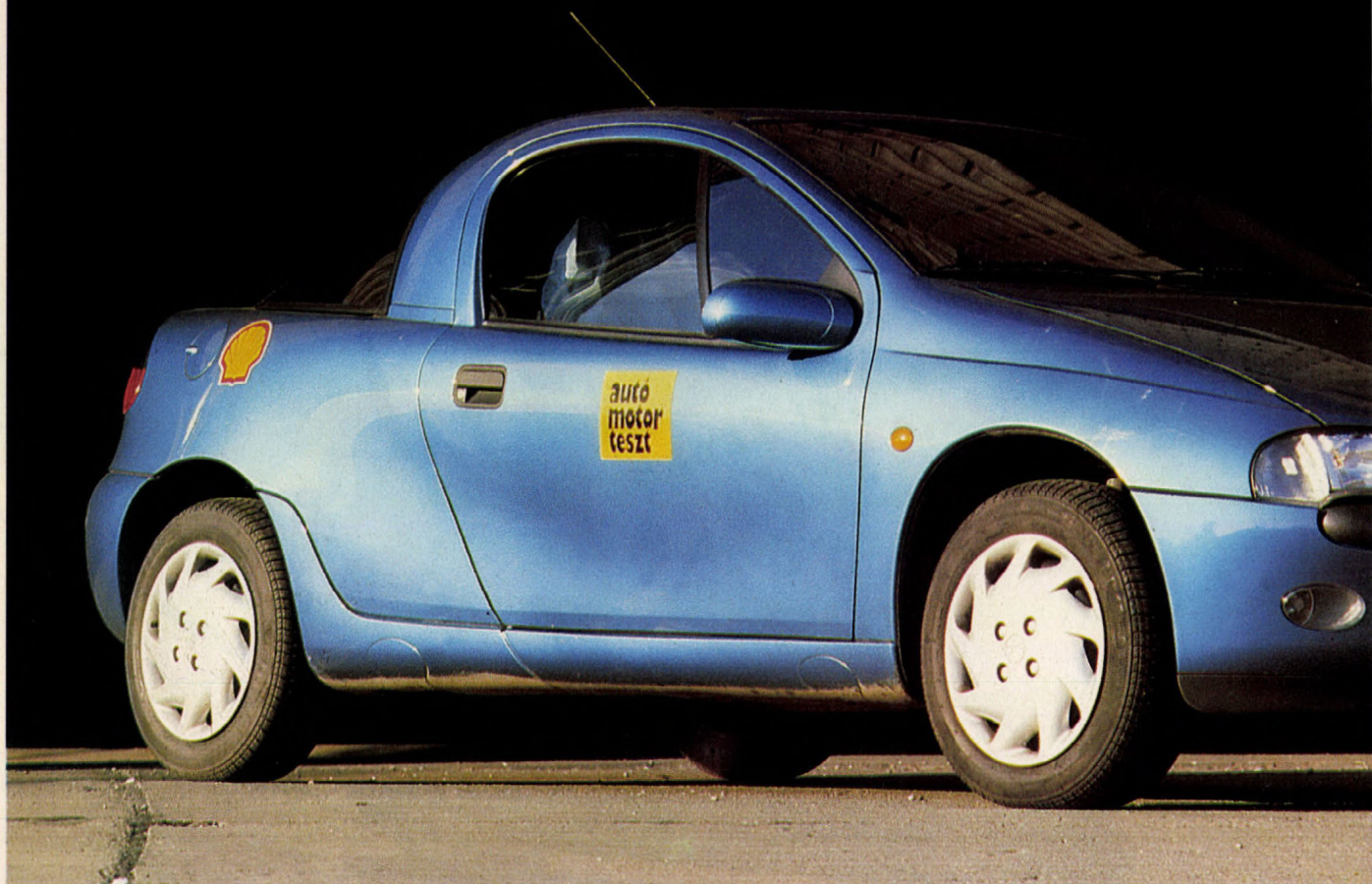
1995 a nagy játszma éve. A Mazda dupla aduja a legújabb **323F** és **323 SEDAN 100.000,-** vagy akár **200.000,- FT árcsökkentéssel**. Az e kategória legszebb és legnagyobb autóival is nyitott lapokkal játszunk: Az elért kedvezményeket továbbadjuk Önnek. Kézenfekvő: Ebbe a talonba bele kell nyúlania. A nyereség olyan biztos, mint a Mazdák biztonsága.

**BUDAPEST:** MAZDA-ELADÁS, SZERVÍZ, ALKATRÉSZRAKTÁR: Tel.: 2826566; AUTÓ FOCUS, Tel./Fax: 1602559; AUTÓ-ÓBUDA KFT., Tel./Fax: 1689620; PROFI BT., Tel./Fax: 1291604; SZABÓ GÉZA, Tel./Fax: 2710212; **AJKA:** EYKÓ KFT., Tel.: 88/311637; **BALASSAGYARMAT:** GÁL ÉS FIAI KFT., Tel./Fax: 35/314355; **CEGLÉD:** ZAKAR ÉS TÁRSA, Tel.: 53/313133; **DEBRECEN:** AUTÓ-TOLDY CENTER, Tel.: 52/314162, 52/413344; **EGER:** AGRIA-CAR, Tel./Fax: 36/320222 **GYŐR:** SILVER MOTOR KFT., Tel.: 96/419087; **KAKASD:** HILCZ ÉS FIA KFT., Tel./Fax: 74/351300 **KAPOSVÁR:** TÓTH ÉS TÁRSA KFT., Tel./Fax: 82/421421; **KECSKEMÉT:** DAKÓ TIBOR, Tel./Fax: 76/485715; **MISKOLC:** ROWING KFT., Tel.: 46/326056; **NYÍREGYHÁZA:** EURO-GATÉ KFT., Tel.: 42/315011; **PÉCS:** KIRÁLY AUTÓS BT., Tel./Fax: 72/324986; **SIÓFOK-SÁGVÁR:** TABOL KFT., Tel.: 84/380150; **SOPRON:** POLIKRÓM KFT., Tel.: 99/324568; **SZEGED:** MAZ-DU BT., Tel./Fax: 62/433626; **SZÉKESFEHÉRVÁR:** AUTÓ FODOR, Tel.: 22/340140; **SZIGETSZENTMIKLÓS-LAKIHEGY:** LAKIHEGY KFT., Tel./Fax: 24/368781; **SZOMBATHELY:** QUADROTA KFT., Tel.: 94/325678; **VESZPRÉM:** STÍLUS KFT., Tel.: 88/423454; **ZALAEGERSZEG:** PÉTER GYÖRGY, Tel./Fax: 92/325339.

**MAZDA**  
HA ÉN MAZDA LENNÉK

# KUPÉKA

OPEL TIGRA 1.4i



**A Corsa alapjait használó új kis Opel kupé nem pályázik a méregzsák mini-GTi modellek babérjaira, viszont nem adja alább látványosságban. Ez a forma és tudás ennyi pénzért olyan, mint maga a Tigră – csábító.**

Tanulmányautóként kezdte pályafutását a Corsa alapjaira épített Tigră, egyike volt azoknak a zseniális formatervezői ötleteknek, amelyekből tucat-szám láthatók példák a különféle autókiállításokon. Ezek lényege, hogy egy már létező modell alapjaira építenek a stilszták valami sportos, vonzó, netán kissé futurisztikus felépítményt, ami mindenkinek tetszik, beleértve az érintett gyár nagyfejűit is, aztán – aztán nem történik semmi. A modell raktár-

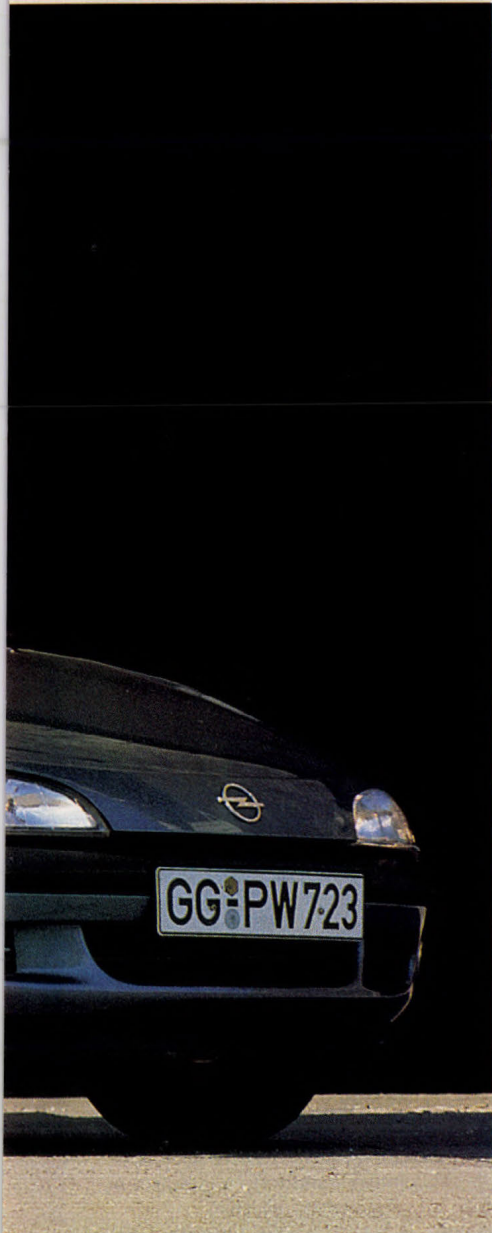
ba kerül, alkatrészeit új tervekhez felhasználják, mindenki mindent elfelejt.

A Tigră kivétel, ami erősíti a szabályt. (Csak a rend kedvéért: létezett egy Tigră roadster terv is...) Tavalyelőtt ősszel mutatkozott be a frankfurti szalonon, s egy évvel később már javában folyt a sorozatgyártás, amiben Magyarország is érintett. A kis Opel kupékba kerülő 1.4i és 1.6i jelzésű Ecotec motorokat Szentgotthárdon gyártják.

## CORSA-EMLÉKEK

Bár két változatban készül a Tigră, azt kell mondanunk, jelentős különbségek nem fedezhetők fel az 1.4i és az 1.6i jelzésű modellek között, korábbi próbáink során tapasztaltuk, hogy a 16 lóerő teljesítményeltérés nem igazán meghatározó sem a menetteljesítmények, sem a vezetési élmény szempontjából. Ezek után különösebben nem bántuk, hogy a gyengébb motorú és némileg szerényebb felszereltségű 1.4i változattal kezdtük a behatóbb ismerkedést.

A vezetőülésben szinte teljes a Corsa-élmény, az ismerős kezelőszervek sorában a sportos műszerfal jelenti az egyedi szint. A jó oldaltartású, kemény párnázású ülésekben mélyre kell lehuppanni, de még így is kellemetlenül közel van az első szélvédő, sűrűn eszünkbe juttatván,



Egy kis hazai:  
Ecotec Szentgotthárdról

A légszákos kormány  
felár ellenében bőrbevonatú lehet

hogyan nem afféle hétköznapi autóban, hanem lapos kupében ülünk. További hátrányként kell elviselni a baloldali tükrök nagy holtterét, és hogy tekintetünkkel gyakran kell kerülni a meglehetősen vastag A oszlopot.

A magas övonal következtében biz-

tonságérzetet nyújt a karosszéria – az oldalüvegek a váll magasságában kezdődnek, és ezt a jó benyomást csak erősítheti a tudat, hogy az ajtóknál fém- és műanyag merevítők megbetétek szolgálnak az oldalütközések elleni védelemre. Az első ülések kényelme megfelelő, hátul 160 cm-nél alacsonyabb utasok szállítását javallja a gyár, valójában csak a biztonsági gyerekülésben szállított babaknak és csomagoknak megfelelő a hely. Kupéhoz mérten tágas és jól kihasználható a csomagtér, alaphelyzetben 215 liter, a hátsó üléstámla lehajtásával 425 liter a befogadóképessége. Téli időben nem volt módunk ellenőrizni, hogy a kupolányi hátsó üveg valóban elnyeli-e a

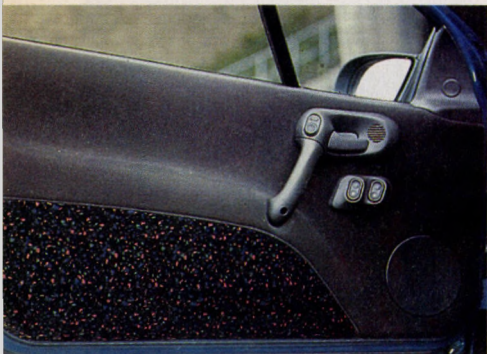
nap melegének javát, a konstruktőrök szerint az amerikai fejlesztésű Sundym üveg a fény egyharmadát eresztí át.

### SPORTOS ÉRZÉS

Régen tudjuk, hogy a dolgoknak nem kell feltétlenül azoknak lenniük, elég, ha olyanok, mintha azok lennének. Ez lehet a Tigra sikerének is a titka, vezetése közben úgy érezzük, mintha egy vérbeli kupében ülnénk, nem hiányzik igazán még száz lóerő vagy harsogóbb motorzaj. Az 1,4-es motor 90 lóereje nem éppen lélegzetelállító, de elég lendületet ad ahhoz, hogy 11,5 másodperc alatt gyorsuljon az autó álló helyzetből 100 km/h-ra. A „vége” sem le-

## OPEL TIGRA 1.4i

becsülendő, 190 km/h épp elég, ennyivel még autópályán is elkérhetik tőlünk a jogosítványt egy időre. Alulról persze nem hűz erőteljesen ez a viszonylag kis motor, és a rugalmassága sem valami fényes, viszont



Feláras termékek: elektromos tükörállítás és ablakmozgatás  
Fotó: BRANSTETTER SÁNDOR

110-nél mindössze 3500-at forog, s ilyenkor az utastéri zaj 78 dB, ami több, mint az átlagos, de valószínűleg szándékosan, ugyancsak a sportos érzést fokozandó.

A mérsékelt teljesítményadatok előnye a fogyasztásban mutatkozik meg, állandó 90 km/h tempónál a gyár ötliteres átlagot ígér. Más kérdés, hogy így senki sem tud haladni, de a kereken 7 literes tesztátlag barátságosnak minősíthető.

Futóművek terén is kompromisszumok hordozója a Tigra, amennyiben a Corsától örökölt elemek egy sor módosításon estek át. Rendkívül merev a karosszéria, és nyilván ennek és az első és hátsó kanyarstabilizátornak is szerepe van abban, hogy kanyargós, technikás utakon jó érzés a futóművek tudáshatárát vizsgálgatni, az enyhén alulkormányzott autó gázzal pontosan kézben tartható.

Az útfekvés autópályán is megfelelő, a szervokormány általános előnyei azonban nagy sebességnél némi hátrányt jelentenek, a kormány túl „könnyűvé” válik.

Amint a Corsánál, a Tigránál sem lehetünk maradéktalanul elégedettek az ötfokozatú váltó kapcsolhatóságával, úgy tűnik, a kis Opeloknál mostanában ez a gyenge pont, no meg a pedáelhelyezés,

### MŰSZAKI ADATOK

**MOTOR.** Soros, négyhengeres, folyadékűtéses benzinmotor. Hengerenként négy szelep, két, felülfekvő vezértengely (DOHC). Könnyűfém hengerfej, hidraulikus szelephézagkiegyenlítés. Furat/löket 77,6/73,4 mm, összlökettérfogat 1389 cm<sup>3</sup>. Sűrítés 10,5. Legnagyobb teljesítmény 66 kW (90 LE) 6000/min. Legnagyobb nyomaték 125 Nm 4000/min. Hengerenkénti benzinbefecskendezés, elektronikus gyújtás, hármaskatalizátor, lambda-szonda. Olajfeltöltés 3,25 l, hűtőfolyadék 5,6 l, akkumulátor 44 Ah.

**ERŐÁTVITEL.** Egytárcsás, száraztengelykapcsoló, ötfokozatú, kézi kapcsolású sebességváltó. Áttételek: I. 3,55; II. 2,14; III. 1,43; IV. 1,12; V. 0,89 – hátramenet 3,31, a tengelyhajtás áttétele 3,74.

**FELÉPÍTÉS.** Két utastérajtós, négyszemélyes acélkarosszéria, motor elől, keresztben elhelyezve. Első futómű: alsó keresztlengőkarok, rugóstag, gáztöltésű lengéscsillapítók. Hátsó futómű: csatolt lengőkarok, tekeresrugók, gáztöltésű lengéscsillapítók. Fékek: elől belső-levegő-hűtésű tárcsafékek, tárcsaátmérő 256 mm, hátul dobfékek. Felár ellenében ABS-beépítés. Kerekek: tárcsaméret 5,5J 14, gumiméret 175/65 R 14.

**MÉRETEK, TÖMEGEK.** Hosszúság 3922 mm, szélesség (tükrökkel) 1812 mm, magasság 1340 mm. Tengelytáv 2429 mm. Nyomtáv elől/hátul 1387/1388 mm. Saját tömeg 1055 kg, a megengedett legnagyobb össztömeg 1330 kg. Csomagtér 215–425 l. A benzintartály befogadóképessége 46 l.

**MENETTELJESÍTMÉNYEK.** Legnagyobb sebesség 190 km/h, felgyorsulás 0–100 km/h-ra 11,5 s. Fogyasztás (ECE) 90/120/város 5,6/6,6/8,7 l/100 km. (Gyári adatok.)

mert a fék kiemelkedik a pedálsorból, ami kényelmetlen és esetleg veszélyes is. S ha már a fékpedálnál tartunk, a belső szellőztetésű, 256 mm átmérőjű első tárcsafékekhez hátul 200 milliméteres dobfékek párosulnak, határozott és jól adagolható fékezést lehetővé téve.

### ÉKEK ÉS KELLÉKEK

Afféle választék bővítő modellként a Tigra nem kápráztatja el extrák hosszú sorával új tulajdonosát. Az 1.4i jelű kivitelnél szériafelszerelésként 14 colos acél keréktárcsa

### TESZTNAPLÓ

A tesztautó szállítója: Opel Hungary, Budapest II., Kapás u. 11–15. Benzinellátás: Shell Hungary Rt. A kilométer-számláló állása  
– a próbaút elején: 3625  
– a próbaút végén: 4811  
A tesztautó tisztítása, mosása: DIO'S Kkt. 1085 Budapest, Salétrom u. 7.  
Fogyasztás:  
– városban 7,3 l/100 km  
– országúton (70–80 km/h) 5,3 l/100 km  
– autópályán (110–120 km/h) 6,8 l/100 km  
– tesztátlag 7,0 l/100 km  
Irányár a szállítónál: 2 090 000 forint.

## ÁRAK ÉS KÖLTSÉGEK

Alkatrészek:  
fényezés – 24 481 Ft  
külső visszapillantó – 8385 Ft  
fékbrót-garnitúra – 7085 Ft  
szélvédő – 22 553 Ft  
gyújtógyertya – 748 Ft  
15 000 km-es revízió – 7000 Ft  
30 000 km-es revízió – 8000 Ft  
az árak az áfát nem tartalmazzák.

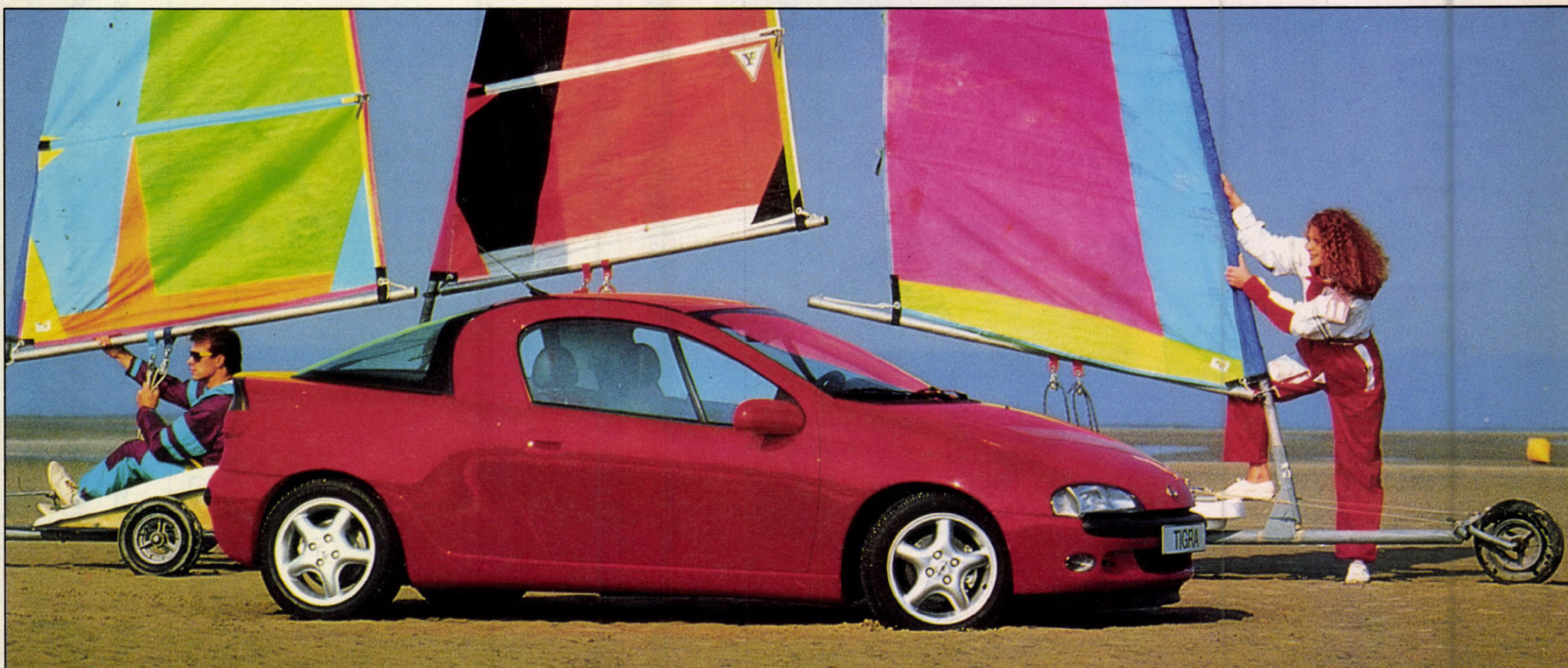
Kötelező biztosítás – 12 240/év  
Casco biztosítás – 78 655/év  
Súlyadó – 1100/év

„jár”, a már említett szervokormány mellett a folyadékkristály-kijelzős képernyővel kombinált magnós rádió és az elektromos ablakemelő számítható a szokásos értékelt kényelmi extrák sorába.

Jobb a helyzet a haszonkellékek terén, mert a vezető előtt nagyméretű légszakot hajtogattak a kormány közepébe (felár ellenében az utas is kaphat), az ajtók erősítették, a biztonsági övek aktív övfeszítőt kaptak, magasságuk is állítható. Extrákat rendelni szép számmal lehet, legfeljebb akkor csökken a látványos kis kupé másik legvonzóbb tulajdonsága, a viszonylag alacsony, valószínűleg meglepően sokak számára elérhető ára. Egyszerűen nem lehet mást mondani, ilyen szép karosszériájú, korszerű technikát hordozó autóért 2,09 millió forint nagyon méltányos összeg. Csak legyen.

**OSCKAY ZOLTÁN**





Vannak,  
akik még a  
farmerjukra is  
élt vasalnak.

Sőt, szívesebben  
vannak nyáron  
az irodájukban,  
mint a nap-  
fényes tenger-  
parton.

A Tigra  
nem nekik  
készült.


Az Opel Tigra fiatalos, dinami-  
kus, lenyűgözően eredeti vonal-  
vezetésű sportautó.  
Erőforrásként 1.4 16V 66KW  
(90 LE) vagy 1.6 16V 78 KW  
(106 LE) motor szolgál.  
Szériafelszerelése: nagyméretű  
Opel légzsák a vezető és az utas  
oldalán, szervokormány, ABS,  
gáztöltésű lengéscillapítók, ket-

tős acélcső-megerősítés az oldal-  
ajtókban, állítható magasságú,  
övfeszítős biztonsági övek,  
elektromos ablakemelő, immo-  
bilizer, rádiós magnó többfunk-  
ciós kijelzővel és 6 hangszó-  
róval, színezett üvegek.  
És ez nem minden! Az egyéni  
igényeket számtalan választható  
felszerelés elégíti ki. Például:

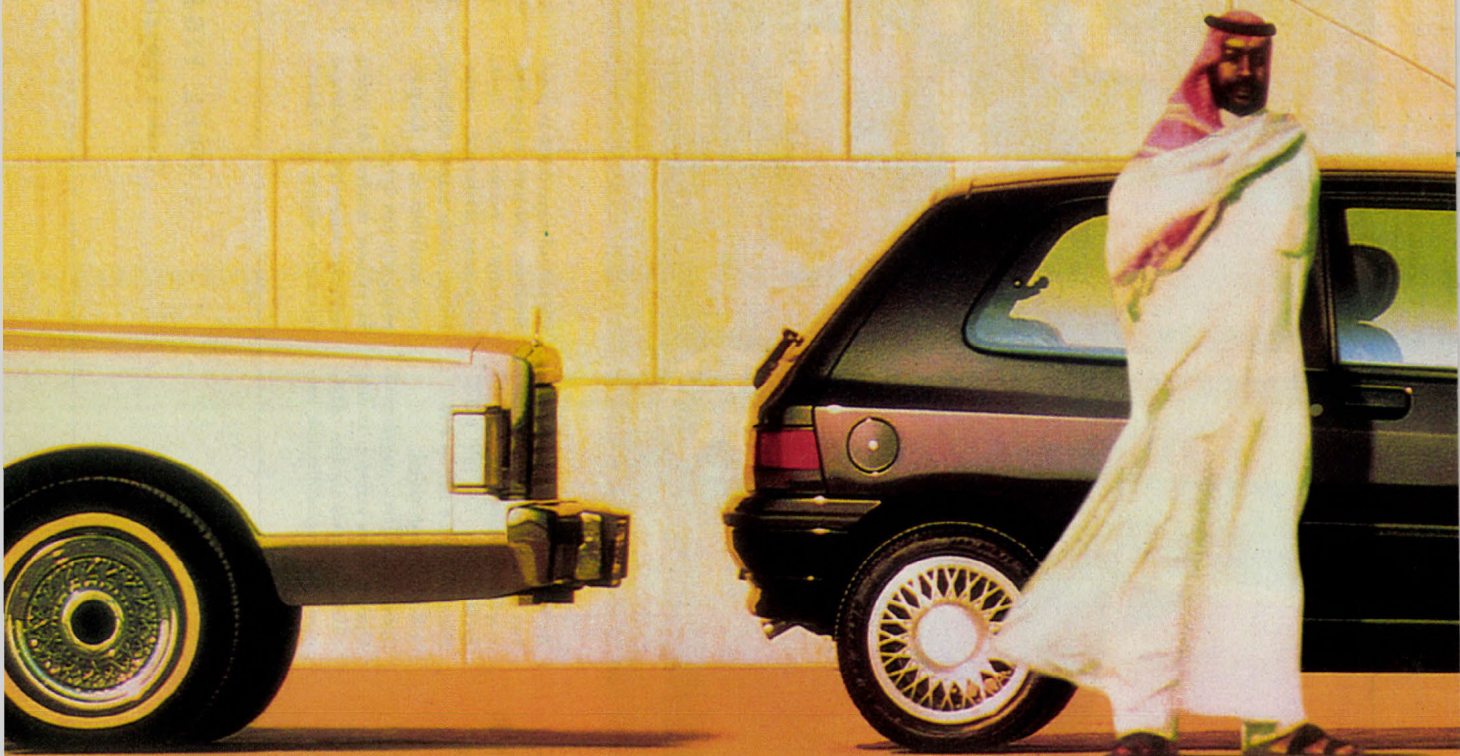
légkondicionáló, könnyűfém ke-  
rértárcsa, bőrbevonatú kor-  
mánykerék, napfénytető.

#### Opel Assistance

Ingyenes mobilítási garancia min-  
den új Opelre, az eladástól számi-  
tott 1 éven belül, a nap 24 órájában,  
Európa 31 országában. Április 1-től  
meghosszabbítható a 2. és 3. évre  
is. Telefon: (06-1) 212-5971

OPEL TIGRA. **OPEL**   
Csak a képzelet szabhat neki határt.

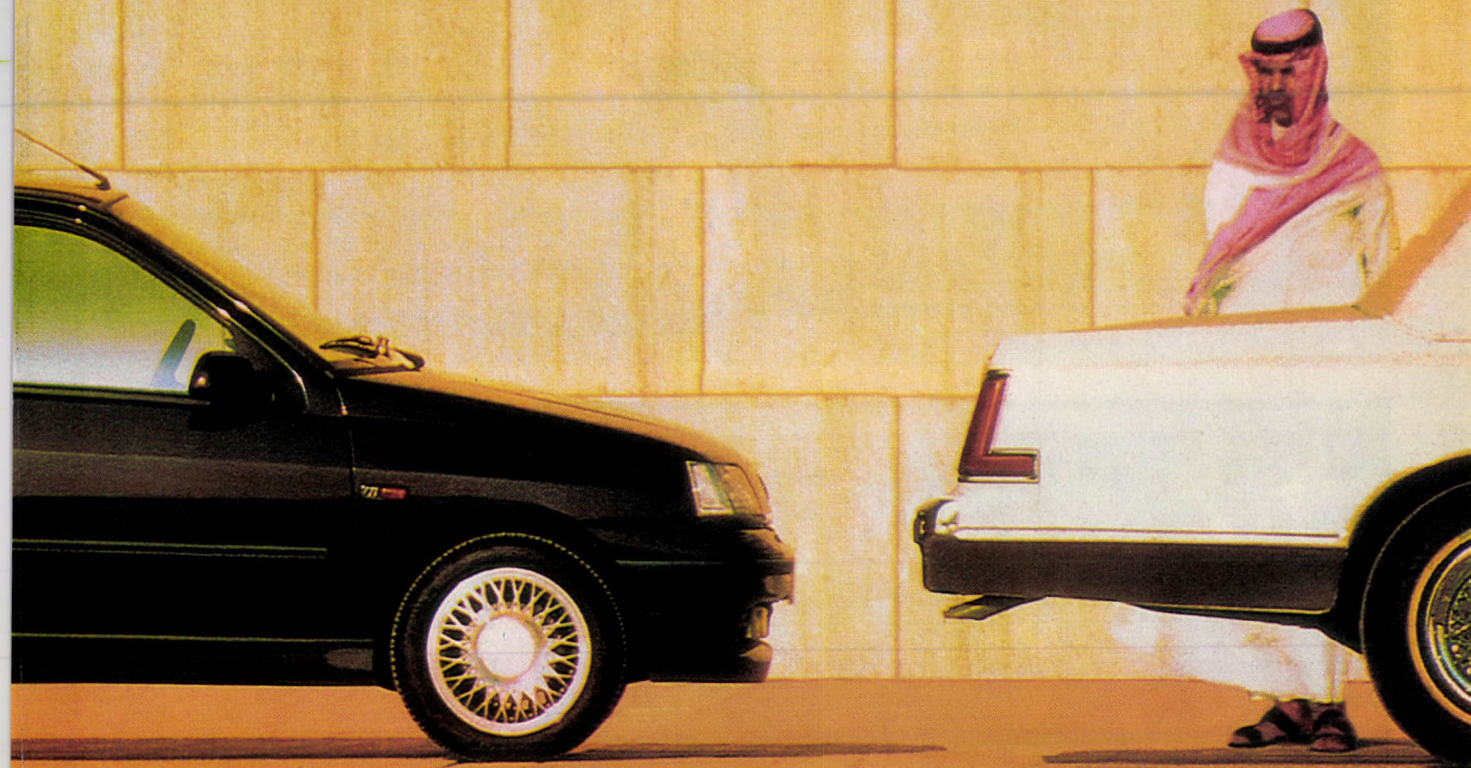
# Mindent tud,



## RENAULT CLIO

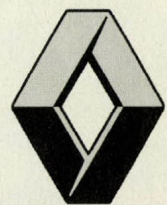
Az új Clio mindenkit lenyűgöz. Megvásárolhatja, természetesen részletre is, három vagy ötajtós kivitelben, benzines vagy dízel motorral, 55-től 135 lóerőig. Biztosan megtalálja a kedvencét, és gazdagabb lesz a Renault élménnyel. Az alapfelszereltség szinte minden képzeletet felülmúl; a kényelmes kagylóülés, a biztonsági övfeszítő, az oldalmerevítés és a szervókormány csak néhány ezek közül, és ne feledje, hogy minden autónkra 6 év átrozsdásodás elleni garanciát is vállalunk.

# mit a nagyok



A választható felszerelések pedig a legigényesebb vásárlókat is kielégítik, kérheti autóját vezetőoldali légszákkal, napfénytetővel, távirányítós rádióval, ABS-sel, klímaberendezéssel. És a lista korántsem teljes.

Minderről többet megtudhat az ország összes Renault partnerénél.



## **RENAULT**

ÉLMÉNY VELE ÉLNI



Ha az embléma nem árulkodna, akkor is tudnánk, milyen márkáról van szó



Az elől ülők nem panaszkodhatnak a kényelem hiányára

## KICSIT DÍZEL, NAGYON BMW

BMW 318 tds

**A BMW idén dobta piacra a hármas sorozat új négyhengeres dízelét, amelynek műszaki jellemzőiről már beszámoltunk az AM 95/4. számában.**

**Cikkünk apropóját az a próbaút adja, amelyre a hazai forgalmazó adott lehetőséget egy bemutatóautó rendelkezésünkre bocsátásával.**

Valóban nagy várakozással szálltunk be az autóba, hiszen ha belegondolunk, elég kevésnek tűnik az az 1665 cm<sup>3</sup>, amiből kipréselték a kilencven lóerőt a bajor gyár szakemberei. Úgyis megfogalmazhatnánk a dolgot, hogy a leggyengébb BMW-t próbáltuk ki. Ezzel szemben már a motor beindításakor meglepetés ért minket: a rövid iztításon kívül semmi sem emlékeztetett az erőforrás öngyulladásra alapuló működésére. Semmiféle rezgés, illetve kopogó hang nem jutott az utastérbe, zajos, nagy forgalmú helyen pedig csak a fordulatszámérőre

A legkisebb BMW is kiváló egyenesfutással büszkélkedhet



hagyatkozhattunk, ha meg akartuk tudni, hogy jár-e a motor.

A sebességváltás és a kuplungolás a sportautókat juttatja a vezető eszébe. A váltó rendkívül precízen kapcsolható, ami a tengelykapcsoló gyors működtetésével társulva igen sportos vezetési stílust tesz lehetővé. Persze ezt a motort rendesen pörgetni kell ahhoz, hogy érvényesüljön a kis BMW dinamizmusa. Ilyenkor aztán eluralkodik a sportszellem az utastérben, és a motorhang egy tizenhat szelepes benzinfalóéra emlékeztet inkább. A rövidre áttételezett váltó szinte kínálja a lehetőséget, hogy a piros mezőig hagyjuk kilendülni a fordulatszám-mérő mutatóját. Mindez persze nem azt jelenti, hogy egy nyugodtabb, hamar felkapcsolós vezetési stílushoz nem lenne partner a kis négyhengeres, hiszen nyomatéki maximuma (190 Nm) már kétfézes fordulatonál rendelkezésre áll.

A hagyományos turbólyukát nem ismeri a BMW, mivel a kis tehetetlenségű turbójárókerék gyorsan felpörög, és hamar magasabb nyomatékú zónába pumpálja az erőforrást. Ebből mindössze annyit érez a vezető, hogy az alacsony fordulatról felpörögő motor határozottan és fokozatosan erősödő vehemenciával hajtja az autót, nem pedig fenékberúgás jelleggel, mint azt a korábbi konstrukcióknál megszoktuk.

Azért, lévén kis motorról van szó, a gyorsulás és végsebesség adatai még a legkisebb lökettérfogatú benzinmotoros (1,6-os) hármas adataitól is elmaradnak. Álló helyzetből 100-ra 14,4 másodperc alatt gyorsul az autó, csúcsebessége pedig 182 km/h. Ezek nem rossz értékek, csak a „házon belüli” átlagnál alacsonyabbak, nem is beszélve a két hengerrel és majd egy literrel nagyobb 325 tds menetteljesítményeiről.

A futómű, csakúgy, mint a hármas sorozat többi tagjánál, kiválóan teljesíti fel-



Egyedi arculat, kiválóan világító fényszórók



A hátsó karterlámból italtartó bújik elő. Előtte az ötödik utas automata öve

Négy henger, pedig  
a motortérben lenne még hely  
kettőnek

Fotó: BRANSTETTER SÁNDOR



adatát. Rendkívül stabilan fut a kis BMW, ugyanakkor az útegyenetlenségektől megkíméli az utasokat. Józanul megválasztott kanyarvételi sebességeknél semleges saját-kormányozottsági tulajdonságokat mutat az autó, csak igen gyorsan vagy csúszós talajon kanyarodva jelentkezik a hátsókerék-hajtásra jellemző túlkormányozottság. Nagy sebességű kanyarvételkor közepes karosszériadőlés tapasztalható, de a stabilizátoroknak és a jól hangolt csillapításnak hála, ez sem az ívmeneti, sem a kanyarból kijöveteli viselkedést nem befolyásolja hátrányosan.

A szervokormány mindig hivatása magaslatán van: parkoláskor, lassú menetben precízen, kis erővel dirigálhatjuk, nagy sebességnél pedig felkeményít, ezzel biztosítja a jó egyenesmeneti viselkedést. A fék jól adagolható, közepes erőszükségletet kíván, és szériában beszerelt blokkolásgátló gondoskodik a biztonságos megállásról csúszós úton is.

Az autó műszerezettsége minden igényt kielégít. A bajor gyár mindig sokat adott az üzemi jellemzőkről való tájékoztatásra, és ezeket az információikat fontosságuknak megfelelő módon helyezte el a vezető látótérben. Ezért a BMW-ben szintén a sebesség- és a fordulatszámérő uralja a terepet, azzal a módosítással, hogy az utóbbi alsó részén még a pillanatnyi fogyasztás analóg műszere is helyet kapott. Különösen tanulságos ennek megfigyelése padlógázás gyorsításokkor, ilyenkor, ha

rövid ideig is, de még a 30 liter/100 km érték fölé is kilendül a mutató, másrészt egyenletes 120 km/h sebességnél ötödikben mindössze 5 literes fogyasztást jelez.

Az utastér a hármas sorozatban már megismert kialakítású, újdonságként azért megemlítjük, hogy immár szériaszervó lett a vezető- és utasoldali légszák is. Az ülések elől is, hátul is kényelmesek, kellemes kárpitozásúak. Az elől ülők az ülés oldalán található karokkal állíthatják be mechanikusan a legkényelmesebb üléspozíciót, még az ülőlapp dőlésszöge, magassá-

### PRÓBANAPLÓ

A tesztautó szállítója:  
Wallis Motor Kft. 1034 Budapest, Váci út 45.  
Üzemanyag-ellátás: Shell Hungary Rt., Budapest  
A tesztautók tisztítása, mosása:  
DIO'S Kkt. 1085 Budapest, Salétrom utca 7.  
Irányár a szállítónál: 3 490 000 forint.

### MŰSZAKI ADATOK

**MOTOR.** Soros, négyhengeres, folyadékűtéses, örvénykamrás dízel-motor, elől hosszirányban beépítve. Turbófeltöltő, töltőlevegő-hűtővel. Hengerenként két szelep, egy darab felülfekvő vezérműtengely (OHC) lánchajtással, hidraulikus szelephézag-kiegyenlítés. Elektronikusan vezérelt (DDE) adagoló. Furat 80, löket 82,5 mm, lökettérfogat 1665 cm<sup>3</sup>. Sűrítés: 22,0:1. Legnagyobb teljesítmény 66 kW (90 LE) 4400/min, legnagyobb forgatónyomaték 190 Nm 200/min.

**ERŐÁTVITEL.** Egytárcsás száraz tengelykapcsoló, ötfokozatú kézikapcsolású sebességváltó, hátsókerék-hajtás. Áttételek: I. 5,43; II. 2,95; III. 1,81; IV 1,26; V 1,00; H 4,96. A tengelyhajtás áttétele 2,65.

**FELÉPÍTÉS.** 4 ajtós, 5 személyes acélkarosszéria. Elöl-hátul független felfüggesztés, elől rugóstag keresztlengőkarral, hátul hosszlengőkar és dupla keresztlengőkar, tekerccrugó. Fogasléces szervokormány, fordulókör átmérője 10,4 m. Elöl tárcsa-, hátul dobfék, ABS.

**MÉRETEK, TÖMEGEK.** Hossz/szélesség/magasság: 4433/1698/1393 mm. Tengelytáv 2700 mm. A csomagter: 435 l. Saját tömeg 1265 kg, megengedett össztömeg 1810 kg. Tank 65 l.

**MENETTELJESÍTMÉNYEK.** Legnagyobb sebesség 182 km/h. Gyorsulás 0-100 km/h 14,4 s. Fogyasztás (ECE) 90/120/város 4,4/5,8/7,6 l/100 km. (Gyári adatok.)

ga is szabályozható. A hátsó utasok legfeljebb átlagosnak mondható lábteret kapnak, viszont cserébe nem kell szálfaderékkel feszíteniük, kényelmesen hátradőlhetnek a nagy dőlésű támlához. Dobozos üdtőjüket, sőrüket a lehajtható kartámlából kihúzott italtartóba tehetik, ha éppen nem kortyolgatják. A gyári rádiós magnó a márka és a beszállító (Sony) nevéhez méltóan még nagy hangerőn is torzításmentesen és tisztán szól.

Az érem másik oldala az ár: a 318 tds 3,5 millió forintba kerül, ami viszont nem tartalmazza a fényképeinken is látható extrák némelyikét, így még kemény forintokat kell kipengetni a könnyűfém felnikért, a sízsákért, a tolótetőért. Persze, ha olcsóbbak lennének a BMW-k, már nem beszélhetnénk exkluzivitásról, hiszen valószínűnek tartjuk, hogy még ezzel a szerényebb motorral sem az alacsony gázolajszámláért fogják megvásárolni ezt az autót.

PAPP

# SEMPERIT

*Az autó és az út közötti  
legfontosabb kapcsolat.*

Importőr:  
Semperit Hungaria Kft.  
2046 Törökbálint, DEPO  
Tel.: 185-1901,  
Fax: 185-0463

**SEMPERIT GUMIABRONCCSAL  
BIZTONSÁGOSAN ÉS GAZDASÁGOSAN AUTÓZHAT.**

## Minden télre-Michelin

A havak  
királya az új  
Y-lamellával



Ökényes  
jégen és  
esőben

XM+S ALPIN

XM+S 130

snowfox gumi

snowfox gumi

**Minden márkájú autóra akciós árak!**

*Ez mind benne van!*

GUMIABRONCS  
+ KERÉKTÁRCSA  
+ SZERELÉS  
+ CENTRIROZÁS



BMW 3/C	22.355 Ft
Fiat Punto	14.065 Ft
Ford Mondeo	19.435 Ft
Mercedes W202	21.435 Ft
Suzuki Swift	15.545 Ft
Renault Laguna	20.935 Ft
VW Golf III	15.565 Ft
VW Passat	21.545 Ft
Opel Astra	15.215 Ft
Opel Omega	24.045 Ft

*Az árak tartalmazzák az Áfa-t!*

SNOWFOX INTERNATIONAL KFT.  
H-1208 BUDAPEST, Hellelnik út 124-126.  
Tel.: 283-1118, Tel./Fax: 283-0147

SNOWFOX GUMI KFT.  
6728 SZEGED, Budapesti út 1.  
Tel.: (62)324-296, Tel./Fax: (62) 324-284

# MICHELIN®



## FLEXABO KERESKEDELMI KFT.

1149 Budapest, Egressy út 15.  
Telefon / fax: 252-2279, 251-2226

## AUTOGAS



**Teljes körű alkatrészellátás**  
Kitek, mixerek, multiszелеpek, tartályok  
Gázautó-szerelőknél árkedvezmény

# ÚTRA VALÓ

CAGIVA RIVER 600



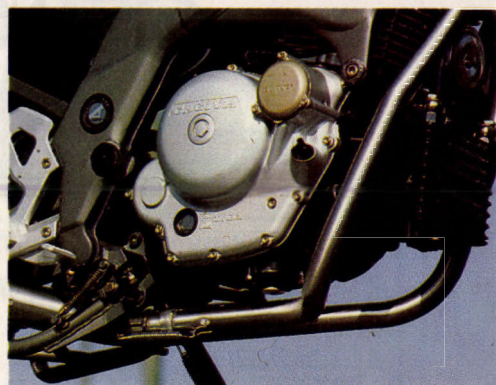
**Az utóbbi időben Nyugat-Európában nagyot fordult a világ. A motorostársadalom érdeklődése csökkent az extravagáns masinák iránt, inkább a polgárabb, kényelmesebb motorok a kelendőbbek. Ezt az új irányzatot kívánja meglovagolni a Cagiva újdonsága.**

Kissé szokatlan az új Cagiva neve. Motorke-  
rékpárt sok mindennek szoktak elnevezni, az  
azonban nem túl gyakori, hogy valamilyen  
földrajzi fogalmat válasszanak. A River ese-  
tében mégis ez történt, hiszen az angol szó  
jelentése: folyó. Felmerülhet a kérdés, hogy  
jön egy folyó egy motorke-  
répárhoz. Maguk  
a tervezők adják meg a választ a benzinbetöl-  
tő nyílás mellett elhelyezett feliraton. „Let it  
run on the road” – azaz engedj futni az úton

Enduróból származik a motorblokk. Az  
olajhűtő elhelyezése nem a legszerencsésebb

– hirdeti a néhány szavas üzenet. S valóban,  
az egész motorke-  
rékpár kialakítása, felsze-  
reltsége azt sugallja, hogy ez a gép egy igazi  
útra való. De nem valamilyen száguldozós  
formában, hanem inkább úgy, ahogy egy  
folyó halad a medrében. Nyugodtan, méltó-  
sággal, de lendületesen.

A River bevallottan nem a szó szoros ér-  
telmében vett sportolásra való, hanem in-  
kább a klasszikus motorke-  
rékpár-feladatkör  
illeti meg, vagyis elsősorban munkába járás-  
ra, kirándulásra, túrázásra szánták. Ezért a  
tervezés és a kivitelezés során nagy hangsúlyt  
kapott a kényelem, a könnyű kezelhetőség,  
és a gazdaságosság. Az első két szempontra  
azért is különösen nagy figyelmet fordítottak,  
mert a motor 25 kilowattos (34 LE) teljesítme-  
nye nem haladja meg az Európai Közösség  
által a kezdő motorosok számára előírt telje-  
sítményhatárt, és mert a várható vásárlók kö-  
zött női motorosokra is számítanak.



Egy ilyen sokoldalú motorke-  
rékpár létre-  
hozásánál elsődleges szempont egy nyomaté-  
kos, kis fordulatszámú hűző motorblokk  
megtalálása, illetve létrehozása. A River ese-  
tében nem kellett az új motort ki-, csupán  
megtalálni. A tavalyelőtt bemutatott W16  
jelű enduro egyhengerese alkalmasnak bizo-  
nyult eme új szerepkör betöltésére. A szuper-  
rövid löketű (furat 102 mm, löket 73,6 mm),  
négyselepes motor már viszonylag kis,



**Szériatartozék a szélvédő.**  
A tükrökig már nem jutnak el az egyhengeres, kiegyensúlyozó tengely nélküli motor rezgései

gét automatikus szerkezet tartja állandó értéken.

A blokkal ellentétben a váz új szerkezet. A két hosszanti főtartót öntött, illetve kovacsolt acélelemkből hegesztéssel állították elő. Keresztirányban pedig behegesztett acélsővek biztosítják a megfelelő merevséget. Az üléstartó rész anyaga szintén acél, a négy-szögszelvényekből készült egységet hegesztéssel erősítették a főtartóhoz.

Az első és a hátsó felfüggesztés megoldása korszerű, sőt annyira az, hogy osztályában egyedinek nevezhető. A River első kerekét ugyanis a riválisoktól eltérő módon fordított teleszkóp vezeti, méghozzá olasz, Marzocchi gyártmányú. Az acél zártszelvényekből készült hátsó villa Boge központi rugóstagra támaszkodik. A csillapítás nem, a rugó-előfeszítés azonban fokozatmentesen állítható.

A fékrendszert a leghíresebb olasz gyártó, a Brembo szállítja. Az első, 320 mm átmérőjű, négydugattyús tárcsafék azonos azzal, amit a superbike-örökös Ducati 916-osra szerelnek. A hátsó, 230 mm átmérőjű tárcsafék is igényes darab, lévén nem úszonygerges, hanem szembedugattyús megoldású.

A Cagiva-gyár vendégszeretetének köszönhetően a Riverrel személyes ismeretséget is köthetem Varese városában, ahol a cég központja is található. (A Cagiva név magában rejti a város nevének első két betűjét. A Cagiva a Castiglioni, a Giovanni és a Varese nevek összevonásából jött létre.) Először sajtótájékoztató keretében mutatták be az újdonságot, majd személyes élményeket is szerezhettem. Ezek sorában először az tűnt fel, hogy a műszerfalról hiányzik a ma már csaknem kötelező fordulatszámérő, van viszont helyette egy analóg kvarcóra. A látvány csak első pillantásra meglepő, a motor rendeltetését is figyelembe véve (túrázás) azonban érthető, hogy miért fontosabb az idő, mint a motorfordulatszám ismerete. A másik érdekesség az volt, hogy indulás előtt nem kellett kinyitni a benzincsapot. Azt ugyanis egy automatikus szerkezet nyitotta a gyújtáskulcs elfordításával egy időben. Így hidegindításkor csupán a kuplungkar felett elhelyezett dúsítókar meghúzására, a gyújtáskulcs elfordítására és az indítómotor gombjának megnyomására van szükség. Hagyományos módon – berúgással – a motor nem indítható, ugyanis – bizonyára a jövődéli hölgyvásárlók kedvéért – berúgókar nincs. Az indíthatósággal nem volt gond, de nem is lehetett, mert a Rivert a kínai előírásoknak megfelelően is tesztelték, azok pedig rögzítik, hogy a motornak 8 órai, mínusz 15 fokos hidegben való álldogálás után is életre kell kelnie.

**Szép, formatervezett a műszerfal, ám az éppen aktuális sebesség leolvasása nem a legkönnyebb. Az óra (bal oldalon) kötelező túrafelszerelés**

**Márkák találkozója.**  
A villa Marzocchi, a fék Brembo

**Ügyes a benzintartály elejébe rejtett apró tárolórekesz**

5000/min fordulatszámon leadja legnagyobb teljesítményét (25 kW/34 LE), és jelentős nagyságú a forgatónyomatéki maximum (49,5 Nm), ami 4500/min fordulatszámánál mérhető. A motor forgatónyomatékát többlemezes olajban futó tengelykapcsoló továbbítja az ötfokozatú sebességváltóhoz. A tervezők szerint a motor kedvező karakterisztikája miatt ennyi elegendő, nem volt szükség egy hatodik beépítésére. Szükséges volt vi-

szont egy motorolajhűtő alkalmazása, amit a forgattyúház előtt szereltek fel. Ez az elhelyezés egyébként nem tűnik a legszerencsésebbnek, a kerékről leperdülő sár éppen az olajhűtőt találja telibe. A csökkentett gondozásigény érdekében a vezérműlánc feszessé-

Indítás után a kuplungkar behúzása és az egyes fokozat kapcsolása következik, ha valaki útra kíván kelni. Na, ezzel már voltak apróbb gondok. Lehet, hogy csak az alig ezer kilométert futott gép volt még túl nyers, az azonban biztos, hogy az első fokozatot csak úgy lehetett kapcsolni, ha közben egy kicsit megmozdítottam az egész motort. Cserében viszont rendkívül könnyű volt az üres megtalálása. Az üreshez hasonlóan a másik négy fokozat is könnyen kapcsolható, sőt – a szerpentes próbaúton szükség is volt rá – menet közben az első is könnyedén és pontosan megtalálható.

A motor rugalmas működésmódja miatt valóban nem tűnt szükségesnek hat fokozat alkalmazása. Már az alapjáratit kevésbé meghaladó fordulatszámra kezdődően egyenletesen növekvő teljesítmény áll rendelkezésre, így az egyes sebességfokozatok széles sebességhatárok között használhatók. A fordulatszám egyébként a műszer hiánya ellenére jól követhető, ugyanis a két kipufogócső egy enduromotorhoz illő kialakítású dobban fut össze. Ennek eredményeképpen a River szabályos endurohangokat hallat, ami azt is jelenti, hogy szinte minden dobbanás külön hallható.

A váz és a futómű megfelel az ígéreteknek, a River sportmotorokhoz méltóan jól dönthető, miközben a rövid, mindössze 90 milliméteres utánfutás ellenére jól fut egyenesben. Az



**autó**  
**MOBIL**

**Kéthetente szombaton a Szív Tv programjában!**

- tesztek,
- műszaki újdonságok,
- népszerű emberek,
- érdekes járművek,
- karbantartás, javítás,
- autó-, motorsport.

**Nézze Ön is az Autó-Motor és az autóMOBIL közös műsorát!**



Minden motorhoz jár a kétoldali, zárható dobozrendszer és a hátizsák is

Fotó: BRANSTETTER SÁNDOR

Pilótára váró tesztmotorok sora a Cagiva fellegvárában, Varesében



Szűk, kanyargós szerpentineken vallott szint a Cagiva River. A rövid tengelytávnak és utánfutásnak köszönhetően kiválóra sikerült a vizsga

## MŰSZAKI ADATOK

**MOTOR.** Egyhengeres, léghűtéses, négyütemű. Egy darab felülfekvő vezérműtengely (SOHC), négy szelep. Furat 102 mm, löket 73,6 mm. Lökettérfogat 601,4 cm<sup>3</sup>. Sűrítés 7,8. Legnagyobb teljesítmény 25 kW (34 LE) 5000/min, legnagyobb forgatónyomaték 49,5 Nm 4500/min. Egy darab, Mikuni BST 40 karburátor, elektronikus gyújtás, indítómotor. Erőátvitel: többtárcsás, olajban futó tengelykapcsoló, ötfokozatú sebességváltó.

**FELÉPÍTÉS.** Öntött és kovácsolt acélelemekből hegesztett hídvas. Elsőkerék-felfüggesztés fordított teleszkópállal, rugóút 125 mm. Utánfutás 90 mm. Hátsókerék-felfüggesztés központi rugóstagra támaszkodó lengővillával, kerék útja 140 mm. Elöl 320 mm átmérőjű, négydugattyús, hátul 230 mm átmérőjű, kétdugattyús tárcsafék. A gumiabroncs méretjelzése elől 110/80 - 17, hátul 140/70 - 17.

**MÉRETEK, TÖMEGEK.** Tengelytáv 1390 mm. Hossz/szélesség/magasság 2085/760/1250 mm. Ülőmagasság 810 mm. Saját tömeg 160 kg. A benzintartály térfogata 18 liter.

**MENETELJESÍTMÉNYEK.** Legnagyobb sebesség 160 km/h. Átlagos fogyasztás 5,4 liter/100 km.



utánfutásnak is köszönhetően rendkívül fordulékony az új Cagiva. A teljes megforduláshoz elegendő egy 5-5,5 méter átmérőjű kör. Kiemelkedő minőségűek a fékek. Az első Brembo nyomáspontja egyértelmű, az adagolhatóság kiváló, igazi kétujjas fék. A hátsó féknél a holtjáték kissé hosszú volt, nem ártott volna ráállítani. Ezt nem számítva, szintén jóra vizsgázott.

Csupán két olyan apróságot sikerült találni, ami épp a megcélzott kezdő, illetve női motorosok életét, illetve első lépéseit keserítheti meg. Az egyik a 810 milliméteres nyeregmagasság, ami egy átlagos méretű motoros számára tökéletes méret. A hölgyek között viszont szép számmal akadnak alacsonyabban is, akiknek pipiskedve kell manőverezniük a 160 kilogrammot nyomó masinával. A másik a kuplung, ami olyan igazi endurósan kemény. Alaposan megdolgoztatja a kisebb kezűeket.

Ezektől az apróságoktól eltekintve a River jól használható motornak tűnik mind a kezdők, mind a városban közlekedők (fordulékony) számára, míg a túrázók az 5 liter körüli száz kilométerenkénti fogyasztását és a szériafelszerelésnek számító szélvédőt és csomagtartókat értékelhetik sokra benne.

GAJDÁN

# HÁZI HASZNÁLATRA

YAMAHA TRX 850

Állítólag kizárólag a japán piacra készült az új, párhuzamos kéthengeres motorral szerelt Yamaha TRX 850-es, ám az európai központ máris vizsgálja az 1996-tól való import lehetőségeit.

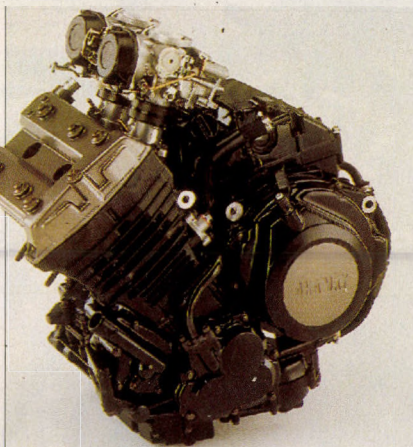
Tíz évvel a Genesis-koncepció bemutatása után a Yamaha megint alapos újjáépítésre készül utcai sportgépei energiaellátása terén. Maga a hengerelrendezés nem rendkívüli, házon belül az XTZ 750-es és a TDM szolgál példával. Ez utóbbi 850-es volt a kiindulási pont az új motorhoz, s ami unikummá teszi, az a főtengely-elékelés. A 270 fokos szögben elhelyezett csapolás miatt különleges gyújtásintervallum szükséges (270–450°), és a tervezők szerint a TRX 850-es a 90 fokos V-kéthengeresek nyomatékviszonyait nyújtja jóval kisebb helyigény mellett. A két vezértengelyes, hengerenként ötszelepes twin irányításához a legmodernebb elektronikát használták fel, a zavaró rezgéseket dupla kiegyenlítőtengely hivatott csökkenteni. A legnagyobb teljesítmény 83 lóerő perccenként 7500 főtengelyfordulat mellett, a legnagyobb nyomaték 84,4 Nm 6000/min-nél.

Nemcsak a motor, a váz is szakított a szokásos Yamaha-tervezéssel, amennyiben nem a szokványos Deltabox-stílust követi, hanem az olaszos rácsszerkezet nyomdokain haladva acélsövekből készült híd tartja a blokkot. A viszonylag rövid tengelytáv (1430 mm) és a 75 fokos villaszög – 99 mm-es utánfutás-kombináció kitűnő manőverezhetőséget ígér kanyargós utakon és városi forgalomban. A benzintartály 18 literes, elöl két 266 mm átmérőjű tárcsafék – Brembo-nyergek –, hátul egy 214 mm-es tárcsa lassítja a „szárazon” 188 kg-os motort.

A TRX 850-est egy új fejezet kezdetének tekinti a Yamaha, ami azért érdekes, mert akárhogy is nézzük, ez egy európai stílusú, európai mintát követő motor. Talán épp ezért árulják egyelőre csak Japánban. Per-



Fordulatszámjelző, sebességmérő és vízhőfokjelző van a fejedom védettségekben



A két, 38 mm-es, gyorsító-pumpás karburátor működését szenzorok felügyelik

sze az sem lehetetlen, hogy pusztán hiánypótlásról van szó, a Ducati-stílusra vágyó japán motorosok igényeit siettek kielégíteni, és eszük ágában sincs a versenytársakkal Európában is megmérkőzni. Csak épp ez nem lenne jellemző a Yamahára.

O. Z.

# FIAT

## „25 év tapasztalata”

Legnagyobb márkakereskedés,  
legnagyobb választék

A FIAT teljes típusválasztéka,  
haszongépjárművek is!

Új és használt gépkocsik értékesítése

Új gépkocsi vásárlása esetén  
a használt gépkocsi beszámítása

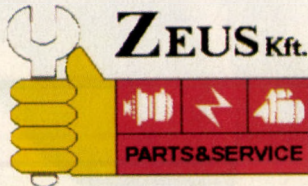
Lízing, részlet

Alkatrész-értékesítés és -javítás  
eredeti gyári technológiával

Karosszéria-, lakatos-, fényezőmunkák  
és biztosítási ügyintézés

**FIAT** // // // // // **AUTÓHÁZ**  
**BOLDIZSÁR**  
MÁRKAKERESKEDÉS-SZERVIZ

Budapest XI., Boldizsár utca 1.  
Telefon: 209-3656



**INDÍTÓMOTOR, GENERÁTOR ÉS ELEKTRONIKUS  
GYÚJTÁS ALKATRÉSZEK.**

**VISZONTELADÓKNAK ÁRENGEDMÉNY,  
BUDAPESTEN HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS,  
VIDÉKRE NAPI POSTÁZÁS!**

**HÍVD ELŐSZÖR A ZEUS-T!**

# CAR GO

Budapest, XIV. ker., Zalán u. 23.  
Tel.: 252-4892, fax: 220-4955  
Nyitva: hétfő–péntek 08.00–16.00



# Láng

AUTÓALKATRÉSZEK

Szűrők ▲ ékszíjak ▲ vezérműszíjak ▲ fékbetétek ▲ fékpofák ▲ féktárcsák ▲ fékdobok ▲ fékhidraulika- és javítókészletek ▲ kerékcsapágy készletek ▲ csapágyak ▲ féltengelycsuklók ▲ féltengelyek ▲ gumiharangok ▲ gömbfejek ▲ lengőkarok ▲ lengéscsillapítók ▲ kuplungok ▲ kardánkeresztek ▲ gyújtáslektromos alkatrészek ▲ gyertyák ▲ porlasztócsúcsok ▲ gyújtókábelek ▲ kipufogók ▲ izzók ▲ tömítések ▲ karosszériaelemek ▲

**Területi nagykereskedők:**

<b>Budapest</b> Breco Autósbolt 1211 Bp. II., Rakóczi F. út 133. 276-0978, 276-6835	<b>Kecskemét</b> Vrabély Imre 6000 Kecskemét, Madár u. 8. 06-76-494-227
<b>Budapest</b> Miskey Autósbolt 1039 Bp., Mátyás király u. 2. 250-0826	<b>Nagykanizsa</b> Sztráda Autósbolt 8800 Nagykanizsa, Teleki u. 1. 06-93-311-599
<b>Budapest</b> Autó-Mobilux Alkatrész Nagyáruház 1188 Bp. Nagykőrösi út 25. 06-60-339-882	<b>Pécs</b> Király Autós Ker. Bt. 7630 Pécs, Zsolnay V. u. 54. 06-72-324-986
<b>Békéscsaba</b> P+A Bt. 5600 Békéscsaba, Bartók B. u. 66/1. 06-66-328-984	<b>Székesfehérvár</b> A.G.A. CAR Ker. Kft. 8000 Székesfehérvár Móri út 154. 06-22-340-314
<b>Csorna</b> Molnár Tibor 9300 Csonna, Erzsébet királyné útja 42. Csorna 472	<b>Szigetvár</b> Szervó Profit Kft. 7900 Szigetvár, József A. u. 83/2. 06-73-311-555
<b>Debrecen</b> Nagy és Társai Kft. 4025 Debrecen, Széchenyi u. 22. 06-52-346-539	<b>Szolnok</b> Szathmáry Car Kft. 5000 Szolnok, Móricz Zs. u. 16. 06-56-422-446
<b>Göd</b> Dalnoki György 2131 Göd, Jávorka u. 1. 06-27-345-238	<b>Tata</b> Auto 5 Bt. 2890 Tata, Somogyi B. út 24. 06-34-382-014
<b>Győr</b> Kicsi Kocsi Bt. 9021 Győr, Jókai u. 13-17. 06-96-318-296	<b>Vác</b> Lavina Szerviz 2600 Vác, Szilassy u. 1/B 06-27-317-096

**LÁNG KERESKEDELMI KFT.**  
**1138 BP., VÁCI ÚT 156.**  
**TEL.: 120-14-60, 120-14-69, FAX: 269-87-44**

T.MARK STUDIO

# REKORDLÁZ

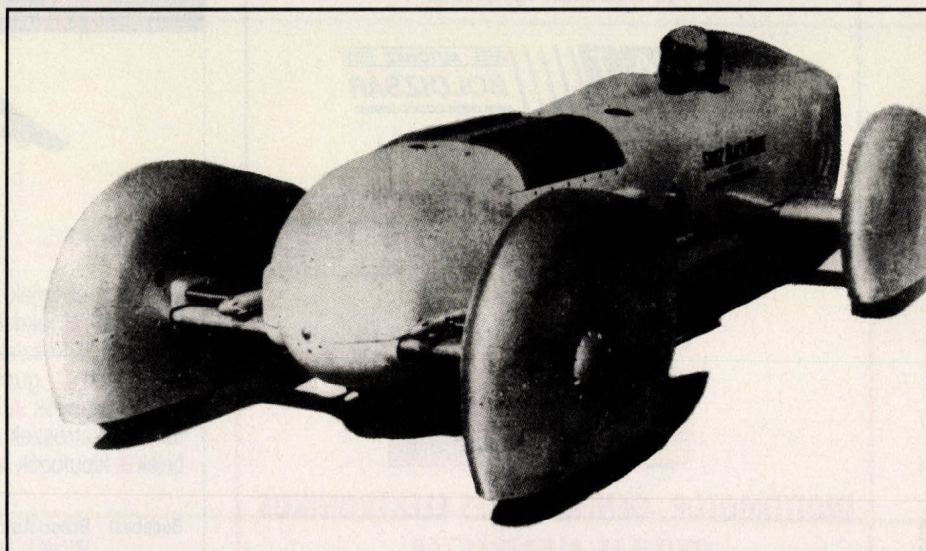
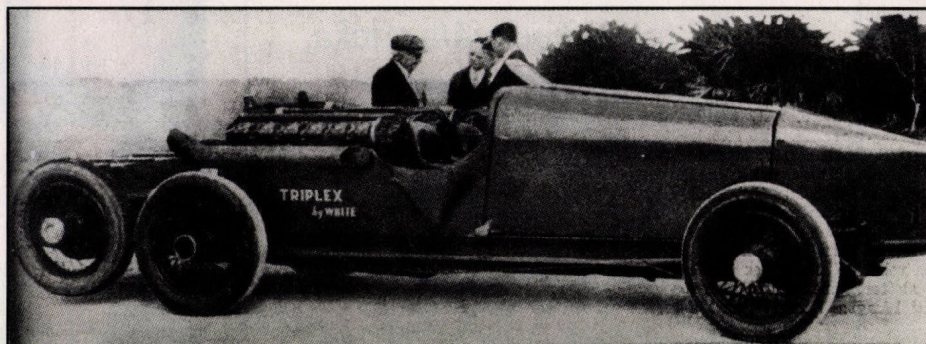
**A húszas évek második fele az automobilizmus egyik virágkora volt. Világszerte fellendültek az autóeladások, a gyárak egyre erősebb és gyorsabb kocsikat állítottak elő. Természetesen ebben a lelkes hangulatban mind nagyobb elszántsággal folyt a harc. A leggyorsabb ember a földön címért.**

1924-től kezdődően jó ideig minden évben akadt egy-két rettenthetetlen férfiú, aki sikerrel ostromolta a szárazföldi sebességcsúcst. 1927-ig, tehát mindössze három év alatt 230-ról 330 km/h közelébe szökött a rekord, s az 1928-as szezonra négy kitűnő sportember állt készen az újabb próbatételre. A brit *Malcolm Campbell* és *Henry Segrave* mellett két amerikai, *Frank Lockhart* és *Ray Keech* tört a világhírt jelentő sikerre. A cél Segrave 1927-ben Daytonában felállított rekordja volt (327,95 km/h).

Valamennyi pályázó fanatikus alaposággal készült. Segrave két Matabele-repülőgépmotort épített Sunbeamjébe. Campbell 12 hengeres, 22 literes Napier-motort használt, mindkét angol kocsija állítólag 900 lóerős volt. Keech számára *J. M. White* épített rekordautót, átalakított teherkocsialvázra szerelt három, egyenként 12 hengeres, 500 lóerős Liberty-motor felhasználásával. A Triplex névre keresztelt járműben egy motor elöl a szokásos helyen volt, kettő meg a vezető mögött, kétoldalt. Kuplung nem volt, az abnormalis bátorságáról ismert Keech olyan mélyen ült, hogy kezével könnyen elérhette a talajt.

Frank Lockhart üstökösként tűnt fel az autóversenyezés egén. 1926-ban, 23 évesen egy megbetegedett versenyző helyére beugorva győzött az indianapolisi 500 mérföldes futamon. 25 éves korában – történetünk idején – a zárt pályák összes amerikai rekordját ő tartotta 1-től 100 mérföldig. Rekordautójába két nyolchengeres Miller-motort építtetett, kompresszorral, így a becsült teljesítmény 385 lóerő volt, ami a kis tömeg és légellenállás miatt 500 km/h feletti sebesség elérését tette lehetővé. Ő

Ray Keech hárommotoros Triplex, amelyet a kábelgyáros White épített neki



**A Lockhart-Stutz volt az egyik első teljesen áramvonalazott rekordautó**

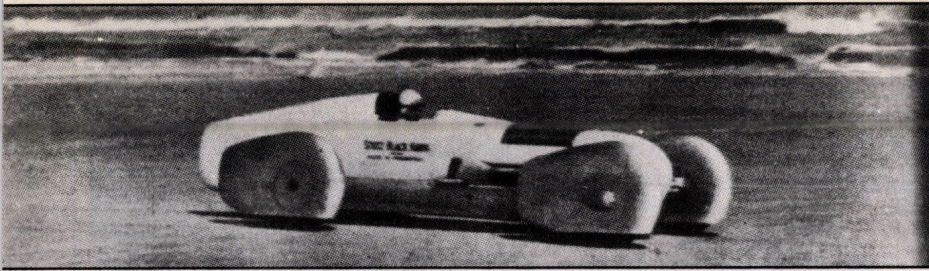
volt alighanem az első, aki kocsijáról famodelleket készíttetett, és kis szélcsatornában tesztelve alakította ki a végső formát.

Amikor 1928. február 22-én (más források szerint márciusban) Campbell és Lockhart a daytonai tengerparton előkészültek a kísérletre, pontosan ismerték a rájuk leselkedő veszélyt. Alig egy évvel korábban a brit *Parry Thomas* V12-es Liberty-motort hajtott Higham Special nevű kocsijában ugyanazon a helyen szenvedett halálos balesetet.

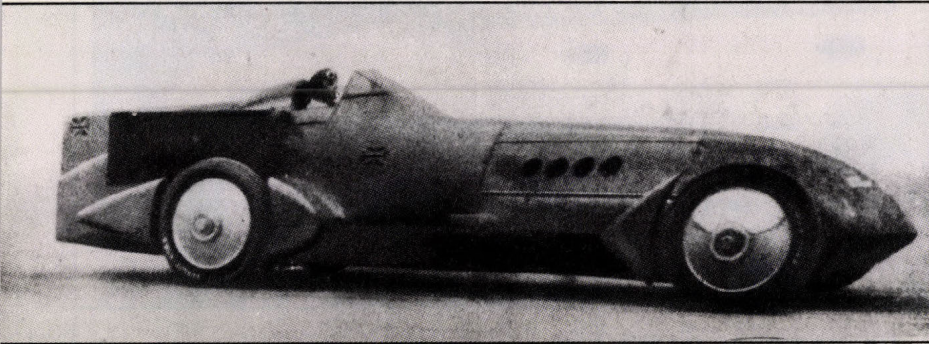
Lockhart kísérletéről a következőképpen tudósított a magyar *Automobil-Motorsport* című lap: „Lockhart Campbell-lel sorsot húzott, hogy melyikük menjen előbb. A sors Lockhartnak kedvezett, aki azonban várakozó állápontra helyezkedett. Hajnalban ugyanis hatalmas zápor

paskolta végig a homokpartot, és bár később kisütött a nap, a part egyes helyei felett sűrű köd terjengett. Lockhart és mednzsere úgy határozott, hogy délig vár a kísérlettel. A hatalmas, több ezer főnyi nézősereg azonban olyan hangos biztatásba, követelőzésbe kezdett, hogy Lockhart végül mégis rávette magát a startra.

Minden rendben ment, a gép hatalmas lendülettel startolt és hamarosan jóval 300 kilométeren felüli sebességgel rohant. Mikor már majdnem elérte a mért távolság végét jelző póznát, belekerült egy alig pár száz méteres ködfoltba. A nézők csak annyit láttak, hogy a gép fellendül a levegőbe, szaltót vág, majd oldalra dőlve csúszik bele a tenger hullámaiba. Hatalmas erővel vágódott neki a víznek, olyannyira, hogy kavics módjára felugrott, és azután orrával a vízben került nyugalmi helyzetbe. A mechanikusok csapata és a közönség vágatva érkezett a helyszínre, ahol sikerült



**Frank Lockhart Fekete Sólyomnak keresztelte kocsiját**



**Campbell a hátsó stabilizátorszárny mellé szereltette a hűtőket rekordautóján**



Lockhartot hamarosan kimenteni, még mielőtt megfulladt volna, mert beeszkorult a gépébe és a víz majdnem az orráig ért. Acélfűrókra és fűrészekre volt szükség, hogy a partra vonszolt kocsiból kiszabadítsák a versenyzőt, akit a kocsik lemezborítása teljesen fogva tartott.

Lockhart hamarosan magához tért, és a tüzetes vizsgálat alkalmával kitért, hogy sem törést, sem belső sérülést nem szenvedett, csupán erős agyrázkódást. A kórházi ágyon fekve elmondotta, hogy a köd miatt elvesztette látását, és amikor – kikerülve a ködből – megpillantotta alig pár méternyi távolságra a kocsiját, hirtelen mozdulatot tett a kormányval, ami elég volt ahhoz, hogy a közel 400 kilométeres sebességgel rohanó autót felborítsa.

Malcolm Campbell is veszélyes helyzetben volt néhány pillanattal. Gépe közel 30 métert ugrott, és csak a kitűnő vezető nagy lélekjelenlétének sikerült megakadályoznia

#### **Mentés a tengerből. Ritkán fordul elő hasonlóan szerencsés bukás**

a végzetes szerencsétlenséget. Campbell a következőkben mondta el incidensét:

– Ez a pár pillanat életem legfeledhetlenebb élménye, mely halálom órájáig emlékezetemben fog maradni. Első kísérletem alkalmával történt. Már abszolvtam a mért távolságot, amikor a még mindig teljes sebességgel rohanó gépem bal kereke beleütközött egy puhább homokbuckába. Hatalmas ütést éreztem, és elvesztettem uralmam a gépszörnyeteg felett. Csak annyit éreztem, hogy gépem hirtelen felledül, majd talajt veszítve szeli a levegőt. A másodperc töredékei után ismét földön volt a gépem, de az ütés ereje olyan nagy volt, hogy alsótetemmel beszkorultam a vezetőülést és az alváz közötti hézagba. Szemüvegemet a hirtelen lökés homlokomra vágta, úgyhogy semmit nem láttam.

Bal kezemmel hirtelen rántással sikerült egyenesbe hoznom a vadul faroló gépemet, míg jobb kezemmel letéptem a szemüvegét. Szerencsére megtaláltam jobb lábammal a féket és sikerült megállítani a gépet.”

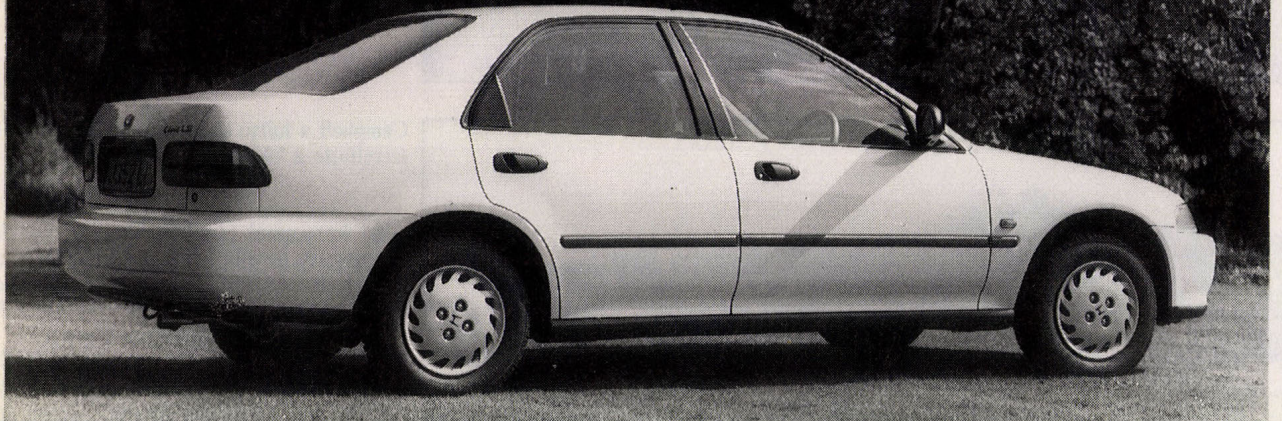
Campbell mindenesetre megjavította Segrave csúcst, 333,04 km/h lett az új rekord. Egy hónappal később Keech tett kísérletet, ami a szakemberek általános meglepetésére sikeres volt, s 334,01 km/h került neve mellé az évkönyvbe. Lockhart sem mondott le a dicsőségről, s 1928 áprilisában újra ott volt a daytonai tengerparton kijelölt kétféldes egyenes elején. Az első három próba nem hozta meg a kívánt eredményt, bár a sebesség meghaladta a 300 km/h-t. A negyedik futamban a szinte már szokásos bajba került, kocsijának egyik kereke puha homokra futott, ami lelassította, ám ez a nagy sebesség következtében szinte törvényszerűen kiszorította és borulással járt. A földről elemelkedő, majd visszazuhanó versenygép maga alá temette vezetőjét, aki gerinctörést szenvedett és meghalt.

Lockhart halála éppúgy megrázta a sportvilágot, mint Parry Thomas tragédiája egy évvel korábban, de az élet ment tovább. Valószínűleg a daytonai homokon szerzett kellemetlen élmény hatására Campbell Dél-Afrikába utazott Bluebird nevű kocsijával, ám hiába, sikertelen maradt. Segrave ragaszkodott a sikert hozó helyszínhez, és 1929-ben újra ő lett a világrekorder 372,45 km/h-val. Ray Keech nem vállalta, hogy a Triplex kormányza mögött szerezzék vissza Amerika számára a dicsőséget, így az újabb kísérlet során *Lee Bible* helyettesítette, vesztére, mert felborult, és a kisodródó autó vezetőjét és egy fényképezést is elpusztított.

Mire 1931-ben Campbell visszatért Floridába, már Segrave sem élt – 1930 júniusában halt meg egy vízi sebességi világrekord-kísérlet során –, így nem érthette meg, hogy honfitársa megközelíti, majd egy évvel később el is hagyja a 250 mérföld/óra sebességet, ami több mint 400 km/h. A királynő által lovaggá ütött Campbell kocsiját, a Bluebirdöt ekkor 1350 lóerős Rolls-Royce-motor hajtotta. A nemesi cím adományozására egyébként az szolgáltatta az okot, hogy Campbell volt az első, aki autóján egy perc alatt négy mérföldet tudott megtenni.

**O. Z.**

# HONDA ROYAL MOTOR AZ ÖN MÁRKAKERESKEDŐJE MEGISMERTETI A JÖVŐ SZÁZAD AUTÓTECHNIKÁJÁVAL



## HONDA ROYAL MOTOR KFT.

**Autó- és motorkerékpárszalón:**

1074 Budapest, Rákóczi u. 90. (Baross tér)  
Tel./fax: 342-8109

**Márkaszerviz és alkatrészrendelés:**

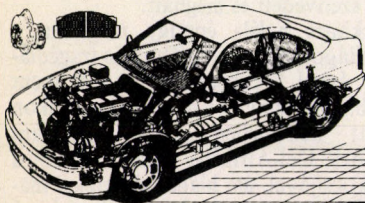
1037 Budapest, Bécsi út 277.  
Tel.: 188-8131, 188-2346  
06-20-349-455

Autóvásárlás esetén: lizing-, részlet-, cserelehetőség

KÖZVETLEN GYÁRI IMPORTŐR:

## UNIX - TRADE KFT

NYUGATI AUTÓALKATRÉSZ import és nagykereskedés  
Wartburg - Trabant gyári alkatrészek  
CON - CAR ÉKSZÍJAK VEZÉRKÉPVISELETE



Saját katalógus rendszer



Egyéni vásárlókat is kiszolgálunk

# UNIX CAR PARTS

Viszonteladók, szervizek részére nagy kedvezmények!!! (23%-tól) / 24 - 48 órás ingyenes országos háhozszállítás és postai csomagküldés

Állandóan bővülő  
árúválaszték

## Minőségi alkatrészek a legkedvezőbb árakon

Számtalgépes  
támogatás  
partnercélcik

### ALKATRÉSZEK GYÁRTÓCÉGEINEK NEVEI

BREDA	- KERÉKCSAPÁGY
CAR	- VÍZPUMPA, FÉKTÁRCSA
DS	- ÖNINDÍTÓGENERÁTOR
EPS - FACET	- GYÚJTÁSELEKTRONIKA
ETF - EAGLE	- FÉKBETÉT
FIFFT	- VILÁGÍTÓTESTEK
FILTER MONZA	- SZŰRŐK
GIEFFE	- SZELEPEK
ICAT	- IZZÍTÓGVERTYA (Olasz)
ISKRA	- IZZÍTÓGVERTYA (Szlovén)
QUINTON H.	- TERMOSZTÁT
RPM	- AC PUMPA
STAMAT	- FÉLTENGELYCSUKLÓ
SUPERDIESEL	- PORLASZTÓCSÚCSOK
TECNECO	- SZŰRŐK
TECNOPRIMA	- ABLAKTÖRLŐK

### ÁRLISTA KIVONAT

CAR vízpumpák	CAR féktárcsák	GIEFFE szelepek	STAMAT féltengelycsuklók
VW Golf 2486,-	VW Golf 1190,-	VW Golf Diesel szívó 430,-	Fiat/Zastava készlet 5664,-
Opel Kadett, Corsa 2590,-	Fiat Panda, Ritmo, Uno 1069,-	VW Golf Diesel kipufogó 603,-	VW Golf II. készlet 6724,-
BMW 3 széria 3090,-	Opel Kadett, Corsa 1424,-	Opel Kadett szívó 430,-	Opel Kadett készlet 8809,-
Mercedes 200D 3578,-	Mercedes W 123 1985,-	Opel Kadett kipufogó 690,-	Ford Escort készlet 8091,-
Citroen BX 2929,-	Citroen BX 1860,-	Daihatsu 900 szívó 404,-	Marutti 800 készlet 9439,-
ICAT D. izzítógvertyák	EAGLE és ETF Fékhetét	EPS - FACET gyújtás-elektronika	Superdiesel porl.csuicsok
Flat - Lancia - Opel 519,-	VW Golf I. 866,-	Opel Ford rotor 156,-	VW 1258,-
Ford 481,-	VW Golf II. 1713,-	VW Golf Polo osztófél-fedél 362,-	Fiat 1258,-
VW 519,-	Opel Kadett, Vectra 944,-	Ford Escort elekt.gyújt.mod. 4523,-	Ford 1258,-
Nissan 832,-	Citroen BX 1556,-	VW olajgomba 286,-	Opel 1258,-
BMW 519,-	Fiat Panda, Regatta, Ritma 1132,-	Opel ventilátor-kepes. 572,-	VW 1258,-
Q.H. termosztát	FIFFT lámpák, indexek	Audi féklámpa-kepes. 429,-	BREDA kerékes. settek
VW - Audi 508,-	Mercedes W 123 index 1604,-	VW - Audi levegőszűrő 452,-	VW első 3082,-
Opel 429,-	Mercedes W 123 lámpab. 3055,-	VW - Audi olajszűrő 415,-	VW hátsó 2249,-
Honda, Daihatsu 429,-	VW Golf index 555,-	VW - Audi Diesel olajszűrő 616,-	Mercedes 200-300 2531,-
Citroen, Renault 438,-	Opel Kadett D index 1281,-	Suzuki Swift levegőszűrő 551,-	Ford hátsó 2038,-
	Flat Uno lámpabúra 848,-	Mercedes özemanyagszűrő 603,-	Fiat első 2698,-

ÚJDONSÁG!!!: cégünk KEDVEZŐ áron forgalmaz  
normál 2 éves és duplex 4 éves garanciával ellátott  
HOPPECKE minőségi indítóakkumulátorokat.

PL: 32 Ah akkumulátorok 3300 Ft-tól

### Porlasztócsúcsok már 990 Ft-tól

Feltüntetett áraink fogyasztói árak, ÁFA-t nem tartalmaznak!

Minden alkatrészre 1 év garanciát adunk!

Folyamatos  
beszállítás

1139 Budapest, XIII. Frangepán u. 55 - 57.  
Telefon: 120-1801, 120-1802, 140-3326, 140-3327, 140-3328 Fax: 129-1612

Nyitva:  
H-P : 7 - 19  
Szombat : 8 - 13



# EZT ÍRTA AZ

# AutóMOTOR

**Hajlamosak vagyunk megfélekedni múltunkról, ezért útnak indítottunk egy olyan sorozatot, amelynek írásait a húsz, harminc, negyven évvel ezelőtt megjelent számainkból válogattuk. Olyan cikkeket, amelyek alapján képet kapunk a húsz, harminc, negyven évvel ezelőtti közlekedésről problémáival, terveivel, az akkori elképzelésekkel együtt.**

**1955**

Januárban új vetélkedés indult a célfuk között „A felszabadulási versenyben legjobb célfuvarozási vállalat” versenyzászlóért. A feltételeket – amelyeket a kezdeményező 2. sz. Építési és Begyűjtési Szállítási Vállalat vezetői, az Építési és Élelmiszeripari Minisztérium, az Autóközlekedési Főigazgatóság és az Autófelügyelet képviselőivel tartott megbeszélésen állapítottak meg – az Autófelügyelet juttatta el valamennyi Célfuvállalathoz.

\*\*\*

A magyar autóipar újabb sikerállomáshoz érkezett. Március 11-én 300 000 kilométert mutatott a Főtefu YA-369 rendszámú Csepel tehergépkocsijának műszere. Két kormánykitűntetés, négy sztahanovista és egy Kiváló Dolgozó jelvény tulajdonosa *Monostori Rezső*, aki ezt a főjavítás nélküli pompás eredményt elérte. A sikerhez hozzájárult a váltótárs, *Sztlatinai István*, aki az első 100 000 km után került a kocsira, és kivették ebből részüket a Főtefu műszaki dolgozói is. A nagyszerű gépkocsivezetők úgy határoztak, hogy – miután kocsijuk fogyasztása az előírt normán belül van – a kilométerek további ezreivel igyekeznek gyarapítani a magyar gépjárműgyártás hírnevét.

\*\*\*

**1965**

Nyolc nemzet versenyzői találkoztak Ufában, az Európa-bajnoki jégverseny utolsó futamán, amelyen a szovjet *Szadorov* győzött, és ezzel el is nyerte az Európa-bajnoki címet honfitársa, *Kadirov* előtt.

\*\*\*

A Honda Forma-1 versenyautó szerkesztője, *Ichiko Korai* egy sajtófogadáson elmondta, hogy az a kocsí, amelyet *R. Bucknumra* bíztak, kifejezetten kísérleti jellegű volt. A jelentkező hibákat elhárították, teljesen új futóművel látták el, megváltoztatták a kormányserkezetét. A motort is továbbfejlesztették. Megmaradtak a 12 hen-

geres megoldásnál, amelyről azt állítja a konstruktor, hogy ma már teljesen „kiérett”, teljesítménye megközelíti a 220 lóerőt. Bemutakozására a monacói vb-futamon kerül sor. A három Honda kormányánál Bucknum, az ugyancsak amerikai *Gimther* és egy még ismeretlen versenyző ül, helyesebben mondván „fekszik” majd. A gyár 50 versenyszerelőjével és egy kereken járó műhellyel jön át Európába.

\*\*\*

Új négyhengeres készült a Ducatinál. Az idei nagy versenyeken – próbaképpen – rajthoz állítják a 125 cm<sup>3</sup>-es, négyhengeres dupla OHC-motort. Ugyancsak egy Ducatiból, egy 175-ösből magánúton készült egy 250 cm<sup>3</sup>-es, amely 11:1 sűrítési aránynál, 12 000 fordulaton 39 lóerőt ad.

**1975**

A Volvo-gyár hat százalékkal csökkenti termelését az idén a nemzetközi autópiacon mutakozó eladási nehézségek miatt: a tavalyi 232 ezerrel szemben 220 ezer kocsit akar előállítani. A múlt évben 1973-hoz képest 10 ezer darabbal kevesebbet gyártottak.

\*\*\*

Idén január 1-jétől a casco is kötelező lett Lengyelországban, olyan személyautókra, amelyeket nem kereseti célokra használnak és 15 évnél fiatalabb, továbbá olyan személy- és teherautókra, autóbuszokra és traktorokra, amelyeket ugyan kereseti célokra használnak, de tíz évnél fiatalabbak. A régi autókát önkéntesen lehet majd biztosítani, de magasabb összegért. Az új biztosítási díjtételeket a motor hengerűrtartalma szerint állapították meg.

\*\*\*

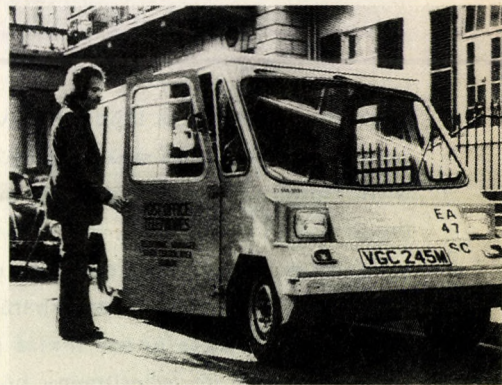
A sebességkorlátozás és a biztonsági öv mind tömegesebb használata folytán a francia utakon tavaly kétezerrel csökkent a halálesetek száma az előző éviéhez képest. A francia kormány közleménye szerint 1973-ban, amikor ezek az intézkedé-

sek nem voltak érvényben, 15 636 ember vesztette életét közúti szerencsétlenség következtében, tavaly pedig, amikor korlátozták a sebességet, 13 517-en. A tavalyi áldozatok közül azonban legalább ezer életben maradt volna, ha biztonsági övet használ. Franciaországban az első ülésen kötelező a biztonsági öv használata, de ennek betartását úgyszólván lehetetlen ellenőrizni. A francia kormány egyébként az idén 358 millió frankot fordít a közlekedésbiztonság növelésére, ez 63 millióval több, mint tavaly.

Motorosoknak ajánlott világító kesztyűt mutatott be a Pécsi Kesztyűgyár a február 13-án Münchenben megnyílt Sportszer Világkiállításon. Az érdekes kesztyű kézfejét nyíl- vagy más feltűnő formában fényvisszaverő műbőrrel díszítették.

\*\*\*

Az elektromos meghajtású autók újbóli bevetését számos alapos érv, mindenekelőtt az energiatakarékosság és a környezetvédelem is indokolja. London szívében is felbukkant már ilyen, 72 voltos hagyományos ólomakkumulátorral, illetve a Harbilt Electric HSV-3 típusú elektromo-



torral hajtott postaszolgálati autó. Abból a megfontolásból állították üzembe, hogy mozgásigényük a belső városi utcákon nem haladja meg a napi 40 kilométert. Ezeknek a kocsiknak az akkumulátorai ugyanakkor egyszeri feltöltéssel 65-70 kilométeres utak megtételére elegendő energiát tárolnak. Jól gyorsulnak, akár 50 km/h téppóval is közlekedhetnek, és ami külön értékelhető: csendesek és tiszták.

**Összeállította:  
KECSKEMÉTI ANDREA**

## HÁROM DOLOGTÓL IS NAGYON SZERVO AZ ÚJ LANCER 1.3 GLXi:

# A KÖNNYŰ SZERVO-KORMÁNYTÓL. A KÖNNYŰ SZERVO-FÉKTÓL. ÉS A SZERVO-ÁRTÓL.



Tökéletes design és lendületes vonalvezetés jellemzi a műszerfal kialakítását. Mindenben, a biztonságban is megalkuvás nélküli a megoldás. Precíz, pontos kivitelezés szolgálja a vezető és utasai kényelmét. A klasszikus lépcsőshátú limuzin elegáns megjelenése mellé jó útfekvés, kiváló motorteljesítmény, bőséges csomagter társul. Utánozhatatlan és könnyed az eleganciája, bársonyosan sima a vonalvezetése. Dinamikus, de takarékos, nyugodt és megbízható járású a motor. Lágyan,



de biztonságosan kezelhető a szervokormány a légszák körül. Puhán, de megbízhatóan fog a szervofék. A finoman kidolgozott, tágas utastérben számos apró, de hasznos részlet szolgálja a vezetőt és utasait. Ezt nyújtja mindenkinek szervóáron a Mitsubishi Lancer. Önnek lehet, hogy még többet is.

Garancia: 3 év, vagy 100 000 km (8 év az átrozdásodás ellen). Mindehhez a legjobb finanszírozási ajánlatot garantáltan a Denzel-lízing adja.

— MITSUBISHI. VALÓBAN ÉLMÉNY VEZETNI —

**1012 BUDAPEST:** DENZEL AUTÓ HUNGÁRIA KFT., Tel.: 1550 402; **1037 BUDAPEST:** DUNA INTERSERVICE KFT., Tel.: 1889 176; **4031 DEBRECEN:** HÁROM GYÉMÁNT KFT., Tel.: 06-52/413 035; **3300 EGER:** UNIVERSAL RT., Tel.: 06-36/411 483; **9023 GYŐR:** PANNONAUTÓ KFT., Tel.: 06-96/319 764; **6400 KISKUNHALAS:** KIRÁLY AUTOSERVICE KFT., Tel.: 06-77/423 215; **3526 MISKOLC:** AUTÓ KOVÁCS, Tel.: 06-46/343 003; **4400 NYÍREGYHÁZA:** AUTÓ SZ&B KFT., Tel.: 06-42/403 401; **7631 PÉCS:** AP+T KFT., Tel.: 06-72/445 415; **8600 SIÓFOK:** SIÓ-MOTOR KFT., Tel.: 06-84/318 181; **6701 SZEGED:** LOVÁSZ AUTÓ KFT., Tel.: 06-62/323 900; **8000 SZÉKESFEHÉRVÁR:** UGRICS ÉS TÁRSA, Tel.: 06-22/320 386; **7100 SZEKSZÁRD:** ALFA KER. KFT., Tel.: 06-74/316 122; **5000 SZOLNOK:** TÓTH AUTÓSZERVIZ, Tel.: 06-56/374 074; **8200 VESZPRÉM:** AUTÓ ANTEUS KFT., Tel.: 06-88/326 958; **8900 ZALAEGERSZEG:** AUTOCENTRUM KFT., Tel.: 06-92/312 492.

### **am** KERES, KÍNÁL

**E rovatban olvasóink hirdetéseit díjmentesen közöljük, kérésükre képpel együtt.**

#### KERES

#### AUTÓ

**BASTEI-351** típusú NDK gyártmányú, jó állapotban lévő lakókocsit keresek teljes felszereléssel, realis áron. Sinka Albert, 5650 Mezőberény, Hunyadi u. 13. Tel.: (66)352-501, 18 h után vagy (66)447-681 munkaidőben.

**BMW** Isetta 600-as, 700-as kisautókat, Volga M 21-est, Moszkvics 407-est, Pobeda M 20-ast keresek. BMW 700-ashoz érdekel bármilyen használható alkatrész vagy leírás is. Tel.: 256-8247.

**DAF** 33 variomatic (71-es kiadású) gépkocsihoz keresek gyújtáselosztó meghajtótengelyt, variomatic váltótűzfalon lévő vákuumtartályt, hátsó lámpaburát (esetleg töröttet is) műanyag hűtőventilátort esetleg burkolattal, eredeti ablakemelőt, ajtónyitó karo-

kat, fekete műbőr ajtókarpitot, a tank beöntőnyílásánál lévő rögzítógumit (karosszériához rögzítőt). Csordás Csaba, 2500 Esztergom, Béke tér 48/B. Tel. este: (33)-315-446, nappal: (33)-311-732.

**FORD** Escort 1.1-es, 1.3-as, 16-os GLL-es, 3 ajtós, 1978-as évjáratú, lejárt műszakis vagy forgalomból kivont motorhibás, karambolos autót bontásra keresek. Szántó József, 8095 Pákozdi, Árpád út 27.

**GOLF** I-es szervokormányművet és Passat IV digitklímás gépkocsihoz műszerfal alatti beltéri egységet (radiátorházat komplett) kábelköteggel vennék. Tel.: 295-0545, 18 h után.

**LADA** versenykész raliautót vennék 60 ezer Ft-ig. Levél-cím: 4001 Debrecen, Pf.: 187.

**OPEL** Manta A-hoz keresek karosszériaelemeket, esetleg érdekel komplett autó is, vagy elől törött, üzemképtelen.

Ugyanitt kínálok 1600-as Opel-motort 107 ezer km-rel, kompletten, váltóval. Polákovics Zoltán, 2030 Érd, Ács u. 17.

**PEUGEOT** 309 GTI 16S, 405 MI 16 vagy Citroën BX GTI 16S 16 szelepes motort és váltót keresek. Pesz János. Tel.: 277-3156.

**PORSCHE** 911-est totálkáros állapotban, de érvényes papírokkal évjárat megkötés nélkül keresek. Fónad Attila, 3300 Eger, Talizmán u. 14. Tel.: (36)-322-251.

**RENAULT** 4, 8, 10-est, vagy FIAT 850, 1300-ast 30 év körüli keresek. Lehet üzemképtelen, de hiánytalan, vontatható állapotban legyen. Ár megjelölést kérek. Székely László, 1135 Budapest, Szent László u. 26. IV. 21.

**RENAULT** 19 1.4i, 5 ajtóst 3 éves korig vennék. Fehér és piros színű előnyben. Tel.: (78)-361-501, 15 h után.

**TRABANT** 500-as hátsó lámpaburát vagy komplett lámpát keresek 2 db-t. Jászberényi Tibor, 9400 Sopron, Róth Gy. u. 4. Tel.: (99)-320-185.

**VETERÁN** korú európai autót keresek megvételre. Ér-



## PEUGEOT TURÁN

**Gyári  
márkaszerviz**

**1118 Budapest,  
Szurdok u. 4.**

**Nyitva tartás:  
H-P: 8-17-ig**

**Tel./fax: 186-2830**

Nincs annál nagyobb bosszúság, ha azért nem éri el idejében úti célját, mert nem indul dízelautója.

## UGYE TUDJA, HOGY AKKOR BAMAGA!

Porlasztócsúcsok, izzítógyertyák, behúzómagnesek, bendixek, feszültségszabályozók, adagolóelemek, fejszelepek, dízeljavító-készletek, leállítószelvények, ékszíjak és még sok más cikk raktárról.

**NAGYKERESKEDELMI RAKTÁRUNKBÓL EGYÉNI VEVŐKET IS KISZOLGÁLUNK,  
TAXISOKNAK 10% ENGEDMÉNYT ADUNK ÁRLISTA SZERINTI ÁRAINKBÓL.**

**A BAMAGA KFT., a MonarkDiesel hamburgi cég vezérképviselése**

**várja nagy- és kiskereskedelmi cégek jelentkezését országos  
értékesítési hálózatának kiszélesítéséhez, illetve egy**

**MONARK Márkaszerviz-hálózat kialakításához!**

Vizszonteladókna jelentős, MÁRKASZERVIZ-képviselést elnyert szervizeknek maximális árengedményt adunk!

Vidékre szállítás utánvétellel is, Budapesten 2 órán belül motoros futárral!

**Cím: 1161 Budapest, Batthyány utca 81.**

**Telefon/fax: 271-5783 vagy 06 (60) 319-534**

Ugyanitt még MERCEDES és VOLVO teherautó-alkatrészek, tömitések. AEEF által minősített autószervezekben ideális „mindenevő” égőfejek.

**CSAK MINŐSÉGI TERMÉKEKET ÉRTÉKESÍTÜNK GARANCIÁVAL, KEDVEZŐ ÁRAKON.**



**Japán  
és francia  
karambolos,  
totálkáros  
gépkocsik  
készpénzes  
vétele!**

Telefon: 291-4483,  
06-30-424-450

**Mihályi Kft.**

dekel minden használható alkatrész, leírás, fénykép is. Tel.: 256-8247.

**WARTBURG** négyütemű, kevés kilométert futottat (lehetőleg tourist) kerekek. Balog Árpád, 3519 Miskolctapolca, Kiss Benedek u. 4. Tel.: (46)-311-040.

**MOTORKERÉKPÁR**

**AMAL-AMAC** karburátort és Viktória 600-500-350 cm<sup>3</sup>-hez első és hátsó sárvédőket kerekek. Tel.: (37)-386-221, 18 h után. Ludányi Ferenc, 3031 Zagyvaszántó, Ságvári E. u. 14.

**BMW R 75-öst**, esetleg KS 750-es Zündappot kerekek felújításra szoruló állapotban. Elsősorban hiánytalan vagy kevésbé hiányos motorok érdekelnek, szétszedett állapotban is, 250-300 ezer Ft-ig. Fazekas Róbert, 2330 Dunaharaszti, Király u. 4. Tel.: 267-0310, munkaidőben.

**BMW R 71, R 66, R 61, R 51**-hez komplett első teleszkópot kormányösszekötő háromszögekkel, első sárvédőt, lámpafejet, üzemanyagtankot, hátsó ülést, kormányt és R 61, R 71-hez kipufogórészt, dinamót és karburátorokat kerekek. Basnyár Csaba, 8060 Mór, Dózsa Gy. u. 22. fsz. 2.

**BMW R 51, R 51/2, R 66, R 61, R 71**-hez tankot, komplett első teleszkópot (kormányháromszög, szorító burkolat), első és hátsó ülést, csomagtartót, kormányt (kezelőszervekkel), lámpafejet (komplett), kipufogódobokat, küllőket, hátsó lámpát, 3,50x19-es külső gumit, BMW R 61, R 71-hez komplett kipufogórészt (könyök, dob), légszűrőt, légszűrőgumikat, karburátorokat

**Wartburg**

alkatrész  
teljes választéka,  
2100 Gödöllő,  
Méhész köz 6.  
Tel.: 06-28-330-381  
Fax: 06-28-320-323  
Budapest VII.,  
Dohány u. 102.  
Budapesten ingyenes  
házhozszállítás.

kerekek. Basnyár Csaba, 8060 Mór, Dózsa Gy. u. 22. fsz. 2. **CSEPEL** 100/48-as, Ausztráliában fellelt lemezvillás motorkerékpár restaurálásához keresünk dokumentációt, 54,8 mm-es dugattyút gyűrűvel és csapszeggel, karburátort és komplett gyújtást. Összekötő: Gyöngyösi István, 6760 Kistelek, Tanya 432. Tel.: (62)-375-125.

**DKW 125 RT**-hez (lemezvillás) ülést, kormányt, első fékfedelet és motorblokkalkatrészeket (henger, főtengely, karburátor stb.) kerekek. Tel.: 155-6526.

**DONGÓ** motorkerékpárt kerekek, kisebb motorikus vagy szerkezeti problémák nem jelentenek akadályt. Csörget Tibor, 1141 Budapest, Tornóc u. 19. Tel.: 183-1907.

**HONDA 50 cm<sup>3</sup>** négyütemű kisméretű motort kerekek. Honda Mankey, Z50J vagy hasonlót, hibás is érdekel. Tel.: 295-0545, 18 h-tól.

**INDIAN**-alkatrészeket és komplett gépeket kerekek. 1213 Budapest, Mogyorós u. 17. Tel.: 277-7025.

**JUNAK M-10**-est, AWO-t vagy Shul Simson 250-est kerekek. Üzemképtelen, de lehetőleg egész, hiánytalan legyen. Kiszely István, 5502 Gyomaendrőd, Népliget út 1/a. Tel.: (66)-386-434, 19 h után.

**JUNAK** motorkerékpárt venni. Tel.: (33)-313-328.

**MZ ETZ 251**-es motorkerékpárt kerekek, üzemképtelen is érdekel. Tel.: (30)-418-201.

**MZ TS 250/1**-esre 2 db oldaldobozt és hátsó túradobozt (megfelelő tartozékaival), legálább 26 literest, illetve gyári térdvédőket és bukócsövet (esetleg egyben), 28-30 l-es



**FIAT LANCIA Alfa Romeo**

EREDETI ÉS UTÁNGYÁRTOTT ALKATRÉSZEK,  
SZÉLVÉDŐK, LÁMPÁK,  
FUTÓMŰ-, MOTORALKATRÉSZEK,  
SZÍJAK, TÖMÍTÉSEK ÉS GYÁRI OLAJOK ÁRUSÍTÁSA.

**NYITVA:** hétfő-péntek: 8—18 óráig, szombat: 8—12 óráig  
1182 Budapest, Üllői út 579.  
Telefon/fax: 290-5328

túratankot, továbbá motorosruhákat (176/70 kg), 58-as bukósakat, 42-es csizmát, 8-9-es kesztyűt kerekek, mindez lehet használt is, de még jó állapotú, lehetőleg kedvező áron. Járó Imre, Ukrajna, Kárpátalja, 295514, Kígyós, Esze Tamás u. 10.

**NORTON-, AJS-, Raleigh-** és New Imperial-alkatrészeket, hiányos gépeket kerekek. Braun János, 1055 Bp. Kosuth tér 16-17.

**NSU 251 OSL**-hez hátsó kereket vagy hátsó agyat. Ugyanitt kerekek még Albion kis váltót. Muray Péter Pál, 1213 Budapest, Liget u. 8. Tel.: 276-5246.

**PANNÓNIA P-10** típust - esetleg Motorkuli utánfutóval együtt - kerekek megvételre. Gyöngyössi András, 1116 Budapest, Sztregova u. 26.

**PANNÓNIA P-21**-es kilométerórát, első és hátsó sárvédőt, kipufogókat, alumínium tankemlélmát, Pannónia feliratú sárvédőgumit, 18" keréktárcsákat, térdgumikat, fordulatszámérő kuplungfedeleket és fordulatszámérő órát kere-

sek. Továbbá Danuvia vagy Csepel hátsó lámpát, vagy burát, Csepel első kerékhez fékdobot, valamint Simson Starhoz légszűrődobozt és üléslemez (zárható) kerekek. Németh Lajos, 8073 Csákbereány, Vértes út 21.

**URAL** motorkerékpárt jó állapotban kerekek. Tel.: 256-8247.

**WM Csepel 100**-as, nikkeltankos motorhoz alkatrészeket kerekek. Brandschott Csaba, 6400 Kiskunhalas, Kuruc V.T. 42. f. 1.

**VEGYES**

**TÖBBSZÖRÖS** autokrosszbajnokcsapat, sponzorral rendelkező csapatot keres. A versenyautó biztosított (kezdő is lehetséges). Honvéd Thury SE, 8800 Pf 285. Tel./Fax: (93)-311-869.

**SKODA 130 LR** pályautó felkészítéséhez támogatókat kerekek. Abay László, tel.: 221-0003.

**AUTOMOBILE REVUE** katalógus 1990. előtti kiadásait. Tel.: 280-1608.

**Szélvédő  
KLINIKÁ**  
Ne cserélje!  
Megjavítjuk!



Szélvédők és fényszórók,  
oldalüvegek szakszerű,  
gyors javítása,  
cseréje és eladása!

**Schnellgang Bt.**

1204 Bp. XX., Virág Benedek u. 89.

☎ 06-60-339-409

**mazda**

MÁRKAKERESKEDÉS  
ÉS SZERVIZ

- \* Új és használt személy- és kisteherautók eladása
- \* Lízings - tartós bérlet - részlet
- \* Teljes körű javítás
- \* Karosszériamunkák lézeres huzatópadon, biztosítási ügyintézés
- \* Alkatrész eladás

Mazda-Szabó, 1163  
Budapest, Batsányi J. u. 47.  
Telefon: 271-0212,  
271-0903, 184-1537



autók

a legkedvezőbbben

A KÖZPONTI

MÁRKASZERVIZTŐL!

- részletfizetési és
- lízinglehetőséggel,
- helyszíni ügyintézőssel



SPECIÁLIS

SZERVIZKEDVEZMÉNYT  
BIZTOSÍTUNK!FERENCVÁROSI  
AUTÓSZERVIZ Kft.

1097 Táblás köz 4.

Telefon:

280-6749, 280-6625

280-5700

**KEZELÉSI** könyvet MZ TS 125-150-hez. Muray Péter Pál, 1213 Budapest, Liget u. 8. Tel.: 276-5246.

**AUTÓ-MOTOR** 1986. évi 11., 1992. évi 26. és 1950-től 1956-ig megjelent számai. Pesz János. Tel.: 277-3156.

**MAGYAR** Autókatalógus 1989/90., Autó 2 1994/2. sz., Autó Magazin 1994. I-IV. és 1989-es számokat, Autó-Motor 1994/1., 2., 4., 7-10., 14., 20. és 1991-1993 közötti számokat, az Autó Extra 1992-es évfolyamát keresem. Ezenkívül mindenféle prospektust, ismertetőt, katalógust, könyveket, kiadványokat keresek autókról, buszokról, kamionokról. Csere és felajánlás előnyben. Ifj. Konyári Péter, 4220 Hajdúböszörmény, Újvárosi u. 56. Tel.: (52)-371-023.

**KERESEM** az 1994. május 1-i imolai F-1-es magydfj élőadásának felvételét videokazettán. Boncz Elek, tel.: 132-6273.

**RALIVERSENYEKRŐL** készült videofilmeket és ugyanebben a témában levelezőpartnert keresek. Gergely Tamás, 9600 Sárvár, Nádasdy F. út 67.

**AZ OLASZ** Gente Motori 94/8. előtti számait, valamint bármilyen francia nyelvű autósíjúságokat keresek. Ezenkívül vennék Citroën prospektusokat, kezelési útmutatókat, bármilyen nyelven, esetleg cserélnék is, Auditól Volvóig. Levélcím: Eger, Pf. 486, 3301.

**NISSAN** 300 ZX-hez 1990-től keresek bármilyen gépkönyvet, gyári karbantartási utasítást fénymásolása vagy megvételre. Szalai Béla, 2100 Gödöllő, Hunyadi u. 11. Tel.: (28)-310-055/107.

TETŐCSOMAGTARTÓ  
személyautóra, furgonra,

mikrobuszra  
közvetlen importőrtől  
1089 Budapest,  
Vajda Péter u. 13.  
T./f.: 210-2896

MOSS  
SECURITY

Távirányítós Autóriasztók  
Távirányítós angol  
autóriasztók 7280—35000 Ft  
között. Rádiók, központi  
zárak, extrák beszerelése.

GRAVÍROZÁS

Viszonteladókát is  
kiszolgálunk.

Budapest, XV., Cservenka  
M. u. 42. Tel.: 271-9564.

KÍNÁL

AUTÓ

**ALFA ROMEO** 155-ös, 1,8 benzines, 1,5 éves grafitmetál színű, full extrás gépkocsi eladó. Továbbá kínálok 2 db üvegszálas, műanyag kagylóülést (gépkocsiba) kárpitozottan. Tel.: 111-358, du. 17.30 h-tól.

**BMW** 323-as, 85-ös évjárat, extrákkal eladó. Tel.: (52)-325-657.

**BMW** 2002 1974-es, megkímélt állapotban, szervizkönyvvel, 1990 cm<sup>3</sup>-es 100 lóerős motorral eladó. Műszaki vizsga 1996. IX-ig. Irányár: 190 ezer Ft. Tel.: 280-3243.

**FIAT** 500-hoz 1 garnitúra sárvédő javító ív (műa.), 2 db 125x12 Michelin használt köpeny, 1 db műszerfal, 1 db hát-


só oldalüveg gumikerettel, 1 db lendítőkerék fogaskoszorúval. Polski 126-hoz: 4 db új tip. keréktárcsa, 1 db kis ejtésű hegyi versenyváltó és differenciálzár, 1-1 db N-es és A-s hengerfej (szívó átmérő 36), 1-1 db Abarth és lengyel vezérműtengely 310 fok és 176", 1 db önindító, huzalos, felújított, 1 db porlasztó, felújított, 2 db H 4-es fényszóróbetét, 1 db új tip. kormánykerék, 1 db új tip. gyújtáskapcsoló, 1 db vonóhorog. Ladához: 4 db 5"-os soklukas keréktárcsa, 1 garn. 79.7 átmérő könnyített dugógyűrű (1300-1600), 1 db Szamara 1300-as műszerfal és Zastavához: 1 db komplett váltó difivel (13/53), 1 db fogasléc kormány, 1 db műszerfalburkolat (teljes), 1 db vonóhorog, 2 db H 4-es fényszóróbetét és 1 db négypontos gyermekülést eladó. Juhász Tóth

B&amp;F

**KATALIZÁTOR**  
a tiszta levegőért

Bruckner & Fodor  
International Discount Muffler  
Parts & Equipment Co.

ORSZÁGOS SZERVIZHÁLÓZATÁVAL ÁLL  
A KÖRNYEZETÜNKÉRT TENNI AKARÓ AUTÓSOK RENDELKEZÉSÉRE

	Teljes áfás ár	KKA-támogatásos áfás fogy. ár.	Mozgássérült áfás fogy. ár	
Trabant	12 595	7 095	798	Telefon: 62/329-815 135-7250 30/424-139
Wartburg	16 971	11 471	2 985	
Keleti négyütemű	13 200	7 700	1 100	
Barkas	19 800	14 300	—	
Heg. nyugati	19 000	14 300	—	
Szer. nyugati	—	—	—	

A Környezetvédelmi Minisztérium és a B & F által adott kedvezménytel csökkent árak.

ART EXPO Kft.: 274-4174

AUTÓKER ALFA Kft.: 127-2440

## AUTÓVÁSÁROK NAPTÁRA

- Március 18.:** Debrecen, Kecskemét, Répcelak, Pécs, Siófok-Kiliti.
- Március 19.:** Debrecen, Hatvan, Dunaújváros, Hódmezővásárhely, Jászapáti, Kiskunfélegyháza, Miskolc, Nagykanizsa, Pécs, Siófok-Kiliti, Szászvár, Zalaegerszeg (Zala Volán-telep, Zrínyi u. 99.).
- Március 25.:** Debrecen, Kecskemét, Mezőberény, Pécs, Siófok-Kiliti.
- Március 26.:** Csongrád, Csorna, Debrecen, Hatvan, Hódmezővásárhely, Kaposvár, Kecskemét, Kisújszállás, Miskolc, Pásztó, Pécs, Siófok-Kiliti, Tamási, Zalaegerszeg, Zalaszentgrót.

Péter, 6600 Szentés, Új u. 12.  
Tel.: (63)-317-792 és 314-521.

**FIAT** 500-as kombi jó állapotban, 1 év műszakival eladó. Irányár: 38 ezer Ft. Tel.: (52)-412-930.

**FIAT** Ritmo 1484 cm<sup>3</sup>-es, 79-es évjáratú, 5 ajtós, piros színű, közepes karosszériával, jó motorral, érvényes műszakival eladó. Irányár: 120 ezer Ft. Csere is érdekel: 10 évesnél fiatalabb négyütemű Trabant és Zastava előnyben, ráfizetéssel. Schwéger Imre, 8420 Zirc-Kardosrét, Cuha u. 18/B., minden nap 18 ora után.

**FIAT** Topolino 1936-os, komplett veterán autót, kompletten kínálok, esetleg négyütemű veterán motorkerékpár csere is érdekel. Bertalan Zoltán, 5094 Tiszajenő, Vasút út 12. Tel.: (56)-434-262.

**FORMULA** Easter 1600 cm<sup>3</sup>-es motorral, Metalex gyártmányú, 20 db gumival, könnyűfém tárcsákkal eladó, csere is érdekel. Katona Endre, 8200 Veszprém, Malom u. 11. Tel.: (88)-329-788.

**LADA** 2105-ös N csoportos

versenyautó eladó. Tel.: (46)-389-061 vagy (30)-435-055.

**LADÁRA** - kockalámpás - 2 db belső állítású, nagyméretű visszapillantó tükör és hátsó kipufogódob eladó. Szalai Béla, 2100 Gödöllő, Hunyadi u. 11. Tel.: (28)-310-055/107.

**LADA** N-2-es raliautó, 1994. dec. 31-én lejárt gépkönyvvel, műszakival, átalakítási engedéllyel olcsón eladó, esetleg cserélhető. Tel.: (34)-336-650, vagy 2836 Baj, Tóvárosi út 17. 4/19.

**LADA** 2105 Gr. A-s, 0 km-es, Havasi-motoros raliautó, 20 db gumival, keréktárcsával eladó vagy bérelhető. Balogh, tel.: (20)-418-135.

**LADA** 2107-es A.8 versenyautó Havasi-motorral, egy 2101-es szintén A-s Havasi-motorral szerelt tréningautó sok kerékkel, alkatrészrel és 5 fokozatú váltóval, 4,7 difivel komplett vagy külön eladó. Tel.: (72)-319-647, egész nap.

**LANCIA** Integrale 16V A csoportos versenyautó (1991-es ex Abarth) és egy

Lancia Integrale Evo. III. 200 LE-s széria versenyautó (1993-as) eladó vagy bérbeadó. Érdeklődni: Ranga, tel.: (72)-450-381 vagy (30)-465-610.



**MAZDA** 323-as, 1.6-os, 1989-es évjáratú, 96 év végéig érvényes műszakival, sok extrával, kitűnő állapotban, 6 literes fogyasztással eladó. Irányár: 650 ezer Ft. Tel.: (46)-386-840.

**MERCEDES** dízel, veterán, kerekklámpás, fecskekarosszériás, jó állapotban, olcsón 275 ezerért eladó. Hollóssy, 7026 Madocsa, Első u. 13.

**MERCEDES** 190 D 1952-es évjáratú, rendszám nélkül, üzembékes állapotban eladó. Tel.: 257-5950.

**MINI MORRIS** 1000-es üres karosszéria, FIAT 850-es alkatrészek, valamint Dunlop futóműállító készülék eladó. Tel.: 290-9014.

**NSU**-hoz eredeti gyári csomagolásban 2 db vadonatúj komplett fékmunkahenger és 4 db fékmunkahenger dugattyú eladó. Tel.: (83)-315-509. Horváth Zsolt, 8360 Keszthely, Gagarin u. 33.

**OPEL** Astra 1.6 Si, az Opel Astra-kupában részt vett, egyszer sem tört autó, tízezer km-rel eladó. Várkonyi Szabolcs, tel.: 284-0105.

**OPEL** Kadett GSi Gr. N. versenyautó tartalék alkatrészekkel eladó. Tel.: (72)-450-381.

**OPEL** Kadett GSi N csoportos

tos versenyautó, kerekek és tartalék alkatrészek kedvező áron eladó. Orosz Sándor. Tel.: (56)-428-168.

**OPEL** Olympia Rekord 1962-es, papírok nélkül, korához képest jó állapotban eladó. Tel.: (94)-325-736.

**P** 70/1958-as piros és Trabant 601/1972-es fehér limuzinokat, forgalmival, vizsgához új fődarabokkal, anyagokkal felújítva, 12, illetve 6 Voltos akku nélkül, továbbá DKW 700/1940-es alpméretű motort, vízhűtőt, új és prima hajtóművet (összeépítéssel) reális áron kínálok. Bognár, 6070 Izsák, Kóssuth L. út 95. (Bejelentett napon.)

**PEUGEOT** 405 MI 16 (D6C és DFW) szívócsövet, befecskendezőt, pillangót, motor kábelköteget stb. kínálok. Tel.: 277-3156

**PEUGEOT** 205 GTi 1.6-os A/8 kategóriás versenyautót kínálok kompletten, alkatrészekkel, kerekkel. Mészáros. Tel.: 271-5107, 8-17 h-ig.

**POLSKI** 126-hoz új világítás-index-ablaktörő kombinált kapcsolót, első lámpát, Multicarhoz új kilométerórát kínálok. Németh Lajos, 8073 Csákberény, Vértes út 21.

**POLSKI** FIAT 125-1500 cm<sup>3</sup>-es, 76-os kiadású, 1 év műszakival, zöldkártyával, kis váltóhibával eladó. Motorja a felújítás óta 12 ezer km-t futott. Ára: 25 ezer Ft. Zajcsuk Józsefné, 7513 Rinyaszentkirály, Fő u. 14.

**PULI** típusú, magyar gyártmányú, japán motorral szerelt dízelüzemű kisautó eladó. 2 lit./100 km, automata váltós, 2 személyes, trafipax mentes. Tel.: 295-0545, 18 h után.

**RENAULT** 25 GTD fehér, 5



## Univer Trans Kft. Autójavító Ágazata



Szervizünkben minden típusú benzines gépkocsi **katalizátorcseréjét** vagy első katalizátor felszerelését elvégezzük. A **BRUNKER & FODOR** katalizátor, az eredeti (gyári) katalizátornál lényegesen kedvezőbb áron kapható 12 havi garanciával.

### Egyéb szolgáltatásaink:

LADA; MOSZKVIC-S-ALEKO; ZASTAVA-YUGO; P125-126; FIAT PANDA; REGATA stb. TÍPUSOK ZÁRTTECHNOLÓGIÁS VIZSGÁZTATÁSA. Zöldkártya (minden típus). Motordiagnosztika. Gépjármű-diagnosztika. Futómű-beállítás. Fékhatásmérés. Hatósági vizsgafelmérés, vizsgáztatás. Karambolos javítás, karosszéria javítás. Fényezés hőkezeléssel AKRIL, METAL stb. TAXI megbontásos vizsgálata.

**MUNKAFELVÉTEL:** munkanapokon: 7h—15h-ig. Telefonon: 276-9674.

Személyesen: Budapest XXI. ker., Gyepsor u. 1. (volt Csepel Művek 1. sz. kapu).

KOZIK és TSA. BT.

1213 Bp. Rákóczi F. út. 194.

# BERU



**KIS- és NAGYKERESKEDELMI**  
forgalmazása

További termékeinkről a lap következő számaiban.

**KÉRJE ÁRLISTÁNKAT!**

Nyitva: h.-p.: 8-17  
sz.: 8-12

Tel./fax: 277-8222  
06-60-319-662  
06-30-440-212

ajtós, 1991-es újszerű állapotban, 57 ezer km-rel a következő extrákkal eladó: szervokormány, infrás központi zár, elektromos ablak, színezett hővédő üvegezés, állítható kormány, állítható derektámasz, belülről állítható tükrök, dönthető hátsó üléstámla, Blaupunkt rádiós magnó, telefonelőkészítés, fordulatszám-láló, időóra, külső hőmérsékletmérő, vonóhorog. Irányár: 1 275 000 Ft. Ugyanitt kínálok Citroën XM 2 injektoros, gyöngyszürkemetál, 5 ajtós, 1990-es, luxusautót tele extrával (ABS stb.), elvámolva, E rendszámmal, 1 175 000 Ft irányáron. Tel.: (78)-362-427.

**SKODA** Octavia kombi, 1969-es kiadású, 1996 novemberig érvényes műszakival és jelentős mennyiségű tartalék alkatrészrel eladó. Irányár: 150 ezer forint. Érdeklődni este 7 után, a 187-1141-es telefonon.

**SKODA** 130 L, Gr. A-s rali-autó (fehér, gyári építésű), valamint edzőautó sok alkatrészrel versenykész állapotban eladó. Stréhl József. Tel.: 34/372-891.

**SUZUKI** Swift 1.3 GL másfél éves, 23 ezer km-t futott, fehér színű, garázsban tartott, kiváló állapotú, extrafelszerelések: első ködlámpák, színezett üvegek, központi zár, fordulatszám-mérő, rádiós magnó, 4 hangszóró, elektromos ablakemelők, pótféklámpa, spoiler, riasztó, gravírozás és még további extra felszereléssel igényesnek eladó az első tulajdonostól. Irányár: 1.195 e Ft. Fejes János Zoltán, 7400 Kaposvár, Tallián Gy. u. 33. Tel.: (82)-315-583, 17 óra után.

**TOYOTA** Celica 4 WD ralicross versenyekre N vagy A csoportos vagy hegyi pálya-versenyekre H csoportba olcsón bérelhető, vagy eladó tartalék alkatrészekkel és kb. 30 db szerelt kerékkel. Kínálok továbbá 1 db Suzuki Swift 1.3 GTI N csoportos versenyautót sok tartalék alkatrészrel, 20 db szerelt kerékkel bérbé vagy eladásra. Tel.: (72)-465-483.

**TOYOTA** Celica 4 WD N csoportos versenyautó tartalék alkatrészekkel és kb. 30 db komplett kerékkel eladó. Kínálok egy versenyautó-szállításra átalakított Ikarus autóbuszt érvényes forgalmival. Lajtay. Tel.: (72)-332-263.

**TRABANT** Gr. A versenyautókat, valamint 5 fokozatú sebességváltókat és 46 LE-s motorokat. Szabó György, 1188 Bp. Kalász u. 8/a. Tel.: 06-60-332-246.

**TRABANTHOZ** négyütemű, 1 db rövid és 1 db hosszú fél-tengely eladó. Tel.: 218-6776, 8-16 óráig.

**TRABANT** 601-hez 2 db hátsó sárvédő, bal első sárvédő, 4 db lengéscsillapító, hátsó szélvédő, tető, bal oldaliüveg, 2 db ajtó, csomagterétető, hátsó futómű és 601-es katalizátor eladó. Tel.: (29)-410-646.

**VW** Golf GTi, Gr. A-s, sok tartozékkal eladó. Tel.: (22)-341-941.

**VW** Golf A csoportos versenyautó, gyári alkatrészekkel, 50 db szerelt kerékkel eladó, 87-es évjáratú, 99-ig homolog. Tel.: (30)-360-766, Geiger Miklósnál.

**WARTBURG**, veterán korú bogárhátú, 32 éves, pótkatrészekkel eladó. Németh Géza. Tel.: (48)-310-169, 19 h után.

## MOTORKERÉKPÁR

**APRILIA** AF 1. 125. sintesi, 1990-es sportmotor eladó. Tel.: (22)-318-161, 18 h után.  
**BMW** R 35-ös motorblokkot váltóval és egy vázat kínálok. Tel.: (37)-386-221, 18 h után.  
**CZ** 500-as krosszmotor jó állapotban, alkatrészekkel (hajtókar, dugattyúgyűrű), továbbá CZ 500-as krosszmotor MZ-motorral, sok alkatrészrel olcsón eladó. Krossz- vagy endurocserre is érdekel. Huszár Gábor, tel: (56)-420-891.

**CSEPEL** 125-ös motorkerékpár felújításra szoruló állapotban, eredeti alkatrészekkel és forgalmival eladó. Ugyanitt kínálok még Csepel 250-es és Danuvia motorkerékpárokhoz rengeteg alkatrészt. Nagy József, 4026 Debrecen, Jókai Mór u. 39.

**CSEPEL** 125, Panni robogó, Danuvia, Csepelhez vázak, lámpák, sárvédők, motoralkatrészek, Panni robogóhoz szoknyalemez és motoralkatrészek, Tatránhoz váz, lemezburkolatok, motoralkatrészek, Pannóniához váz, sárvédő és motoralkatrészek eladók. Nagy László, 5945 Kardoskút, Liget sor 1/B. Tel.: (38)-413-618.

**EMW** R-35 kormányt markolattal és térdgumit. NSU 251 OSL első villát és tankot, Bervához újszerű nyeregumit és kilométerórát, valamint NSU 300-350-hez vázat, tankot és hátsó sárvédőt. Muray Péter Pál, 1213 Budapest, Liget u. 8. Tel.: 276-5246.

**ETZ** 250/L kitűnő állapotban, új akkumulátorral, frissen vizsgáztatva '96. decemberig, tartalék alkatrészekkel, reális áron eladó. Némedi András, 2133 Szőlőliget, Nyárfa köz 3. Tel.: (27)-352-326.

**EXPORT**-Pannóniákat, muzeális értékű, újkori állapotban, vizsgázva, bejáratáskor, 4-5 literes fogyasztással, garanciával. Kék-fehér P 10/1968-ast szőlőben, narancs-fekete T 13/1963-ast Duna oldalkocsival vagy P 12/1974-est D oldalkocsival, pótgumikkal. Továbbá fekete P 10/1970-est kompletten, 40%-ban felújítva, és T 13-T 15 motort, forgalmikkal, reális áron eladó. Bognár, 6070 Izsák, Kosuth L. út 95. (Bejelentett napon.)

**JAWA** 350-es, csepptankos, eredeti állapotú, megkímélt

motorral, forgalmival, alkatrészekkel eladó. Irányár: 25 ezer Ft. Tel.: 287-2038.

**JAWA**-motorblokk gyári alkatrészekkel felújított, 0 km-res, 6 V-os, krómzott, homokfűvott, 14 ezer Ft-ért eladó. Simányi, 1145 Budapest, Columbus u. 65/c. Tel.: 163-6723.

**HONDA** NSR 150R versenykész állapotban. JHA tuning-csővel, elől-hátul Showa rugóstagokkal, fém fékcsövekkel, verseny féktárcsákkal, Magtek könnyűfém felnival, tartalék blokkal eladó. Utcaira visszaalakítható. Irányár: 420 000 forint. Várhelyi Géza, 1195 Budapest, Jahn Ferenc u. 69. Tel.: 282-6837.

**HONDA** 125-ös CG négyütemű motorkerékpár 90 ezer Ft-ért, MZ ES 125-ös felújított 30 ezer Ft-ért, továbbá Elkon SD-302 csipeszes dízelmérőműszer 70 ezer Ft-ért eladó. Lenrinyecz János, 5920 Csorvás, Tavasz u. 40.

**HONDA** CB 350 F teljesen felújítva, egyéves garanciával, 100 ezer Ft-ért eladó, 20 ezer Ft-ig kis Simsont beszámítok, és veteránmotor-csere is érdekel. Továbbá kínálok Yamaha XZ 550 cm<sup>3</sup>-est, 65 lóerős, 25 ezer km-t futott, jó állapotban, 190 ezer Ft-ért. Nagyobb törrött japán motorcsere is érdekel. Aburkó Károly, 7818 Siklós, Dr.Gruber Béla u. 7.

**HONDA** CBR 400 RR típusú motorkerékpár eladó. Bálind, Baja, Madách u. 44. Tel.: (79)-323-370.

**KAWASAKI** KLX 650 utcai enduro-motorkerékpár, 1993-as, kitűnő állapotban, garanciával eladó. Tel.: (37)-360-066.

**KIS MOTORKERÉKPÁR-ROK** 50 és 80 cm<sup>3</sup>-esek kis hibákkal, jutányos áron eladók. Ugyanitt bontott kismotoralkatrészek, lámpák, kerekek, teleszkópok, motorblokkok, továbbá Honda MB-5, Honda 3350 (négyütemű), Puch Jet 50 6 sebességű sportmotor, Puch Monza segédmotor, Puch Magnum, Suzuki Gamma 1990-es vízhűtéses, tárcsáfékes központi rugós, leütésgátlós, kis hiánnyal, teljes idommal sport átalakítással 50 cm<sup>3</sup>-s, valamint Suzuki Gamma 1990-es, 80 cm<sup>3</sup>-es kis hiánnyal a fenti tulajdonságokkal eladó. Ugyanitt eladó egy Szabó féle erősített kivitelű utánfutó, friss vizsgával, vadonatúj fékszerkezettel, új leme-

zeléssel, új gumikkal 60 ezer Ft-ért. Benke Mihály, 1158 Budapest, Molnár Viktor u. 60. Tel.: 163-3305.

**MZ TS 250 de Lux** gépet műszaki nélkül, jó állapotban, 12 ezer Ft-ért, esetleg fődarabokra bontva kínálok. Továbbá eladó Pannónia-alkatrészek, elsősorban P-20, P-21-hez és D-Csepelhez, valamint Danuviahoz nagy választékban. Németh Lajos, 8073 Csáksárány, Vértessét utca 21.

**PANNI** robogót teljesen felújítva, nem eredeti kilométerórával, valamint egy eredeti állapotú, üzemképes, de felújításra szoruló Tündét forgalmival. Ugyanitt kínálok még egy 200-as és egy 500-as NSU-t forgalmi nélkül, egy betekerős Simson-t és egy Szentesi oldal-kocsit. Telefon munkaidőben: 267-0310.

**PANNÓNIA T-5-ös** újszerű állapotban, sok új és használt alkatrészrel eladó. Irányár: 40 ezer Ft. Lahi József, 8700 Marcali, Óz u. 29. Tel.: (85)-313-558, 18 h után.

**PILLE** típusú veterán motor-kerékpárhoz utánfutó eladó. Irányár: 8 ezer Ft. Tel.: 135-6667.

**SAROLEA** 1923-as, zsákhen-geres, víz alatti tankos eladó, vagy Norton motor-kerékpárra, illetve alkatrészre cserélhető. Tel.: 176-8760 este,

**SIMSON** nagykerékű pedálos, 1957-es, Panni robogó 1958-as, felújítottak eladók. Velorex-csere érdekel. Tel.: (76)-483-694.

**SIMSON S 51-es** segéd-motor-kerékpár, metálfényezésrel, generálos motorral és 1 db Bief-fé bukósisakkal eladó. Tel.: (29)-410-646.

**SIMSON 90-es** robogó nagyon megkímélt állapotban

(2800 km) eladó. Irányár: 45 ezer Ft. Csiszár Attila, 8000 Székesfehérvár, Vereckei út 17. Tel.: (22)-309-576.

**SUZUKI GSX 600 F**, 750 F önműködő eladó. Nagy Gábor, 7632 Pécs, Málomi u. 3.



**SUZUKI TS 125 R** enduro, 1989-es kiadású, elől-hátul tárcsafékes (Power szelep), vízhűtéses, piros-fehér színű, jó állapotban lévő motor-kerékpár eladó. Irányár: 175 ezer Ft. Tel.: (30)-440-637, (24)-368-998, egész nap.

**SUZUKI GSX-R 400**, 89-es, teljes burkolatos, Kerker tuning 4-1 dobbal, kormánystabilizátorral eladó vagy elcserélhető. Ugyanitt eladó egy Toyota Corolla Coupé 974-es és egy Alfa Romeo Sud Sprint Sport, olcsón. Tel.: (66)-324-278.

**YAMAHA FZR 1000** Exup, Stefka Gábor superbike-versenymotorja 750 ezer Ft-ért eladó. Tel.: 280-2521.

**YAMAHA OW-01** szuperbike-versenymotor, versenykész állapotban felújítva, tartozékokkal eladó. Mohai János, 2400 Dunaújváros, Szondi u. 6. Tel.: (60)-322-102, (30)-407-781.

### VEGYES

**NEMZETKÖZI** felnőtt és junior versenycsapat eladó. Tel.: (96) 313-575.

**AZ ALÁBBI** német nyelvű műhelykönyvek olcsón eladók: Honda CX-500/650, XL-600/R, CB-450/S; Yamaha SR-500, XT-500, XT-550, XT-600, XY-550; Kawasaki Z-400, 500, 550, 750; Suzuki GS-500/E típusokhoz. Kovács Edit, 1039 Budapest, Juhász Gy. u. 9. 4/32.

**KEZELÉSIKÖNYV**-másolatot kínálok BMW-EMW 340-eshez, FIAT 500-ashoz, Moszkvics 402-eshez, Mercedes 180-ashoz és Skoda Octaviához. Alkatrész-katalógust Moszkvics 402-eshez és 403-ashoz, VW Käfer 1938-1978 Tipustörténeti könyvet, VW 1200-1300- és 1500-as Tanácsadót, valamint

Liener György Autótípusok című könyvének 1964-es kiadását. Muray Péter Pál, 1213 Budapest, Liget u. 8. Tel.: 276-5246.

**EGYEDI** gyártmányú speciális, fedett, kifejezetten esztétikus (piros-fehér színű), új utánfutó 140x200 cm eladó. Formatervezett műanyag fedéllel, hidraulikus nyitószervezettel, zárható kivitelben, igényesen elkészítve. Balog Árpád, 3519 Miskolctapolca, Kiss Benedek u. 4. Tel.: (46)-311-040.

**AUTÓ-MOTOR** 1967-1971-ig és 1988-1993-ig megjelent, hiánytalan számai újszerű állapotban, évfolyamonként vagy egyben eladók, évfolyamonként 1000 Ft-ért. Pap Lajos, 6400 Kiskunhalas, Arvácska u. 6.

### CSERE

**LANCIA** Delta Integrale 16V Gr. N eladó vagy gépkocsira cserélhető, alkatrészek, felnik, gumik megegyezés szerint. Telefon: 06 30/426-580, Takács Attila.

**ROTAX** 250 cm<sup>3</sup>-es gyorsasági versenymotor tartalék blokkal sok egyéb alkatrészrel eladó. Utcaimotor csere is érdekel, vagy bérbeadnám 95-ös versenyszezonra. Tel.: (30)-470-474.

**MAZDA** 626 GLX-D 1991-es, 5 ajtós, ezüstmetál színű, sok extrával, 104 ezer km-rel eladó. Irányár: 900 ezer Ft. Vagy elcserélném hasonló kategóriájú dízelre, értekegyeztetéssel. Főleg 190-es dízel Mercedes érdekel. Tel.: 88/329-637. Dr. Szalay Attila.

**KERESEM** az Auto Motor Sport 1946. évi számait, valamint az Auto című újság 1924., 1925. és 1926. évi számait. Cserébe autós-motoros prospektusokat, régi autós könyveket és az Auto című lap 1927. évi számait kínálok. Muray Péter Pál, 1213 Budapest, Liget u. 4. Tel.: 276-5246.

**HONDA** CBR 1000 F motor-kerékpár első tulajdonostól, megkímélt, kifogástalan állapotban (1991. évi) eladó, vagy kisebb autóra, motorra cserélhető. Csetneki István. Tel.: 113-0414 munkaidőben.

**GNOME-RHONE** 600-as sivatagi boxer-motor-kerékpáromat Puch, NSU, BMW vagy Zündapp típusú motor-kerékpárra cserélném. Tel.: (96)-216-877.



EXKLUZÍV  
SVÉD

ZÁSzlÓRUDAK

(6-8-10-12 méter)

10 év garancia!

Szállítást, telepítést,  
zászlókészítést is vállalunk.



Új generációs sűrűdés-,  
III. kopáscsökkentő fémkezelő  
minden kenőanyaghoz!  
Mindkét termék megrendelhető  
telefonon, faxon, levélben.  
Ipari és Kereskedelmi  
Betéti Társaság

Mindkét termék  
megrendelhető.



2243 Kóka, Pesti út 48.

Budapest XVI., Nándor u. 26.

Tel./fax: (06-60) 342-070,  
271-4588

**CSEPEL** 125-ös blokkot és alkatrészeket üzemképes MZ TS 150-esre cserélnék. Esetleg 124-ösre. Tel.: (33)-312-992. Ifj. Varga Tibor.

**VETERÁN** autó- és motor-kerékpártulajdonosok szabad cse-reberéje (alkatrészek, dokumentációk, komplett járművek) minden páratlan hónap utolsó vasárnapján Kisteleken, az E5-ös főút 135-ös km-énél. Felvilágosítás: (62)-375-125, Gyöngyösi.

### Lengéscsillapítók!

Sachs, Boge, Koni  
Bilstein, Gabriel.

Alacsony árak.

Felújítás gyári anyaggal,  
1 év garanciával,  
ajtóemelő gázrugók,  
kipufogók, szűrők stb.

Kosák-tól.

Szaktanácsadás  
az optimális lengéscsillapító  
kiválasztásához!

1024 Nagysándor J. u. 91.

Tel./fax: 283-2055

### Alfa Romeo autók szakszervize

- használt és új alkatrészek
- postaszolgálat
- vizsgára előkészítés
- javítás - szerelés

Alfa Kontakt Kft.

2072 Zsámbék, Petőfi u. 108.

Tel./ Fax: 23/ 342-275



# HASZNÁLT HASZONJÁRMŰ AZ AUTO *Info* BBS Járműkereskedelmi Adatbankból.

Gyártmány	Tipus	Évjárat	Műszaki	EkM	Ár:[eFt]	Gyártmány	Tipus	Évjárat	Műszaki	EkM	Ár:[eFt]	
<b>AUTO FOCUS MAZDA 1601 BUDAPEST</b>						<b>MERCEDES BENZ 100D ZÁRT 94. / 3 118</b>						
<b>1 160-1270 1 160-2559 M3-as bevezető oldal 12.km</b>						<b>MERCEDES BENZ 100D ZÁRT 94. / 3 056</b>						
<b>SUZUKI CARRY MINIBUSZ 87. 96.01 104 430</b>						<b>MERCEDES BENZ 208D PLATOS 94. / 5 3 975</b>						
<b>AUTO'S CARDOEN HUNGÁRIA 6000 KECSKEMÉT</b>						<b>CABRIO KFT. 6725 SZEGED</b>						
<b>76 489-200 30 310-027 76 489-199 Máriahegy 171.</b>						<b>62 311-024 62 311-024 Petőfi Sándor sgt. 85/B.</b>						
BLUMHARDT		90.	/		1 760	VW	LT31 ZÁRT	83.	/		498	
BURG		86.	/		3 960	<b>FÖLDMUNKÁT GÉPESÍTŐ 6721 SZEGED</b>						
DAF	360 ATI	87.	/		5 170	<b>62 324-750 60 380-172 62 325-538 József Attila sgt. 35.</b>						
DAF	400D	90.	/		1 500	DZ	171 TOLÓLAPOS	91.	/		1 700	
DAF	400D	93.	/		2 500	FORD	BETFORD 2.4D	78.	96.04		250	
DAF	400D	89.	/		1 225	IKARUS	211	85.	95.03		600	
DAF	95	91.	/		9 900	POCLAIN	220 LÁNCTALPAS	84.	/		1 800	
DAF	95 ATI	89.	/		5 170	RENAULT	TRAFIC 2.0 SZÁLL.3FŐ	88.	95.04		560	
DAF	FA 1000	91.	/		7 260	VW	TRANSPORTER	88.	95.06		550	
DAF	FA 1900	90.	/		6 160	<b>LEIER-MÁRTON 9002 GYŐR</b>						
DAF	ISOTHERM 95	89.	/		6 270	<b>96 423-732 96 416-566 Pápai út</b>						
DAIMLER	BENZ	86.	/		2 100	VW	TRANS.DOBOZOS 2.4 D	94.09	96.09	5	2 700	
FLOOR	ALUMINIUM	73.	/		770	VW	TRANS.PLATÓS 2.4 D	94.01	96.05	17	2 450	
GROENEWEGEN	TRAILER	90.	/		4 125	<b>LIPUS KFT. 7622 PÉCS</b>						
GS	ANHAGER	82.	/		1 870	<b>72 249-220 60 393-162 72 249-220 Zsolnay V. út 48.</b>						
IKARUS	MAN MOTOR	83.	/		1 800	LAND ROVER	DEF.STAT.WAG. 90 TDI	95.	/		3 373	
IVECO	190.36	91.	/		8 580	LAND ROVER	DEFEND.SOFT TOP 110D	88.	/	82	1 862	
JUMBO	FRUE HAUF	93.	/		4 750	LAND ROVER	DEFENDER 90 D	85.	/	90	1 612	
KRONE	PÓTKOCSI 12.8 M	86.	/		1 980	LAND ROVER	DISCOVERY TDI	95.	/		6 650	
LAG	GEUSENS	75.	/		3 960	LAND ROVER	DISCOVERY TDI	92.	/	55	3 220	
LAG	JUMBO TRAILER	89.	/		3 300	<b>LÓDI &amp; TSA. 6772 DESZK</b>						
LAG	PÓTKOCSI 13.6 M	89.	/		3 960	<b>62 371-488 30 436-408 62 371-488 43-AS FŐÚT MELLETT</b>						
LAG	TRAILER	83.	/		2 200	BARKAS	B1000 KOFFER	86.	95.09	89	175	
LIAZ	JUMBO	90.	/		1 188	DAF	400 PLATÓS	94.	97.03	2	2 750	
MAN	12.292	89.	/		8 360	DAF	400 ZÁRT	94.	97.03	2	2 400	
MERCEDES	1120	87.	/		2 860	IFA	PÓTKOCSI 5/2 PONYVÁS	79.	94.09		100	
MERCEDES	1617 BILLENŐS	83.	/		2 530	IFA	W 50L DOBOZOS	88.	95.10	166	450	
MERCEDES	1735 LS VONTATÓ	89.	/		7 500	IFA	W 50L PLATÓS	82.	95.10	225	200	
MERCEDES	1933 S	87.	/		2 310	IKARUS	255	82.	95.05	163	1 500	
MERCEDES	1935	89.	/		6 765	MAN	8.136 PLATÓS	86.	96.03	209	1 500	
MERCEDES	1935 KAESSBOHER	87.	/		4 375	MAN	8.150 PLATÓS 7.5T	90.	97.03	93	3 250	
MERCEDES	1944 LS VONTATÓ	88.	/		5 500	MERCEDES	307 D PLATÓS	78.	96.02	189	450	
MERCEDES	2435 L	89.	/		6 270	MERCEDES	608 PLATÓS	82.	95.11	49	760	
MERCEDES	2628 BILLENŐS	85.	/		5 280	PEUGEOT	J5 PLATÓS	88.	96.03	105	1 100	
MERCEDES	407D	88.	/		1 625	VW	LT 31 6FŐ/PLATÓS	89.01	97.03	136	1 100	
MERCEDES	608 D	80.	/		1 320	VW	TRANSPORTER 1.6 D	82.	96.02	186	450	
MERCEDES	709D	86.	/		2 250	WARTBURG	TRANS PLATÓS	87.	95.09	94	120	
PEUGEOT	J 5	94.01	/		1 950	<b>MB-AUTO MAGYARORSZÁG 1133 BUDAPEST</b>						
RENAULT	AE 380	91.	/		13 610	<b>1 120-1214 30 315-604 1 270-1363 Kárpát u. 21.</b>						
RENAULT	EXPRESS	93.	/		1 375	MERCEDES	100 D/24 ZÁRT	91.06	/	22	2 318	
SCANIA	82 M HÜTŐKOCSI	85.	/		3 960	MERCEDES	100 D/24 ZÁRT	92.07	/	40	2 725	
SCANIA	D	85.	/		4 000	MERCEDES	100 D/26 ZÁRT	90.06	/	50	2 237	
SCANIA	P 82 IC	84.	/		3 410	MERCEDES	208 D/33 ZÁRT	91.03	/	80	2 237	
SCANIA	P 92 COOLER	87.	/		4	MERCEDES	208 D/33 ZÁRT	91.06	/	120	2 437	
SCANIA	R 112 INTERCOOLER	84.	/		3 765	MERCEDES	308 D/30 ALVÁZ	91.05	/	80	2 556	
SPITZERŰ	CEMENTSZÁLLÍTÓ	70.	/		1 760	MERCEDES	308 D/30 ALVÁZ	91.07	/	100	2 556	
VAN HOOL	PORSZÁLLÍTÓ	76.	/		3 410	MERCEDES	308 D/33 ALVÁZ	91.01	/	90	2 637	
VOGELZANG	TEN CATE	77.	/		2 970	MERCEDES	308 D/33 ALVÁZ	91.05	/	100	2 637	
VOLVO	F 10 IC	88.	/		5 060	MERCEDES	508 D/37 DUPLAFÜLKÉS	89.06	/	55	3 825	
VOLVO	F 10 IC	87.	/		16 570	MERCEDES	609 D/37	91.05	/	78	3 575	
VOLVO	F 10 IC	89.	/		5 445	MERCEDES	609 D/37 ALVÁZ	89.06	/	120	3 531	
VOLVO	F 12	91.	/		7 700	MERCEDES	814/42 KOFFER	91.01	/	30	5 100	
VOLVO	F 12	91.	/		9 570	MERCEDES	814/42 KOFFER	91.12	/	65	5 100	
VOLVO	F 12	90.	/		8 635	MERCEDES	814/42 PLATÓS	91.02	/	40	4 850	
VOLVO	F 12 EUROTROTTER	90.	/		9 900	MERCEDES	814/42 PLATÓS	92.03	/	60	5 525	
VOLVO	F 12 IC EUROTROTTER	88.	/		6 930	<b>RENAULT BUDESHEIM - 6728 SZEGED</b>						
VOLVO	F 12 IC INTERCOOLER	90.	/		7 590	<b>62 361-090 62 313-186 Dorozsmai út 48.</b>						
VOLVO	F 12 TANKAUTÓ	88.	/		6 200	FIAT	FIORINO 1.3D	91.	/	60	680	
VOLVO	F 16	90.	/		8 195	<b>SUZUKI SZENTGYÖRGYI 6728 SZEGED</b>						
VOLVO	FL 613	86.	/		2 750	<b>62 321-444 60 381-721 62 321-444 Fonógyári út 9.</b>						
ZWALVE	HÜTŐ	87.01	/		4 730	MERCEDES	100 D	90.01	96.01	142	1 060	
<b>AUTÓ-KURZ KFT. 6725 SZEGED</b>						<b>AUTÓ-KURZ KFT. 6725 SZEGED</b>						
<b>62 322-327 62 322-327 Vásárhelyi Pál u. 6.</b>						<b>62 321-444 60 381-721 62 321-444 Fonógyári út 9.</b>						
MERCEDES	BENZ 100D PLATÓS	89.	/		89	1 856						

RÉSZLETES INFORMÁCIÓKÉRT HÍVJA A KERESKEDŐT, NAPRAKÉSZ ADATOKÉRT AZ **AUTO Info BBS** -T!  
 SZÁMÍTÓGÉP: 62 421-084, 62 325-929 (ANSI-BBS. 14400BAUD V.42BIS) FAX: 62 323-349 TEL/M: 62 317-349

Gyártmány	Tipus	Évjárat	Műszaki	Ekm	Ár:[eFt]	Gyártmány	Tipus	Évjárat	Műszaki	Ekm	Ár:[eFt]
<b>A.N. AUTÓCENTRUM KFT.</b>						<b>LANCIA PRISMA TD</b>					
60 381-369						88. / 123 450					
<b>6724 SZEGED</b>						<b>CABRIO KFT.</b>					
Kossuth Lajos sgt. 74.						62 311-024					
AUDI	80 QUATTRO 2.0E	92.01	/	38	2 180	<b>6725 SZEGED</b>					
DAIHATSU	CUORE	86.01	/	70	320	62 311-024					
FORD	SCHIROCCO GT 1.6	82.01	/	130	260	Petőfi Sándor sgt. 85/B.					
LADA	NIVA 1.6	88.01	/	110	240	ALFA ROMEO	33 1.5	86.	/		415
MERCEDES	250	77.01	/	170	320	AUDI	100 2.0E	92.	/	65	1 895
MERCEDES	300D	81.01	/	150	475	BMW	320I	86.	/		595
OPEL	KADETT 1.3S	84.01	/	90	240	BMW	520 I 24V	91.	/	92	1 695
OPEL	SENATOR 3.0 I	88.11	/	73	790	BMW	524 TD	91.	/	127	1 675
RANGE ROVER	3.5 V8	90.01	/	106	1 250	FIAT	CROMA T IE	89.	/		695
RENAULT	25 V6	85.01	/	120	490	FORD	ESCORT 1.6	86.	/		475
RENAULT	5 1.1	82.01	/	106	210	FORD	SCORPIO 2.0I	87.	/		590
VOLVO	440 1.8I	94.01	/	7	2 650	FORD	SIERRA CLX TD	92.	/		1 140
<b>AUTÓ 2000</b>						<b>MAZDA</b>					
62 310-411						626 2.0					
<b>6723 SZEGED</b>						MITSHUBISHI					
Kossuth Lajos sgt. 61.						LANCER 1.8D					
ALFA ROMEO	164 TWINSPORT	89.	/	120	990	PEUGEOT	605 SV 3.0	92.	/	89	1 889
BMW	324D	88.	/	112	730	RENAULT	21 NEVADA 1.7	91.	/		895
CITROEN	BX 1.9 GTI	85.	/	120	390	SUBARU	SEDAN 1.8I TURBO 4WD	89.	/		685
FIAT	CROMA TD	89.	/	120	690	TOYOTA	CELICA 2.0I	85.	/		425
FORD	SIERRA 2.0 I CLX	92.	/	60	1 090	TOYOTA	COROLLA LIFTBACK	92.	/	38	1 120
MAZDA	929 COUPE 2.0L	84.	/	90	360	VW	PASSAT	86.	/		495
MAZDA	XEDOS 6 1.6 16V	94.11	/	7	2 890	<b>FORD CAPITOL</b>					
NISSAN	BLUEBIRD 2.0L	86.	/	120	430	62 314-178					
OPEL	OMEGA 2.0I GL	92.	/	63	1 250	62 325-587					
RENAULT	19D	89.	/	109	690	Dorozsmai út 12.					
RENAULT	25 GTX	86.12	/	113	549	FORD	ESCORT 1.8 D CL	90.	/	79	760
SUZUKI	SWIFT SEDAN 1.3L	93.08	/	29	979	FORD	ESCORT XR 3I 1.6	87.	/	97.01	104 650
VW	PASSAT 1.8I	92.	/	71	1 300	FORD	SCORPIO 2.0 GL	86.	/	96.11	132 550
<b>AUTO DANUBIA</b>						<b>FORD</b>					
1 209-3828						SIERRA COSWORTH 16V					
1 209-3501						88. 96.09 85 1 390					
<b>1118 BUDAPEST</b>						<b>LEIER-MÁRTON</b>					
Budaörsi út 62.						96 423-732					
ALFA ROMEO	164 TD	91.	/	83	1 240	<b>9002 GYÓR</b>					
ALFA ROMEO	75 1.6	90.	/	63	620	Pápai út					
FIAT	TIPO 1.6 GT	89.	/	106	650	FORD	ORION 1.6 DIESEL	88.	/	95.09	106 595
FIAT	TIPO 1.9 TD	90.	/	116	750	MAZDA	323 GTX TURBO 4WD	91.	/	96.12	42 1 520
OPEL	OMEGA CAR. 2.0 16V	94.	/	22	3 950	VW	GOLF 1.4 CL VARIANT	94.	/	97.02	40 1 400
<b>AUTO FOCUS MAZDA</b>						<b>VW</b>					
1 160-1270						PASSAT 1.6 TD					
1 160-2559						91. 97.05 134 1 450					
<b>1601 BUDAPEST</b>						<b>VW</b>					
M3-as bevezető oldal 12.km						POLO 1.5 SCOT KOMBI					
MAZDA	323 1.3I SEDAN	93.03	/	50	1 030	94.01 97.01 29 850					
MAZDA	323F GT	92. 95.12	/	32	1 590	<b>LIPUS KFT.</b>					
MAZDA	626 5HB 2.0I	92.12 95.12	/	58	1	72 249-220					
MAZDA	MPV 3.0 V6 MINIBUSZ	95. 98.01	/	4	4 900	60 393-162					
MAZDA	XEDOS 6 V6	92. 96.01	/	24	3 350	72 249-220					
MITSUBISHI	GALANT GLSi	87.07 96.01	/	123	830	7622 PÉCS					
PEUGEOT	405 GRI	89.12	/	103	320	Zsolnay V. út 48.					
<b>AUTÓ NÉRO KFT.</b>						<b>AUDI</b>					
1 212-1037						80 2.0E					
1 156-9857						91. / 62 1 390					
ALFA ROMEO	33 1.8 TD	91.	/	85	850	LANGE ROVER	TDI MAN	92.	/	75	3 500
CHRYSLER	VOYAGER 2.5	94.	/	3	4 990	NEW RANGE	ROVER 4.0 V8 SE	94.	/		9 800
CITROEN	AX 1.4	91.	/	47	690	RANGE ROVER	VOGUE 3.9 V8	91.	/	120	3 450
FORD	FIESTA 1.8	89.	/	137	645	<b>LÓDI &amp; TSA.</b>					
MAZDA	MX 3 1.8	93.	/	9	1 990	62 371-488					
MERCEDES	190D 2.0	89.	/	136	1 690	30 436-408					
MITSHUBISHI	PAJERO WAGON 3.0	92.	/	59	3 690	62 371-488					
NISSAN	TERRANO 2.4	89.	/	69	1 690	6772 DESZK					
OPEL	OMÉGA TD CARAVAN	88.	/	130	990	43-AS FÓUT MELLETT					
TOYOTA	CAMRY 2.0	87.	/	150	990	BMW					
VOLVO	850 TS 20V 2.3	94.	/		6 500	324D					
<b>AUTÓRÁKÓ KFT.</b>						<b>MAZ-DU BT.</b>					
1 134-4531						62 433-626					
<b>1089 BUDAPEST</b>						<b>6726 SZEGED</b>					
Kálvária u. 9.						62 433-626					
FIAT	CROMA CHT 2.0	92.	/	34	1 125	Közép fasor 41-43.					
FIAT	PANDA 650	84.	/	53	220	MAZDA	323	86.01	/	96.10	130 450
FIAT	PUNTO 55 IE	95.	/		1 154	MAZDA	323 F	90.12	/	96.12	27 1 100
FIAT	TEMPRA 1.6	92.	/	20	995	MAZDA	626 COMPREX	00.01	/	95.12	85 2 600
FIAT	TEMPRA 1.9D	95.	/		1 650	MAZDA	626 GLX	89.01	/	96.02	130 650
FIAT	TIPO 1.4 IE	95.	/		1 290	MAZDA	929	89.10	/	95.10	100 2 500
FIAT	TIPO 1.6 IE	95.	/		1 330	MITSHUBISHI	GALANT	86.05	/	95.09	130 500
FIAT	TIPO 1.7D	90.	/	93	600	<b>MAZDA LAKIHEGY</b>					
<b>AUTÓRÁKÓ KFT.</b>						<b>2310 SZIGETSZENTMIKLÓS</b>					
1 134-4531						24 368-781					
<b>1089 BUDAPEST</b>						20 344-263					
Kálvária u. 9.						24 368-781					
FIAT	CROMA CHT 2.0	92.	/	34	1 125	Lakihegyi u. 2.					
FIAT	PANDA 650	84.	/	53	220	MAZDA	323 1.6I TURBO 4WD	87.	/	123	630
FIAT	PUNTO 55 IE	95.	/		1 154	MAZDA	626 2.0 GLX SEDAN	84.	/		240
FIAT	TEMPRA 1.6	92.	/	20	995	TOYOTA	CAMRY 2.0 XL TD	90.	/	124	780
FIAT	TEMPRA 1.9D	95.	/		1 650	<b>PITI JÁNOS &amp; FIA</b>					
FIAT	TIPO 1.4 IE	95.	/		1 290	62 327-427					
FIAT	TIPO 1.6 IE	95.	/		1 330	62 327-427					
FIAT	TIPO 1.7D	90.	/	93	600	Liszt u. 15/B.					
<b>AUTÓRÁKÓ KFT.</b>						<b>FIAT</b>					
1 134-4531						REGATTA 1.9 TDS					
<b>1089 BUDAPEST</b>						86. 96.06 130 340					
Kálvária u. 9.						<b>FORD</b>					
FIAT	CROMA CHT 2.0	92.	/	34	1 125	ESCORT CLX 1.9					
FIAT	PANDA 650	84.	/	53	220	89. 97.12 60 670					
FIAT	PUNTO 55 IE	95.	/		1 154	<b>MERCEDES</b>					
FIAT	TEMPRA 1.6	92.	/	20	995	280E					
FIAT	TEMPRA 1.9D	95.	/		1 650	82. / 130 450					
FIAT	TIPO 1.4 IE	95.	/		1 290	<b>OPEL</b>					
FIAT	TIPO 1.6 IE	95.	/		1 330	KADETT 1.2					
FIAT	TIPO 1.7D	90.	/	93	600	77. 97.12 100 120					
<b>AUTÓRÁKÓ KFT.</b>						<b>POLSKI FIAT</b>					
1 134-4531						126					
<b>1089 BUDAPEST</b>						80. / 70					
Kálvária u. 9.						<b>SUZUKI SZENTGYÖRGYI</b>					
FIAT	CROMA CHT 2.0	92.	/	34	1 125	62 321-444					
FIAT	PANDA 650	84.	/	53	220	60 381-721					
FIAT	PUNTO 55 IE	95.	/		1 154	62 321-444					
FIAT	TEMPRA 1.6	92.	/	20	995	Fonógyári út 9.					
FIAT	TEMPRA 1.9D	95.	/		1 650	HONDA	ACCORD	83.01	/	180	0
FIAT	TIPO 1.4 IE	95.	/		1 290	MAZDA	626 1.6	85.01	/		0
FIAT	TIPO 1.6 IE	95.	/		1 330						
FIAT	TIPO 1.7D	90.	/	93	600						

RÉSZLETES INFORMÁCIÓKÉRT HÍVJA A KERESKEDŐT, NAPRAKÉSZ ADATOKÉRT AZ **AUTO Info BBS** -T!  
 SZÁMÍTÓGÉP: 62 421-084, 62 325-929 (ANSI-BBS. 14400BAUD V.42BIS) FAX: 62 323-349 TEL/M: 62 317-349

# HASZNÁLT MOTOROK

# AZ AUTO Info BBS

# Járműkereskedelmi Adatbankból.

Gyártmány	Tipus	Évjárat	Műszaki	Ekm	Ár:[eFt]	Gyártmány	Tipus	Évjárat	Műszaki	Ekm	Ár:[eFt]
<b>BIKE TRADE BT.</b> 66 327-414						<b>5600 BÉKÉSCSABA</b> Szent István tér 8.					
CAGIVA	TS 350 ENDURO	84.	/	20	60	HONDA	PAL 50	88.	/		60
HONDA	MT 80	88.	/	120	60	KAWASAKI	KH 125	77.	/	14	52
HONDA	VFR 750 R	89.	/	27	330	KAWASAKI	VN 500	93.	/	4	525
JAWA	350 OLDALKOCSIS	84.	/	5	67	SUZUKI	ADRESS 50	90.	/		75
SUZUKI	50	88.	/	4	58	SUZUKI	INTRUDER 800	93.	/	4	750
YAMAHA	GTS 1000	94.	/	2	1 600	SUZUKI	SAVAGE 650	87.	/	16	395
YAMAHA	GTS 1000	94.	/	6	1 400	YAMAHA	BELUGA 50	86.	/		45
YAMAHA	TZR 125	93.	/	2	380	<b>MOTOR LINE</b> 1 168-4010					
<b>ENDURO MOTOROSBOLT</b> 72 319-631						<b>1039 BUDAPEST</b> Mátyás Király út 53.					
<b>72 319-631</b>						<b>1 168-4010</b>					
<b>7624 PÉCS</b> Tiborc u. 38.											
CAGIVA	ELEFANT 125	84.	96.05	24	101	APRILIA	ETX 4T	86.01	/		210
CAGIVA	FRECIA 125	89.	/	12	193	APRILIA	ETX 2T	85.01	/		96
GILERA	RTX 125	88.	97.12	19	98	CAGIVA	ALA VERDE	85.01	/		147
GILERA	XR 125	89.	97.12	17	145	CAGIVA	PRIMA	93.01	/		278
HONDA	CRM 250 R	92.	/	8	305	GILERA	BULLIT	92.01	/		175
HONDA	DIO AF	92.	/	6	89	GILERA	GSA	86.01	/		56
HONDA	NS 125F	86.	/	26	109	GILERA	R1	88.01	/		205
HONDA	NSR 125	89.	97.12	18	154	GILERA	RALLY END	86.01	/		198
HONDA	VFR 400 R	89.	/	8	337	GILERA	RC 4T	91.01	/		398
KAWASAKI	GPZ 400 R	87.	/	6	289	GILERA	RX	85.01	/		135
SUZUKI	DR 600	85.	97.12	17	187	GILERA	RX ARIZONA	84.01	/		127
SUZUKI	GSX R 1100	92.	97.12	9	720	HONDA	XL 125 4T	84.01	/		105
SUZUKI	HI-UP	89.	/	2	66	MALAGÜTI	FIFTY TOP	92.01	/		165
SUZUKI	HI-UP R	91.	/	8	86	PIAGGIO	SCATTO	94.01	/		198
SUZUKI	RAN 11	87.	/	6	43	PIAGGIO	SCATTO	93.01	/		187
YAMAHA	FZ 400 R	87.	/	13	186	<b>PITI JÁNOS &amp; FIA</b> 62 327-427					
YAMAHA	FZR 400	88.	/	12	311	<b>6723 SZEGED</b> Liszt u. 15/B.					
YAMAHA	JOG 27	88.	/	6	82	<b>62 327-427</b>					
YAMAHA	JOG CY 50E	92.	/	3	157	<b>KAWASAKI</b> 1000 RX					
YAMAHA	MINT 50	88.01	/	4	89	<b>86.</b> / 32 350					
YAMAHA	MINT S11	88.	/	4	89	<b>SZAVU MOTORCENTER</b> 23 365 621					
YAMAHA	TDR 125 R	93.01	97.07	2	297	<b>2030 ÉRD</b> Bethlen Gábor u. 37.					
YAMAHA	TZR 125	91.	97.12	11	219						
YAMAHA	XV 400	85.01	96.12	21	198	APRILIA	AF-1 125	90.	/		290
YAMAHA	XV 535	93.01	96.12	657		BIMOTA	YB6 1000	89.	/		820
<b>INTERBOGLÁRKA KFT.</b> 85 351-964						<b>8530 BALATONBOGLÁR</b> Alkotás u. 5.					
<b>85 351-964</b>											
HONDA	TACT 50	.	/	7	58	BRAUN BÖGEL	BS2	84.	/		540
SUZUKI	CARNA 50	.	/	3	68	CAGIVA	ELEFANT 125	94.	/		395
YAMAHA	CHAMP 50	.	/	17	64	CAGIVA	MITO 125	91.	/		290
YAMAHA	DT ENDURO	.	/		97	CAGIVA	T4 350	87.	/		190
YAMAHA	EXCEL 50	.	/	5	68	HONDA	CB 400	85.	/		120
YAMAHA	JOG 50	.	/	10	58	HONDA	CBR 1000 F	90.	/		470
YAMAHA	JOG 50	.	/	4	64	HONDA	CBR 900 RR	94.	/		990
YAMAHA	JOG 50	.	/	3	68	HONDA	NS 125 R	89.	/		190
<b>KALMÁR JÓZSEF</b> 62 329-109						<b>6723 SZEGED</b> Csaba u. 38.					
<b>60 354-995</b>											
YAMAHA	DT 125 ENDURO	93.06	/		270	HONDA	XL 500 R	85.	/		180
YAMAHA	FZR 1000	94.06	/	2	1 140	HONDA	XL 600 R	88.	/		220
<b>KASEI TRADE JAPÁN KFT.</b> 62 322-394						<b>6724 SZEGED</b> Textilgyári út 6.					
<b>62 322-394</b>											
HONDA	DIO	92.	/	6	125	KAWASAKI	EN 500	90.	/		410
HONDA	GYRO X	91.	/	9	90	KAWASAKI	GPZ 1100	85.	/		280
HONDA	TACT	93.	/	5	123	KAWASAKI	GPZ 250	89.	/		150
SUZUKI	HI	88.	/	11	71	KAWASAKI	ZZR 1100	93.	/		990
SUZUKI	LOVE III	88.	/	12	74	PEUGEOT	XP 50	90.	/		160
SUZUKI	RAN	87.	/	15	66	SUZUKI	DR 600	87.	/		230
YAMAHA	CUTE	89.	/	9	58	SUZUKI	GSX 550 BF	84.	/		160
YAMAHA	JOG	93.	/	6	113	SUZUKI	GSXR 1100	91.	/		650
YAMAHA	MINT	90.	/	8	78	SUZUKI	GSXR 750	91.	/		700
<b>MOTO REX</b> 1 153-7089						<b>2040 BUDAÖRS</b> Bokrétá köz 7.					
<b>60 314-459</b>											
HONDA	CR 250	88.	/		140	SUZUKI	VS 800 INTRUDER	94.	/		920
HONDA	DIO 50	92.	/		105	YAMAHA	535 VIRAGO	94.	/		620
HONDA	MTX 50	85.	/	9	65	YAMAHA	FJ 1100	86.	/		370
HONDA	NX 250	88.	/	15	150	YAMAHA	FZR 1000	91.	/		520
						<b>YAMAHA SZÉKESFEHÉRVÁR</b> 22 305-905					
						<b>8000 SZÉKESFEHÉRVÁR</b> Selmeczi u. 63.					
						<b>30 460-053</b>					
						<b>22 305-905</b>					
HONDA	VFR 750	87.	/	18	330	YAMAHA	FZR 1000	89.	/		390
KAWASAKI	GPX 750	90.	/	15	400	YAMAHA	FZR 1000	89.	/		390
KAWASAKI	KZ 650	79.	/	50	110	YAMAHA	TDR 125	89.	/		250
KAWASAKI	ZXR 750	91.	/		500	YAMAHA	TX 600	89.	/		400
YAMAHA	FZ 750	86.	/	22	280	YAMAHA	XTZ 660	92.	/		500
YAMAHA	FZR 1000	88.	/	15	380	<b>YAMAHA SZÉKESFEHÉRVÁR</b> 22 305-905					
YAMAHA	TDR 125	90.	/	11	220	<b>30 460-053</b>					
YAMAHA	XT 600	84.	/	28	180	<b>22 305-905</b>					

RÉSZLETES INFORMÁCIÓKÉRT HÍVJA A KERESKEDŐT, NAPRAKÉSZ ADATOKÉRT AZ **AUTO Info BBS** -T!  
SZÁMÍTÓGÉP: 62 421-084, 62 325-929 (ANSI-BBS. 14400BAUD V.42BIS) FAX: 62 323-349 TEL/M: 62 317-349



## ISZAPBIRKÓZÁS

Február végi versenyükkel idén is a te-repralisok nyitották a kültéri szezont. A versenyt megelőző csapadéközön volt, akiket teljesen elkésértett és elriasztott az eseménytől, de a bátrabbak vállalták a Nógrád megyei sártaposást.

Szandaváralján, az első bajnoki futamon, a T csoportos autók között a *Selmeci György/Jutassy József* duó (Stoll SE, Land Rover), a H csoportban pedig *Nagy Attila/Koplányi Győző* (Váci Autó SE, Lada Niva) győzött. A motorosok között *Kerekes György* (Motex SE, Husqvarna) szerezte meg az elsőséget. A versenyről az Autó-Motor 8. számában olvashatnak részletes beszámolót.

## BELL KUPA

A Motex sportegyesület 1995. március 25—26-án Bell Kupa néven kétnapos nemzetközi versennyel indítja útjára az enduromotorozást. Az első és a második napon is négy-négy kört tesznek majd meg a versenyzők; körönként 60 km távban. Március 25-én az első motor 11 óra-

kor, március 26-án pedig 8 órakor rajtol az Órbottyáni focipályáról.

A könnyebb megkülönböztethetőség céljából az I. osztályú versenyzők sárga alapon fekete, az amatőr és old boy kategóriák résztvevői fehér alapon fekete számokat viselnek motorjaikon. A verseny útvonalán a rendezők két külön próbaszakaszt jelölnek ki. A krosszpálya 1,5 km, míg a speciálszakasz 1,8 km hosszúságú lesz.

## AHOGY LESZ, ÚGY LESZ... MAMSZ-ÉVADNYITÓ

A Magyar Autó- és Motorsport Szövetség elmúlt évet összegző, ideit beharangozó tájékoztatója félreértések tisztázásával kezdődött. Az érdeklődés meghatározója ugyanis a Formula—1 Magyar Nagydíj sorsa volt, amelyet csak érintőlegesen kívántak az illetékesek tállalni, hiszen a Hungaroring körül még a mai napig minden képlékeny.

A MAMSZ-nak azonban, mint alapvetően meghatározó szakmai szervezetnek egy cseppet sem kellett volna csodálkoznia azon, hogy a jelenleg is fennálló, teljesen kusza helyzetben az információk kiáramlását tölük is elvárták, feletőbb akkor, amikor egy sajtótájékoztatót tartanak. Kihirdetett tehát, hogy a nem Formula—1 „beavatón” egyéb sportági dolgairól kíván hírt adni a szövetség, ám a rendszeresen visszatérő „formás” kis balhékon felcseperedett (idén a tizedik szülinapot ülhethéni) nagydíjunk csak nem hagyta nyugodni a meghívottakat. Néhány hivatalos elterelés után a hazai pályás versenysportok kapcsán újra a mo-

gyoródi aszfaltkör használatbavételi problémái gördültek előtérbe, így akarva-akaratlanul jó ideig egy helyben topogott a tájékoztató. Lényegi dolgokat tekintve — a Formula—1 hazai sorsa, a pálya használhatósága hazai versenyekre, edzésekre, egyéb nemzetközi rendezvények a Hungaroringen — egyébként tényleg nem lettünk okosabbak. Lehet, hogy nem a legszerencésebb pillanatban tartották ezt a tájékoztatót. Megtudtuk viszont, hogy a MAMSZ a romló gazdasági körülmények ellenére eredményes évet zárt. Tíz sportágban tavaly 2479-en (417 motoros és 2062 autós) kértek versenyzési engedélyt. Az OTSH minősítési szabályzata szerint négyen értek el nemzetközi minősítést. *Kocsó Antal* és *Adorján Zoltán* a salakmotorozás, *Cserkúti József* és *Klink János* a hegyi versenyzés területén. 1994-ben a MAMSZ tagjai 212 autós- és motoros eseményt rendeztek, melyek között volt Formula—1 Magyar Nagydíj is. Remélhetőleg a szövetség idén is hasonlóan jó évet zár majd.

### VERSENYNAPTÁR

#### MÁRCIUS 18—19.

Rali: EB-futam: Mille Miglia Rali (I) szorzó: 5  
Vauxhall Rali (GB) szorzó: 2  
Salak: nk-futam: Felixdorf (A)  
Minimotor: Nicro Kupa, Budapest, 17.  
IBUSZ Kupa, Budapest, 18.  
Genius '96 Kupa, Budapest, 19.  
Veterán: Motor Show, Budapest

#### MÁRCIUS 25—26.

Formula—1: vb-futam: Brazília (BR)  
Rali: EB-futam: Ardennek Rali (B) szorzó: 5  
Autokrossz: Eb + 1600 cm<sup>3</sup> EK-futam: Vittorio Veneto (I)  
Gyorsasági motor: vb-futam: Eastern Creek (AUS) 125, 250, 500 cm<sup>3</sup>  
Enduro: ob- + nyílt nk-futam: Órbottyán  
Salak: nk-futam: Mureck (A)  
Veterán: Alkatrészborze, Kistelek



#### Március 14.

Cseri József — autó  
Tisza Andor — autó

#### Március 15.

Fogarasi Attila — autó

#### Március 16.

Cservenka Gábor — motor  
Darin János — autó  
Ivánfy Norbert — motor

#### Március 17.

Balázs János — autó  
Lovasi István — motor

#### Március 18.

Dr. Gáspárdy Attila — motorcsónak  
Kados György — motorcsónak

#### Március 19.

Szabó Attila — motor

#### Március 20.

Érsek Attila — motor

#### Március 22.

Orosz István — autó  
Végh János — motor

#### Március 23.

László József — autó  
Szekeres Sándor — autó

#### Március 24.

Mészáros Balázs — motor  
Sziklai Tamás — autó

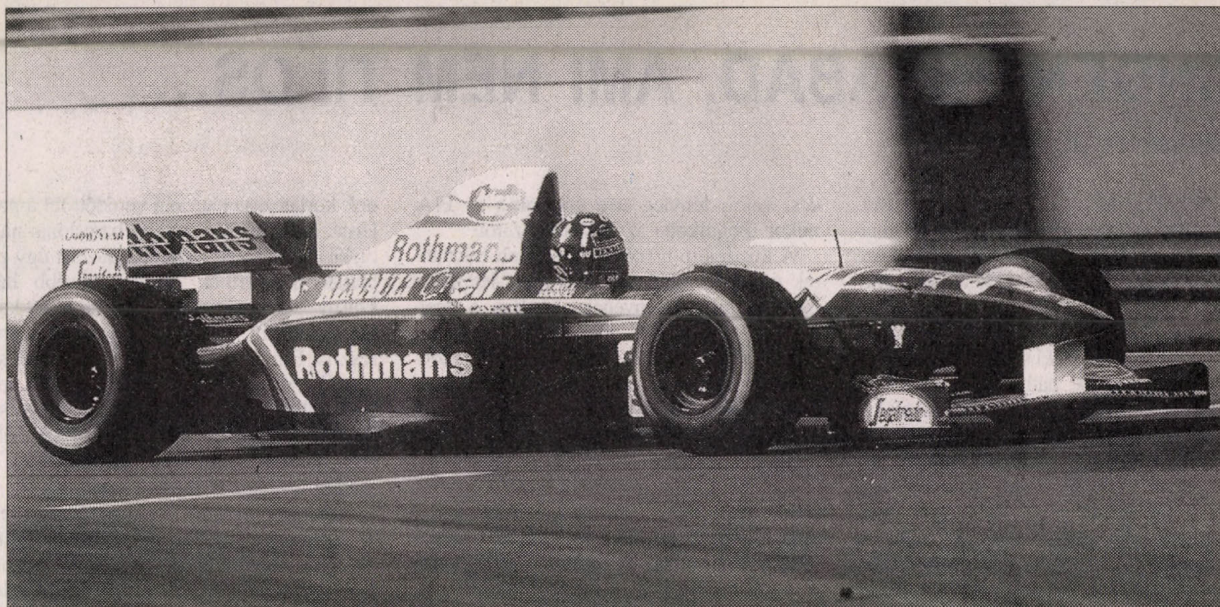
#### Március 26.

Móczár Péter — autó  
Nyitrai József — autó

#### Március 27.

Jórárt András — autó

# GYORSASÁGI AUTÓS-VERSENYNAPTÁRAK



## FORMULA—1 VILÁGBAJNOKSÁG

Március 26.	Brazil Nagydíj — Sao Paulo	(BR)
Április 9.	Argentín Nagydíj — Buenos Aires	(RA)
Április 30.	San Marino-i Nagydíj — Imola	(I)
Május 14.	Spanyol Nagydíj — Barcelona	(E)
Május 28.	Monaco-i Nagydíj — Monte Carlo	(MC)
Június 11.	Kanada Nagydíj — Montreal	(CDN)
Július 2.	Francia Nagydíj — Magny-Cours	(F)
Július 16.	Brit Nagydíj — Silverstone	(GB)
Július 30.	Német Nagydíj — Hockenheim	(D)
Augusztus 27.	Belga Nagydíj — Spa	(B)
Szeptember 10.	Olasz Nagydíj — Monza	(I)
Szeptember 24.	Portugál Nagydíj — Estoril	(P)
Október 1.	Európa Nagydíj — Nürburgring	(D)
Október 22.	Csendes-óceáni Nagydíj — Aida	(J)
Október 29.	Japán Nagydíj — Suzuka	(J)
November 11.	Ausztrál Nagydíj — Adelaide	(AUS)

(A Formula—1 programjának első számú hivatalos tartalék versenye: augusztus 13. Magyar Nagydíj — Hungaroring)

## INDYCAR

Március 5.	Miami	(USA)
Március 19.	Surfers Paradise	(AUS)
Április 2.	Phoenix	(USA)
Április 9.	Long Beach	(USA)
Április 23.	Nazareth	(USA)
Május 28.	Indianapolis	(USA)
Június 4.	Milwaukee	(USA)
Június 11.	Detroit	(USA)
Június 25.	Portland	(USA)
Július 9.	Elkhart Lake	(USA)
Július 16.	Toronto	(CDN)
Július 23.	Cleveland	(USA)
Július 30.	Michigan	(USA)
Augusztus 13.	Mid-Ohio	(USA)
Augusztus 20.	Loudon	(USA)
Szeptember 3.	Vancouver	(CDN)
Szeptember 10.	Laguna Seca	(USA)

## HEGYI EURÓPA-BAJNOKSÁG

Április 4.	Rechberg	(A)
Május 7.	Jaizkibel	(E)
Május 21.	Falperra	(P)
Május 28.	Andorra	(AND)
Június 11.	Trier	(D)
Június 18.	Ecce Homo	(CZ)
Július 9.	Coppa Carotti	(I)
Július 16.	Piancamuno	(I)
Augusztus 8.	Mont Dore	(F)
Augusztus 20.	St. Ursanne	(CH)
Szeptember 3.	Turckheim	(F)
Szeptember 17.	Baba	(SK)

## NÉMET TÚRAAUTÓ-BAJNOKSÁG (DTM)

Április 23.	Hockenheim	(D)
Május 7.	Avus	(D)
Május 21.	Mugello (bemutató)	(I)
Június 4.	Helsinki (bemutató)	(FIN)
Június 25.	Norising	(D)
Július 9.	Donington (bemutató)	(GB)
Július 23.	Diepholz	(D)
Augusztus 6.	Estoril (bemutató)	(P)
Augusztus 20.	Nürburgring	(D)
Szeptember 3.	Le Mans	(F)
Szeptember 17.	Singen	(D)
Október 10.	Hockenheim	(D)

## ADAC TÚRAAUTÓ-KUPA

Április 30.	Zolder	(B)
Május 14.	Spa	(B)
Május 28.	Österreichring	(A)
Június 11.	Hockenheim	(D)
Július 2.	Nürburgring	(D)
Augusztus 27.	Salzburgring	(A)
Szeptember 10.	Avus	(D)
Szeptember 24.	Nürburgring	(D)

# MINDENT SZABAD, AMI NEM TILOS...

## A McLaren új formulája

A tavalyi Formula-1-szezonban bekövetkezett súlyos tragédiák után az FIA azonnali, illetve az 1995-ös szezonra vonatkozó műszaki módosításokat vezetett be, amelyekről az AM 3. számában már beszámoltunk. Ilyenkor az új autók tervezését a konstruktőrök a műszaki szabályzat lázas lapozgatásával kezdik, hátha a — talán kapkodva megalkotott — passzusok sorai között találnak egy-két olyan megoldást, ami meg sem fordult a szabályok megalkotói-nak fejében. Az F-1 történetében már többször előfordult, hogy akadt ilyen banális kibívó: a legemlékezetesebb talán az volt, amikor Ken Tyrrell rájött, hogy a vas-kos szabályzat sok mindent tartalmaz, csak épp arra nem utal, hány kerekű legyen egy Formula-1-es torpedó. A következő szezonban a Tyrrell-autók hatkerekűek lettek...

Persze a harc oda-vissza folyik, és az új előírásokkal igyekeznek kifogni a leleményes tervezőkön, így a Tyrrell-csapat sem sokáig örülhetett „százlábújának”. Az új McLaren MP4/10 láttán is felvetődik a kér-

dés, vajon tényleg erre gondolt-e az FIA, mikor megalkotta az új szabályzatot.

A küzdelem három fő színtéren folytatódik ugyanis, amióta az autósport létezik: a motorok teljesítményének növelése, a légelélenállás csökkentése, illetve a versenyautóra ható leszorítóerő növelése a cél. Ez utóbbi talán manapság az a terület, ahol a legnagyobb változások történtek, ugyanakkor a legnehezebben szabályozható. A talajra mérőleges nyomóerővel ugyanis egyenesen arányos a talajra átvihető vonóerő, elvileg tehát, alapesetben, szárnyak nélkül legfeljebb a jármű súlyának megfelelő vonóerő adható át az útnak. A hatalmas szárnyakkal és a két-három éve alkalmazott diffúzorokkal elért leszorítóerővel ennek az értéknek akár háromszorosát sikerült kicsikarni, így — némi túlzással — már csak a motor nyomatéka szab határt a gyorsulásnak. Persze a szabályokat folyamatosan próbálták hozzá-szigorítani a fejlesztésekhez, de a konstruktőrök mindig kitaláltak valami újat.

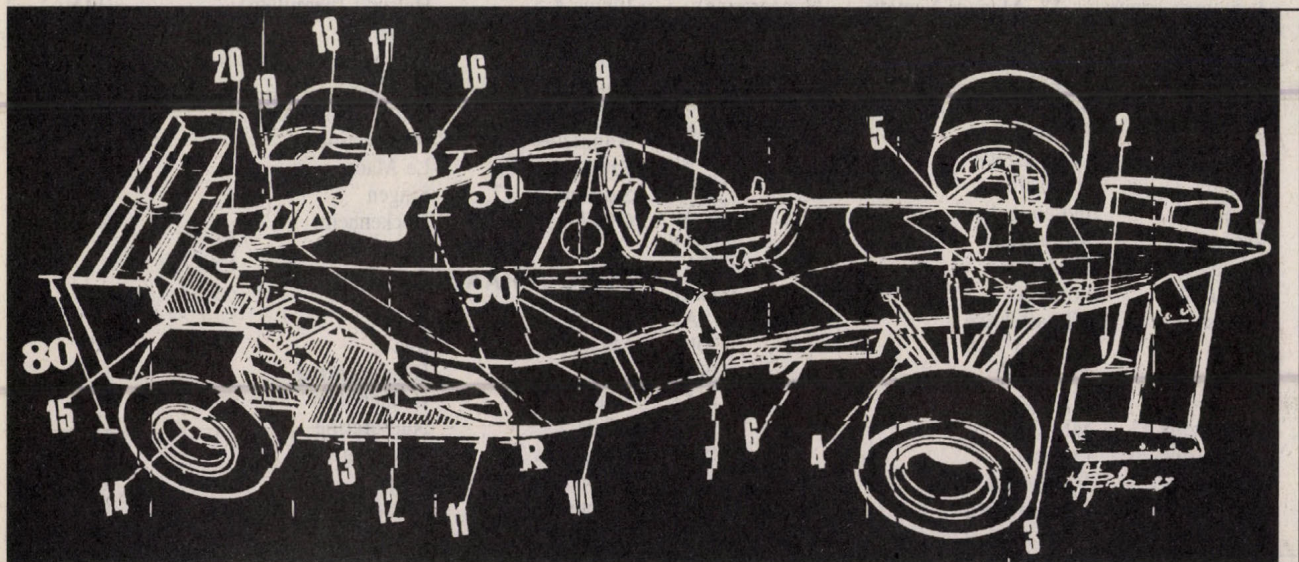
Legutóbb éppen a hátsó szárny méreté-

nek korlátozása kapcsán vetődött fel a probléma. A tervezők a tavalyi barcelonai nagydíjtól életbe lépett méretkorlátozást úgy próbálták megkerülni, hogy a kisebb hátsó szárny előtt megjelent egy, nem sokkal a hátsó tengely vonala elé beépített szárnyrész is. Erre a középső szárnyra az idei szezonról már vonatkozik szabály: nem lehet 900 milliméternél magasabban, illetve szélessége legfeljebb 500 milliméter lehet. Arra viszont senki sem gondolt, hogy ezt esetleg a motor borítására szerelnék.

Márpedig a Henri Durand által vezetett aerodinamikai részleg szerint ezzel a lépéssel akár 200 kilogrammnak megfelelő leszorítóerő-többlet érhető el. Ennek megfelelően megerősítették a motorborítást, hogy elbírja a plusz terhet. Az ötlet egyébként nem új, tavaly az IndyCarban a Penske már alkalmazott hasonló megoldást. Ron Dennis és — egyelőre — az FIA szerint is a szabályoknak tökéletesen megfelel a szárnyacska. Ugyanakkor van vég egy hatalmas előnye: ráfér egy újabb Marlboro-felirat. **Papp Tibor**

Az 1995-ös, MP4/10 jelzésű McLaren-versenyautó több kompozit anyagot tartalmaz, mint amit versenyautóban valaha is alkalmaztak. A 3,5-ről 3 literesre csökkentett lökettérfogattal az új Mercedes V10-es motor mintegy 7,5 százalékkal kisebb teljesítményű, mint nagyobb elődje. A konstrukció főbb jellegzetességei a következők: a Benettonéhoz hasonlóan megemelt, tűzhegyes orrszék (1), új első szárny (2), a sasszén kívülre helyezett alsó lengőkar-bekötési pontok (3), a karbonszálas felső lengőkarok (4). Maradt a kétpedálos megoldás (5), a pilóták (Mansell, illetve Hakkinen) a kormánykeréken elhelyezett gombokkal váltanak. Új a padlólemez (6), az oldalsó hűtőbox hosz-

szabban előrenyúlók (7), előrenyilazott hűtőradiátorról (10), új kiképzésű nyíláson (11) távozik a hűtőlevegő. Az oldalvédelem (8) megerősödött. A tank (9) kb. 140 literes. A hátsó traktus (12, 19) a tavalyi Ferrariéhoz hasonló. A magasabban húzódó hátsó alsó lengőkar (13) oldal-só diffúzoroknak (14) ad helyet a nagy hátsó diffúzor (15) mellett. A motorburkolatra (17) került az ominózus középső szárny (16). A hátsó szárny oldallapjának előrenyúló részén foglalnak helyet — a Tyrrelltől elesett módon — a fékekre hűtőlevegőt terelő idomok (18). Az olajhűtő a hátsó szárny központi rögzítési pontjánál helyezték el (20).





Carlos Sainz hároméves francia győzelmi sorozatot szakított meg

# ÚJ IDŐSZÁMÍTÁS!

## RALI-VB 1995: MONTE-CARLO RALI

Látszólag minden rendben van: a ralisport népszerűbb, mint valaha; még a kisebb versenyek is tíz- meg százazreket vonzanak a pályák mellé, és nem csökken, sőt általában nő a résztvevők száma. Holott a csillagos egekbe szökő költségek még a „partiképes” gyárakat is hovatovább elriasztják a sporttól, a vékony pénztárcájú privát versenyzőkről nem is beszélve. A nemzetközi szövetség kétségbeesett próbálkozásokkal igyekszik úrrá lenni az eseményeken, de állandó szabálmódosításuk, toldozásaik-foltozásaik szándékáról megoszlanak a vélemények a ralisport világában. Nem igazán tudnak a sportág hívei és művelői eligazodni az újításokon: most valóban jót akar az FIA, vagy éppenséggel az a hátsó szándéka, hogy az F-1 javára inkább a háttérbe szorítsa a ralisportot?

Az 1995-ös vb-idényre a nemzetközi szövetség annyi változtatást vezetett be, hogy a szakértők szerint teljesen új időszakítás kezdődik ebben a műfajban. Még soha ennyi ismeretlen tényező nem borzolta a kedélyeket, és most már csak a jóisten tudja megjósolni, hogy miként alakulnak a dolgok.

Mielőtt az idénynyitó verseny eseményeit ismertetném, tekintsük át dióhéjban, hogy mi is változott (és mindenki döntse el, hogy ezek hasznos, jó szándékú változtatások, vagy éppenséggel a káosz növelésének titkos fegyverei).

Az FIA alapvető szándéka, hogy a kocsik teljesítményét és a költségeket némileg csökkentse. Ez eddig szép és jó dolog. A turbó szűkítőjének újabb drasztikus csökkentésével, a 34 mm-es átmérővel végre sikerült elérni, hogy az A csoportos csúcsgépek teljesítménye valahol az eredetileg is elképzelt 300 lóerős álomhatár közelében állapodjon meg. A másik drasztikus módosítás a sima, mintázat nélküli gumik betöltése. A harmadik, ám igencsak megkérdőjelezett és éppen a Monte esetében már a skizofrénia határát súroló elképzelés a szerviz- és kerékcseretiltalom bizonyos gyorsasági szakaszok között. Az FIA azt szeretné, ha a kocsik legalább két gyorsaságit abszolválnának kerékcseré nélkül. Vagyis olyan kocsik kifejlesztésére próbálják kényszeríteni a gyárakat, amelyek legalább 50-60 km-t kibírnak versenyszerű körülmények között, és némileg univerzálisabban használhatók. Ez is dicsérendő igyekezet, ám legalábbis a Monte esetében kiszámíthatatlan következményekhez vezethet. Hiszen itt pályáról pályára változnak az időjárás és útviszonyok, sőt egy pályán belül is előfordulhat minden, ami egy raliversenyző életét megkeserítheti. A Monte mindig is óriási taktikai harc színtere volt, ahol a pályánkénti gumiválasztás inkább eldönthette a siker vagy kudarc kérdését, mint a versenyzők tehetsége,

gyorsasága, ügyessége. Az általános felzúdulást tapasztalva az utolsó pillanatban azért a Montéra módosították a csak elméletben szép elképzelést, és abban maradtak a rendezők, hogy vészhelyzetben, különleges meteorológiai körülmények között engedélyezik a szerviztilalom zónájában is a kerékcserét, ha a mezőny továbbhaladása ezen múlik.

A műszaki módosítások mellett a játékszabályokat is átalakították. A gyáraknak valamennyi vb-futamon részt kell venniük, és ezt az F-1-hez hasonlóan az idény előtt be kell jelenteniük. De ez nem elég, mert legalább kétkocsis csapatot kell indítaniuk. Viszont a kísérő szervizkocsik számát is korlátozták, tehát egy komoly gyári csapat csak akkor tudja szerviztevékenységét hatékonyan megtervezni, ha legalább 3 kocsit indít, mert csak így tud bevetni 15 kísérő járművet. Szervizelni egyébként is csak a kijelölt helyeken lehet. A Monte esetében 15 szervizzóna általában 50-60 kilométerenként követte egymást.

A gyárak részvételi szándékának élenkítését szolgálta az a pontelosztási rendszer, hogy a márkák küzdelmében két autó összesített pontszámát, nem pedig a korábbi szisztéma szerint csak a legjobbnak a helyezését veszik figyelembe. Már a Monte példája is bizonyította, hogy ez furcsa helyzeteket szül még.

## RALI-VB 1995: MONTE CARLO RALI

**A privát kezekbe jutott  
Forddal François Delecour  
nem tudta megismételni  
tavalyi diadalát**

További érdekesség, hogy az FIA idén első ízben írta ki a világbajnokságot a kétkerékes, F-2 autók részére. A már néhány éve bimbózó elképzelések (maximálisan 2 literes, turbó nélküli motorok, kétkerék-hajtás) mostanság alaposan összekavarodtak, ma már ugyanis mehetnek az A csoportos gépek mellett az N-es autók is ebben a mezőnyben, megtűrik a hátsókerék-hajtást is, sőt arról is süttognak, hogy az összkerék-hajtás és a turbó is megengedett lesz... (Na, de akkor minek ez az egész felfordulás?) A kocsik módosítására az úgynevezett „Kit car” szabályok születtek, és ennek értelmében idén a Renault árasztotta el a Clio Williams A és N csoportos változataival az F-2 vb-mezőnyét. A Skoda Felicia homogenizációja csak a februári svéd futamra ért be, ezért itt a nagy érdeklődéssel várt 1500-ös és 1300-as pillékönnyű apróságok végül nem állhattak rajthoz.

A tréninglehetőségek is alaposan beszűkültek, bár ez itt megint szinte botrányba fulladt. A gyorsaságikat maximum háromszor lehetett végighajtani, mindössze 7 nap alatt, megadott időpontokban. Csakhogy itt is közbeszólt az időjárás, hiszen előfordult, hogy hóvihár miatt egyes pályák járhatatlanná váltak, és így teljesen felborult a rendezők eredeti elképzelése.

Minden kezdeti nehézség dacára az idei rali-vb nagy és igen izgalmas kérdése az lesz, hogy a szűkítő által még jobban visszafogott turbós, összkerék-hajtásos szörnyetegek és a jóval könnyebb, fürgébb, legalább 265-270 lóerős F-2 autók között mennyire egyenlítődték ki a különféle technikai feltételek. Bizonyos futamokon elképzelhető, hogy a F-2 autók komoly eséllyel veszik fel a küzdelmet a nagyokkal, noha a F-2 mezőny értékelése teljesen független a nagy abszolúttól.

A vb új szabályainak megfelelően a Toyota, a Subaru, a Mitsubishi és egyetlen európai gyárként a Ford lépett színre, bár ez utóbbi már nem a klasszikus főhadiszállásról, az angliai Borehamból érkezett, hanem a belga RAS-csappal szövetkezve vonultatta fel François Delecour és Bruno Thiry számára az Escort Cosworthokat. A mezőny egyetlen nagy átigazolási szenzációját Armin Schwarz visszatérése jelentette a Mitsubishi-tól a Toyotához. Schwarz helyét a finn Tommi Mäkinen foglalta el a 2. evolúciós Lancerben, és ezen a futamon az olasz Andrea Aghini segített még a Mitsubishi megkopott dicsőségét felpolirozni. A Toyotánál egyébként nem változtattak a sikeres felálláson, marad Didier Auriol és Juha Kankkunen (no meg a remek tesztpilóta hírében álló Schwarz), a Subarunál Carlos Sainz és Colin McRae mellett az olasz Piero Liatti



**François Delecour új társsal,  
egy hölgnavigátorral,  
Catherine François-val versenyez  
az idei szezonban**



**Jean Ragnotti mindvégig  
fantasztikus tempóban autózott  
az új Maxival**

kapott lehetőséget egy „öreg”, de teljesen felújított Imprezában.

A mérnökök általában könnyedén vették a turbószűkítő jelentette akadályokat. A vezérműtengely módosításával, a sűrítési viszony növelésével és a sebváltó áttételeinek némi

fűsülésével sikerült a kedvezőtlen hatásokat csökkenteni, de tény, hogy az autók lassabbak lettek, amire még rátett egy lapáttal a slick gumikra vágandó mintázat. A szerviztilalmi zónák miatt általában két pótkerékkel látták el a kocsikat, továbbá erősített emelővel, szer-





Tavalyi finnországi futamgyőzelme után Tommi Mäkinennek most csak a negyedik hely jutott

**Juha Kankkunen a turbógondok és defektek ellenére végül odaért a dobogóra (középen)**

az érintettek a szerviztilalmi szabályokat, megállnak-e a tiltott zónákban...

## ELSŐ SZAKASZ

A hagyományos csillagtúrát követő első szakasz az Ardeche-körzetben, a Rhône folyótól nyugatra bonyolódott le. A fehér raliról szőtt álmok szépen szertefoszlottak, maradtak a szürkés hópacnik és a zuhogó esőtől feketén csillogó aszfaltok. Eljött hát a Subaru és főként a Pirelli ideje, mert ezekre a kondíciókra ők készültek fel a legjobban. Az első gyorsaságit McRae nyerte, a következő végén azonban a hóba csúszott, két percet veszítve nyomban átadta a vezetést csapattársának, a spanyol Sainz-nak. Az 5. gyorsaságin ismét legjobb időt ment a skót fiú, és „*ebben az volt a legboldosabb, hogy ezt a pályát előtte egyáltalán nem tudtuk lejárni, a tavalyi itinerrel autóztunk rajta!*”. Egyedül Delecour tudott a subaru-sokkal lépést tartani, de a 3. gyorsaságin „elgumizta” magát, az intermedieate helyett szőges pneukat kellett volna választania. A toyo-tások számára nem is kezdődhetett volna rosszabbul: Auriolnak kihagyott a motorja, Juha pedig lecsúszott az úttestről. Meg különben is, egész egyszerűen nem tudtak helyesen gumit választani. Schwarz meg azon kesergett, hogy nem is ismer az autójára: „*Ez egy teljesen más Celica, amire én emlékszem, az új kocsis megismerésére pedig kevés volt az öt nap tesztelés.*”

A nap legnagyobb meglepetését Mäkinen szolgáltatta, miután tartósan a 2. helyen autózott Sainz mögött. (Tessék csak visszaemlékezni a tavalyi Monté-re, ahol Schwarz nyerte a legtöbb gyorsaságit a kicsit lebecsült Mitsubishi-vel. Szóval jó kis autó ez a Lancer, csak egy csipetnyivel többet és határozottabban kellene még áldozniuk a vb-re.)

Az F-2 mezőnyben magabiztosan vezetett Philippe Bugalski a gyári Renault-val. Az előzetes várakozásokkal szemben nemigen sikerült megközelítenie az összkerekes autók eredményeit, amire Patrick Landon, az elnyúlhatetlen sportfőnök azt a magyarázatot adta: „*Gumi-jaink nem tudtak igazán bemelegedni. Ezeket eredetileg négykerék-hajtásos autókra szabták, túlságosan merev az oldalfaluk.*” Jean Ragnotti szinte minden gyorsaságin valami problémával küszködött: az elsőn pörgött, mint a bűgőcsiga, a másodikon leest az útról, az ötödikén vizet kapott a motor elektronikája, aztán meg azért késett, mert azt hitte, hogy az üzemanyagba is víz keveredett...

A szerviztilalmi passzus egyébként nyomban az 1. és 2. gyorsasági között dugába dőlt, és a rendezőségnek engedélyeznie kellett a



**Magad, uram, ha szolgád nem lehet! Juha Kankkunen szőghúzás közben**

számkészlettel, vagyis a túlsúly is belejárt az átlag 1,5 mp/km idővesztésébe.

Jelentős műszaki változásokkal nem rukoltak ki a csapatok, egyedül a Mitsubishi használta első ízben az elektronikus vezérlésű első és hátsó differenciált. A szűkre szabott edzési lehetőségek miatt a csapatok inkább az autók tesztelésével voltak elfoglalva. Ki itt, ki ott, 10-12 napig is próbálgatták a különféle felfüggesztéseket és gumikat. A Michelin a Toyotát, a Mitsubishi-t és a Fordot szolgáltatta ki, a Pirelli pedig a Subarut öltöztette. Csak ízelítőül, az alábbi lehetőségekből lehetett választani: száraz és kis-és nagy nedves pályára 3 fajtából (hideg, közepes, kemény), esőre 2 (szemerkélő és zuhogó), részleges hóra 3, teljes hóra 2-féle keverékből (kemény és frissen hullott). A gyári autók kötelező felszereléséhez tartoztak legújabbban a műholdas és elektronikus megfigyelő rendszer antennáskái. A rendezőség ennek segítségével figyeli, hogy betartják-e



## RALI-VB 1995: MONTE CARLO RALI

Az FIA szatellitrendszer segítségével követi a versenyzők útját



„biztonsági kerékcsérét”, mivel a nyitány teljesen száraz körülmények között zajlott, míg a második pálya jó részét hófoltok tarkították. A toyotások a 3. és a 4. gyors között fáztak rá a szabály abszurdítására, miután a pilóták arra utasították a szervizt, hogy húzzák ki a szögeket a gumikból, mert a második pályán az eső zuhogott. Na, erre az első pálya volt az összes között a lejege-sebb, és szögek nélkül csak botorkálni tudtak egyik kanyartól a másikig...

### MÁSODIK SZAKASZ

Ahogy ez már lenni szokott, ha az új szabályok ellen sokan ágálnak is, akadnak azért, akik csak a vállukat vonogatják. Az előbbie-k táborát elsősorban azok gyarapítják, akik rosszabbul jártak, akik meg jobban, vagy semmi sem változott számukra, hát miért is zúgolódjanak?! Nos, Tommi Mäkinen, a szenzációs 2. helyezett csupán a vállát vonogatta: „Csak apró eltéréseket tapasztalok. Gumijaim hőven kibírnak akár 60 km-t, és eddig nem kaptam egyetlen defektet sem.”

Annál kevésbé rejtette véka alá véleményét Carlos Sainz. Megállás nélkül morgott, elégedetlenkedett, és már a ralisport haláláról, a Monte-Carlo Rali kimúlásáról vizionált – miközben dúcásan cserélte saját kezűleg a kerekeit a biztonsági zónában. A közönség a világ legjobban fizetett „szere-lőjét” csodálhatta akció közben...

A nagy morgolódás közben eszeveszetten támadott Delecour, s miután Sainz a 8.

gyorsan megpördült, a következő külön-próbán a francia átvette a vezetést! A 10. gyorsaságán a subarusok a legkülönbélebb gumiválasztással kísérleteztek, de Sainz nem hagyta magát kizökkenteni stratégiájából: „az a legfontosabb, hogy a kocsit tökéle-tesen ki legyen egyensúlyozva, mind a négy csücskében azonos gumikon fusszon!”. A 11. és 12. gyorsaságán jól oda is pörkölt a többi-eknek a „jól kiegyensúlyozott” Imprezával, közel egy percet vert Delecourra, és természetesen a vezetést is visszahódította. A 12. gyorsasági – immár sötétben, midőn a ned-vetség pillanatok alatt tükörsima jéggé fa-gyott – McRae és Liatti elverzésének szín-helyévé vált. Colin olyan szerencsétlenül csúszott a fák közé, hogy semmi reményük nem maradt a visszajutásra, így legalább az ugyanott kicsúszott Liattiéknak segíthet-tek, hogy vagy félóra veszteséggel, de fel-kecmeregjenek az úttestre. (Egyébként 1989-ben Sainz ugyanebben a kanyarban szállt el, pontosan 9,5 km-rel a rajt után...) Ezt a gyorsaságit Bruno Thiry nyerte, mert szöges gumit húzott, Delecour pedig majd egy percet veszített, mert csak előre választott szögest, Sainz is pórul járt, ő a rendező-ség figyelmeztetése és engedélye ellenére sem választotta a szöges gumikat.

### HARMADIK SZAKASZ

Ezen a szakaszon 3 gyorsasági zajlott szép, tiszta időben, és a 14. meg a 15. gyorsasági jelentette a fő fejtörést gumiválasztás ügyé-

## EREDMÉNYEK

### MONTE-CARLO RALI, A VILÁGBAJNOKSÁG ELSŐ FUTAMA

**Abszolút sorrend:** 1. Carlos Sainz/Luis Moya (E) Subaru Impreza WRX 6 ó 32'31" – 2. François Delecour/Catherine François (F) Ford Escort RS Cosworth, +2'25" – 3. Juha Kankkunen/Nicky Grist (SF/GB) Toyota Celica GT-4, +3'57" – 4. Tommi Mäkinen/Seppo Harjanne (F) Mitsubishi Lancer VR-4, +4'41" – 5. Bruno Thiry/Stephane Prevot (B) Ford Escort RS Cosworth, +6'47" – 6. Andrea Aghini/Sauro Farnocchia (I) Mitsubishi Lancer VR-4, +10'46" – 7. Jean Ragnotti/Gilles Thimonier (F) Renault Clio Williams, +31'55" – 8. Pierro Liatti/Alex Alessandrini (I) Subaru Impreza WRX, +37'23" – 9. Philippe Camandona/Georges Crausaz (CH) Ford Escort RS Cosworth, +40'30", az N csoport győztese – 10. Isolde Holderied/Christina Thörner (D/S) Mitsubishi Lancer VR-4, +41'03"

ben. Ezt a kettős akadályt nem túl sikeresen vette Delecour, és Mäkinen is bekapott egy defektet, noha az ATS defektmentes betét derekasan helytállt. A sorrendben azonban nem történt lényeges változás.

### NEGYEDIK SZAKASZ

A szokásos éjszakai finálén, a 16. gyorsaságin pecsételődött meg Delecour sorsa: a meghibásodott lengéscsillapító akadályozta meg végül, hogy esetleg ráduplázhasson ta-valyi szenzációs győzelmére. Ugyanitt vér-zett el a Toyota két menyészete: Auriol és Schwarz is. Didier odaverte a kocsit bal ele-jét, és eltört a kereke, alig egy kilométerrel távolabb pedig Armin állította félre autóját az elromlott motor miatt. Bagalski útban a következő gyorsaságira, normál etapon csúszott el a jégen, és így örökölte meg szin-te az utolsó pillanatban csapattársa, Jean Ragnotti a győzelmet az F-2 értékelésben. A végére Mäkinen Mitsubishije is elher-vadt, pontosabban a differenciálok nem bír-ták, cserére nem volt lehetőség, és így a legutolsó pillanatban, a 21. gyorsaságán még Kankkunen el tudta csinálni az orra elől a 3. helyet.

A pontok összeszámlálásánál pedig a már korábban említett, jópofa helyzet állt elő: hiába nyerte meg a Subaru főlényesen az első vb-futamot, a lista élére a Ford került 47 ponttal, amit Delecour és Thiry 5. helyezésének köszönhet, míg Sainz 1. és Li-atti 8. helyéért az új időszámításban „csak” 46 pont dukál.

Szöveg és kép:  
MARTIN HOLMES

# A WALKERREL HOSSZABB IDEIG FOG JÁRNI!



Walker csúcsmínőségű  
kipufogórendszereket  
nagy választékban értékesít:

## WSC

**MEGHOSSZABBITOTT  
GARANCIA**

Wartburg Scan-Car Hungary Kft.  
Budapest XXII., Dózsa György u.  
Telefon: 227-7669, 227-7671.  
Fax: 227-7670.



## HOMASITA KFT. AUTÓFELSZERELÉSI CIKKEK

a legnagyobb választékban, a legolcsóbb árakon.  
Áruházunkban 2500-féle autófelszerelési cikkel várjuk  
vásárlóinkat.

### Tavaszi előzetes

- Autóápolási cikkek:  
polírozók · bőrpolók · szilikonok ·  
samponok · gumiápolók · műanyagápolók
- Szőnyegek
- Ülészuhatok
- Ülészvédők
- Csomagtartók minden típusra  
Pl.: Opel Astra 5000 Ft · Kadett 5000 Ft ·  
VW Golf 2830 Ft stb.
- Rádiótelefon-tartók
- Szerszámkészletek

### NAGYKERESKEDÉSÜNKBEN

viszonteladókat, benzinkutakat, autószalonokat és  
szervizeket szolgálunk ki.

1119 Budapest, Fehérvári út 161. (Andor utca sarok)  
Telefon: 166-6714, 209-2816, 209-2814. Fax: 166-6714  
Nyitva tartás: hétfő-péntek: 9-18 óráig, szombat: 9-12  
óráig

# DTM-VARIÁCIÓK

NÉMET TÚRAAUTÓ-BAJNOKSÁG, 1995



Az európai pályaversenyek közül az elmúlt évtizedben csak a német túraautó-bajnokság vagy közismertebb, rövidített nevén a DTM tudott a Formula-1-es világbajnoki sorozattal konkurálni.

A rohamléptekben fejlődő versenyágban egészen 1992-ig az összes német autógyár képviseltette magát. Ekkor a Mercedes kivéve valamennyi team – az Opel, az Audi, majd legvégül a BMW is – látványos botrányok közepette távozott a DTM-ből. Az 1993-as esztendő – hiszen ellenfelek hiányában a Mercedesek csatája meglehetősen unalmasan alakult volna – egy olasz csapat az, Alfa Corse mentette meg, amely első lépcsőben négy Alfa Romeóval, vala-

mint a *Nicola Larini* és *Alessandro Nannini* F-1-es versenyződuóval igyekezett csatát nyerni.

Egy évvel később a Mercedestől az Opelhez átszábitott *Keke Rosberg* vezérletével a „villamosok” visszatértek, a verseny-Calibra azonban még messze nem volt olyan ütőképese, mint az ellenfelek autói. Szorgalmas munkával a szezon zárása felé közeledve azonban már az Opelek is bejutottak a legjobbak közé. Az eredmények meghozták Rosberg számára a sikert, hiszen a gyár további támogatással biztatta a finn versenyzőt, aki az idén saját csapatot verbuválhatott. Rosberg nem kisebb egyéniséget csábított el a Mercedestől,

mint a többszörös bajnok és címvédő *Klaus Ludwigot*.

Az átigazolásnak Ludwig klasszisa mellett gyakorlati haszna is van, hiszen így a fehér-sárga Calibrákra kerülhet a bajnoknak járó 1-es rajtszám anélkül, hogy az Opel tavaly a dobogó közelébe jutott volna. Rosberg és Ludwig mellett a Joest-csapat színeiben induló másik duó sem ismeretlen a sportbarátok körében, hiszen a német *Manuel Reuter* és a francia *Yannick Dalmas* is indult már szinte valamennyi kategóriában. A négykerék-meghajtású, ABS-szel ellátott, V6-os modellt januárban ideális körülmények között a dél-afrikai Kyalamiban tesztelték. A bajnok Lud-

Az Opel Dél-Afrikában, Kyalamiban készítette fel autóit az idei esztendőre

Stefano Modena tavaly már bemutatkozott az Alfa-csapatban, honfitársa, Michele Alboreto viszont első alkalommal indul a DTM-ben



wig rendkívül elégedetten nyilatkozott a Calibráról, sőt mi több, hangot adott annak, hogy ezzel az autóval képes lesz az ismétlésre.

Az Alfa Romeo három hivatalos gárdával tervezi az idényt. Marad a jól bevált Larini-Nannini felállás, amelyet remek pilótákkal próbálnak kiegészíteni. A Schübel-csapat színeiben Christian Danner mellett például bemutatkozik Michele Alboreto. Az Euroteam szintén egy német-olasz kevert párost, Michael Bartels és a Formula-1-et megjárt Stefano Modenát indítja. Mind a hatan a 155-ös versenygép ideji módosított változatával indulhatnak, míg a tavalyi autók közül néhányat privát kezekbe adnak.

A Mercedesnél új taktikát dolgozták ki. Az AMG és Zakspeed úgy alakítja ki csapatait, hogy egy-egy „öreg rókát” egy-egy fiatal tehetséggel ültetnek egy gárdába, akik így testközelből leshetik el a mesterséget. Az AMG egyik egységébe, a tavalyi második Jörg van Ommen mellé a brit F-3-as bajnok, a dán Jan Magnussent, míg a másikba Bernd Schneider párként az olasz Giancarlo Fisichellát szerződtette. A Zakspeed a dán Kurt Thiim mellé az 1994-ben még a Mercedes Junior Teamnél induló Sandy Graut delegálta, míg Ellen Lohr mellett a kettes csapatnál még üresen áll egy vezetői hely.

A DTM idei programjához kapcsolódó

A Mercedes több fiatal tehetségnek is bizalmat szavaz

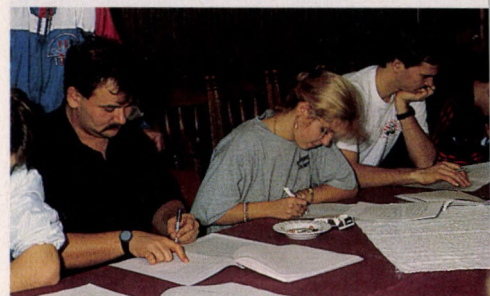
érdekesség, hogy minden évben DTM On Tour elnevezéssel néhány külföldi pályán bemutatót tartanak. Ezek a futamok nem tartoznak bele az éves értékelésbe, pusztán csak figyelemfelkeltő akciók. A korábbi két ilyen alkalom helyett idén négyszer, az olasz Mugellóban, Finnország fővárosában, Helsinkiben, a Portugál Nagydíj helyszínén, Estorilban, valamint az angliai Donington Parkban szerepelnek majd vendégművészként a DTM harcosai.

K. R.

# HÉT HOSSZÚ NAP

AUTÓS- ÉS MOTOROS- EDZŐTÁBOR

Fogytán az e  
Többnyire így érkeztek a fi  
az emelkedő végél



A program egy személyiségvizsgáló teszt kitöltésével indult

Mindenki a szerez

Akcióban a legjobbak: az erőgépeken Dudás Gyula (Koko) és a segédedző elölépt Horváth Károly



Lassan hagyományos, hogy a hazai autó- és motorsport legjobbjai az évet egy közös felkészítő edzőtáborozással kezdik.

A megfelelő kondíció megszerzése mellett ilyenkor alkalom adódik szakmai kérdések megbeszélésére is, az együtt töltött igencsak kemény napok alatt a kis közösség is szorosan összekovácsolódik.

Nem véletlen, hogy aki egyszer eljutott egy ilyen edzőtáborba, az mindent megtesz, hogy az elkövetkező évben is a legjobbak között legyen. 1995-ös esztendő a motorosok Mátraházán, az autósok Tatán kezdték.

## TÁBORVÁLTÓK

Az autóversenyzők évek óta a dunaiújvárosi edzőtáborban készülnek fel a versenyekre. Az idén a Duna-parti létesítmény rekonstrukciója miatt Tata adott otthont a felkészülésnek. Az egyhetes alapozás egy személyiségvizsgáló teszttel indult, amelyet *Derzsi Béla*, a Testnevelési Egyetem tanára készített és értékelt. A szellemi ráhangolás után

következett a versenyzők kondíciójának a felmérése.

*Bessenyei Krisztina* táborvezető igencsak alapos programot dolgozott ki a sportolók „átmozgatására”, de természetesen a komoly és megterhelő erőpróbák mellett maradt idő és energia játékos vetélkedőkre, illetve az évek óta elmaradhatatlan tábori focimeccsre is. Legnagyobb meglepetést a sportág történetével, illetve az autókkal és autógyártással kapcsolatos fejtörő okozta,

ami a „szakmabelieknek” is tartogatott újdonságokat, a tökéletes megoldás senkinek sem sikerült. A családi hangulatot némileg elrontotta, hogy a korábbi zárt rendszerrel szemben a tatabi központ nyitott, így a tornatermet, a konditermet és az uszodát másokkal is meg kellett osztani, az időrendet nem lehetett előre megtervezni.

A kemény egyhetes program lezárását a befejező szintfelmérő jelentette, amelynek eredményéből mindenki értékelhette produkcióját. Aki komolyan vette a feladatokat, annak eredménye alapos javulást mutatott.

## KEMÉNYEN PEDÁLOZVA

Így jellemezték a srácok másfél nap „kínzás” után a *Zsembery Barnabás* vezette motoros-edzőtábor. A társaság vegyes, endurósok, krosszosok és gyorsaságisok egyaránt faragni szeretnék azt a bizonyos kondit, amelyre égető szükség lesz majd szezon közben. Ebédidőben érkezünk, a látvány kívülálló számára lesújtó. A délelőtti tréning után épp annyi erő maradt a fiúkban, hogy szájukhoz emeljék a kanalat.



– Érdeemes végignézni a társaságon – sug-  
ja Zsembery Barna. – A kerékpáros edzés a  
legkeményebb, legalábbis ezt látom az arco-  
kon. Mindenki hihetetlen odaadással küzd,  
bár az aprócska technikai hibák olykor  
megzavarják a munkát. Ebédet követően  
marad idő arra, hogy átnézzük a bringákat,  
kijavítsuk a kisebb sérüléseket. A késő dél-  
után kezdődő konditermi foglalkozásig  
szinte mindenki szundit egyet.

A gyakorlat valóban az edzőt igazolja.  
Szerdahelyi Balázs fadarabként fekszik az  
ágyban, s a többiek is vízszintesen mulatják  
az időt, csupán egy-két gyorsaságis lézeng a  
folyosón. Közülük *Élő Zoltán* a legelkesere-  
dettebb a fizikumát illetően, de a társak sem  
dicsekedhetnek túlzottan.

– Az itt szerzett energia csak akkor ér  
valamit, ha a későbbiekben is megmar-  
rad az intenzív mozgás – mondja Zsem-  
bery.

– A fiúk többsége jó fizikai felépítésű, de  
természetesen senkinek sem árt a kemény  
munka. Nagyon hiányzik egy uszoda, ahol  
megfelelő levezető mozgást végezhetnénk.  
Talán jövőre.

K. R. – SZ. R.

**Teljes létszámban  
a Zsembery-  
csapat. A két  
lány (elől)  
jelenléte  
egyértelműen  
doppingolta  
a társaságot**

Látogassa meg Lipszében az  
AUTO MOBIL INTER-  
NATIONAL 95 szakkvászárát és  
ismerkedjen meg a hazai és  
nemzetközi autómárkák legújabb  
modellválasztékával! Megte-  
kintheti a vezető európai gyártók  
haszongépjárműveit és széles

választékot talál minden  
további területen. Az AUTO  
MOBIL INTERNATIONAL  
szakkvászárán 20 ország több  
mint 280 kiállítója mutatja  
be a komplett piaci  
kínálatot, gépjárműfel-

szereléseket, pompás különleges-  
ségeket, új műszaki fejleszté-  
seket, sportos kiskocsikat és  
korszerű autóbuszokat. Mindeh-  
hez érdekes keretprogramot és  
átfogó szervizszolgáltatásokat  
nyújt minden érdeklődő számára  
a Kelet-Nyugat Kontaktközpont.

Optimális kiegészítés a vásár  
területén: KÖZLEKEDÉS +  
LOGISZTIKA '95 – Nemzetközi  
Személyközlekedési és Áru-  
szállítási Szakkvászár 1995,  
április 1-6.



Interpress Kiállítások Kft.

A Lipcsei Vásárok  
magyarországi képví-  
selője

1056 Budapest, Irányi u. 1.

Tel.: 266-0783, 266-0785


Fax: 266-3434

Telex: 22-5080 ipkh

**Várjuk 1995  
áprilisában!**



- SZEMÉLYGÉPKOCSIK
- TEHERGÉPKOCSIK
- AUTÓBUSZOK
- PÓTALKATRÉSZEK
- TARTOZÉKOK
- AUTÓÁPOLÁSI SZEREK
- MŰHELY ÉS BENZINKÜT-  
FELSZERELÉSEK

1	2	3	4	5	6		7	8	9		10	11	❄	12	13	14		15	16								
❄	17					❄	18		❄	19		20				❄	21		❄								
22					❄	23				❄	24			❄	25	26		❄	27								
28		❄	29		❄	30			❄	31			❄	32		❄	33										
	❄	❄	34		❄	35			❄	36			❄	37			38										
39	40	41			42									❄	43												
44				❄															45	46	❄	47					
	❄	48																	49			❄	50				
51	52			❄	❄														53		❄	54					
55		❄	56	57	58														59		60	❄	61				
❄	62	63	❄	64															65			66	❄				
67			68										69	70	❄	71		72	73	74	75	❄	76			77	
78		❄	79		❄								80		81		❄	82			83	❄		❄		❄	
	❄	84		❄	85											❄	86		❄	87		88	❄	89		90	
91				92									❄	93		94			95	❄		❄	96	97			
1	❄	98																❄	99								

# HAMANN MOTORSPORT HUNGARY

Rejtvényünk megfejtései a Hamann Motorsporttal kapcsolatosak.

A megfejtést beküldők között 10 darab Hamann-ajándéksomagot sorsolunk ki.

**Beküldendő:** a vízszintes 1., 12., 98. és a függőleges 4., 22., 27., 67., 90. sor.

**Beküldési határidő:** 1995. március 28.

**Cím:** Autó-Motor szerkesztősége, 1400 Budapest, Pf. 1.

**A borítékra, kérjük, írják rá: HAMANN MOTORSPORT HUNGARY**

## VÍZSZINTES

**1.** Ki alapította a Hamann Motorsportot? (Zárt betűk: R, D, A.) **12.** A legkedveltebb könnyűfém keréktárcsa (Zárt betűk: A, S.). **17.** Versenybírószám. **18.** Alumínium és urán vegyjele. **19.** Kacagó. **21.** Tó visszafelé! **22.** Meredek út. **23.** Ősi magyar női név. **24.** Út. **25.** Csonthéjas gyümölcs. **28.** ... móg, dohog. **29.** Tőzeg hangzói! **30.** Fotótéma. **31.** Valamely hangtól számított harmadik hang (zenében). **32.** Gyilkol. **33.**

**34.** Szintén. **35.** Román autómárka. **36.** Ajakpír. **37.** Származás. **39.** Különleges értékű. **43.** Kendertőrésre használt eszköz. **44.** Az USA egyik tagállama. **45.** Betű, kiejtve. **47.** Magasba. **48.** Lószín. **49.** Vas és itrium vegyjele. **50.** FU. **51.** Kellemetlen (argo). **53.** Gally. **54.** Tartó. **55.** Római garas. **56.** Növény szaporítószerve. **59.** Nitrogén és iridium vegyjele. **61.** Libahang. **62.** Köszönés. **64.** Kavics. **65.** Királyi ülőhely. **67.** Búsul. **71.** Névelővel, fejfedő. **76.** Szöveget tanulmányoz. **78.** MN. **79.** Kötőszó. **80.** Kis henger. **82.** Fekszik. **84.** NR. **85.** Idegen női név. **86.** AA. **87.** Fekad. **89.** Zab betűi, keverve. **91.** Állandóan. **93.** Aláírás. **96.** Jó modor. **98.** A vízszintes 1. által épített autó lóereje (Zárt betűk: S, L, V.). **99.** RW.

## FÜGGŐLEGES

**2.** ... mozog, ficánkol. **3.** CSJ. **4.** A Hamann Motorsport németországi telephelye. **5.** Névelővel, fatüzelő. **6.** Sír. **7.** Gyorsan. **8.** Autótípus. **9.** Murci. **10.** Azonos betűk. **11.** Nevet ad neki. **12.** Hatvan másodperc. **13.** Latin kötőszó. **14.** Mélyedés. **15.** Állat-

kert. **16.** Közterület. **20.** Rímek összessége. **22.** A függőleges **27.** székhelye (Zárt betűk: M, T.). **26.** Teli visszafelé! **27.** A Hamann Motorsport magyarországi kizárólagos képviselője (Zárt betűk: A, C.). **31.** TU. **33.** Nekikezd. **37.** Ormányos emlős. **38.** DIF. **40.** Te, visszafelé! **41.** Cikk párja. **42.** Angolul, lát. **46.** Lejegyző. **52.** Birtokon munkásfelügyelő. **57.** Névelővel, birka himje. **58.** Pest megyei település. **60.** Rock and ... **63.** Határozórag. **66.** NV. **67.** A vízszintes 1. versenygépe (Zárt betű: W.). **68.** Tudakolá. **69.** Anyagi részecske. **70.** Közlekedési szabályok összessége. **71.** AO. **72.** Amennyi. **73.** Lefelé. **74.** Római köszönés. **75.** Rogogós sütemény. **77.** Névelővel, gyógyír. **81.** Száz betűi, keverve. **83.** Szolmizációs hang. **84.** Azonos betűk. **85.** Úgy ellentéte. **86.** Ezüst és nitrogén vegyjele. **88.** Állókép. **89.** Rangjelző. **90.** A Hamann Motorsport erre az autótípusra szakosodott. **92.** Határozórag. **94.** Aroma. **95.** Azonos betűk. **97.** LN.





# FLEXABO KERESKEDELMI KFT.

1149 Budapest, Egressy út 15.  
Telefon/fax: 252-2279, 251-2226

Fiorella

Fiorella gömbcsuklók  
Doduco autóvillamosság



Fifft lámpatestek  
Rhibo karosszériaelemek



E. T. ①

E. Techno 1. izzítógyertyák  
Schmitter porlasztócsúcsok



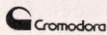
Löbro féltengelyek  
Victory tömítések



Gates vezérműszíjak, ékszíjak  
E. T. F. fékbetétek



Shell kenőanyagok  
Cromodora visszapillantó tükrök



Savara levegő- és olajsűrűk  
Prandini vízpumpák



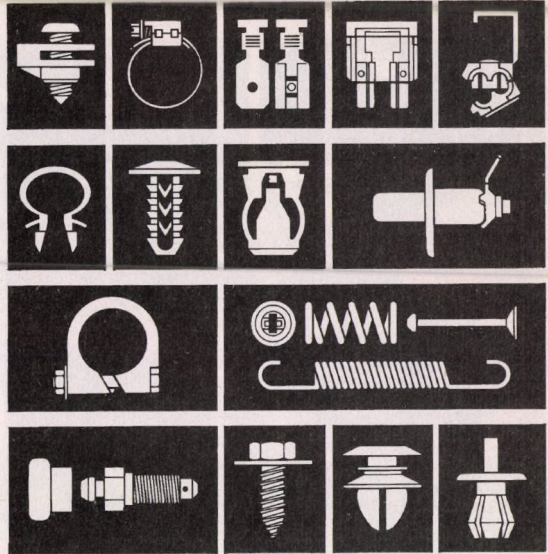
ATE fékalkatrészek  
Kolbenschmidt motoralkatrészek



## AUTÓALKATRÉSZNAGY- ÉS KISKERESKEDELEM

# NO-TENT®

## GÉPJÁRMŰ RÖGZÍTÉSTECHNIKA



NO-TENT KFT

A PROFI AUTÓJAVÍTÓK ÉS  
ALKATRÉSZKERESKEDŐK PARTNERE  
H-1034 BUDAPEST, Dévai Bíró M. tér 1.

Tel.: 00/361/168-8079

Tel.Fax: 00/361/188-7729

GUMI JAVÍTÓK GYERTYÁK LENGÉSCSILLAPÍTÓK ALKATRÉSZEK IZZÓK OLAJOK AUTÓÁPOLÁSI CIKKEK BILINCSEK AKKUMULÁTOROK

Holts ŠKODA RIK KAMA3 AG Delco IKARUS TATRA

## Minőségi alkatrészek, megbízható kapcsolat -Europart Gamma

Minden pénteken és szombaton értékarányos árkedvezményekkel várjuk vásárlóinkat! Eredeti gyári alkatrészek, karosszéria elemek keleti és nyugati típusú teher és személygépkocsikhoz. Autoápolási, kényelmi cikkek  
Országos üzlethálózatunkban kis és nagykereskedőket egyaránt kiszolgálunk. Szerződéses partnereinknek kedvezményeket adunk. Fogyasztói akciókat szervezünk

# EURO PART

GAMMA



AUTÓKER

5600 BÉKÉSCSABA, SZABOLCS U. 38. TEL.: 66/322-3394 ♦ 4031 DEBRECEN, ISTVÁN ÚT 139. TEL.: 52 / 328-035 ♦ 9023 GYŐR, SZÓVÓ U. 12. TEL.: 96 / 415-109 ♦ 3300 EGER, SZÁLLODA U. 2. TEL.: 36 / 317-080 ♦ 7400 KAPOSVÁR, BERZSENYI U. 10. TEL.: 82 / 313-457 ♦ 6000 KECSKEMÉT, SZEGEDI ÚT 18/A. TEL.: 76 / 483-740 ♦ 3527 MISKOLC, JÓZSEFA U. 72. TEL.: 46 / 343-400 ♦ 7100 SZEKSZÁRD, SZÉCHENYI ÚT 60. TEL.: 74 / 312-493 ♦ 9700 SZOMBATHELY, KÖTŐ U. 12. TEL.: 93 / 311-293 ♦ 8000 SZÉKESFEHÉRVÁR, BALATONI U. 8. TEL.: 22 / 316-070 ♦ 8360 KESZTHELY, GEORGIKON ÚT 23. TEL.: 83 / 314-305 ♦ 8000 NAGYKANIZSA, EÖTVÖS TÉR 27. TEL.: 93 / 314-076 ♦ 4400 NYÍREGYHÁZA, RÁKÓCZI ÚT 4. TEL.: 42/311-635 ♦ 7630 PÉCS, HENGERMALOM U. 1. TEL.: 72 / 315-732 ♦ 1097 BUDAPEST, ECSERI ÚT 14-16. TEL.: 157 2544 ♦ BUDAPEST, RÁDAY U. 31. TEL.: 217-6435 ♦ 1135 BUDAPEST, ZSINÓR U. 17. TEL.: 149-0760 ♦ 2045 TÖRÖKBÁLINT DEPO TEL.: 23/336-147

ALKATRÉSZEK IZZÓK OLAJOK AUTÓÁPOLÁSI CIKKEK BILINCSEK AKKUMULÁTOROK  
Hella PERION SACHS DENSO PANG

ALKATRÉSZEK IZZÓK OLAJOK AUTÓÁPOLÁSI CIKKEK BILINCSEK AKKUMULÁTOROK  
TUNGSRAM BOSCH Motorcraft BRISK

GUMI JAVÍTÓK GYERTYÁK LENGÉSCSILLAPÍTÓK ALKATRÉSZEK IZZÓK OLAJOK AUTÓÁPOLÁSI CIKKEK BILINCSEK AKKUMULÁTOROK



**TUDÓSÍTÁS**



**PRÓBAÚT**

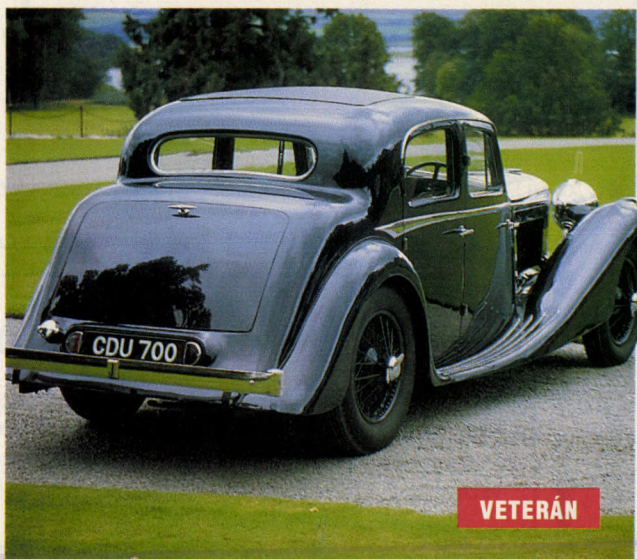
Szokatlanul nagy motorral a kis Ibiza

Az Interweelen mutatta be a Yamaha Cygnus nevű robojóját



**SPORT**

Bye, bye, Schwantz?



**VETERÁN**

Az SS Jaguar sikerének titka

**autó  
motor**

48. évfolyam, 6. szám  
Megjelenik kéthetenként

Előfizetésben terjeszti a Magyar Posta, árusításban megvásárolható az alábbi terjesztők hírlapárusainál: Magyar Posta, Extra-Hír Kft., Budapest-Press Kft., R-Press Hírlap- és Könyvterjesztő Kft., Új Passz Kft., Medvevez és Társa Kft., Bohus Kálmán magánvállalkozó, Zuma László magánvállalkozó. Előfizethető Budapesten a Hírlapüzletági Igazgatóság ügyfélszolgálati irodában, a kézbesítőknél és a Hírlap-előfizetési és Lapellátási Irodában (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A 1900. közvetlenül vagy postautóvalványon, valamint átutalással a HELIR 219-98636-02102799 pénzforgalmi feliratszáma. Egy szám ára: 97 Ft, előfizetési díj: egy óra 210 Ft, negyedévre 630 Ft, fél évre 1260 Ft, egész évre 2520 Ft. Külföldön terjeszti a Kultúra Külkereskedelmi Vállalat (H-1389 Budapest, Pf. 149.) Kéziratokat, képeket és rajzokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza. INDEX: 25180, HU ISSN 0005-0792

**FŐSZERKESZTŐ: OCSKAY ZOLTÁN • OLVASÓSZERKESZTŐ: M. Nagy Péter • TERVEZŐSZERKESZTŐK: Kelényi Katalin, Major-Maróthy Szabolcs, Várhelyi László • ROVATVEZETŐK: Besseney Krisztina (sport), Gajdán Miklós (motorkerékpár), Mándoki József (piac) • Branstetter Sándor (fotó) • MUNKATÁRSÁK: Balogh Róbert, Kókény Roland, Papp Tibor, Szabó Róbert • MARKETING: Kecskeméti Andrea (vezető), Sármánci Pál • TITKÁRSÁG: Fekete Katalin, Vándor Józsefné. Szerkesztőség, hirdetésfelvétel, marketing: 1085 Budapest, Blaha Lujza tér 3. Levélcím: 1400 Budapest, Pf. 1. Szerkesztőségi telefon: 138-4407, 138-2952, fax: 138-4254 Hirdetésfelvétel-telefon: 138-4282, telefax: 138-4282. Kiadja a Hírlapkiadó Rt. 1959 Budapest VIII., Blaha Lujza tér 3. Telefon: 138-2399, 138-4306 FELELŐS KIADÓ: DR. MOLNÁR PÉTER vezérigazgató. Kossuth Nyomda Rt., Budapest. FELELŐS VEZETŐ: SZÉKELY KÁROLY vezérigazgató**

**rallye J RTT-1**    
**elviszi szárazon** **ROTATION**



**ACRO<sup>®</sup>**  
**GUMI kft.**

8618 Kereki, Petöfi S. u.  
Tel.: (84) 365-017, (84) 365-173  
1032 Budapest, Bécsi út 170.  
Tel.: 250-1439  
Rádiótelefon: (06-60) 329-557



**AZ ESÖGUMI** 

